

**brother**<sup>®</sup>

# Podręcznik użytkownika

Bezpieczeństwo i zgodność z prawem

Podstawowy Podręcznik Użytkownika

# Bezpieczeństwo i zgodność z prawem

(HL-4140CN / 4150CDN / 4570CDW(T))

Prosimy o przeczytanie niniejszego dokumentu przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia lub przed przystąpieniem do jego konserwacji. Nieprzestrzeganie zawartych tu instrukcji może zwiększyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym, poparzeń lub uduszenia.

## Symbole i konwencje stosowane w dokumentacji

W całej dokumentacji stosowane są następujące symbole i konwencje.

<b>Pogrubienie</b>	Pogrubiona czcionka oznacza konkretny przyciski na panelu sterowania urządzenia lub na ekranie komputera.
<b>Kursywa</b>	Kursywa jest stosowana do podkreślania ważnych informacji lub odsyłania użytkownika do powiązanych tematów.
<b>Courier New</b>	Tekst napisany czcionką Courier New to komunikaty wyświetlane na ekranie LCD urządzenia.

### OSTRZEŻENIE

OSTRZEŻENIE wskazuje potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.

### UWAGA

UWAGA wskazuje potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może doprowadzić do niewielkich lub umiarkowanych obrażeń ciała.

### WAŻNE

WAŻNE wskazuje potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może doprowadzić do uszkodzenia mienia lub utraty funkcji urządzenia.



Uwagi opisują sposoby postępowania w sytuacjach, które mogą się zdarzyć lub podpowiadają jaki wpływ ma dane działanie na inne funkcje.



Symbole ostrzegające przed porażeniem prądem elektrycznym.



Symbole nieprawidłowej konfiguracji ostrzegają o urządzeniach i funkcjach niekompatybilnych z tym urządzeniem.



Symbole oznaczające gorące powierzchnie ostrzegają przed dotykaniem gorących elementów urządzenia.

Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i instrukcji umieszczonych na produkcie.



### Informacja

Ilustracje zawarte w niniejszym podręczniku przedstawiają modele HL-4150CDN.

## Opracowanie i publikacja

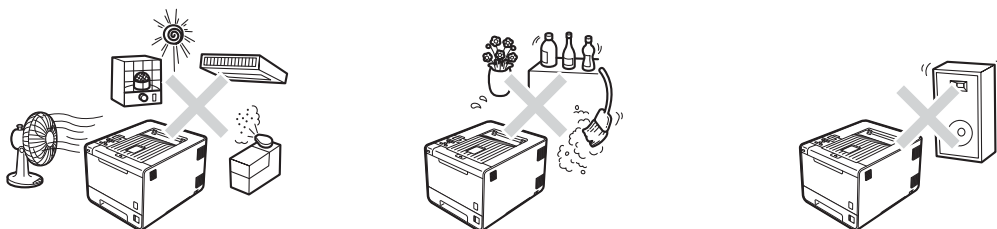
Podręcznik ten został opracowany i opublikowany pod nadzorem firmy Brother Industries Ltd. Zawiera on najnowsze opisy i specyfikacje produktu.

Zawartość tego podręcznika oraz specyfikacje urządzenia mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Firma Brother zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian bez powiadomienia w specyfikacjach i materiałach tutaj zawartych i nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody (także pośrednie) spowodowane korzystaniem z tych informacji, w tym także za błędy typograficzne i inne, które mogą wystąpić w tej publikacji.

## Wybór miejsca

Urządzenie należy umieścić na płaskiej, poziomej, stabilnej powierzchni, która nie jest narażona na wibracje ani wstrząsy, np. na biurku. Urządzenie powinno znajdować się w pobliżu standardowego uziemionego gniazda elektrycznego. Należy wybrać miejsce, w którym temperatura utrzymuje się w zakresie od 10°C do 32,5°C, a wilgotność mieści się pomiędzy 20% a 80% (bez kondensacji).



### **!** OSTRZEŻENIE

NIE WOLNO wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, nadmiernego ciepła, otwartego ognia, słonych lub powodujących korozję gazów, wilgoci ani kurzu.

NIE WOLNO stawiać urządzenia w pobliżu grzejników, urządzeń klimatyzacyjnych, wentylatorów biurkowych, lodówek, wody ani substancji chemicznych.

## **⚠ UWAGA**

Należy unikać stawiania urządzenia w zatłoczonych miejscach.

---

NIE WOLNO stawiać urządzenia tak, aby jego otwory wentylacyjne był zasłonięte. Należy zachować odległość około 100 mm pomiędzy otworami wentylacyjnymi a ścianą.

---

NIE WOLNO podłączać urządzenia do gniazd elektrycznych włączanych i wyłączanych przełącznikami ściennymi lub automatycznymi włącznikami czasowymi ani do obwodu, w którym znajdują się inne duże urządzenia mogące zakłócać zasilanie.

---

Zakłócenia zasilania mogą spowodować usunięcie informacji z pamięci urządzenia.

---

Należy unikać źródeł zakłóceń, takich jak inne bezprzewodowe systemy telefoniczne lub głośniki.

---

Należy się upewnić, że przewody podłączone do urządzenia nie powodują ryzyka potknięcia się.

---

NIE DOPUSZCZAĆ do zjedzenia pakietu silikatowego. Należy go natychmiast usunąć.

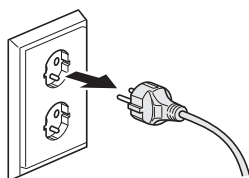
---

# Bezpieczne użytkowanie urządzenia

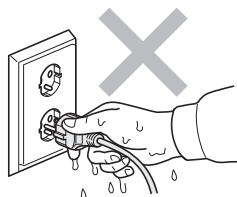
## ⚠ OSTRZEŻENIE



Wewnątrz urządzenia znajdują się elektrody pod wysokim napięciem. Przed czyszczeniem wnętrza urządzenia należy najpierw odłączyć przewód zasilający od gniazda elektrycznego. Zapobiegnie to porażeniu prądem.



NIE WOLNO dotykać wtyczki mokrymi rękami. Może to spowodować porażenie prądem.



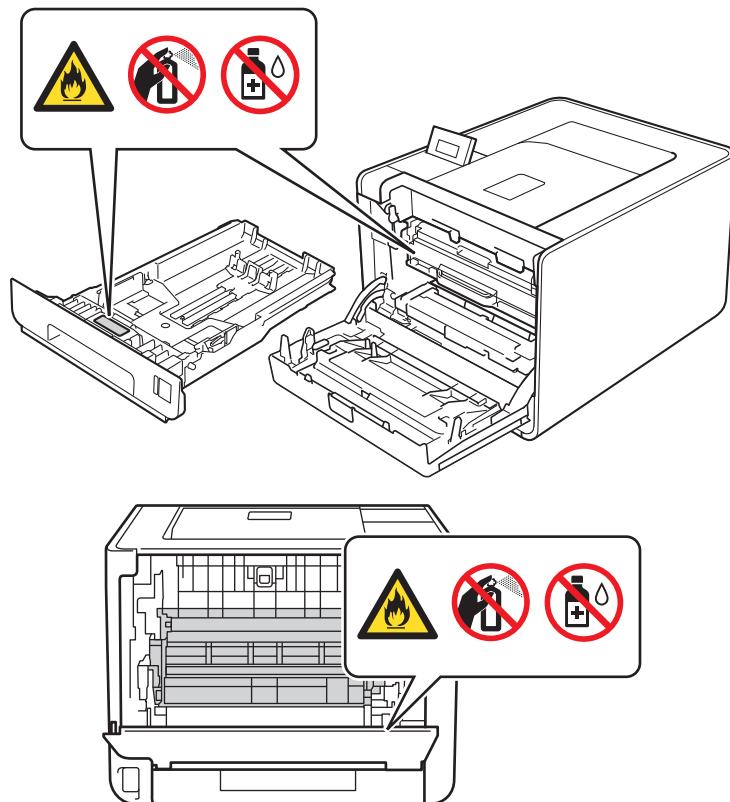
Zawsze należy się upewnić, że wtyczka jest dokładnie umieszczona w gnieździe zasilania.

Urządzenie należy zainstalować w pobliżu łatwo dostępnego gniazda elektrycznego. W razie niebezpieczeństwa należy wyciągnąć kabel zasilający z gniazda elektrycznego, aby całkowicie odciąć dopływ prądu.

Urządzenie i jednostka bębna są zapakowane w plastikowe worki. Plastikowe worki nie służą do zabawy. Aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia, worki te należy przechowywać poza zasięgiem niemowląt i dzieci oraz utylizować je we właściwy sposób.

---

NIE WOLNO używać substancji łatwopalnych w pobliżu urządzenia. Do czyszczenia urządzenia od wewnątrz lub od zewnątrz NIE WOLNO używać żadnego rodzaju substancji w sprayu. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem. Aby dowiedzieć się, jak należy czyścić urządzenie, patrz *Konserwacja w Podręczniku użytkownika*.



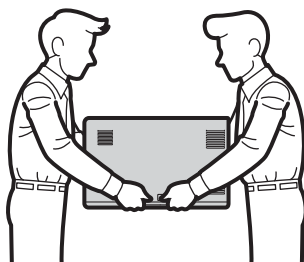
---

NIE WOLNO stosować odkurzacza do czyszczenia rozsypanego tonera. Może to spowodować zapalenie się proszku tonera w odkurzaczu, a w konsekwencji pożar. Pył z tonera należy ostrożnie usunąć przy użyciu suchej, niestrzępiącej się ściereczki i zutylizować go zgodnie z lokalnymi wymogami prawa.

---

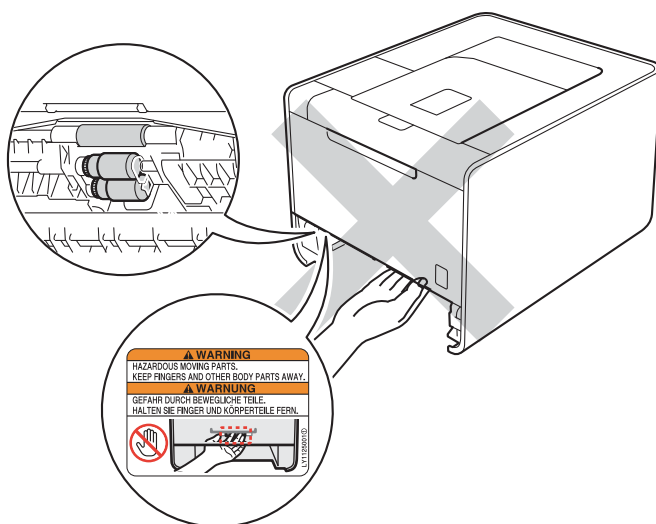
Uważaj, aby nie wdychać tonera.

- Zakupione urządzenie jest ciężkie. Drukarka waży ponad 21,0 kg. Aby zapobiec potencjalnym urazom, urządzenie powinno być podnoszone i przenoszone przez co najmniej dwie osoby. Przy odkładaniu urządzenia należy uważać, aby nie przytrzasnąć sobie palców.
- Jeśli używana jest dolna taca, należy ją przenosić osobno, wyjętą z urządzenia.



## **!** OSTRZEŻENIE

NIE WOLNO dotykać części oznaczonych szarym kolorem na ilustracji. Rolki te mogą obracać się z dużą prędkością.

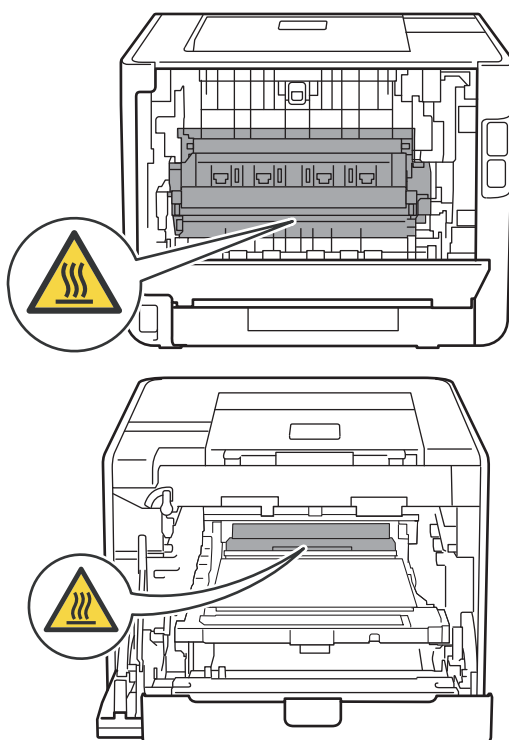


Języki na etykiecie mogą być inne, w zależności od kraju.

## **⚠ UWAGA**

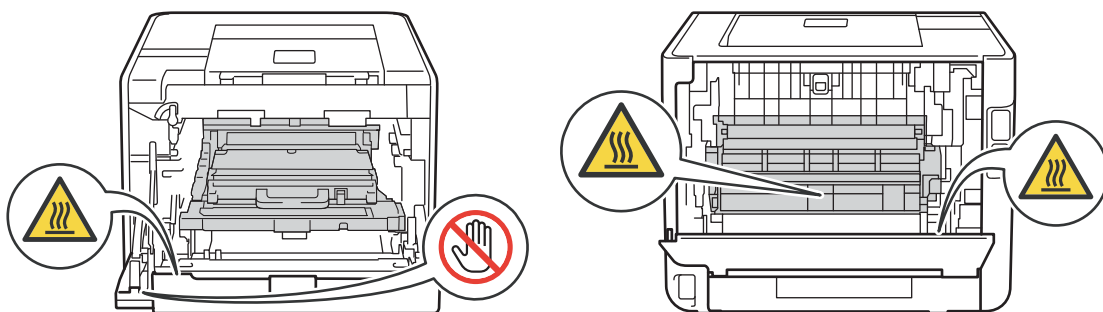
### **🔥 GORĄCA POWIERZCHNIA**

Bezpośrednio po użyciu produktu niektóre jego elementy są bardzo gorące. Przed dotknięciem jego wewnętrznych części należy poczekać na ich ostygnięcie.



## **! WAŻNE**

NIE usuwać lub uszkadzać żadnych z etykiet ostrzegawczych wewnątrz produktu.





## Ważne instrukcje bezpieczeństwa

---

- 1 Przeczytaj wszystkie poniższe instrukcje.
- 2 Zachowaj je do użytku w przyszłości.
- 3 Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i instrukcji umieszczonych na produkcie.
- 4 Przed czyszczeniem wnętrza urządzenia należy odłączyć go od gniazda ściennego. **NIE WOLNO** używać środków czyszczących w płynie ani w aerozolu. Do czyszczenia należy używać suchej, miękkiej, niestrzępiącej się szmatki.
- 5 **NIE WOLNO** umieszczać urządzenia na niestabilnym wózku, stojaku lub stole. Urządzenie może spaść, czego skutkiem może być jego poważne uszkodzenie.
- 6 Szczeliny i otwory na tylnej i spodniej części obudowy służą do wentylacji. Aby zapewnić niezawodność działania urządzenia oraz chronić je przed przegrzaniem, nie wolno blokować ani zakrywać tych otworów. Zabrania się blokowania otworów poprzez umieszczenie urządzenia na łóżku, sofie, dywanie lub innej, podobnej powierzchni. Zabrania się umieszczania urządzenia w pobliżu lub nad grzejnikiem bądź innym źródłem ciepła. Urządzenia nie wolno umieszczać w żadnym zabudowanym systemie, chyba że zapewniona jest odpowiednia wentylacja.
- 7 Urządzenie należy podłączyć do źródła zasilania prądem zmiennym, o parametrach mieszczących się w zakresie podanym na tabliczce znamionowej. **NIE WOLNO** podłączać urządzenia do źródła zasilania prądem stałym ani do falownika. W razie wątpliwości prosimy o kontakt z wykwalifikowanym elektrykiem.
- 8 Urządzenie jest wyposażone w 3-żyłową wtyczkę z uziemieniem. Wtyczka ta pasuje tylko do uziemionego wyjścia zasilania. Stanowi to zabezpieczenie. Jeśli nie można włożyć wtyczki do gniazda, należy wezwać elektryka w celu wymiany przestarzałego gniazda. **NIE WOLNO** obchodzić zabezpieczenia, jakim jest uziemiona wtyczka.
- 9 Należy używać wyłącznie przewodu zasilającego dostarczonego wraz z urządzeniem.
- 10 **NIE WOLNO** dopuszczać, aby cokolwiek stało na przewodzie zasilającym. **NIE NALEŻY** umieszczać urządzenia w miejscach, w których ludzie mogą deptać po przewodzie.
- 11 Urządzenia należy używać w miejscach z dobrą wentylacją.
- 12 Przewód zasilający wraz z przedłużaczem nie powinien być dłuższy niż 5 metrów.  
NIE WOLNO podłączać drukarki do tego samego obwodu co inne urządzenia o dużym poborze mocy, np. klimatyzacja, kopiarka, niszczarka itp.
- 13 **NIE NALEŻY** umieszczać z przodu urządzenia niczego, co mogłoby blokować drukowane strony. **NIE NALEŻY** umieszczać niczego na drodze drukowanych stron.
- 14 Przed wyjęciem arkuszy należy poczekać, aż zostaną wysunięte z urządzenia.
- 15 W następujących sytuacjach należy odłączyć urządzenie od gniazda zasilania i zlecić wszelkie prace serwisowe autoryzowanemu personelowi serwisowemu firmy Brother:
  - Gdy przewód zasilający jest uszkodzony lub postrzępiony.
  - Jeśli na urządzenie wylany został płyn.
  - Jeśli urządzenie zostało wystawione na deszcz lub wodę.

- Jeśli urządzenie nie działa normalnie pomimo przestrzegania instrukcji obsługi. Użytkownik może przeprowadzać tylko regulacje opisane w instrukcjach obsługi. Nieprawidłowe wykonanie innych regulacji może doprowadzić do uszkodzenia i często wymaga poważnej interwencji wykwalifikowanego technika serwisowego w celu przywrócenia poprawnego działania urządzenia.
- Jeśli urządzenie upadło lub jego obudowa została uszkodzona.
- Jeśli zauważalna jest wyraźna zmiana w działaniu urządzenia, wskazująca na konieczność serwisowania.

16 Aby chronić urządzenie przed przepięciami, zalecamy używanie zabezpieczenia przeciwprzepięciowego.

17 Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń ciała, należy przestrzegać poniższych zasad:

- NIE NALEŻY używać urządzenia w pobliżu urządzeń wykorzystujących wodę, w pobliżu basenu ani w wilgotnej piwnicy.
- NIE NALEŻY używać urządzenia podczas burzy z piorunami (istnieje pewne ryzyko porażenia prądem elektrycznym).
- NIE NALEŻY używać urządzenia w pobliżu miejsca wycieku gazu.

# Regulacje prawne

## Deklaracja zgodności (tylko Europa) (tylko modele HL-4570CDW / HL-4570CDWT)

---

Firma Brother Industries, Ltd.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japonia

oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymogami dyrektyw 1999/5/WE i 2005/32/WE.

Deklaracja zgodności (DoC) znajduje się na naszej stronie internetowej.

Przejdź pod adres <http://solutions.brother.com/>.

- wybierz region (np. Europę)
- wybierz kraj
- wybierz swój model
- wybierz łącze „Podręczniki”
- wybierz pozycję Deklaracja zgodności (w razie potrzeby wybierz język)

## Deklaracja zgodności (tylko Europa) (tylko modele HL-4140CN / HL-4150CDN)

---

Firma Brother Industries, Ltd.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japonia

oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymogami dyrektyw 2004/108/WE, 2006/95/WE i 2005/32/WE.

Deklaracja zgodności (DoC) znajduje się na naszej stronie internetowej.

Przejdź pod adres <http://solutions.brother.com/>.

- wybierz region (np. Europę)
- wybierz kraj
- wybierz swój model
- wybierz łącze „Podręczniki”
- wybierz pozycję Deklaracja zgodności (w razie potrzeby wybierz język)

## Specyfikacja IEC60825-1:2007 (tylko modele 220–240 V)

---

To urządzenie jest produktem laserowym klasy 1, zgodnie z definicją zawartą w specyfikacji IEC60825-1:2007. Poniższa tabliczka jest umieszczana na urządzeniu w krajach, w których jest to wymagane.

To urządzenie jest wyposażone w diodę laserową klasy 3B, emitującą niewidzialne promieniowanie laserowe w zespole skanera. Pod żadnym pozorem nie wolno otwierać zespołu skanera.



### Wewnętrzne promieniowanie laserowe

Długość fali: 770–800 nm

Moc: maks. 20 mW

Klasa lasera: klasa 3B

### OSTRZEŻENIE

Korzystanie z przycisków, regulacje lub wykonywanie czynności w sposób inny niż opisany w instrukcji obsługi może doprowadzić do wystawienia na niebezpieczne promieniowanie laserowe.

### Odłączanie urządzenia

---

Urządzenie należy zainstalować w pobliżu łatwo dostępnego gniazda elektrycznego. W razie niebezpieczeństwa należy wyciągnąć kabel zasilający z gniazda elektrycznego, aby całkowicie odciąć dopływ prądu.

## Połączenie LAN (tylko modele sieciowe)

---

### **⚠ UWAGA**

NIE WOLNO podłączać urządzenia do złącza sieci LAN narażonego na przepięcia.

---

## Zakłócenia radiowe

---

To urządzenie jest zgodne z normą EN55022 (wydanie CISPR 22)/klasa B.

## Dyrektywa UE 2002/96/WE i norma EN50419

---



Tylko w Unii  
Europejskiej

To urządzenie jest oznaczone powyższym symbolem recyklingu. Oznacza to, że po zakończeniu użytkowania urządzenia należy je oddzielić od innych odpadów i zutylizować w odpowiednim punkcie zbiórki. Nie należy wyrzucać urządzenia wraz ze zwykłymi, niesegregowanymi odpadami z gospodarstwa domowego. Prawidłowa utylizacja przyczynia się to do ochrony środowiska, w którym wszyscy żyjemy. (dotyczy tylko Unii Europejskiej)

## Oświadczenie zgodności z międzynarodowym programem ENERGY STAR® (z wyjątkiem modelu HL-4140CN)

---

Celem międzynarodowego programu ENERGY STAR® jest wspieranie rozwoju i rozpowszechniania energooszczędnego sprzętu biurowego.

Jako partner programu ENERGY STAR®, firma Brother Industries, Ltd. ustaliła, że to urządzenie jest zgodne ze specyfikacją ENERGY STAR® pod względem energooszczędności.



## Znaki towarowe

Logo Brother jest zastrzeżonym znakiem towarowym Brother Industries, Ltd.

Brother jest zastrzeżonym znakiem towarowym Brother Industries, Ltd.

Microsoft, Windows, Windows Server i Internet Explorer są zastrzeżonymi znakami towarowymi Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.

Windows Vista jest zastrzeżonym znakiem towarowym lub znakiem towarowym Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Apple, Macintosh, Safari i TrueType są znakami towarowymi Apple Inc., zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Linux jest zastrzeżonym znakiem towarowym Linus Torvalds w USA i innych krajach.

UNIX jest zastrzeżonym znakiem towarowym The Open Group w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Intel, Intel Core i Pentium są znakami towarowymi Intel Corporation w USA oraz innych krajach.

AMD jest znakiem towarowym Advanced Micro Devices, Inc.

PostScript i PostScript3 są albo zastrzeżonymi znakami towarowymi, albo znakami towarowymi Adobe Systems Incorporated w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.

Wi-Fi i Wi-Fi Alliance są zastrzeżonymi znakami towarowymi Wi-Fi Alliance.

AOSS jest znakiem towarowym Buffalo Inc.

**Wszystkie nazwy handlowe oraz nazwy produktów spółek występujące na produktach Brother, powiązane dokumenty oraz wszelkie inne materiały są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich spółek.**

## Informacje na temat licencji na otwarte oprogramowanie (open source)

To urządzenie obejmuje otwarte oprogramowanie.

Prosimy o zapoznanie się z informacjami na temat licencji na otwarte oprogramowanie (open source) oraz informacjami na temat praw autorskich, dostępnymi na załączonej płycie CD-ROM.

(System Windows®) „X:\\License.txt” (gdzie X to odpowiednia litera dysku).

(System Macintosh) Kliknij dwukrotnie ikonę napędu CD-ROM na pulpicie. Następnie kliknij dwukrotnie ikonę **Utilities** (Narzędzia). Wyświetlony zostanie plik License.rtf.

## Prawa autorskie i licencja

©2010 Brother Industries, Ltd.

To urządzenie obejmuje oprogramowanie stworzone przez następujące firmy:

©1983-1998 PACIFIC SOFTWARES, INC.

©2010 Devicescape Software, Inc.

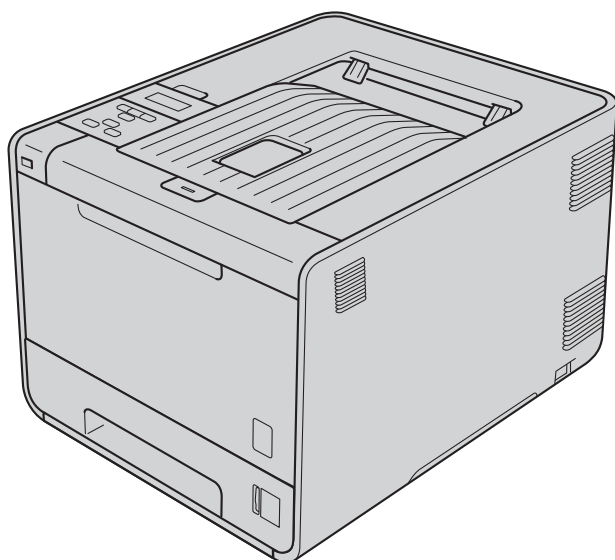
To urządzenie obejmuje oprogramowanie „KASAGO TCP/IP”, stworzone przez firmę ZUKEN ELMIC, Inc.



**brother®**

Drukarka laserowa Brother

# PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA



HL-4140CN  
HL-4150CDN  
HL-4570CDW  
HL-4570CDWT

## **Dla osób niedowidzących**

Niniejszy podręcznik można przeczytać przy pomocy Lektora Ekranowego, zamieniającego tekst na mowę.

Przed użyciem urządzenia należy skonfigurować sprzęt i zainstalować sterowniki.

Aby skonfigurować urządzenie, użyj Podręcznik szybkiej obsługi. W opakowaniu znajduje się drukowana kopia tego dokumentu.

Przed użyciem urządzenia przeczytaj dokładnie Podręcznik użytkownika.

Proszę odwiedzić stronę <http://solutions.brother.com/>, gdzie można otrzymać pomoc dotyczącą produktu, najnowsze aktualizacje sterowników i narzędzi programowych oraz znaleźć odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania (FAQ) oraz na pytania techniczne.






Uwaga: Nie wszystkie modele dostępne są we wszystkich krajach.

# Korzystanie z podręcznika

## Oznaczenia stosowane w podręczniku

---

W niniejszej dokumentacji stosowane są następujące oznaczenia i konwencje.

- |  |  |
|--|--|
|  <b>OSTRZEŻENIE</b> | <u>OSTRZEŻENIE</u> wskazuje potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.        |
|  <b>UWAGA</b>       | <u>UWAGA</u> wskazuje potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może doprowadzić do niewielkich lub umiarkowanych obrażeń ciała.      |
|  <b>WAŻNE</b>       | <u>WAŻNE</u> wskazuje potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może doprowadzić do uszkodzenia mienia lub utraty funkcji urządzenia. |
|                     | Ikony oznaczające gorące powierzchnie ostrzegają przed dotykiem gorących elementów urządzenia.   |
|  <b>Informacja</b>  | Uwagi opisują sposoby postępowania w sytuacjach, które mogą się zdarzyć lub podpowiadają jaki wpływ ma dane działanie na inne funkcje. |

# Spis Treści

<b>1</b>	<b>Metody drukowania</b>	<b>1</b>
	Informacje o urządzeniu .....	1
	Widok z przodu i z tyłu.....	1
	Dopuszczalny papier i inne nośniki wydruku .....	2
	Zalecany papier i nośniki wydruku.....	2
	Typ i rozmiary papieru .....	2
	Obsługa i stosowanie papieru specjalnego .....	5
	Niezdrukowany obszar .....	9
	Metody drukowania.....	10
	Drukowanie na zwykłym papierze .....	10
	Drukowanie kopertach i na grubym papierze .....	16
	Druk dwustronny.....	20
	Wskazówki dotyczące drukowania po obu stronach papieru .....	20
	Automatyczny druk dwustronny (tylko HL-4150CDN/HL-4570CDW(T)) .....	21
	Ręczny druk dwustronny .....	23
	Drukowanie danych z pamięci zewnętrznej USB za pomocą funkcji druku bezpośredniego .....	24
	Obsługiwane formaty plików.....	24
	Ustawienia domyślne funkcji druku bezpośredniego.....	24
	Tworzenie pliku PRN lub PostScript® 3™ do druku bezpośredniego .....	25
	Drukowanie danych bezpośrednio z zewnętrznej pamięci USB.....	26
<b>2</b>	<b>Sterownik i oprogramowanie</b>	<b>29</b>
	Sterownik drukarki .....	29
	Funkcje dostępne w sterowniku drukarki (dla systemu Windows®) .....	31
	Używanie sterownika drukarki BR-Script3 (emulacja języka PostScript® 3™ dla systemu Windows®) .....	47
	Funkcje sterownika drukarki (dla systemu Macintosh) .....	54
	Odinstalowanie sterownika drukarki .....	66
	Sterownik drukarki dla systemu Windows® .....	66
	Sterownik drukarki dla systemu Macintosh .....	66
	Oprogramowanie .....	67
	Oprogramowanie sieciowe .....	67
<b>3</b>	<b>Panel sterowania</b>	<b>68</b>
	Panel sterowania .....	68
	Przyciski .....	69
	Go.....	69
	Cancel .....	70
	Secure .....	70
	Przyciski + lub - .....	70
	Back.....	70
	OK .....	71

Diody LED.....	72
LCD .....	73
Podświetlenie .....	73
Komunikaty wyświetlacza LCD.....	73
Ponowne drukowanie dokumentów.....	75
Drukowanie danych chronionych.....	76
Tabela menu.....	77
Ustawienia domyślne.....	89
Kalibracja koloru .....	90
Automatyczna rejestracja .....	90
Rejestracja ręczna.....	91
Częstotliwość.....	91

## **4 Opcje 92**

---

Podajnik dolny (LT-300CL).....	92
SO-DIMM.....	93
Typy modułów pamięci SO-DIMM .....	93
Instalowanie dodatkowej pamięci .....	94

## **5 Konserwacja 96**

---

Wymiana materiałów eksploatacyjnych .....	96
Przed wymianą materiałów eksploatacyjnych .....	100
Kasety tonera .....	103
Zespół bębna.....	108
Zespół pasa .....	113
Pojemnik na zużyty toner .....	117
Czyszczenie.....	122
Czyszczenie zewnętrznej powierzchni urządzenia.....	122
Czyszczenie wnętrza urządzenia .....	124
Czyszczenie drutów ładujących.....	128
Czyszczenie zespołu bębna .....	132
Czyszczenie rolki pobierania papieru .....	138
Transport urządzenia.....	139

## **6 Rozwiązywanie problemów 147**

---

Identyfikacja problemu.....	147
Komunikaty wyświetlacza LCD.....	148
Obsługa papieru .....	152
Zacięcie papieru oraz sposób jego usunięcia.....	153
Zacięcie w podajniku wielofunkcyjnym (zacięcie papieru w podajniku wielofunkcyjnym) .....	154
Zacięcie w Tacy 1/zacięcie w Tacy 2 (zacięcie papieru wewnątrz tacy papieru) .....	154
Zacięcie w module druku dwustronnego (zacięcie papieru pod standardowym podajnikiem papieru (taca 1) lub w zespole nagrzewnicy) .....	157
Zacięcie z tyłu (zacięcie papieru za tylną pokrywą).....	160
Zacięcie wewnątrz (zacięcie papieru wewnątrz drukarki).....	163

Polepszanie jakości druku .....	167
Rozwiązywanie problemów z drukiem.....	174
Problemy z siecią.....	174
Inne problemy.....	175
W przypadku systemu Macintosh z portem USB .....	175
BR-Script 3 .....	176

---

## **A Załącznik 177**

Parametry urządzenia.....	177
Mechanizm .....	177
Kontroler.....	179
Oprogramowanie .....	180
Funkcja druku bezpośredniego .....	181
Panel sterowania .....	181
Obsługa papieru .....	181
Parametry nośników .....	182
Materiały eksploatacyjne .....	183
Wymiary / masa.....	184
Inne.....	184
Wymagana konfiguracja komputera.....	185
Ważne informacje dotyczące wyboru papieru .....	187
Zestawy symboli i znaków .....	190
Jak korzystać z narzędzia Zarządzanie przez przeglądarkę WWW (przeglądarki internetowej) ....	190
Lista zestawów znaków i symboli .....	191
Skrócona instrukcja dotycząca poleceń konfiguracji kodów kreskowych .....	192
Drukowanie kodów kreskowych lub znaków rozszerzonych .....	192

---

## **B Załącznik (dla krajów Europy i innych) 200**

Numery firmy Brother.....	200
---------------------------	-----

---

## **C Załącznik (dla USA i Kanady) 201**

Numery firmy Brother.....	201
---------------------------	-----

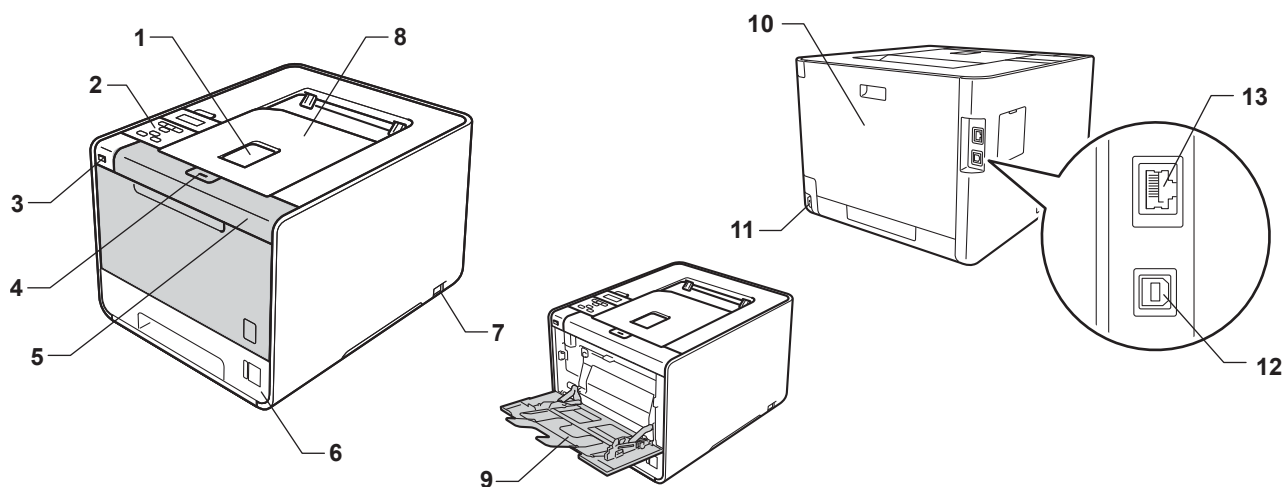
---

## **D Indeks 204**

---

## Informacje o urządzeniu

### Widok z przodu i z tyłu



- 1 Kłapa podpory podajnika wydruku kładzonego stroną zadrukowaną w dół (kłapka podtrzymująca)
- 2 Panel sterowania z odchylanym wyświetlaczem LCD
- 3 Interfejs USB do druku bezpośredniego
- 4 Przycisk otwierania przedniej pokrywy
- 5 Przednia pokrywa
- 6 Podajnik papieru
- 7 Przycisk zasilania
- 8 Taca wydruku kładzonego stroną zadrukowaną w dół
- 9 Podajnik wielofunkcyjny (podajnik wielofunkcyjny)
- 10 Tylna pokrywa (po otwarciu taca wydruku kładzonego stroną zadrukowaną w górę)
- 11 Złącze kabla zasilania
- 12 Złącze USB
- 13 Port 10BASE-T/100BASE-TX

## Dopuszczalny papier i inne nośniki wydruku

Jakość druku może się różnić w zależności od typu używanego papieru.

Można stosować następujące typy nośników wydruku: cienki papier, zwykły papier, gruby papier, papier Bond, papier ekologiczny, papier błyszczący, etykiety i koperty.

Aby uzyskać najlepsze wyniki, należy przestrzegać poniższych instrukcji:

- Do podajnika papieru NIE WOLNO jednocześnie wkładać różnych rodzajów papieru, ponieważ może dojść do zablokowania lub wadliwego podawania papieru.
- Aby uzyskać prawidłowe wyniki drukowania, należy w programie wybrać ten sam rozmiar papieru, który znajduje się w tacy.
- Należy unikać dotykania zadrukowanej powierzchni zaraz po wydrukowaniu.
- Przed kupieniem dużej ilości papieru przetestuj jego mniejszą ilość, aby upewnić się, że jest on odpowiedni.

## Zalecany papier i nośniki wydruku

	Europa	USA
<b>Papier zwykły</b>	Xerox Premier TCF 80 g/m <sup>2</sup> Xerox Business 80 g/m <sup>2</sup>	Xerox 4200 20 lb Hammermill Laser Print 24 lb (90 g/m <sup>2</sup> )
<b>Papier ekologiczny</b>	Xerox Recycled Supreme 80 g/m <sup>2</sup>	(Brak zaleceń dotyczących określonego producenta)
<b>Etykiety</b>	Avery laser label L7163	Avery laser label białe #5160
<b>Koperty</b>	Seria Antalis River (DL)	(Brak zaleceń dotyczących określonego producenta)
<b>Papier błyszczący</b>	International Paper Rey Color Laser Gloss 140/m <sup>2</sup> A4	Office Depot Brand Glossy Laser Presentation Paper 65lb

## Typ i rozmiary papieru

Urządzenie podaje papier z zainstalowanych tac papieru.

Nazwy podajników papieru stosowane w sterowniku drukarki i w tym podręczniku są następujące:

Podajnik papieru	Taca 1
Opcjonalny podajnik dolny (standardowy w przypadku HL-4570CDWT)	Taca 2
Podajnik wielofunkcyjny	Podajnik wielofunkcyjny
Zestaw druku dwustronnego do automatycznego druku dwustronnego (tylko HL-4150CDN/HL-4570CDW(T))	Dupleks



Podczas przeglądania tej strony można przejść do strony dotyczącej określonej metody drukowania, klikając symbol ⓘ w tabeli.

Typ nośnika	Taca 1	Taca 2	Podajnik wielofunkcyjny	Dupleks	Wybierz typ nośnika w sterowniku drukarki
<b>Standardowy</b> 75 g/m <sup>2</sup> do 105 g/m <sup>2</sup>	ⓘ	ⓘ	ⓘ	ⓘ	<b>Standardowy</b>
<b>Papier ekologiczny</b>	ⓘ	ⓘ	ⓘ	ⓘ	<b>Papier Ekologiczny</b>
<b>Papier dokumentowy (Bond)</b> Papier szorstki – od 60 g/m <sup>2</sup> do 163 g/m <sup>2</sup>			ⓘ 60 g/m <sup>2</sup> do 163 g/m <sup>2</sup>		<b>Papier dokumentowy</b>
<b>Cienki papier</b> 60 g/m <sup>2</sup> do 75 g/m <sup>2</sup>	ⓘ	ⓘ	ⓘ	ⓘ	<b>Cienki papier</b>
<b>Gruby papier</b> 105 g/m <sup>2</sup> do 163 g/m <sup>2</sup>			ⓘ		<b>Gruby papier lub Grubszy papier</b>
<b>Etykiety</b>			ⓘ A4 lub Letter		<b>Etykieta</b>
<b>Koperty</b>			ⓘ		<b>Koperty</b> <b>Kop. cienkie</b> <b>Kop. grube</b>
<b>Papier błyszczący</b>			ⓘ	ⓘ	<b>Papier błyszczący</b>

	Taca 1	Taca 2	Podajnik wielofunkcyjny	Dupleks
<b>Rozmiar papieru</b>	A4, Letter, Legal, B5 (ISO/JIS), Executive, A5, A5 (długa krawędź), A6, B6 (ISO), Folio	A4, Letter, Legal, B5 (ISO/JIS), Executive, A5, B6 (ISO), Folio	Szerokość: od 69,8 do 216 mm  Długość: od 116 do 406,4 mm	A4
<b>Liczba arkuszy (80 g/m<sup>2</sup>)</b>	250 arkuszy	500 arkuszy	50 arkuszy	

## Specyfikacja zalecanego papieru

W tym urządzeniu można używać papieru o następujących parametrach technicznych.

Ciężar podstawowy	20-24 lb (75–90 g/m <sup>2</sup> )
Grubość	80–110 μm
Szorstkość	Większa niż 20 s.
Sztywność	90–150 cm <sup>3</sup> /100
Kierunek włókien	Długie włókna
Opór właściwy objętości	10e <sup>9</sup> -10e <sup>11</sup> omów
Opór właściwy powierzchni	10e <sup>9</sup> -10e <sup>12</sup> omów na cm
Wypełniacz	CaCO <sub>3</sub> (neutralny)
Zawartość popiołu	Poniżej 23% masy
Jasność	Powyżej 80%
Przezroczystość	Powyżej 85%

- Używaj papieru przeznaczonego do zwykłego kopiowania.
- Stosuj papier o gramaturze od 75 do 90 g/m<sup>2</sup>.
- Używaj papieru o długich włóknach i neutralnym Ph oraz wilgotności około 5%.
- W tym urządzeniu można stosować papier ekologiczny zgodny ze specyfikacją DIN 19309.

(Więcej informacji pomocnych przy wyborze papieru można znaleźć w części *Ważne informacje dotyczące wyboru papieru* na stronie 187.)

## Obsługa i stosowanie papieru specjalnego

Urządzenie jest zaprojektowane do efektywnej pracy z większością typów papierów kserograficznych i dokumentowych (Bond). Jednakże niektóre cechy papieru mogą mieć wpływ na jakość drukowania lub niezawodność obsługi. Przed zakupem zawsze należy sprawdzać próbki papieru, aby upewnić się, że wyniki są zgodne z oczekiwanymi. Papier należy przechowywać szczelnie zamknięty w oryginalnym opakowaniu. Papier należy przechowywać na płask, z dala od wilgoci, bezpośrednich promieni słońca i ciepła.

Kilka ważnych wskazówek dotyczących wyboru papieru:

- **NIE WOLNO** używać papieru do drukarek atramentowych, ponieważ może to spowodować zacięcie papieru lub uszkodzenie urządzenia.
- W przypadku papieru zadrukowanego wcześniej użyty na nim atrament powinien tolerować temperaturę generowaną przez nagrzewnicę urządzenia (200°C).
- Jeśli używany jest papier Bond, papier o szorstkiej powierzchni lub papier pomarszczony lub pogięty, może to spowodować obniżenie wydajności drukarki.
- W przypadku używania papieru błyszczącego należy umieszczać po jednym arkuszu na podajniku wielofunkcyjnym, aby uniknąć zacięcia papieru.

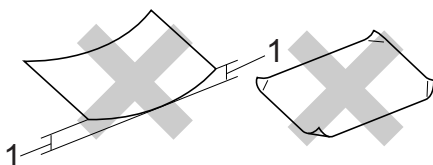
## Typy papieru, których należy unikać

### ! WAŻNE

Niektóre typy papieru mogą nie dawać zadowalających rezultatów lub mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.

NIE NALEŻY używać papieru:

- posiadającego wyrazistą teksturę
- bardzo gładkiego lub błyszczącego
- zwiniętego lub wypaczonego



**1 Zwińnięcie o wielkości 0,08 cala (2 mm) lub większej może spowodować zacięcie.**

- powlekanego lub wykańczanego chemicznie
- uszkodzonego, pomarszczonego lub zgiętego
- o gramaturze przekraczającej zalecane specyfikacje podane w tym podręczniku
- z zakładkami lub zszywkami
- z nagłówkami wykonanymi w technologii barwników niskotemperaturowych lub termografii
- wieloczęściowego lub bez zawartości węgla
- przeznaczonego do druku atramentowego

Stosowanie któregoś z wyżej wymienionych rodzajów papieru może spowodować uszkodzenie urządzenia. Uszkodzenie to nie jest objęte gwarancją firmy Brother lub umową serwisową.

## Koperty

Większość kopert przeznaczonych do drukarek laserowych może być używana w tym urządzeniu. Jednakże w przypadku niektórych kopert, z powodu ich wykonania, mogą występować problemy z podawaniem i jakością druku. Odpowiednie koperty powinny posiadać równe krawędzie, dobrze zagięte brzegi, a górna krawędź nie powinna być grubsza niż dwa arkusze papieru. Koperta powinna być płaska, bez rozwiązań umożliwiających zwiększenie pojemności. Należy kupować koperty dobrej jakości od dostawcy, który zdaje sobie sprawę z tego, że będą one używane w urządzeniu laserowym.

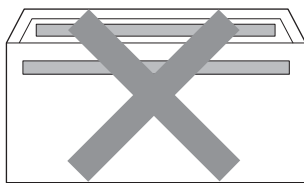
Zalecamy zadrukowanie koperty testowej w celu upewnienia się, że wyniki drukowania są zgodne z oczekiwaniami.

## Typy kopert, których należy unikać

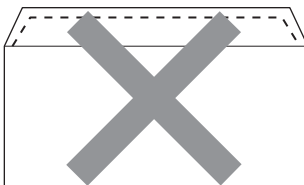
### ! WAŻNE

NIE NALEŻY używać kopert:

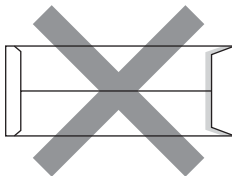
- uszkodzonych, pozaginanych, pofałdowanych, o nietypowych kształtach, silnym połysku lub teksturze;
- z klamerkami, zszywkami, zatrzaskami, sznurkami, elementami samoprzylepnymi, okienkami, otworami, wycięciami lub perforacjami;
- o budowie umożliwiającej zwiększenie pojemności, o nieostrych brzegach, wytłaczanych (z wypukłym napisem) lub z nadrukiem od wewnątrz;
- na których wcześniej drukowano w drukarce laserowej/LED;
- których nie można ułożyć w stos;
- wykonanych z papieru o gramaturze większej niż podana w specyfikacji gramatury papieru dla urządzenia;
- o krawędziach nierównych lub nieprostokątnych;
- z klejem umieszczonym na powierzchni, jak pokazano na poniższej ilustracji;



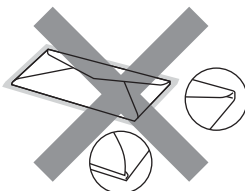
- o podwójnych klapkach, jak pokazano na poniższej ilustracji;



- z klapkami zamykającymi, które nie są zagięte w dół w momencie zakupu;
- z klapkami zamykającymi pokazanymi na poniższej ilustracji;



- o krawędziach zgiętych w sposób pokazany na poniższej ilustracji.



Stosowanie któregoś z wyżej wymienionych rodzajów kopert może spowodować uszkodzenie urządzenia. Uszkodzenie to może nie być objęte gwarancją firmy Brother lub umową serwisową.

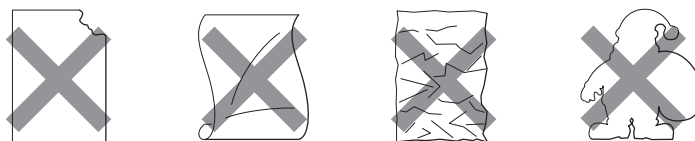
## Etykiety

Urządzenie umożliwia drukowanie na większości typów etykiet przeznaczonych do użytku w urządzeniach laserowych. Etykiety powinny posiadać warstwę samoprzylepną na bazie akrylu, ponieważ materiał ten jest bardziej stabilny w wysokich temperaturach panujących w module nagrzewnicy. Warstwa samoprzylepna nie powinna dotknąć żadnej części urządzenia, ponieważ materiał etykiety może przykleić się do jednostki bębna lub rolek i spowodować zacięcia oraz problemy z jakością druku. Pomiedzy etykietami nie powinna być odsłonięta warstwa samoprzylepna. Etykiety powinny być ustawione tak, aby pokrywały całą długość i szerokość arkusza. Stosowanie etykiet zawierających wolne przestrzenie między nimi może powodować odklejanie się etykiet i poważne zacięcia lub problemy z drukowaniem.

Wszystkie etykiety stosowane w tym urządzeniu muszą wytrzymać temperaturę 392 stopni Fahrenheita (200 stopni Celsjusza) przez czas równy 0,1 sekundy.

## Typy etykiet, których należy unikać

Nie wolno stosować etykiet uszkodzonych, zwiniętych, pomarszczonych lub o niestandardowych kształtach.



## ! WAŻNE

- Należy unikać podawania etykiet z odsłoniętym arkuszem podkładowym, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Karty etykiet nie powinny przekraczać specyfikacji dotyczących gramatury papieru, które opisuje Podręcznik użytkownika. Etykiety przekraczające te specyfikacje mogą nie zostać podane lub zadrukowane prawidłowo i mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.
- NIE WOLNO** ponownie używać lub wkładać arkuszy etykiet, które już były używane lub w których brakuje kilku etykiet.

## Niezadrukowany obszar

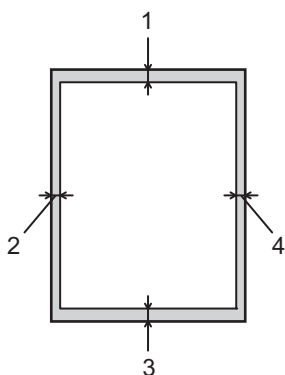
Obszar papieru, którego nie można zadrukować, widoczny jest w poniższej tabeli:



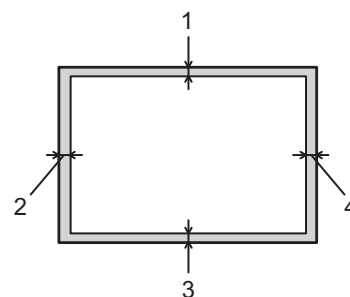
### Informacja

Obszar, którego nie można zadrukować może różnić się w zależności od rozmiaru papieru oraz używanego sterownika drukarki. Niezadrukowany obszar widoczny poniżej przyporządkowany jest formatowi papieru A4/Letter.

Pionowa



Pozioma



	Sterownik drukarki dla systemów Windows® i Macintosh
	Sterownik drukarki BRScript dla systemów Windows® i Macintosh
1	4,23 mm (0,16 cala)
2	4,23 mm (0,16 cala)
3	4,23 mm (0,16 cala)
4	4,23 mm (0,16 cala)

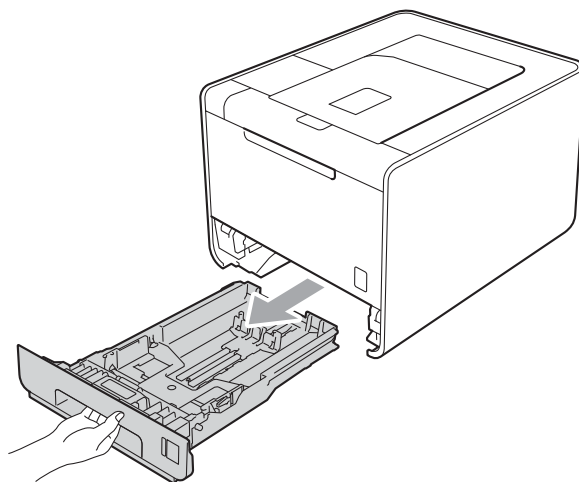
# Metody drukowania

## Drukowanie na zwykłym papierze

### Drukowanie na zwykłym papierze z Tacy 1 i Tacy 2

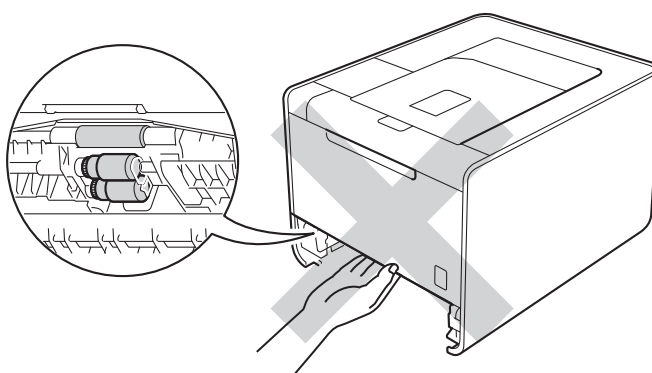
(Informacje na temat zalecanych typów papieru znajdują się w części *Typ i rozmiary papieru* na stronie 2.)

- 1 Wyjmij całkowicie tacę papieru z urządzenia.



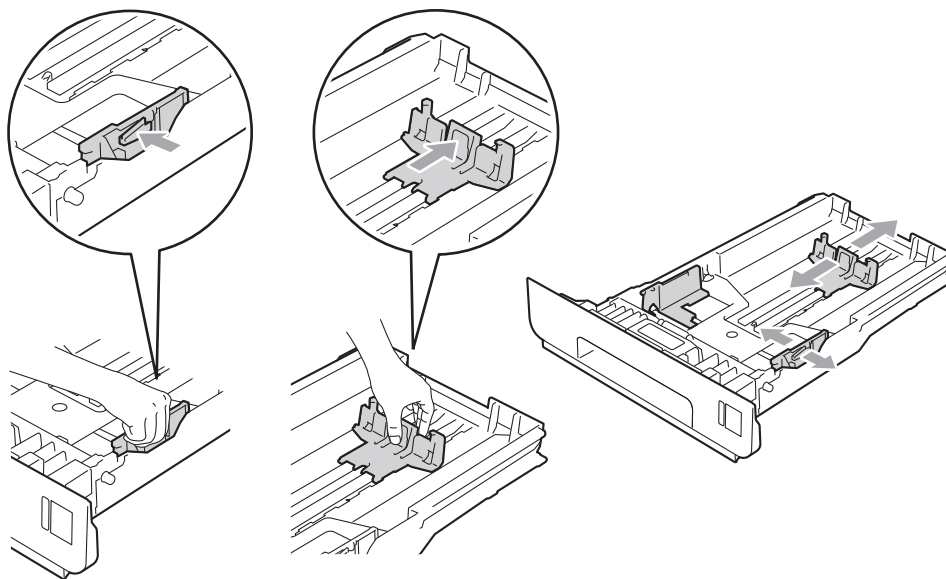
### **!** OSTRZEŻENIE

NIE WOLNO dotykać zacieniowanych części przedstawionych na ilustracji. Te rolki mogą obracać się z dużą prędkością.

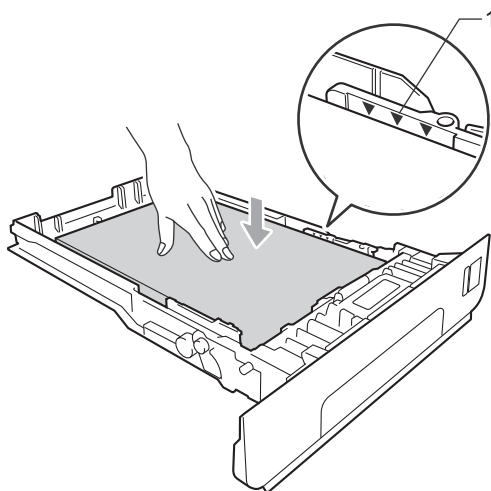




- 2 Naciskając dźwignę prowadnicy w kolorze zielonym, przesunąć prowadnicę w taki sposób, aby dopasować ją do wielkości papieru. Sprawdź, czy prowadnice są dobrze unieruchomione w szczelinach.

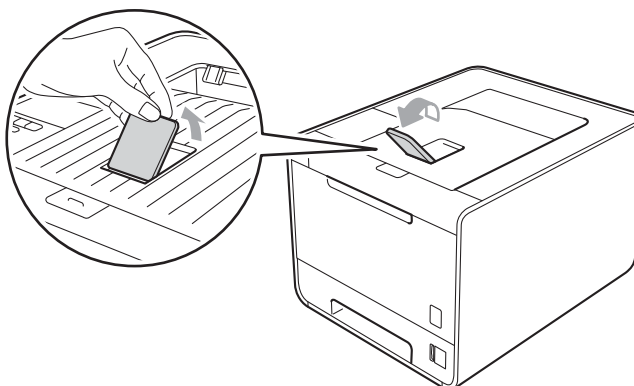


- 3 Umieść papier w tacy i upewnij się, że:
- Papier znajduje się poniżej znaku maksymalnej ilości papieru (▼▼▼) (1).  
Przepełnienie tacy papieru spowoduje zacięcia papieru.
  - Strona do zadrukowania musi być skierowana w dół.
  - Prowadnice dotykają krawędzi bocznych papieru, co oznacza, że został on prawidłowo załadowany.



- 4 Włóż tacę papieru do urządzenia. Upewnij się, że podajnik został całkowicie wsunięty do urządzenia.

- 5 Podnieś klapykę podtrzymującą, aby papier nie wysunął się z tacy odbiorczej lub wyjmij każdą stronę zaraz po jej wyjściu z urządzenia.



- 6 Wybierz następujące ustawienia z każdej listy rozwijanej sterownika drukarki.

■ **Format papieru**

<b>A4</b>	<b>Letter</b>	<b>Legal</b>	<b>Executive</b>	<b>A5</b>
<b>B5</b>	<b>B6</b>	<b>Folio</b>	<b>JIS B5</b>	<b>A5 długa krawędź</b> (tylko taca 1)

**A6**  
(tylko taca 1)

Aby uzyskać informacje na temat dopuszczalnych rozmiarów papieru, patrz *Typ i rozmiary papieru* na stronie 2.

■ **Typ nośnika**

<b>Standardowy</b>	<b>Cienki papier</b>	<b>Papier Ekologiczny</b>
--------------------	----------------------	---------------------------

■ **Źródło papieru**

<b>Taca 1</b>	<b>Taca 2</b> (jeśli dostępne)
---------------	-----------------------------------

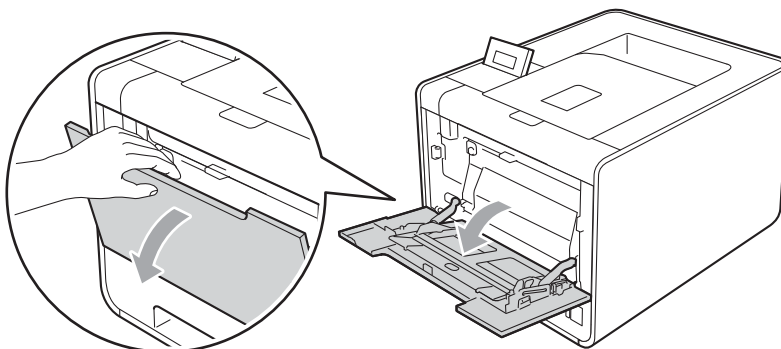
Aby uzyskać informacje na temat innych ustawień, patrz *Sterownik i oprogramowanie* w Rozdziale 2.

- 7 Wyślij dane wydruku do urządzenia.

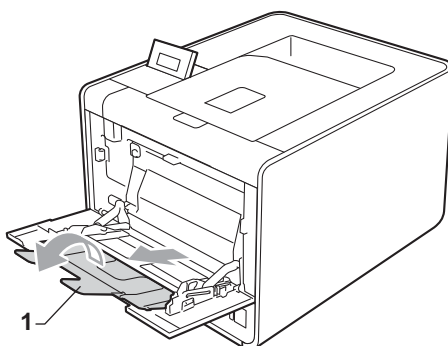
## Drukowanie na zwykłym papierze, papierze Bond, etykietach lub papierze błyszczącym z podajnika wielofunkcyjnego

(Informacje na temat zalecanych typów papieru znajdują się w części *Typ i rozmiary papieru* na stronie 2.)

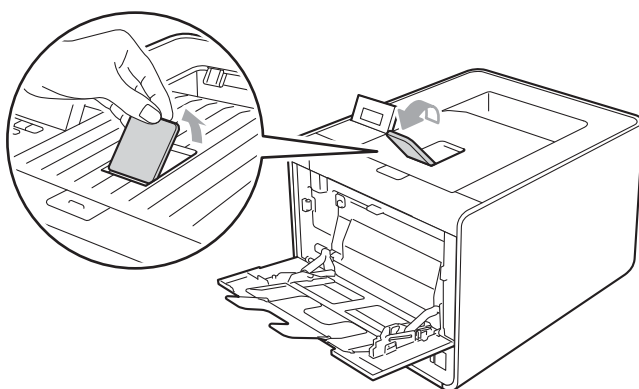
- 1 Otwórz podajnik ręczny i delikatnie przechyl w dół.



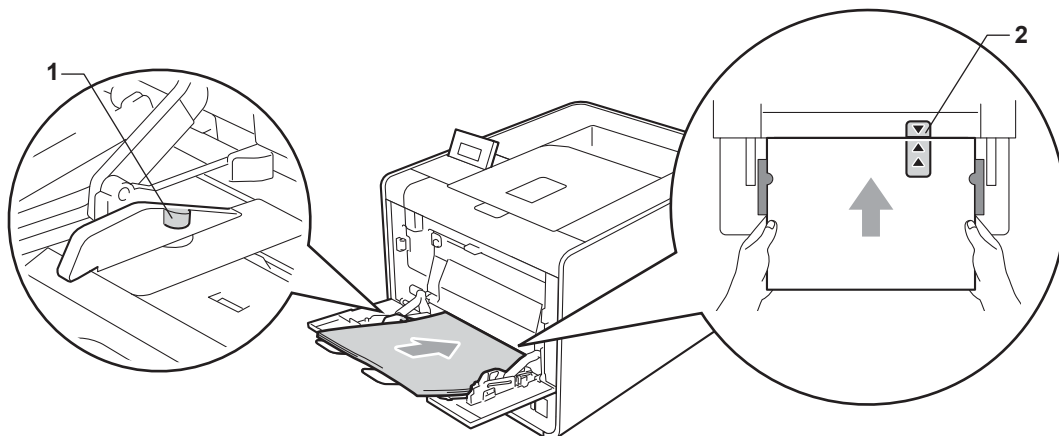
- 2 Wsuń podpórkę podajnika wielofunkcyjnego i rozłóż klapkę podtrzymującą (1).



- 3 Podnieś klapkę podtrzymującą, aby papier nie wysunął się z tacy odbiorczej lub wyjmuj każdą stronę zaraz po jej wyjściu z urządzenia.



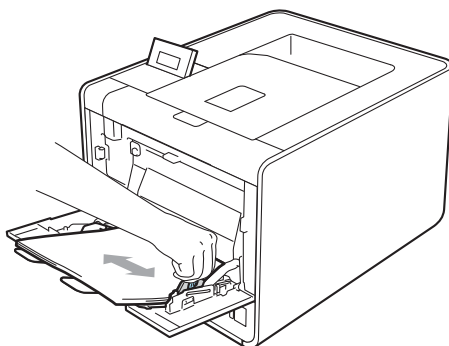
- 4 Umieść papier w podajniku wielofunkcyjnym i upewnij się, że:
- Papier znajduje się poniżej znaku maksymalnej ilości papieru (1).
  - Krawędź papieru znajduje się pomiędzy strzałkami (2).
  - Strona do zadrukowania musi być skierowana ku górze, a jej górna krawędź do przodu.



#### Informacja

W przypadku używania papieru błyszczącego należy umieszczać po jednym arkuszu na podajniku wielofunkcyjnym, aby uniknąć zacięcia papieru.

- 5 Naciskając dźwignę zwalniania prowadnicy papieru, przesuwaj prowadnicę w taki sposób, aby dopasować ją do rozmiaru papieru.



6 Wybierz następujące ustawienia z każdej listy rozwijanej sterownika drukarki.

■ **Format papieru**

<b>A4</b>	<b>Letter</b>	<b>Legal</b>	<b>Executive</b>	<b>A5</b>
<b>A5 długa krawędź</b>	<b>A6</b>	<b>B5</b>	<b>B6</b>	<b>3 x 5</b>
<b>JIS B5</b>	<b>Folio</b>	Niestandardowy rozmiar papieru <sup>1</sup>		

<sup>1</sup> Oryginalny rozmiar papieru można zdefiniować, wybierając opcję **Def. przez użytkownika...** w sterowniku drukarki dla systemu Windows®, **Niestandardowy rozmiar strony PostScript** w sterowniku drukarki BR-Script dla systemu Windows® lub **Custom Page Sizes** (Niestandardowe rozmiary strony) w sterownikach drukarek dla systemu Macintosh.

Aby uzyskać informacje na temat dopuszczalnych rozmiarów papieru, patrz *Typ i rozmiary papieru* na stronie 2 i *Rozmiar papieru* na stronie 189.

■ **Typ nośnika**

<b>Standardowy</b>	<b>Cienki papier</b>	<b>Papier Ekologiczny</b>	<b>Papier dokumentowy</b>	<b>Etykieta</b>
<b>Papier błyszczący</b>				

■ **Źródło papieru**

**Podajnik ręczny**

Aby uzyskać informacje na temat innych ustawień, patrz *Sterownik i oprogramowanie* w Rozdziale 2.

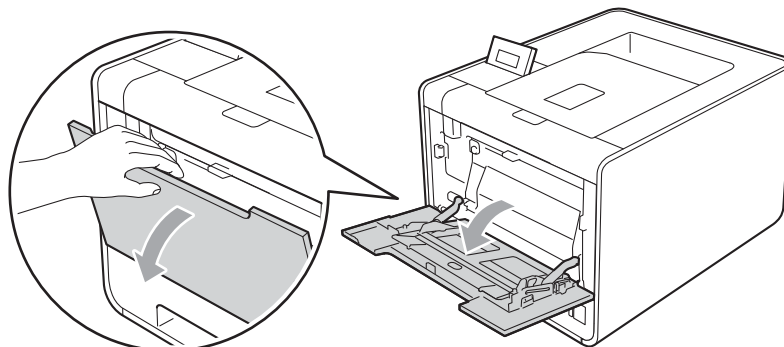
7 Wyślij dane wydruku do urządzenia.

## Drukowanie kopertach i na grubym papierze

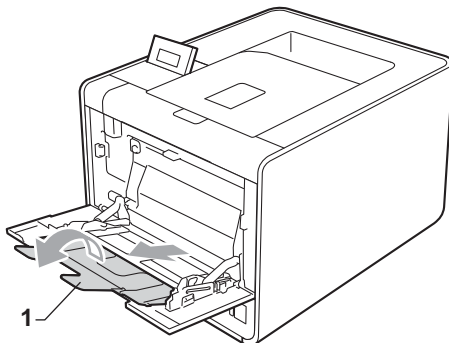
(Informacje na temat zalecanych typów papieru znajdują się w części *Typ i rozmiary papieru* na stronie 2.)

1

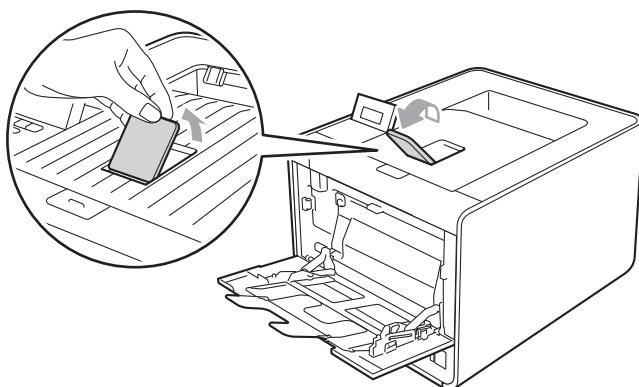
- 1 Otwórz podajnik ręczny i delikatnie przechyl w dół.



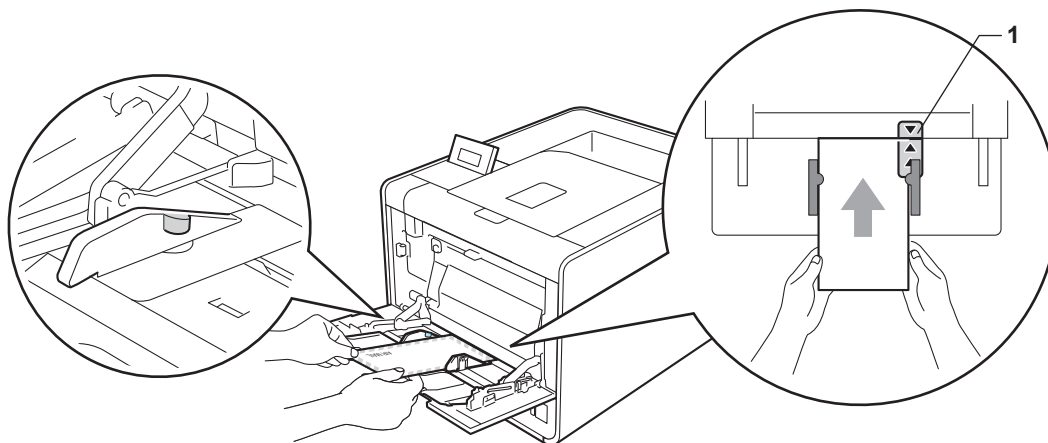
- 2 Wsuń podpórkę podajnika wielofunkcyjnego i rozłóż klapkę podtrzymującą (1).



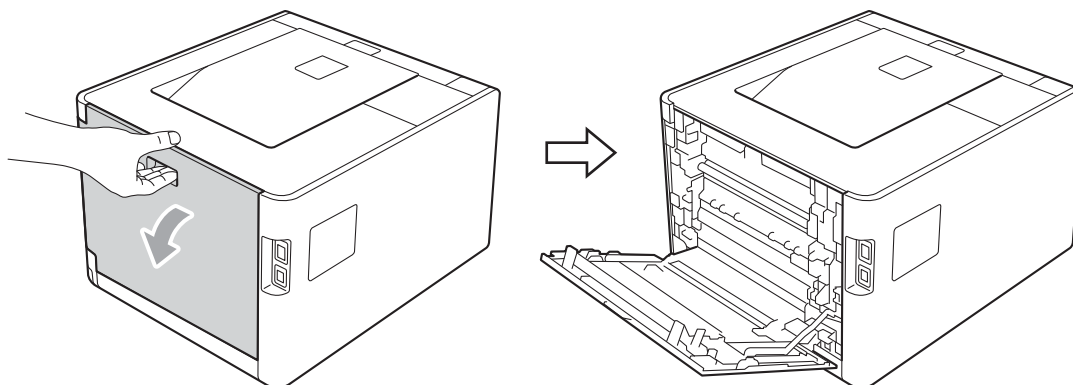
- 3 Podnieś klapkę podtrzymującą, aby koperty lub grube akrusze nie wysunęły się z tacy odbiorczej. Jeśli klapka podtrzymująca jest zamknięta, należy wyciągać każdą kopertę zaraz po jej wyjściu z urządzenia.



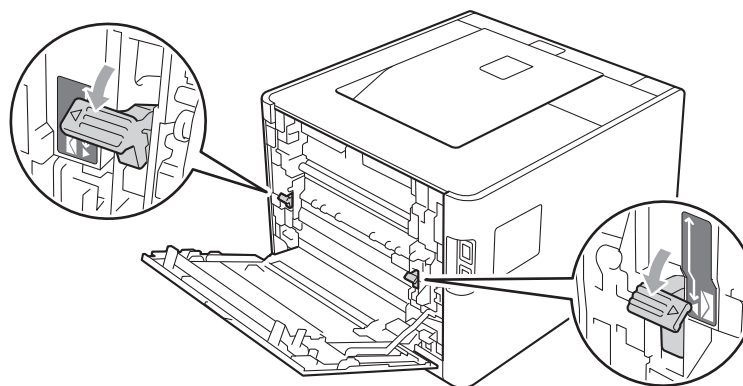
- 4 Umieść do 3 kopert lub do 25 arkuszy grubego papieru (gramatura 163 g/m<sup>2</sup> / 43 funtów) w podajniku wielofunkcyjnym. Włożenie większej liczby kopert lub arkuszy papieru może spowodować zacięcie papieru. Upewnij się, że:
- Krawędź kopert znajduje się pomiędzy strzałkami (1).
  - Strona do zadrukowania musi być skierowana w górę.



- 5 Otwórz tylną pokrywę (taca wydruku kładzioną stroną zadrukowaną w górę).



- 6 Przesuń dwie szare dźwignie znajdujące się po lewej i prawej stronie w dół do pozycji koperty, zgodnie z poniższą ilustracją.



- 7 Dokładnie zamknij tylną pokrywę.

8 Wybierz następujące ustawienia z każdej listy rozwijanej sterownika drukarki.

■ **Format papieru**

<Dotyczy drukowania kopert>

**Com-10**                      **DL**                                      **C5**                                      **Monarch**                                      **DL długa krawędź**

Niestandardowy rozmiar papieru <sup>1</sup>

<Dotyczy drukowania na grubym papierze>

**A4**                                      **Letter**                                      **Legal**                                      **Executive**                                      **A5**  
**A5 długa krawędź**                      **A6**                                      **B5**                                      **B6**                                      **3 x 5**  
**JIS B5**                                      **Folio**                                      Niestandardowy rozmiar papieru <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Oryginalny rozmiar papieru można zdefiniować, wybierając opcję **Def. przez użytkownika...** w sterowniku drukarki dla systemu Windows®, **Niestandardowy rozmiar strony PostScript** w sterowniku drukarki BR-Script dla systemu Windows® lub **Custom Page Sizes** (Niestandardowe rozmiary strony) w sterownikach drukarek dla systemu Macintosh.

Aby uzyskać informacje na temat dopuszczalnych rozmiarów papieru, patrz *Typ i rozmiary papieru* na stronie 2 i *Rozmiar papieru* na stronie 189.

■ **Typ nośnika**

<Dotyczy drukowania kopert>

**Koperty**                                      **Kop. cienkie**                                      **Kop. grube**

<Dotyczy drukowania na grubym papierze>

**Gruby papier**                                      **Grubszy papier**

■ **Źródło papieru**

**Podajnik ręczny**

Aby uzyskać informacje na temat innych ustawień, patrz *Sterownik i oprogramowanie* w Rozdziale 2.



**Informacja**

- W przypadku używania koperty #10, wybierz ustawienie **Com-10** dla opcji **Format papieru**.
- W przypadku innych kopert, które nie są wymienione w sterowniku drukarki, na przykład koperty #9 lub koperty C6, wybierz ustawienie **Def. przez użytkownika...** (w przypadku sterownika drukarki dla systemu Windows®), **Niestandardowy rozmiar strony PostScript** (w przypadku sterownika drukarki BR-Script dla systemu Windows®) lub **Custom Page Sizes** (Niestandardowe rozmiary strony) (w przypadku sterownika drukarki dla systemu Macintosh). Więcej informacji na temat rozmiarów kopert znajduje się w części *Rozmiar papieru* na stronie 189.

9 Wyślij dane wydruku do urządzenia.

10 Po zakończeniu drukowania otwórz tylną pokrywę i przestaw obydwie szare dźwignie z powrotem do pozycji wyjściowej.





## Informacja

---

- Wyjmij każdą z kopert tuż po wydrukowaniu. Tworzenie stosu kopert może powodować ich zacinalanie się lub wyginanie.
  - Jeśli na kopertach lub arkuszach grubego papieru podczas drukowania wystąpią smugi, ustaw opcję **Typ nośnika** na **Kop. grube** lub **Grubszy papier**, aby zwiększyć temperaturę utrwalania.
  - Jeżeli wydrukowane koperty są pocięte, zobacz *Polepszanie jakości druku* na stronie 167.
  - Jeśli arkusze grubego papieru podwijają się podczas drukowania, należy wkładać papier po jednym arkuszu do podajnika wielofunkcyjnego i otworzyć tylną pokrywę (tylnej tacy odbiorczej), aby umożliwić wychodzenie wydrukowanych stron do tylnej tacy odbiorczej.
  - (Dla użytkowników systemu Windows®) Jeśli dwuskrzydłkowe koperty o formacie DL marszczą się podczas drukowania, wybierz opcję **DL długa krawędź** w **Format papieru** na karcie **Ustawienia Podstawowe**. Włóż nową dwuskrzydłkową kopertę o formacie DL do podajnika ręcznego dłuższą krawędzią do przodu i wydrukuj ponownie.
  - Złącza kopert zaklejone przez producenta powinny być bezpieczne.
  - Wszystkie brzegi koperty powinny być poprawnie złożone, tak aby nie powstawały fałdy lub zagięcia.
-

## Druk dwustronny

Dostarczone sterowniki drukarki dla systemów Windows® 2000 lub nowszych i Mac OS X 10.4.11 lub nowszych umożliwiają druk dwustronny. Więcej informacji na temat wyboru ustawień zawiera zakładka **Pomoc** w sterowniku drukarki.

1

### Wskazówki dotyczące drukowania po obu stronach papieru

---

- Jeśli papier jest cienki, może się marszczyć.
- Jeżeli papier jest pozaginany, należy go wyprostować i umieścić z powrotem w tacy papieru. Jeśli papier wciąż będzie się zwijał, należy wymienić papier.
- Jeżeli papier nie jest podawany we właściwy sposób, być może jest pozaginany. Należy go wyjąć i wyprostować. Jeśli papier wciąż będzie się zwijał, należy wymienić papier.
- Podczas korzystania z funkcji ręcznego druku dwustronnego, istnieje możliwość zablokowania papieru lub złej jakości wydruku. (W przypadku blokady papieru, zapoznaj się z informacjami w części *Zacięcie papieru oraz sposób jego usunięcia* na stronie 153. W przypadku problemów z jakością wydruku zapoznaj się z informacjami w części *Polepszanie jakości druku* na stronie 167.)



#### Informacja

---

Upewnij się, że taca papieru została w całości umieszczona w urządzeniu.

---

## Automatyczny druk dwustronny (tylko HL-4150CDN/HL-4570CDW(T))

Jeśli korzystasz ze sterownika drukarki Macintosh, patrz *Automatyczny druk dwustronny (tylko HL-4150CDN/HL-4570CDW(T))* na stronie 63.

1

### Automatyczny druk dwustronny za pomocą sterownika drukarki dla systemu Windows®

1 Wybierz następujące ustawienia z każdego menu sterownika drukarki.

■ **Format papieru**

A4

■ **Typ nośnika**

Standardowy

Papier Ekologiczny Cienki papier

Papier błyszczący  
(tylko podajnik  
wielofunkcyjny)

■ **Źródło papieru**

Taca 1

Podajnik ręczny

Taca 2  
(jeśli dostępne)

■ **Druk Dwustronny / Broszura**

Druk Dwustronny

■ **Rodzaj druku dwustronnego** in **Ustawienia Druku Dwustronnego**

Dla każdej orientacji dostępne są cztery opcje. (Zobacz *Druk dwustronny/broszury* na stronie 36.)

■ **Obszar nie do drukowania** in **Ustawienia Druku Dwustronnego**

Można określić margines na oprawę. (Zobacz *Druk dwustronny/broszury* na stronie 36.)



### Informacja

- Używaj papieru zwykłego, ekologicznego, cienkiego lub błyszczącego. Nie używaj papieru Bond.
- W przypadku używania papieru błyszczącego należy umieszczać po jednym arkuszu na podajniku wielofunkcyjnym, aby uniknąć zacięcia papieru.

Aby uzyskać informacje na temat innych ustawień, patrz *Sterownik i oprogramowanie* w Rozdziale 2.

2 Wyślij dane wydruku do urządzenia. Urządzenie zacznie automatycznie drukować po obu stronach papieru.

## Automatyczny druk dwustronny za pomocą sterownika drukarki BR-Script dla systemu Windows®

1 Wybierz następujące ustawienia z każdego menu sterownika drukarki.

■ **Format papieru**

A4

■ **Typ nośnika**

Standardowy

Papier Ekologiczny

Cienki papier

Papier błyszczący

(tylko podajnik  
wielofunkcyjny)

■ **Źródło papieru**

Taca 1

Podajnik ręczny

Taca 2

(jeśli dostępne)

■ **Druk dwustronny**

Przerzuć wzdłuż  
krótkiej krawędzi

Przerzuć wzdłuż  
długiej krawędzi

■ **Kolejność stron**

Od początku do  
kónca

Od kónca do  
początku



### Informacja

- Używaj papieru zwykłego, ekologicznego, cienkiego lub błyszczącego. Nie używaj papieru Bond.
- W przypadku używania papieru błyszczącego należy umieszczać po jednym arkuszu na podajniku wielofunkcyjnym, aby uniknąć zacięcia papieru.

Aby uzyskać informacje na temat innych ustawień, patrz *Sterownik i oprogramowanie* w Rozdziale 2.

2 Wyślij dane wydruku do urządzenia. Urządzenie zacznie automatycznie drukować po obu stronach papieru.

## Ręczny druk dwustronny

Sterownik drukarki BR-Script dla systemu Windows® nie obsługuje funkcji ręcznego druku dwustronnego. Jeśli korzystasz ze sterownika drukarki Macintosh, patrz *Ręczny druk dwustronny* na stronie 62.

1

### Ręczny druk dwustronny za pomocą sterownika drukarki dla systemu Windows®

1 Wybierz następujące ustawienia z każdej listy rozwijanej sterownika drukarki.

■ **Format papieru**

Można używać papieru o wszystkich rozmiarach określonych dla używanej tacy.

■ **Typ nośnika**

Można używać wszystkich typów nośników określonych dla używanej tacy, z wyjątkiem kopert i etykiet posiadających tylko jedną stronę do druku.

■ **Źródło papieru**

Taca 1	Podajnik ręczny	Taca 2 (jeśli dostępne)
--------	-----------------	----------------------------

■ **Druk Dwustronny / Broszura**

**Druk Dwustronny  
(Ręczny)**

■ **Rodzaj druku dwustronnego** in **Ustawienia Druku Dwustronnego...**

Dla każdej orientacji dostępne są cztery opcje. (Zobacz *Druk dwustronny/broszury* na stronie 36.)

■ **Obszar nie do drukowania** in **Ustawienia Druku Dwustronnego**

Można określić margines na oprawę. (Zobacz *Druk dwustronny/broszury* na stronie 36.)



#### Informacja

W przypadku używania papieru błyszczącego należy umieszczać po jednym arkuszu na podajniku wielofunkcyjnym, aby uniknąć zacięcia papieru.

Aby uzyskać informacje na temat innych ustawień, patrz *Sterownik i oprogramowanie* w Rozdziale 2.

2 Wyślij dane wydruku do urządzenia. Urządzenie najpierw wydrukuje wszystkie parzyste strony po jednej stronie papieru. Następnie sterownik dla systemu Windows® wyświetli komunikat z prośbą o ponowne włożenie papieru w celu wydrukowania stron nieparzystych.



#### Informacja

Przed ponownym włożeniem papieru dobrze go wyprostuj, ponieważ w przeciwnym razie może dojść do zacięcia papieru. Bardzo cienki lub bardzo gruby papier nie jest zalecany.

## Drukowanie danych z pamięci zewnętrznej USB za pomocą funkcji druku bezpośredniego

Funkcja druku bezpośredniego umożliwia drukowanie danych bez komputera. Dane można wydrukować po podłączeniu pamięci zewnętrznej USB do bezpośredniego interfejsu USB urządzenia.

Niektóre pamięci zewnętrzne USB mogą nie współpracować z urządzeniem.

### Obsługiwane formaty plików

---

Funkcja druku bezpośredniego obsługuje następujące formaty plików:

- PDF wersja 1.7 <sup>1</sup>
- JPEG
- Exif+JPEG
- PRN (utworzony przez sterownik drukarki HL-4140CN, HL-4150CDN lub HL-4570CDW(T))
- TIFF (zeskanowany za pomocą wszystkich modeli Brother MFC lub DCP)
- PostScript® 3™ (utworzony przez sterownik BRScript3 drukarki HL-4140CN, HL-4150CDN lub HL-4570CDW(T))
- XPS wersja 1.0

<sup>1</sup> Dane zawierające plik obrazu JBIG2, JPEG2000 lub pliki folii nie są obsługiwane.

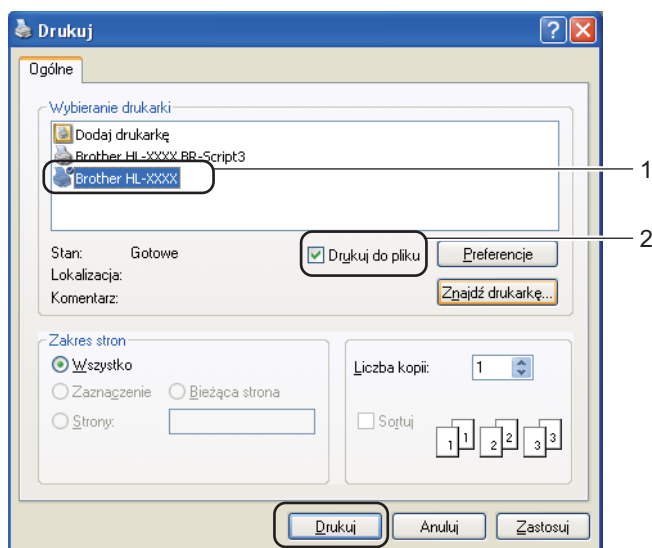
### Ustawienia domyślne funkcji druku bezpośredniego

---

Ustawienia druku bezpośredniego można skonfigurować za pomocą panelu sterowania. Zobacz *DRUK BEZPOŚR.* na stronie 88.

## Tworzenie pliku PRN lub PostScript® 3™ do druku bezpośredniego

- 1 Z paska menu aplikacji kliknij menu **Zbiór**, a następnie opcję **Drukuj**.
- 2 Wybierz nazwę modelu posiadanego urządzenia (1), a następnie zaznacz pole **Drukuj do pliku** (2). Kliknij **Drukuj**.



- 3 Wybierz folder, w którym ma być zapisany plik i po wyświetleniu monitu podaj nazwę pliku. Jeżeli w monicie należy określić tylko nazwę pliku, można również określić folder, w którym ma być zapisany plik, podając nazwę folderu nadrzędnego. Na przykład:

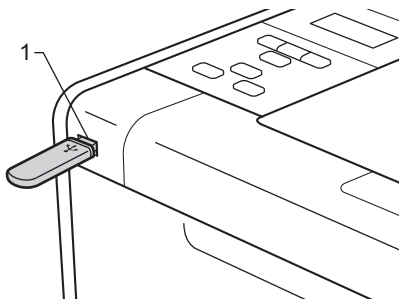
C:\Temp\NazwaPliku.prn

Jeżeli do komputera podłączona jest zewnętrzna pamięć USB, plik można zapisać bezpośrednio w pamięci USB.

## Drukowanie danych bezpośrednio z zewnętrznej pamięci USB

W przypadku drukowania danych z zewnętrznej pamięci USB przy włączonej funkcji Secure Function Lock 2.0, informacje na temat programu Secure Function Lock 2.0 zawiera *Rozdział 6 Instrukcja obsługi dla sieci*.

- 1 Podłącz zewnętrzną pamięć USB do bezpośredniego interfejsu USB (1), znajdującego się na przedniej ścianie obudowy urządzenia.



- 2 <Funkcja Secure Function Lock włączona> Potwierdź, że na wyświetlaczu LCD wyświetlany jest następujący napis. Naciśnij przycisk **OK**.

```
BŁOKADA FUNKCJI
NACIŚNIJ OK I WY
```

<Funkcja Secure Function Lock wyłączona> Potwierdź, że na wyświetlaczu LCD wyświetlany jest następujący napis. Następnie przejdź do kroku 5.

```
SPR. URZĄDZENIA
```

### Informacja

- Gdy urządzenie znajduje się w trybie głębokiego uśpienia, wyświetlacz LCD nie wyświetla żadnych informacji nawet po podłączeniu pamięci zewnętrznej USB do złącza interfejsu bezpośredniego USB. Naciśnij **Go**, aby obudzić urządzenie, a następnie na wyświetlaczu LCD zostanie wyświetlone menu druku bezpośredniego.
- Jeśli zewnętrzna pamięć USB oferuje dostęp o dużej szybkości, potwierdzenie komunikatu SPR. URZĄDZENIA może być trudne, ponieważ może on zostać wyświetlony tylko na kilka sekund. Czas wyświetlania komunikatu SPR. URZĄDZENIA na wyświetlaczu LCD zależy od szybkości komunikacji pomiędzy urządzeniem a pamięcią zewnętrzną USB oraz rozmiaru zawartości w pamięci USB.

- 3 Naciśnij **+** lub **-**, aby wybrać ID. Naciśnij **OK**. W przypadku wybrania opcji PUBLICZNY, przejdź do kroku 5.

```
Wybierz ID
PUBLICZNY
```

- 4 Wpisz czterocyfrowe hasło. Naciśnij przycisk **OK**.

```
Wybierz ID
PIN:XXXX
```



 **Informacja**

W przypadku ograniczenia identyfikatora na wyświetlaczu LCD pojawia się następujący komunikat.

Komunikat	Znaczenie
TYLKO DRUK MONO	Ograniczone jest drukowanie dokumentów kolorowych. Można drukować wyłącznie dokumenty monochromatyczne.
POZOSTAŁO STRON	Liczba stron, którą można wydrukować jest ograniczona. Drugi wiersz wyświetlacza LCD zawiera liczbę pozostałych stron, które można wydrukować.

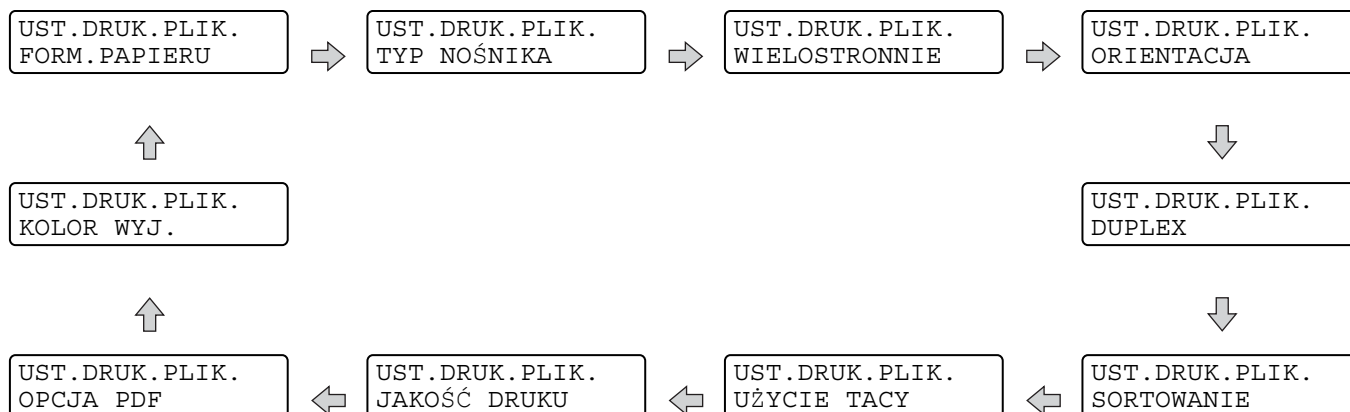
- 5 Sprawdź, czy na wyświetlaczu LCD wyświetlana jest nazwa folderu lub pliku na pamięci zewnętrznej USB.

DRUK BEZPOŚR.  
1. /XXXX.FOLDER1

- 6 Naciśnij **+** lub **-**, aby wybrać nazwę folderu lub pliku, który chcesz wydrukować. Naciśnij przycisk **OK**. Jeśli wybrano nazwę folderu, należy powtórzyć ten krok, aż do osiągnięcia nazwy pliku, który ma zostać wydrukowany.

- 7 Naciśnij **+** lub **-**, aby wybrać domyślną opcję drukowania i naciśnij **OK**, aby wprowadzić niezbędne zmiany w opcjach drukowania i naciśnij **Go**, a następnie naciśnij **+** lub **-**, aby wprowadzić liczbę żądanych kopii, a następnie naciśnij **Go**.

**Domyślne ustawienia drukowania**



**Informacja**

W przypadku ograniczenia identyfikatora na wyświetlaczu LCD pojawia się następujący komunikat.

Komunikat	Znaczenie
ODMOWA DOSTĘPU	Ten identyfikator nie pozwala na drukowanie dokumentów bezpośrednio z napędu zewnętrznego USB do urządzenia Brother.
PRZEKR. LIMIT	Przekroczono liczbę stron, którą można wydrukować. Zadanie drukowania zostanie anulowane.
BRAK UPRAWNIEŃ	Ograniczone jest drukowanie dokumentów kolorowych. Zadanie drukowania zostanie anulowane.
NIEDOSTĘPNY	Drukowanie dokumentów bezpośrednio z zewnętrznej pamięci USB jest ograniczone.

**! WAŻNE**

**NIE WOLNO** odłączać zewnętrznej pamięci USB od bezpośredniego interfejsu USB dopóki drukowanie nie zostanie zakończone.

## Sterownik drukarki

Sterownik drukarki jest oprogramowaniem przekształcającym dane z formatu używanego w komputerze na format stosowany w określonej drukarce. Zazwyczaj format ten jest językiem opisu strony (PDL).

Sterowniki drukarki dla obsługiwanych wersji systemów Windows® i Macintosh znajdują się na dostarczonej płycie CD-ROM lub na stronie Brother Solutions Center pod adresem <http://solutions.brother.com/>. Zainstaluj sterowniki tak, jak to opisuje Podręcznik szybkiej obsługi. Najnowszą wersję sterownika drukarki można pobrać z Brother Solutions Center na stronie <http://solutions.brother.com/>.

(Jeżeli chcesz odinstalować sterownik drukarki, zobacz *Odinstalowanie sterownika drukarki* na stronie 66).

### Dla systemu Windows®

- Sterownik drukarki Windows® (najodpowiedniejszy sterownik drukarki dla tego produktu)
- Sterownik drukarki BR-Script (emulacja języka PostScript® 3™) <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Zainstaluj sterownik wybierając opcję Instalacja niestandardowa z płyty CD-ROM.

### Dla systemu Macintosh

- Sterownik drukarki Macintosh (najodpowiedniejszy sterownik drukarki dla tego produktu)
- Sterownik drukarki BR-Script (emulacja języka PostScript® 3™) <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Instrukcje na temat instalacji sterownika można znaleźć pod adresem <http://solutions.brother.com/>.

### Dla systemu Linux® <sup>1 2</sup>

- Sterownik drukarki LPR
- Sterownik drukarki CUPS

<sup>1</sup> Sterownik drukarki dla systemu Linux można pobrać ze strony pod adresem <http://solutions.brother.com/> lub klikając link znajdujący się na płycie CD-ROM dołączonej do produktu.

<sup>2</sup> W zależności od wersji systemu Linux, sterownik może być niedostępny.



### Informacja

- Więcej informacji na temat sterownika drukarki Linux można znaleźć pod adresem <http://solutions.brother.com/>.
- Może dojść do sytuacji, w której sterownik drukarki dla systemu Linux będzie dostępny już po wprowadzeniu niniejszego produktu na rynek.

Gdy drukowanie odbywa się z komputera użytkownika, można zmienić następujące ustawienia drukarki:

- Rozmiar papieru
- Orientacja
- Ilość kopii
- Typ nośnika
- Jakość druku
- Kolor / Mono
- Druk wielostronicowy
- Druk Dwustronny<sup>4</sup> / Książeczka<sup>2 4</sup>
- Źródło papieru
- Skalowanie
- Druk odwrócony
- Użyj Znaku wodnego<sup>1 2</sup>
- Druk nagłówka/stopki<sup>1 2</sup>
- Tryb oszczędzania toneru
- Bezpieczne drukowanie
- Administrator<sup>1 2</sup>
- Uwierzytelnianie użytkownika<sup>1 2</sup>
- Kalibracja koloru<sup>1 3</sup>
- Użycie opcji Drukuj ponownie<sup>1 3</sup>
- Czas usypiania
- Poprawa jakości druku
- Pomiń puste strony<sup>1 3</sup>

<sup>1</sup> Ustawienia te nie są dostępne w sterowniku BR-script dla systemu Windows®.

<sup>2</sup> Te ustawienia są niedostępne w przypadku sterownika drukarki Macintosh i BR-Script dla systemu Macintosh.

<sup>3</sup> Ustawienia te nie są dostępne w sterowniku BR-Script dla systemu Macintosh.

<sup>4</sup> Ręczny druk dwustronny/ręczny druk broszur nie jest dostępny w sterowniku drukarki BR-script dla systemu Windows®.

## Funkcje dostępne w sterowniku drukarki (dla systemu Windows®)

(Więcej informacji zawiera zakładka **Pomoc** w sterowniku drukarki).

### Informacja

- Ekrany zamieszczone w tej części pochodzą z systemu Windows® XP. Ekrany na komputerze mogą mieć inny wygląd w zależności od używanego systemu operacyjnego.
- Dostęp do okna dialogowego **Preferencje drukowania** można uzyskać, klikając opcję **Preferencje drukowania** na karcie **Ogólne** w oknie dialogowym **Właściwości**.
- W przypadku modelu HL-4570CDWT należy traktować HL-4570CDW jako HL-4570CDWT.

2

### Zakładka Ustawienia Podstawowe

Można również zmienić ustawienia układu strony, klikając ilustrację po lewej stronie zakładki **Ustawienia Podstawowe**.



- 1 Wybierz ustawienia **Format papieru**, **Orientacja**, **Ilość kopii**, **Typ nośnika**, **Jakość druku** oraz **Kolor / mono** (1).
- 2 Wybierz ustawienia **Druk wielostronicowy** i **Druk Dwustronny / Broszura** (2).
- 3 Wybierz ustawienie **Źródło papieru** (3).
- 4 Kliknij przycisk **OK**, aby zastosować wybrane ustawienia.  
Aby przywrócić ustawienia domyślne, kliknij przycisk **Domyślne**, a następnie **OK**.

**Informacja**

Obszar (4) pokazuje bieżące ustawienia.

**Rozmiar papieru**

Z rozwijanej listy wybierz używany rozmiar papieru.

**Orientacja**

Opcja Orientacja pozwala wybrać położenie, w którym wydrukowany zostanie dokument (**Pionowa** lub **Pozioma**).

Pionowa



Pozioma

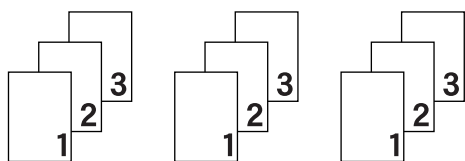
**Ilość kopii**

Opcja Ilość kopii pozwala ustawić liczbę kopii, które zostaną wydrukowane.

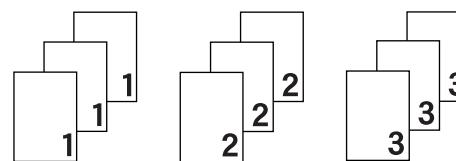
**■ Sortuj kopie**

Po zaznaczeniu pola wyboru Układaj wydrukowana zostanie jedna kompletna kopia dokumentu, a następnie kolejne, w zależności od liczby kopii do wydrukowania. Jeżeli pole wyboru Układaj nie jest zaznaczone, każda strona zostanie wydrukowana w wybranej liczbie kopii zanim wydrukowana zostanie kolejna strona dokumentu.

Zaznaczone pole Układaj



Niezaznaczone pole Układaj

**Typ nośnika**

W urządzeniu można zastosować następujące typy nośników. W celu uzyskania najlepszej jakości druku wybierz odpowiedni typ nośnika.

**Standardowy****Papier dokumentowy****Papier Ekologiczny****Cienki papier****Koperty****Etykieta****Gruby papier****Kop. grube****Papier błyszczący****Grubszy papier****Kop. cienkie**



## Informacja

---

- Używając zwykłego papieru (od 60 do 105 g/m<sup>2</sup>), wybierz opcję **Standardowy**. W przypadku stosowania papieru o większej gramaturze lub papieru szorstkiego, wybierz opcję **Gruby papier** lub **Grubszy papier**. W przypadku papieru Bond wybierz opcję **Papier dokumentowy**.
  - W przypadku kopert wybierz opcję **Koperty**. Jeżeli po wybraniu opcji **Koperty** toner nie jest odpowiednio utrwalony, wybierz opcję **Kop. grube**. Jeżeli po wybraniu opcji **Koperty** koperta jest pocięta, wybierz opcję **Kop. cienkie**.
  - W przypadku stosowania papieru błyszczącego, wybierz **Papier błyszczący**. To podajnika wielofunkcyjnego należy wkładać tylko jeden arkusz jednocześnie, aby uniknąć zacięcia.
-

## Jakość druku

Możesz wybrać następujące ustawienia jakości druku.

### ■ Normalny(600 x 600 dpi)

600×600 dpi. Zalecana do codziennego drukowania. To ustawienie oferuje dobrą jakość druku przy rozsądnej prędkości druku.

### ■ Wysoka (2400 dpi)

2400 dpi. Jest to najwyższa jakość druku. To ustawienie umożliwia precyzyjne drukowanie obrazów, na przykład fotografii. Ponieważ ilość danych do wydruku jest o wiele większa niż w trybie normalnym, czas przetworzenia / transferu danych oraz czas drukowania będzie dłuższy.



### Informacja

Szybkość wydruku zmieni się zależnie od wybranych ustawień jakości wydruku. Drukowanie w lepszej jakości jest bardziej czasochłonne, natomiast wydruk gorszej jakości zabiera mniej czasu.

## Kolor/Mono

Ustawienia Kolor/Mono można zmienić w następujący sposób:

### ■ Automatyczne

Urządzenie sprawdza kolorystykę dokumentów. Jeśli wykryty zostanie kolor, drukowanie następuje w kolorze. Jeżeli nie zostanie wykryty kolor, drukowanie będzie odbywać się w czerni. Szybkość drukowania może się obniżyć.

### ■ Kolor

Jeśli dokument zawiera kolor i użytkownik chce drukować w kolorze, należy wybrać ten tryb.

### ■ Mono

Ten tryb należy wybrać, jeżeli dokument zawiera wyłącznie tekst i/lub obiekty w kolorze czarnym i odcieniach szarości. Jeśli dokument zawiera kolor, wybranie trybu Mono spowoduje drukowanie dokumentów w 256 odcieniach szarości.



### Informacja

- Czasami dokument może zawierać informacje kolorowe, nawet jeśli wygląda na monochromatyczny (na przykład odcienie szarości mogą w rzeczywistości być złożone z połączenia kolorów).
- Jeśli toner błękitny, purpurowy lub żółty wyczerpie się podczas drukowania dokumentu kolorowego, zadanie drukowania nie będzie mogło zostać ukończone. Można wybrać ponowne uruchomienie zadania drukowania w trybie **Mono**, pod warunkiem że dostępny jest toner czarny.



## Okno dialogowe Ustawienia

Można zmienić następujące ustawienia, klikając opcję **Ustawienia...** w zakładce **Ustawienia Podstawowe**.

### ■ Tryb koloru

W trybie Dobieranie koloru dostępne są następujące opcje:

- **Normalny**

Jest to domyślny tryb koloru.

- **Intensywny**

Kolor wszystkich elementów jest tak dostosowywany, aby kolory były bardziej żywe.

- **Automatyczny**

Sterownik drukarki automatycznie wybiera typ **Tryb koloru**.

- **Brak**

### ■ Import

Możesz dostosować konfigurację drukowania określonego obrazu, klikając opcję **Ustawienia**. Po dokonaniu ustawień parametrów, np. jasności lub kontrastu, możesz je importować jako plik konfiguracji drukowania. Za pomocą polecenia **Eksport** utwórz plik konfiguracji drukowania z bieżących ustawień druku.

### ■ Eksport

Możesz dostosować konfigurację drukowania określonego obrazu, klikając opcję **Ustawienia**. Po dokonaniu ustawień parametrów, np. jasności lub kontrastu, możesz je wyeksportować do pliku konfiguracji drukowania. Za pomocą polecenia **Import** wczytaj wcześniej wyeksportowany plik konfiguracji.

### ■ Popraw odcienie szarości

Możesz poprawić jakość obrazu w zacienionych miejscach.

### ■ Zwiększ rozdzielczość wydruku w czerni

Jeżeli nie można wydrukować czarnej grafiki poprawnie, wybierz to ustawienie.

### ■ Popraw krawędzie

Ta opcja pozwala poprawić jakość wydruku krawędzi.

### ■ Korekta wydruku wzorów

Tę opcję należy wybrać, jeżeli wydrukowane wzory i wypełnienia różnią się od wzorów i wypełnień widocznych na ekranie komputera.

## Druk wielostronicowy

Opcja druku wielostronicowego pozwala zmniejszyć rozmiar obrazu na stronie i drukować wiele stron na jednym arkuszu papieru, lub powiększyć rozmiar obrazu i drukować jedną stronę na wielu arkuszach papieru.

### ■ Kolejność stron

Po wybraniu opcji N na 1, z rozwijanej listy można wybrać kolejność stron.

### ■ Linia oddzielająca

Podczas drukowania wielu stron na jednym arkuszu papieru przy użyciu opcji druku wielostronicowego można wybrać obramowanie linią ciągłą, obramowanie linią przerywaną lub brak obramowania wokół poszczególnych stron na arkuszu.

### ■ Drukuj linię odcięcia

Gdy wybrana jest opcja 1 na NxN stron, można wybrać opcję **Drukuj linię odcięcia**. Ta opcja umożliwia drukowanie cienkiej linii odcięcia wokół obszaru do zadruku.

## Druk dwustronny/broszury

Wybierz tę funkcję, jeżeli chcesz wydrukować broszurę lub drukować dwustronnie.

### ■ Brak

Wyłącz druk dwustronny.

### ■ Druk Dwustronny / Druk Dwustronny (Ręczny)

Skorzystaj z tych opcji, jeżeli chcesz drukować dwustronnie.

#### • Druk Dwustronny (tylko HL-4150CDN/HL-4570CDW(T))

Urządzenie automatycznie drukuje po obu stronach papieru.

#### • Druk Dwustronny (Ręczny)

Urządzenie najpierw drukuje wszystkie strony parzyste. Następnie sterownik drukarki przerywa drukowanie i wyświetla instrukcje ponownego umieszczenia papieru w podajniku. Po kliknięciu przycisku **OK** wydrukowane zostaną strony o nieparzystych numerach.

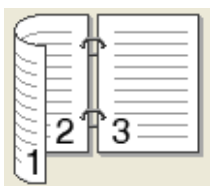
Po wybraniu opcji **Druk Dwustronny** lub **Druk Dwustronny (Ręczny)** dostępny stanie się przycisk **Ustawienia Druku Dwustronnego...** W oknie dialogowym **Ustawienia Druku Dwustronnego...** można wybrać następujące ustawienia.

## • Rodzaj druku dwustronnego

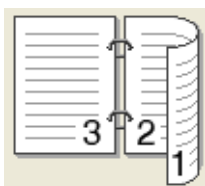
Dla każdej orientacji w druku dwustronnym istnieją cztery rodzaje kierunków ręcznego ustawiania marginesu na oprawę.

### Pionowa

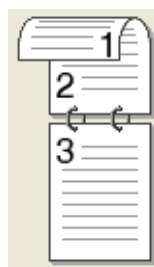
**Długa krawędź (lewa strona)**



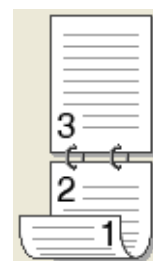
**Długa krawędź (prawa strona)**



**Krótka krawędź (górze)**



**Krótka krawędź (dół)**

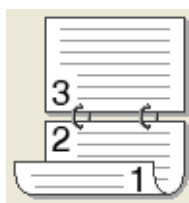


### Pozioma

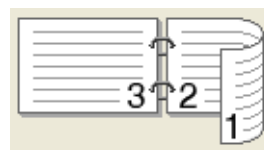
**Długa krawędź (górze)**



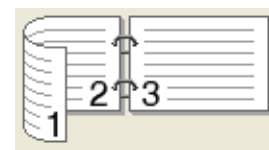
**Długa krawędź (dół)**



**Krótka krawędź (prawa strona)**



**Krótka krawędź (lewa strona)**



## • Obszar nie do drukowania

Po zaznaczeniu opcji **Obszar nie do drukowania** można określić margines na oprawę w calach lub w milimetrach.

## ■ Broszura / Broszura (Ręczny)

Użyj tej opcji, aby drukować dokument w formacie broszury przy użyciu funkcji drukowania dwustronnego. Dokument zostanie ułożony stosownie do liczby stron, umożliwiając zgięcie wydruku pośrodku, bez konieczności zmiany kolejności stron.

### • Broszura (tylko HL-4150CDN/HL-4570CDW(T))

Urządzenie automatycznie drukuje po obu stronach papieru.

### • Broszura (Ręczny)

Urządzenie najpierw drukuje wszystkie strony parzyste. Następnie sterownik drukarki przerywa drukowanie i wyświetla instrukcje ponownego umieszczenia papieru w podajniku. Po kliknięciu przycisku **OK** wydrukowane zostaną strony o nieparzystych numerach.

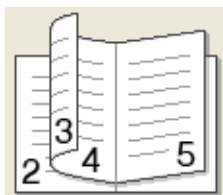
Po wybraniu opcji **Broszura** lub **Broszura (Ręczny)** dostępny stanie się przycisk **Ustawienia Druku Dwustronnego...** W oknie dialogowym **Ustawienia Druku Dwustronnego** można wybrać następujące ustawienia.

- **Rodzaj druku dwustronnego**

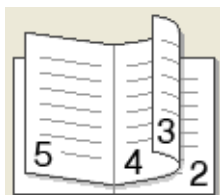
Dla każdej orientacji w druku dwustronnym dostępne są dwa ustawienia kierunków oprawiania.

**Pionowa**

**Oprawa z lewej strony**

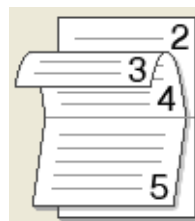


**Oprawa z prawej strony**

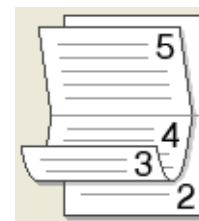


**Pozioma**

**Oprawa górna**



**Oprawa dolna**



- **Metoda drukowania broszury**

W przypadku wybrania opcji **Podzielić na części**: Ta opcja umożliwia wydrukowanie całej broszury w postaci mniejszych zestawów, również umożliwiając zgięcie tych zestawów pośrodku bez konieczności zmiany kolejności stron. Można określić liczbę arkuszy w każdym mniejszym zestawie broszury (od 1 do 15). Ta opcja może być pomocna przy składaniu broszury o dużej liczbie stron.

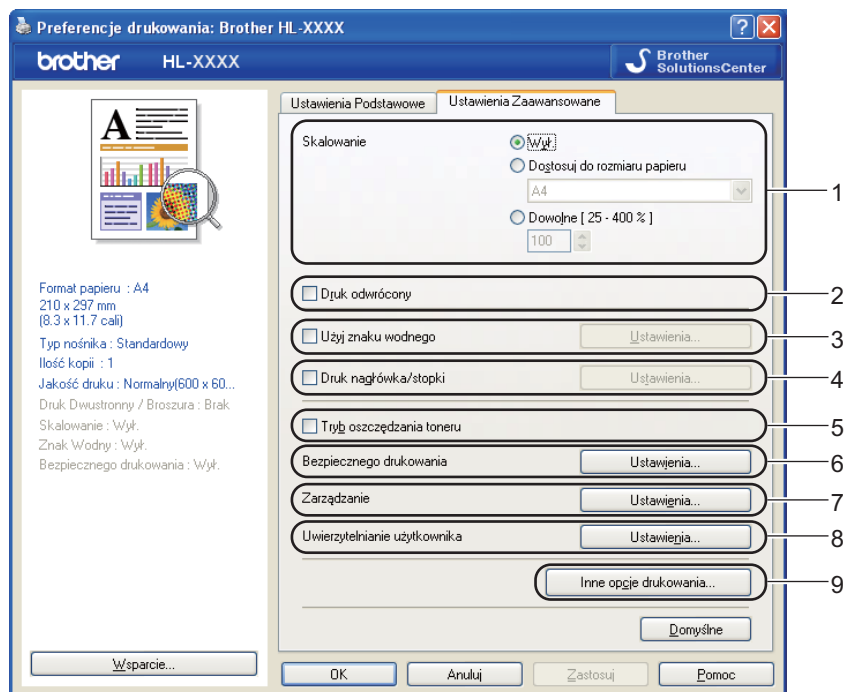
- **Obszar nie do drukowania**

Po zaznaczeniu opcji **Obszar nie do drukowania** można określić margines na oprawę w calach lub w milimetrach.

## Źródło papieru

Można wybrać opcję **Automatyczne wybieranie**, **Taca 1**, **Taca 2**, **Podajnik ręczny** lub **Ręczne** i określić oddzielne tace do drukowania pierwszej strony i stron kolejnych.

## Zakładka Ustawienia Zaawansowane



Zmień ustawienia zakładki klikając jedną z następujących ikon:

- **Skalowanie (1)**
- **Druk odwrócony (2)**
- **Użyj znaku wodnego (3)**
- **Druk nagłówka/stopki (4)**
- **Tryb oszczędzania toneru (5)**
- **Bezpiecznego drukowania (6)**
- **Zarządzanie (7)**
- **Uwierzytelnianie użytkownika (8)**
- **Inne opcje drukowania... (9)**

### Skalowanie

Można zmienić skalowanie obrazu wydruku.

### Druk odwrócony

Zaznacz opcję **Druk odwrócony** , aby obrócić wydruk o 180 stopni.

## Użyj Znak wodnego

Istnieje możliwość zamieszczania logo lub tekstu w drukowanych dokumentach w postaci znaku wodnego.

Można wybrać jeden z załączonych znaków wodnych lub wykorzystać własną bitmapę lub tekst.

Jeśli znakiem wodnym jest bitmapa, wówczas można zmienić jego wielkość i umieścić go w dowolnym miejscu na stronie.

Gdy znakiem wodnym jest tekst, możliwa jest zmiana czcionki, koloru i kąta nachylenia.

## Druk nagłówka/stopki

Po włączeniu tej funkcji na dokumencie zostanie wydrukowana data i godzina określona przez zegar systemu operacyjnego, jak również nazwa użytkownika komputera PC lub wprowadzony wcześniej tekst. Po kliknięciu opcji **Ustawienia...** można dostosować treść informacji.

### ■ Drukowanie z identyfikacją

Po wybraniu opcji **Nazwa użytkownika** wydrukowana zostanie nazwa użytkownika komputera. Po wybraniu opcji **Niestandardowe** i wpisaniu tekstu w polu edycji **Niestandardowe** wydrukowany zostanie wpisany tekst.

## Tryb oszczędzania toneru

Ta opcja umożliwia oszczędne zużycie toneru. Po ustawieniu opcji **Tryb oszczędzania toneru** na **Wł.** wydruk staje się jaśniejszy. Domyślne ustawienie to **Wył.**



### Informacja

---

Nie zalecamy używania opcji **Tryb oszczędzania toneru** do drukowania zdjęć lub obrazów w skali szarości.

---

## Bezpieczne drukowanie

Bezpieczne dokumenty to dokumenty zabezpieczone hasłem podczas przesyłania ich do drukarki. Mogą je wydrukować wyłącznie osoby znające hasło. Ponieważ dokumenty zabezpieczone są w drukarce, aby je wydrukować należy wprowadzić hasło za pomocą panelu sterowania drukarką.

Jeżeli chcesz utworzyć zadanie bezpiecznego drukowania, kliknij opcję **Ustawienia...** i zaznacz pole wyboru **Bezpiecznego drukowania**. W polu **Hasło** wprowadź hasło, a następnie kliknij przycisk **OK**. (Jeżeli chcesz dowiedzieć się więcej na temat funkcji bezpiecznego drukowania, patrz *Drukowanie danych chronionych* na stronie 76.)



### Informacja

---

Jeśli chcesz uniknąć drukowania twoich danych przez innych użytkowników, zaznacz pole wyboru **Bezpiecznego drukowania**.

---

## Administrator

Administratorzy posiadają uprawnienia do ograniczenia dostępu do takich funkcji, jak skalowanie lub znak wodny.

### ■ Ilość kopii Zablokowana

Blokada kopiowania stron używana jest w celu zapobiegania drukowaniu wielu kopii.

### ■ Druk wielostronicowy & Skalowanie Zablokowane

Ta funkcja umożliwia zablokowanie opcji skalowania i druku wielostronicowego.

### ■ Blokada koloru / mono

Zablokuj ustawienie Kolor/Mono na opcji Mono, aby uniemożliwić drukowanie w kolorze.

### ■ Blokada Znaku Wodnego

Blokada bieżących ustawień opcji Znak wodny zapobiega wprowadzaniu zmian.

### ■ Blokada druku nagłówka/stopki

Blokada bieżących ustawień opcji Druk nagłówka/stopki zapobiega wprowadzaniu zmian.

### ■ Ustaw Hasło...

Kliknij w tym miejscu, aby zmienić hasło.

## Uwierzytelnianie użytkownika

W przypadku ograniczenia drukowania z komputera za pomocą funkcji Secure Function Lock wymagane jest ustawienie identyfikatora i kodu PIN w oknie dialogowym **Ustawienia uwierzytelniania użytkownika**. Kliknij opcję **Ustawienia...** w **Uwierzytelnianie użytkownika** i wprowadź swój identyfikator oraz kod PIN. W przypadku, gdy nazwa logowania w komputerze jest zarejestrowana w funkcji Secure Function Lock, zamiast wprowadzania identyfikatora i kodu PIN można zaznaczyć pole **Użyj nazwy użytkownika komputera**.

Aby uzyskać więcej informacji na temat funkcji Secure Function Lock 2.0, patrz *Rozdział 6 w Instrukcja obsługi dla sieci*.



### Informacja

- W przypadku korzystania z urządzenia w sieci można wyświetlić informacje o swoim identyfikatorze i zastosowanych ograniczeniach, klikając opcję **Sprawdź stan wydruku**. Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Wynik uwierzytelniania**.
- W przypadku korzystania z urządzenia w sieci można ustawić wyświetlanie okna dialogowego **Wynik uwierzytelniania** przy każdym drukowaniu, zaznaczając opcję **Pokazuj stan wydruku przed rozpoczęciem drukowania**.
- Aby wprowadzać swój identyfikator i kod PIN przy każdym drukowaniu, zaznacz opcję **Wprowadzaj identyfikator/kod PIN dla każdego zadania drukowania**.

## Inne opcje drukowania

W zakładce Funkcje drukarki można ustawić następujące opcje:

- **Kalibracja koloru**
- **Użyj opcji reprint**
- **Czas usypiania**
- **Poprawa jakości druku**
- **Pomiń pustą stronę**

## Kalibracja koloru

Gęstość wyjściowa dla każdego koloru może różnić się w zależności od temperatury i wilgotności otoczenia, w którym znajduje się urządzenie. To ustawienie pomaga ulepszyć gęstość kolorów, pozwalając sterownikowi drukarki na korzystanie z danych kalibracji kolorów zapisanych w urządzeniu.

### ■ **Użyj danych kalibracji**

Po zaznaczeniu tego pola wyboru sterownik drukarki będzie używał danych kalibracji pobranych z urządzenia do ustawienia dopasowywania kolorów w sterowniku drukarki w celu zapewnienia spójnej jakości druku.

### ■ **Rozpocznij kalibrację koloru...**

Po kliknięciu tego przycisku urządzenie rozpocznie kalibrację kolorów, a sterownik drukarki podejmie próbę pobrania danych kalibracji z urządzenia.

### ■ **Pobierz automatycznie dane urządzenia...**

Po zaznaczeniu tego pola wyboru sterownik drukarki będzie automatycznie pobierał dane kalibracji kolorów z urządzenia.



### **Informacja**

---

W przypadku drukowania z funkcją druku bezpośredniego lub za pomocą sterownika BR-Script kalibrację należy wykonać z poziomu panelu sterowania. Zobacz *Kalibracja koloru* na stronie 90.

---

## Użyj opcji Drukuj ponownie

Urządzenie zapisuje w pamięci zadania drukowania, które zostały do niego wysłane. Ostatnie zadanie można ponownie wydrukować bez potrzeby ponownego wysyłania danych z komputera. Więcej informacji na temat funkcji Drukuj ponownie zawiera *Ponowne drukowanie dokumentów* na stronie 75.



### **Informacja**

---

Aby zapobiec drukowaniu danych przez innych użytkowników za pomocą funkcji ponownego wydruku, należy usunąć zaznaczenie pola wyboru **Użyj opcji reprint**.

---



## Czas usypiania

Jeśli przez określony czas urządzenie nie otrzymuje żadnych danych, przechodzi w tryb uśpienia. W trybie uśpienia urządzenie działa tak, jakby było wyłączone. Po wybraniu opcji **Domyślne ustawienia drukarki** ustawienie limitu czasu zostanie określone zgodnie z ustawieniami fabrycznymi, które można zmienić w sterowniku lub w urządzeniu. Opcja Inteligentny tryb uśpienia automatycznie określa najodpowiedniejszy czas przejścia w tryb uśpienia, w zależności od częstotliwości używania urządzenia.

Gdy urządzenie znajduje się w trybie uśpienia, tylne światło jest wyłączone, wyświetlacz LCD pokazuje OCZEKIWANIE, ale urządzenie może nadal otrzymywać dane z komputera. Otrzymanie pliku lub dokumentu drukowania lub naciśnięcie przycisku **Go** automatycznie przerwie tryb uśpienia urządzenia i rozpocznie się drukowanie.

## Poprawa jakości druku

Ta opcja umożliwia poprawienie jakości wydruku.

### ■ Zmniejsz ilość zwijającego się papieru

Po wybraniu tego ustawienia ilość zwijającego się papieru może się zmniejszyć.

Podczas drukowania niewielkiej liczby stron nie ma potrzeby wybierania tego ustawienia. Zalecane jest ustawienie sterownika drukarki w opcji **Typ nośnika** na cienki papier.



### Informacja

Operacja ta powoduje obniżenie temperatury generowanej przez nagrzewnicę urządzenia.

### ■ Popraw utrwalenie się tonera

Po wybraniu tego ustawienia utrwalenie się tonera może ulec poprawie. Jeśli wybranie tego ustawienia nie przyniesie wystarczającej poprawy, zmień ustawienia sterownika drukarki w opcji **Typ nośnika** na ustawienie grubego papieru.



### Informacja

Operacja ta powoduje podwyższenie temperatury generowanej przez nagrzewnicę urządzenia.

## Pomiń puste strony

Jeśli zaznaczona jest opcja **Pomiń pustą stronę**, drukarka automatycznie wykrywa puste strony i pomija je podczas drukowania.



### Informacja

Ta opcja nie działa po wybraniu następujących opcji:

- **Użyj znaku wodnego**
- **Druk nagłówka/stopki**
- **N na 1 oraz 1 na NxN stron w Druk wielostronicowy**
- **Druk Dwustronny (Ręczny), Broszura, Broszura (Ręczny) oraz Druk Dwustronny z Obszar nie do drukowania w Druk Dwustronny / Broszura**

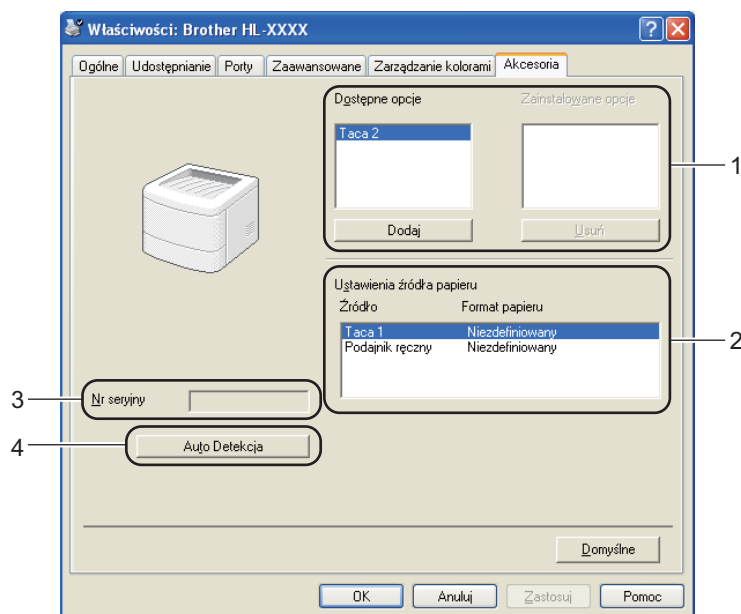
## Zakładka Akcesoria

### Informacja

Z menu **start** wybierz Panel sterowania, a następnie **Drukarki i faksy**<sup>1</sup>. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę **Brother HL-4570CDW (HL-4150CDN/HL-4140CN) Series** i wybierz opcję Właściwości, aby uzyskać dostęp do zakładki **Akcesoria**.

<sup>1</sup> Drukarki dla użytkowników systemu Windows® 2000.

Na zakładce **Akcesoria** można zdefiniować rozmiar papieru dla każdej tacy i ustawić automatyczne wykrywanie numeru seryjnego.



#### ■ Dostępne opcje / Zainstalowane opcje (1)

Można ręcznie dodawać i usuwać zainstalowane opcje urządzenia. Ustawienia podajnika będą odpowiadały zainstalowanym opcjom.

#### ■ Ustawienia źródła papieru (2)

Ta opcja rozpoznaje rozmiar papieru ustawiony za pomocą menu panelu sterowania dla każdego podajnika papieru.

#### ■ Nr seryjny (3)

Po kliknięciu opcji **Auto Detekcja** sterownik drukarki sprawdzi urządzenie i wyświetli jego numer seryjny. Jeśli nie zostaną uzyskane informacje, na ekranie zostanie wyświetlony symbol „-----”.

#### ■ Auto Detekcja (4)

Funkcja **Auto Detekcja** odszukuje aktualnie zainstalowane urządzenia opcjonalne i wyświetla w sterowniku drukarki dostępne ustawienia. Po kliknięciu opcji **Auto Detekcja**, zainstalowane w urządzeniu opcje zostaną wyświetlone w opcji **Zainstalowane opcje** (1). Można ręcznie dodać lub usunąć opcję, wybierając urządzenie dodatkowe, które ma być dodane lub usunięte, a następnie klikając polecenie **Dodaj** lub **Usuń**.



## Informacja

---

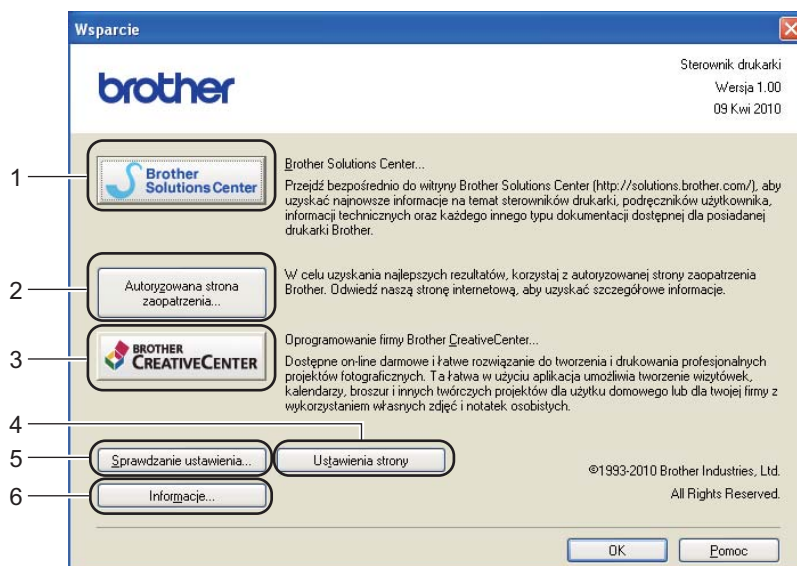
Funkcja **Auto Detekcja** (4) jest niedostępna w następujących sytuacjach:

- Urządzenie jest wyłączone.
  - Urządzenie znajduje się w stanie błędu.
  - Urządzenie znajduje się w udostępnionym środowisku sieciowym.
  - Kabel jest nieprawidłowo podłączony do urządzenia.
-

## Wsparcie

### Informacja

Dostęp do okna dialogowego **Wsparcie** można uzyskać, klikając opcję **Wsparcie** w oknie dialogowym **Preferencje drukowania**.



#### ■ **Brother Solutions Center... (1)**

Brother Solutions Center (<http://solutions.brother.com/>) to strona internetowa, na której znajdują się informacje o nabytym produkcie firmy Brother, FAQ (często zadawane pytania), podręczniki użytkownika, aktualizacje sterowników oraz porady dotyczące korzystania z urządzenia.

#### ■ **Autoryzowana strona zaopatrzenia... (2)**

Kliknij ten przycisk, aby przejść na naszą stronę internetową i zakupić oryginalne materiały eksploatacyjne.

#### ■ **Oprogramowanie firmy Brother CreativeCenter... (3)**

Klikając ten przycisk, można odwiedzić naszą stronę internetową, aby uzyskać darmowy i łatwy dostęp online do rozwiązań dla użytkowników firmowych i domowych.

#### ■ **Ustawienia strony (4)**

Ta opcja umożliwia wydrukowanie stron, które pokazują, w jaki sposób skonfigurowano wewnętrzne ustawienia urządzenia.

#### ■ **Sprawdzanie ustawienia... (5)**

Możesz sprawdzić bieżące ustawienia sterownika.

#### ■ **Informacje... (6)**

Pokaże się lista plików ze sterownikami drukarki i informacja dotycząca wersji.

## Używanie sterownika drukarki BR-Script3 (emulacja języka PostScript® 3™ dla systemu Windows®)

(Więcej informacji zawiera zakładka **Pomoc** w sterowniku drukarki).

### Informacja

- Aby użyć sterownika drukarki BR-Script3, należy go zainstalować wybierając z płyty CD-ROM instalację użytkownika.
- Ekrany zamieszczone w tej części pochodzą z systemu Windows® XP. Ekrany na komputerze użytkownika mogą mieć inny wygląd w zależności od używanego systemu operacyjnego.

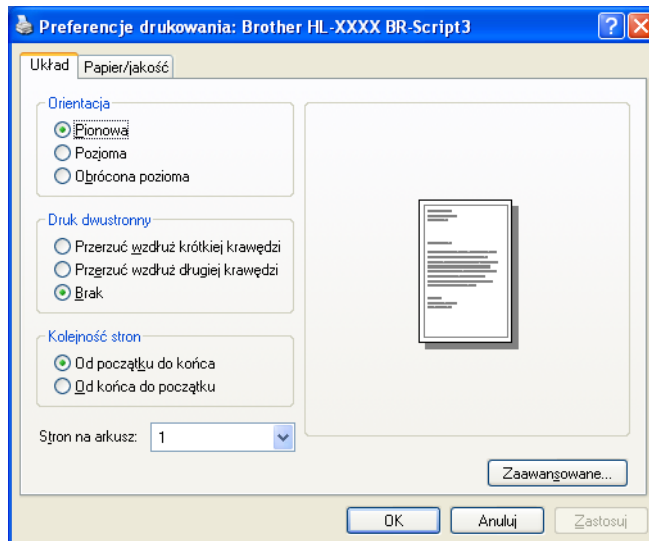
## Preferencje drukowania

### Informacja

Dostęp do okna dialogowego **Preferencje drukowania** można uzyskać, klikając opcję **Preferencje drukowania** na karcie **Ogólne** w oknie dialogowym **Brother HL-4570CDW (HL-4150CDN/HL-4140CN) BR-Script3**.

### ■ Układ zakładka

Ustawienia układu można zmienić, wybierając ustawienia dla opcji **Orientacja**, **Druk dwustronny**, **Kolejność stron** i **Stron na arkusz**.



### • Orientacja

Opcja Orientacja pozwala wybrać położenie, w którym wydrukowany zostanie dokument. (**Pionowa**, **Pozioma** lub **Obrócona pozioma**)

### • Druk dwustronny (tylko HL-4150CDN/HL-4570CDW(T))

Aby drukować dwustronnie, wybierz opcję **Przerzuć wzdłuż krótkiej krawędzi** lub **Przerzuć wzdłuż długiej krawędzi**.

- **Kolejność stron**

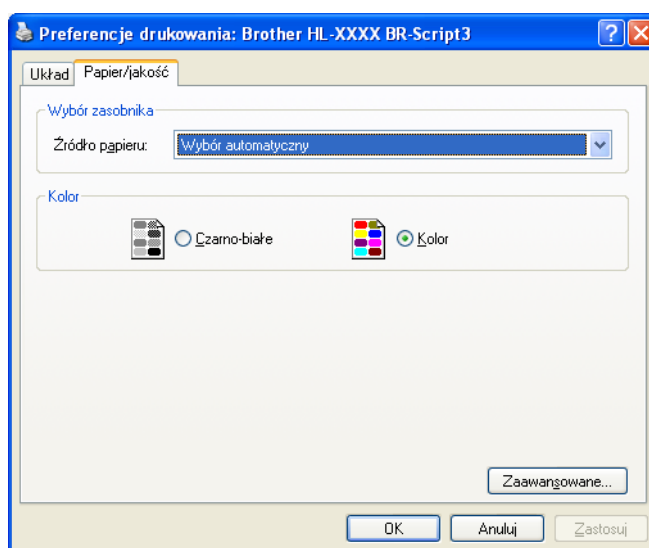
Określa kierunek, w jakim wydrukowane zostaną strony dokumentu. Ustawienie **Od początku do końca** drukuje dokument w taki sposób, aby strona 1 znajdowała się na wierzchu stosu. Ustawienie **Od końca do początku** drukuje dokument w taki sposób, aby strona 1 znajdowała się na spodzie stosu.

- **Stron na arkusz**

Opcja Liczba stron na arkusz pozwala zmniejszyć rozmiar obrazu na stronie i drukować wiele stron na jednym arkuszu papieru. Można również drukować dokument w stylu broszury w sposób automatyczny, po wybraniu opcji **Broszura**.

- **Papier/Jakość zakładka**

Wybierz opcję **Źródło papieru** i **Kolor**.



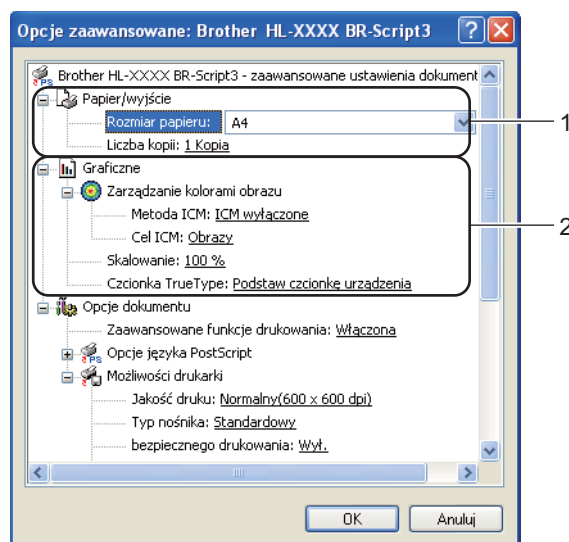
- **Źródło papieru**

Można wybrać opcję **Wybór automatyczny**, **Automatyczne wybieranie**, **Taca 1**, **Taca 2**, **Podajnik ręczny** lub **Podawanie ręczne**.

- **Kolor**

Wybierz sposób drukowania grafiki kolorowej w opcji **Czarno-białe** lub **Kolor**.

## Opcje zaawansowane



### 1 Wybierz opcję **Rozmiar papieru** i **Liczba kopii** (1).

#### ■ **Rozmiar papieru**

Z rozwijanej listy wybierz używany rozmiar papieru.

#### ■ **Liczba kopii**

Ta opcja pozwala ustawić liczbę kopii, które zostaną wydrukowane.

### 2 Wybierz ustawienia **Zarządzanie kolorami obrazu**, **Skalowanie** i **Czcionka TrueType** (2).

#### ■ **Zarządzanie kolorami obrazu**

Ta opcja określa sposób drukowania kolorowej grafiki.

- Aby nie włączać funkcji **Zarządzanie kolorami obrazu**, kliknij opcję **ICM wyłączzone**.
- Aby obliczenia dopasowywania kolorów były wykonywane na komputerze hoście przed wysłaniem dokumentu do urządzenia, kliknij opcję **Zarządzanie kolorami obrazu obsługiwane przez system centralny**.
- Aby obliczenia dopasowywania kolorów były wykonywane w urządzeniu, kliknij opcję **Zarządzanie kolorami obrazu obsługiwane przez drukarkę za pomocą kalibracji drukarki**.

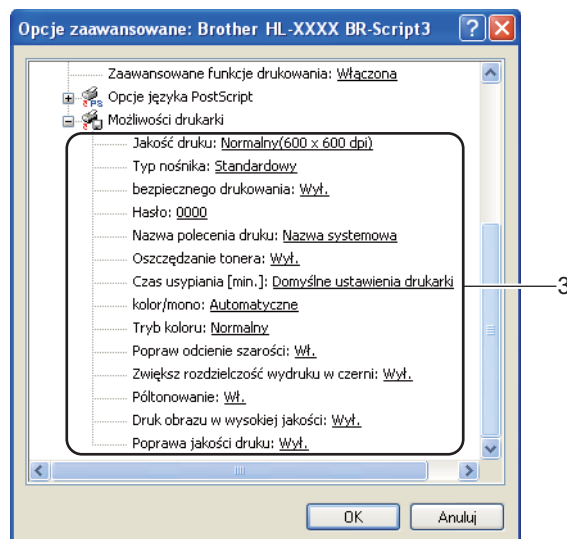
#### ■ **Skalowanie**

Określa, czy dokumenty mają być powiększone, czy pomniejszone, oraz o jaką wartość.

#### ■ **Czcionka TrueType**

Określa opcje czcionki TrueType. Kliknij opcję **Podstaw czcionkę urządzenia** (opcja domyślnie zaznaczona), aby użyć czcionek drukarki podczas drukowania dokumentów zawierających czcionkę TrueType. Umożliwi to szybsze drukowanie, jednak istnieje ryzyko utraty znaków specjalnych nie obsługiwanych przez czcionki drukarki. Kliknij opcję **Pobierz jako czcionkę ładowalną**, aby do drukowania pobrać czcionki TrueType zamiast używać czcionek drukarki.

### 3 Ustawienia można zmienić, wybierając opcje z listy **Możliwości drukarki (3)**:



#### ■ Jakość druku

Możesz wybrać następujące ustawienia jakości druku.

- **Normalny(600 x 600 dpi)**

600×600 dpi. Zalecana do codziennego drukowania. To ustawienie oferuje dobrą jakość druku przy rozsądnej prędkości druku.

- **Wysoka (2400 dpi)**

2400 dpi. Jest to najwyższa jakość druku. To ustawienie umożliwia precyzyjne drukowanie obrazów, na przykład fotografii. Ponieważ ilość danych do wydruku jest o wiele większa niż w trybie normalnym, czas przetworzenia/przesyłania danych oraz czas drukowania będzie dłuższy.

#### Informacja

Szybkość wydruku zmienia się zależnie od wybranych ustawień jakości wydruku. Drukowanie w lepszej jakości jest bardziej czasochłonne, natomiast wydruk gorszej jakości zabiera mniej czasu.

#### ■ Typ nośnika

W urządzeniu można zastosować następujące typy nośników. W celu uzyskania najlepszej jakości druku wybierz odpowiedni typ nośnika.

<b>Standardowy</b>	<b>Cienki papier</b>	<b>Gruby papier</b>	<b>Grubszy papier</b>
<b>Papier dokumentowy</b>	<b>Koperty</b>	<b>Kop. grube</b>	<b>Kop. cienkie</b>
<b>Papier ekologiczny</b>	<b>Etykieta</b>	<b>Papier błyszczący</b>	

#### Informacja

W przypadku stosowania papieru błyszczącego, wybierz **Papier błyszczący**. To podajnika wielofunkcyjnego należy wkładać tylko jeden arkusz jednocześnie, aby uniknąć zacięcia.



### ■ bezpiecznego drukowania

Opcja **bezpiecznego drukowania** umożliwia zabezpieczenie dokumentów chronionych hasłem podczas przesyłania ich do urządzenia. Mogą je wydrukować wyłącznie osoby znające hasło. Ponieważ dokumenty zabezpieczone są w urządzeniu, należy wpisać hasło za pomocą panelu sterowania urządzenia. Zabezpieczony dokument musi posiadać **Hasło** i **Nazwa polecenia druku**. (Jeżeli chcesz dowiedzieć się więcej na temat funkcji bezpiecznego drukowania, patrz *Drukowanie danych chronionych* na stronie 76.)

### ■ Hasło

Wybierz hasło dla zabezpieczonego dokumentu, który ma być wysłany do drukarki znajdującej się na rozwijanej liście.

### ■ Nazwa polecenia druku

Z rozwijanej listy wybierz nazwę polecenia druku dla zabezpieczonego dokumentu.

### ■ Oszczędzanie tonera

Ta opcja umożliwia oszczędne zużycie toneru. Po ustawieniu opcji **Tryb oszczędzania toneru** na **Wł.** wydruk staje się jaśniejszy. Domyślne ustawienie to **Wył.**



### Informacja

Nie zalecamy używania opcji **Oszczędzanie tonera** przy drukowaniu fotografii lub obrazów w skali szarości.

### ■ Czas usypiania [min.]

Jeśli przez określony czas urządzenie nie otrzymuje żadnych danych, przechodzi w tryb uśpienia. W trybie uśpienia urządzenie działa tak, jakby było wyłączone. Po wybraniu opcji **Domyślne ustawienia drukarki** ustawienie limitu czasu zostanie określone zgodnie z ustawieniami fabrycznymi, które można zmienić w sterowniku lub w urządzeniu. Gdy urządzenie znajduje się w trybie uśpienia, wyświetlacz LCD pokazuje komunikat **OCZEKIWANIE**, ale urządzenie może nadal otrzymywać dane z komputera. Otrzymanie pliku lub dokumentu drukowania lub naciśnięcie przycisku **Go** automatycznie przerwie tryb uśpienia urządzenia i rozpocznie się drukowanie.

### ■ Kolor / mono

Można wybrać następujący tryb koloru:

#### • Automatyczne

Urządzenie sprawdza kolorystykę dokumentów. Jeśli wykryty zostanie kolor, drukowanie następuje w kolorze. Jeżeli nie zostanie wykryty kolor, drukowanie będzie odbywać się w czerni. Szybkość drukowania może się obniżyć.

#### • Kolor

Urządzenie wydrukuje wszystkie strony w trybie pełnego koloru.

#### • Mono

Wybranie trybu monochromatycznego powoduje drukowanie dokumentów w skali szarości.

## Informacja

- Czasami dokument może zawierać informacje kolorowe, nawet jeśli wygląda na monochromatyczny (na przykład odcienie szarości mogą w rzeczywistości być złożone z połączenia kolorów).
- Jeśli toner błękitny, purpurowy lub żółty wyczerpie się podczas drukowania dokumentu kolorowego, zadanie drukowania nie będzie mogło zostać ukończone. Można wybrać ponowne uruchomienie zadania drukowania w trybie **Mono**, pod warunkiem że dostępny jest toner czarny.

### ■ Tryb kolorów

W trybie Dobieranie koloru dostępne są następujące opcje:

- **Normalny**  
Jest to domyślny tryb koloru.
- **Intensywny**  
Kolor wszystkich elementów jest tak dostosowywany, aby kolory były bardziej żywe.
- **Brak**

### ■ Popraw odcienie szarości

Możesz poprawić jakość obrazu w zacienionych miejscach.

### ■ Zwiększ rozdzielczość wydruku w czerni

Jeżeli nie można wydrukować czarnej grafiki poprawnie, wybierz to ustawienie.

### ■ Półtonowanie

Uniemożliwia innym aplikacjom modyfikowanie ustawień półtonów. Domyślne ustawienie to **Wł.**

### ■ Druk obrazu w wysokiej jakości

Możesz drukować obrazy o wysokiej jakości. W przypadku ustawienia opcji **Druk obrazu w wysokiej jakości** na **Wł.** szybkość drukowania będzie mniejsza.

### ■ Poprawa jakości druku

Ta opcja umożliwia poprawienie jakości wydruku.

- **Zmniejsz ilość zwijającego się papieru**

Po wybraniu tego ustawienia ilość zwijającego się papieru może się zmniejszyć. Podczas drukowania niewielkiej liczby stron nie ma potrzeby wybierania tego ustawienia. Zalecane jest ustawienie sterownika drukarki w opcji **Typ nośnika** na cienki papier.

## Informacja

Operacja ta powoduje obniżenie temperatury generowanej przez nagrzewnicę urządzenia.

- **Popraw utrwalanie się tonera**

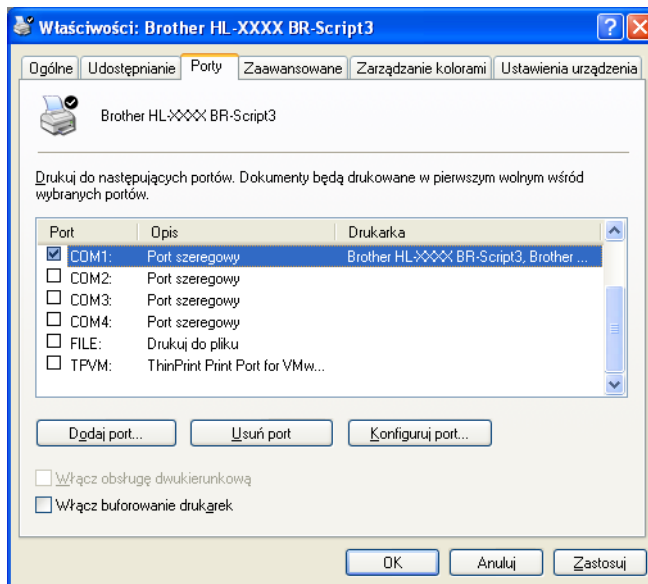
Po wybraniu tego ustawienia utrwalanie się tonera może ulec poprawie. Jeśli wybranie tego ustawienia nie przyniesie wystarczającej poprawy, zmień ustawienia sterownika drukarki w opcji **Typ nośnika** na ustawienie grubego papieru.

## Informacja

Operacja ta powoduje podwyższenie temperatury generowanej przez nagrzewnicę urządzenia.

## Zakładka Porty

Wybierz port do którego podłączone jest urządzenie lub ścieżkę dostępu do używanego urządzenia sieciowego.



## Funkcje sterownika drukarki (dla systemu Macintosh)

To urządzenie obsługuje systemy Mac OS X 10.4.11, 10.5.x i 10.6.x.

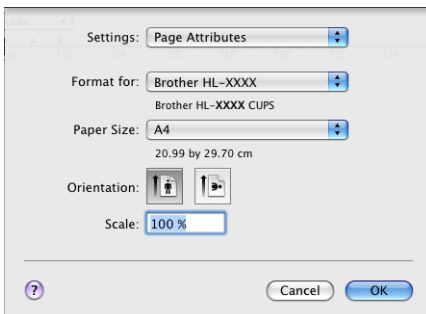


### Informacja

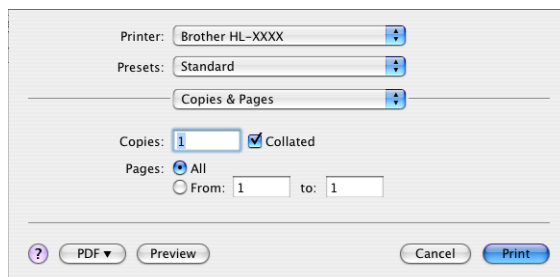
- Ekran w tej sekcji pochodzi z systemu Mac OS X 10.5.x. Ekran na posiadanym komputerze Macintosh będą różnić się w zależności od używanego systemu operacyjnego.
- W przypadku modelu HL-4570CDWT należy traktować HL-4570CDW jako HL-4570CDWT.

### Wybieranie opcji ustawienia strony

- 1 W przypadku aplikacji, takich jak Apple TextEdit, kliknij opcję **File** (Plik), a następnie opcję **Page Setup** (Ustawienia strony). Upewnij się, że w menu podręcznym **Format for** (Typ formatowania:) wybrano HL-XXXX (gdzie XXXX oznacza nazwę używanego modelu). Można zmienić ustawienia opcji **Paper Size** (Rozmiar papieru), **Orientation** (Orientacja) i **Scale** (Skala), a następnie kliknąć przycisk **OK**.

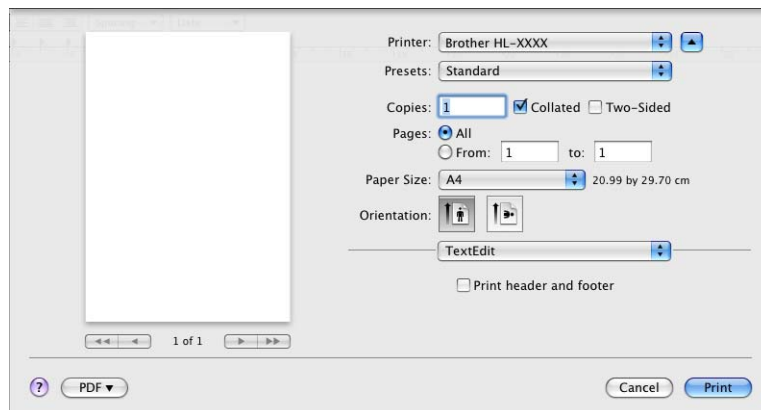
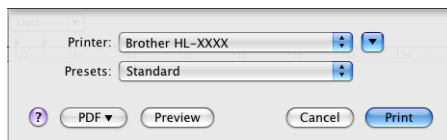


- 2 W przypadku aplikacji, takich jak Apple TextEdit, kliknij opcję **File** (Plik), a następnie opcję **Print** (Drukuj), aby rozpocząć drukowanie.
  - Dla systemu Mac OS X 10.4.11



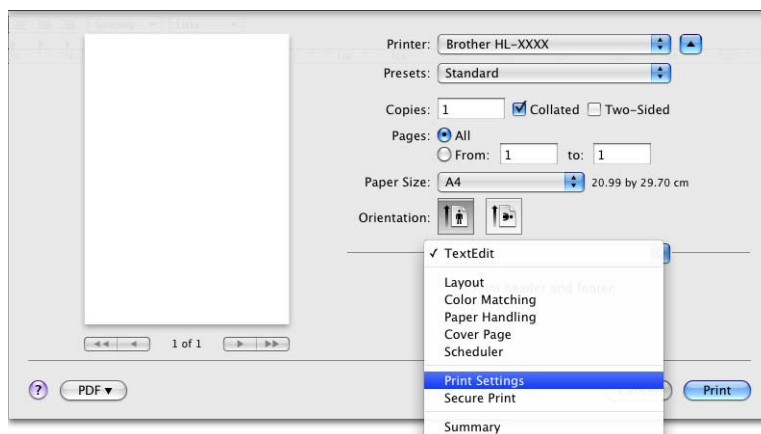
## ■ Dla systemów Mac OS X 10.5.x i 10.6.x

W celu uzyskania większej ilości opcji konfiguracji strony, kliknij trójkąt minimalizujący przy menu podręcznym drukarki.



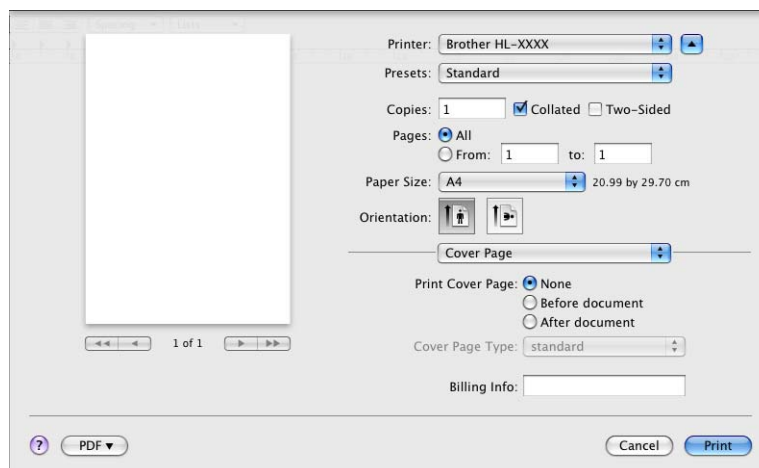
## Wybieranie opcji drukowania

Aby kontrolować właściwości drukowania specjalnego, wybierz opcje w oknie dialogowym Drukowania. Szczegółowe informacje na temat dostępnych opcji znajdują się poniżej, w opisach poszczególnych opcji.



## Okładka

Możesz wybrać następujące ustawienia okładki:



### ■ Print Cover Page (Drukuj stronę tytułową)

Wybierz tę funkcję, jeżeli do dokumentu chcesz dodać okładkę.

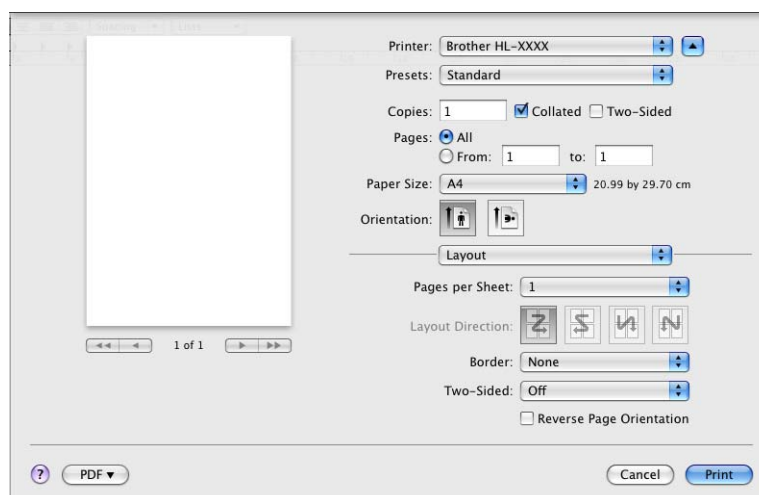
### ■ Cover Page Type (Typ strony tytułowej)

Wybierz szablon okładki.

### ■ Billing Info (Dane rozliczeniowe)

Jeżeli na okładce chcesz umieścić informacje na temat faktury, w polu **Billing Info** (Dane rozliczeniowe) wprowadź odpowiedni tekst.

## Układ



### ■ Pages per Sheet (Liczba stron na arkuszu)

Wybierz liczbę stron, które wydrukowane zostaną na każdej stronie arkusza.

### ■ Layout Direction (Układ — kierunek)

Określając liczbę stron na arkusz, możesz również zdefiniować kierunek układu.

### ■ **Border** (Obramowanie)

Ta funkcja umożliwia dodanie marginesu.

### ■ **Two-Sided** (Dwustronny)

Aby drukować dwustronnie, wybierz opcję **Long-edge binding** (Oprawianie wzdłuż dłuższej krawędzi) lub **Short-edge binding** (Oprawianie wzdłuż krótszej krawędzi).

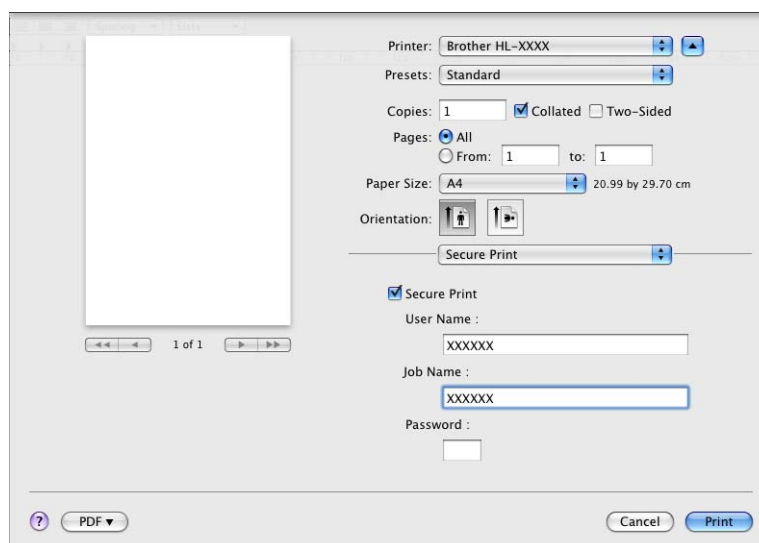
### ■ **Reverse Page Orientation** (Odwróć orientację strony) (tylko dla systemów Mac OS X 10.5.x i 10.6.x)

Zaznacz pole wyboru **Reverse Page Orientation** (Odwróć orientację strony), aby odwrócić dane w kierunku góra-dół.

### ■ **Flip Horizontally** (Przerzuć w poziomie) (tylko dla systemu Mac OS X 10.6.x)

Zaznacz pole wyboru **Flip Horizontally** (Przerzuć w poziomie), aby drukować obraz odbity z lewej na prawą stronę.

## Bezpieczne drukowanie



**Secure Print** (Druk bezpieczny): Bezpieczne dokumenty to dokumenty zabezpieczone hasłem podczas przesyłania ich do drukarki. Mogą je wydrukować wyłącznie osoby znające hasło. Ponieważ dokumenty zabezpieczone są w drukarce, aby je wydrukować należy wprowadzić hasło za pomocą panelu sterowania drukarką.

Jeżeli chcesz utworzyć zadanie bezpiecznego drukowania, zaznacz pole wyboru **Secure Print** (Druk bezpieczny). Wprowadź nazwę użytkownika, nazwę polecenia druku i hasło, a następnie kliknij opcję **Print** (Drukuj). (Jeżeli chcesz dowiedzieć się więcej na temat funkcji bezpiecznego drukowania, patrz *Drukowanie danych chronionych* na stronie 76.)



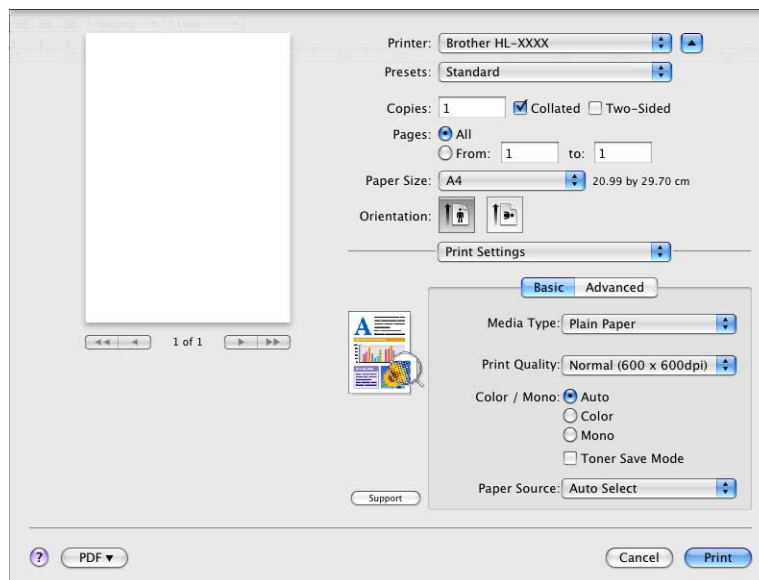
### Informacja

Jeśli chcesz uniknąć drukowania twoich danych przez innych użytkowników, zaznacz pole wyboru **Secure Print** (Druk bezpieczny).

## Print Settings (Ustawienia drukowania)

Ustawienia można zmienić, wybierając opcje z listy **Print Settings** (Ustawienia druku):

### Basic (Podstawowy) zakładka



#### ■ Media Type (Typ nośnika)

Możesz zmienić typ nośnika na jeden z następujących:

- **Plain Paper** (Papier zwykły)
- **Thin Paper** (Papier cienki)
- **Thick Paper** (Papier gruby)
- **Thicker Paper** (Papier grubszy)
- **Bond Paper** (Papier typu bond)
- **Envelopes** (Koperty)
- **Env. Thick** (Koperta Gruba)
- **Env. Thin** (Koperta Cienka)
- **Recycled Paper** (Papier z recyklingu)
- **Label** (Etykieta)
- **Glossy Paper** (Papier błyszczący)



#### Informacja

W przypadku stosowania papieru błyszczącego, wybierz **Glossy Paper** (Papier błyszczący). To podajnika wielofunkcyjnego należy wkładać tylko jeden arkusz jednocześnie, aby uniknąć zacięcia.



### ■ **Print Quality** (Jakość druku)

Możesz wybrać następujące ustawienia jakości druku.

- **Normal (600 x 600 dpi)** (Normalny(600 x 600 dpi))

600 dpi. Zalecana do codziennego drukowania. To ustawienie oferuje dobrą jakość druku przy wysokiej prędkości.

- **Fine (2400 dpi class)** (Wysoka (2400 dpi))

2400 dpi. Jest to najwyższa jakość druku. To ustawienie umożliwia precyzyjne drukowanie obrazów, na przykład fotografii. Ponieważ ilość danych do wydruku jest o wiele większa niż w trybie normalnym, czas przetworzenia, przesyłania danych oraz czas drukowania będzie dłuższy.



#### **Informacja**

Szybkość wydruku zmieni się zależnie od wybranych ustawień jakości wydruku. Drukowanie w lepszej jakości jest bardziej czasochłonne, natomiast wydruk gorszej jakości zabiera mniej czasu.

### ■ **Color / Mono** (Kolor / mono)

Ustawienia Color/Mono (Kolor/mono) można zmienić w następujący sposób:

- **Auto** (Automatyczny)

Urządzenie sprawdza kolorystykę dokumentów. Jeśli wykryty zostanie kolor, drukowanie następuje w kolorze. Jeżeli nie zostanie wykryty kolor, drukowanie będzie odbywać się w czerni. Szybkość drukowania może się obniżyć.

- **Color** (Kolor)

Jeśli dokument zawiera kolor i użytkownik chce drukować w kolorze, należy wybrać ten tryb.

- **Mono**

Ten tryb należy wybrać, jeżeli dokument zawiera wyłącznie teks i/lub obiekty w kolorze czarnym i odcieniach szarości. Drukowanie w trybie mono jest szybsze niż w kolorze. Jeśli dokument zawiera kolor, wybranie trybu Mono spowoduje drukowanie dokumentów w 256 odcieniach szarości.



#### **Informacja**

- Czasami dokument może zawierać informacje kolorowe, nawet jeśli wygląda na monochromatyczny (na przykład odcienie szarości mogą w rzeczywistości być złożone z połączenia kolorów).
- Jeśli toner błękitny, purpurowy lub żółty wyczerpie się podczas drukowania dokumentu kolorowego, zadanie drukowania nie będzie mogło zostać ukończone. Można wybrać ponowne uruchomienie zadania drukowania w trybie **Mono**, pod warunkiem że dostępny jest toner czarny.

### ■ **Toner Save Mode** (Tryb oszczędzania toneru)

Ta opcja umożliwia oszczędne zużycie toneru. Po włączeniu opcji **Toner Save Mode** (Tryb oszczędzania toneru) wydruk staje się jaśniejszy. Domyślne ustawienie to **Off** (Wyłącz).



#### **Informacja**

Nie zalecamy używania opcji oszczędzania toneru przy drukowaniu fotografii lub obrazów w skali szarości.

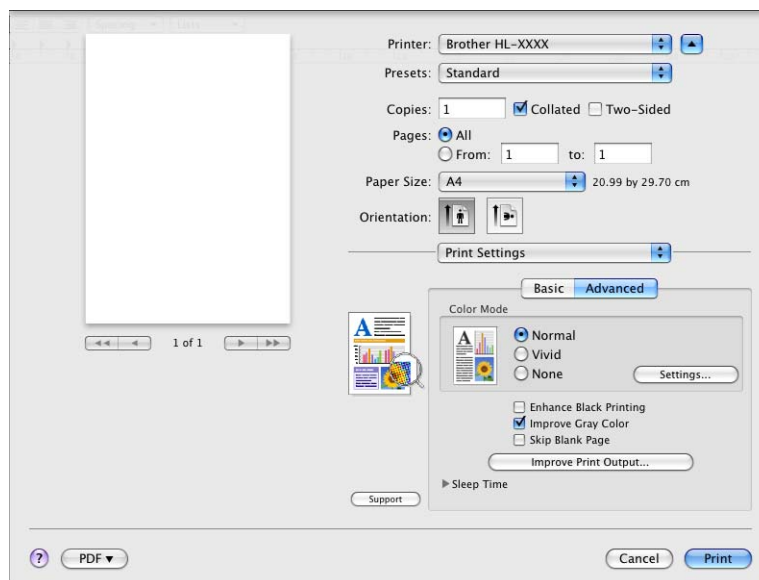
### ■ Paper Source (Źródło papieru)

Można wybrać opcję **Auto Select** (Wybór automatyczny), **Tray1** (Podajnik1), **Tray2** (Podajnik2), **MP Tray** (Podajnik wielofunkcyjny) lub **Manual** (Ręczny).

### ■ Reverse Print (Odwróć wydruk) (tylko dla systemu Mac OS X 10.4.11)

Zaznacz opcję **Reverse Print** (Odwróć wydruk), aby obrócić dane o 180 stopni.

## Advanced (Zaawansowane) zakładka



### ■ Color Mode (Tryb koloru)

Ustawienia trybu koloru można zmienić w następujący sposób:

- **Normal** (Normalny)

Jest to domyślny tryb koloru.

- **Vivid** (Intensywny)

Kolor wszystkich elementów jest tak dostosowywany, aby kolory były bardziej żywe.

- **None** (Brak)

### ■ Enhance Black Printing (Zwiększ rozdzielczość wydruku w czerni)

Jeżeli nie można wydrukować czarnej grafiki poprawnie, wybierz to ustawienie.

### ■ Improve Gray Color (Popraw odcienie szarości)

Można poprawić jakość obszarów zaciemionych, zaznaczając pole wyboru **Improve Gray Color** (Popraw odcienie szarości).

### ■ Skip Blank Page (Pomiń pustą stronę)

Jeśli zaznaczona jest opcja **Skip Blank Page** (Pomiń pustą stronę), drukarka automatycznie wykrywa puste strony i pomija je podczas drukowania.

### ■ Improve Print Output (Optymalizuj jakość druku)

Ta opcja umożliwia poprawienie jakości wydruku.

- **Reduce Paper Curl** (Zmniejszanie zawijania papieru)

Po wybraniu tego ustawienia ilość zwijającego się papieru może się zmniejszyć.

Podczas drukowania niewielkiej liczby stron nie ma potrzeby wybierania tego ustawienia. Zalecane jest ustawienie sterownika drukarki w opcji **Media Type** (Typ nośnika) na cienki papier.



#### Informacja

---

Operacja ta powoduje obniżenie temperatury generowanej przez nagrzewnicę urządzenia.

- **Improve Toner Fixing** (Optymalizuj utrwalanie toneru)

Po wybraniu tego ustawienia utrwalanie się tonera może ulec poprawie. Jeśli wybranie tego ustawienia nie przyniesie wystarczającej poprawy, zmień ustawienia sterownika drukarki w opcji **Media Type** (Typ nośnika) na ustawienie grubego papieru.



#### Informacja

---

Operacja ta powoduje podwyższenie temperatury generowanej przez nagrzewnicę urządzenia.

- **Sleep Time** (Czas usypiania)

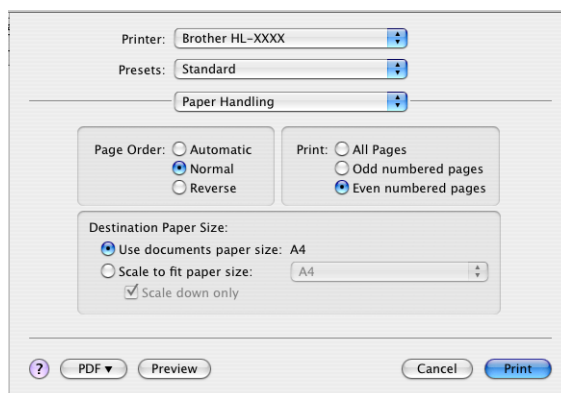
Jeśli przez określony czas urządzenie nie otrzymuje żadnych danych, przechodzi w tryb uśpienia. W trybie uśpienia urządzenie działa tak, jakby było wyłączone. Po wybraniu opcji **Printer Default** (Domyślne ustawienia drukarki) ustawienie limitu czasu zostanie określone zgodnie z ustawieniami fabrycznymi, które można zmienić w sterowniku lub w urządzeniu. Jeżeli chcesz zmienić czas uśpienia, wybierz opcję **Manual** (Ręczny), a następnie wprowadź czas w pole tekstowe sterownika.

Gdy urządzenie znajduje się w trybie uśpienia, wyświetlacz LCD pokazuje komunikat OCZEKIWANIE, ale urządzenie może nadal otrzymywać dane z komputera. Otrzymanie pliku lub dokumentu drukowania lub naciśnięcie przycisku **Go** automatycznie przerwie tryb uśpienia urządzenia i rozpocznie się drukowanie.

## Ręczny druk dwustronny

### ■ Dla systemu Mac OS X 10.4.11

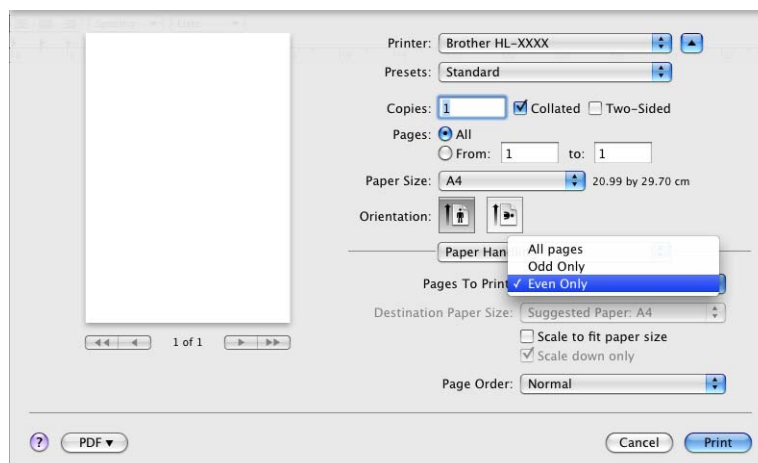
- 1 Wybierz opcję **Paper Handling** (Obsługa papieru).
- 2 Wybierz opcję **Reverse** (Odwrócony) (dla podajnika wielofunkcyjnego) lub **Normal** (Normalny) (dla Tacy 1 i Tacy 2) w opcji **Page Order** (Kolejność stron). Następnie wybierz opcję **Even numbered pages** (Strony parzyste) i kliknij **Print** (Drukuj).



- 3 Ponownie załaduj zadrukowany papier do tacy, pustą stroną skierowaną do góry (w przypadku podajnika wielofunkcyjnego) lub na dół (w przypadku Tacy 1 i Tacy 2).
- 4 Wybierz opcję **Normal** (Normalny) w **Page Order** (Kolejność stron). Następnie wybierz opcję **Odd numbered pages** (Strony nieparzyste) i kliknij **Print** (Drukuj).

### ■ Dla systemów Mac OS X 10.5.x i 10.6.x

- 1 Wybierz opcję **Paper Handling** (Obsługa papieru).
- 2 Wybierz opcję **Reverse** (Odwrócony) (dla podajnika wielofunkcyjnego) lub **Normal** (Normalny) (dla Tacy 1 i Tacy 2) w opcji **Page Order** (Kolejność stron). Następnie wybierz opcję **Even Only** (Tylko parzyste) w **Pages To Print** (Stron na wydruk) i kliknij **Print** (Drukuj).



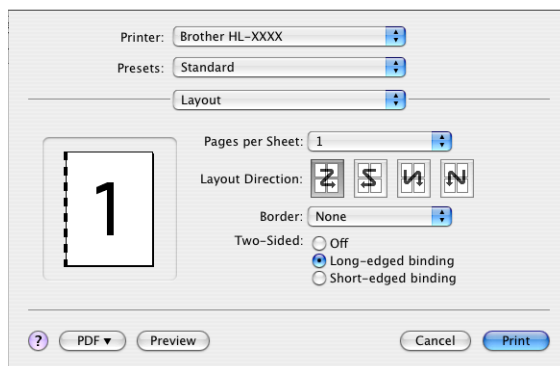
- 3 Ponownie załaduj zadrukowany papier do tacy, pustą stroną skierowaną do góry (w przypadku podajnika wielofunkcyjnego) lub na dół (w przypadku Tacy 1 i Tacy 2).

- 4 Wybierz opcję **Normal** (Normalny) w **Page Order** (Kolejność stron). Następnie wybierz opcję **Odd Only** (Tylko nieparzyste) w **Pages To Print** (Stron na wydruk) i kliknij **Print** (Drukuj).

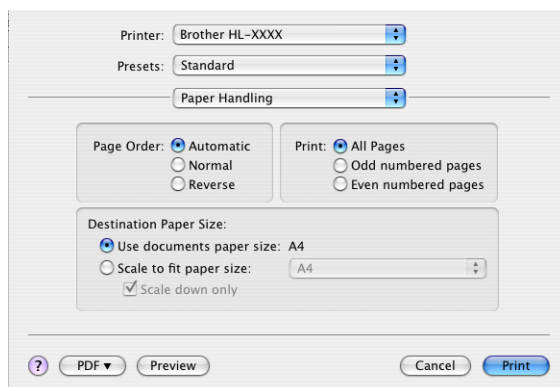
## Automatyczny druk dwustronny (tylko HL-4150CDN/HL-4570CDW(T))

■ Dla systemu Mac OS X 10.4.11

- 1 Wybierz opcję **Layout** (Układ).
- 2 Wybierz opcję **Long-edged binding** (Oprawianie wzdłuż dłuższej krawędzi) lub **Short-edged binding** (Oprawianie wzdłuż krótszej krawędzi) w **Two-Sided** (Dwustronny).

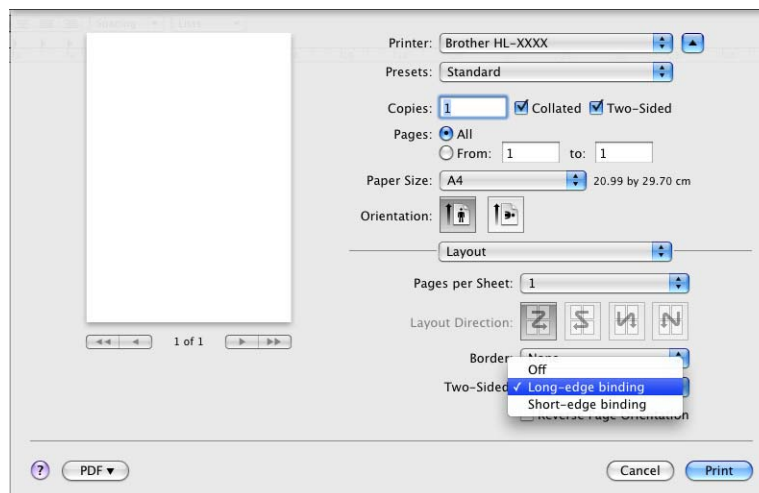


- 3 Wybierz opcję **Paper Handling** (Obsługa papieru).
- 4 Wybierz opcję **All Pages** (Wszystkie strony) i kliknij przycisk **Print** (Drukuj).

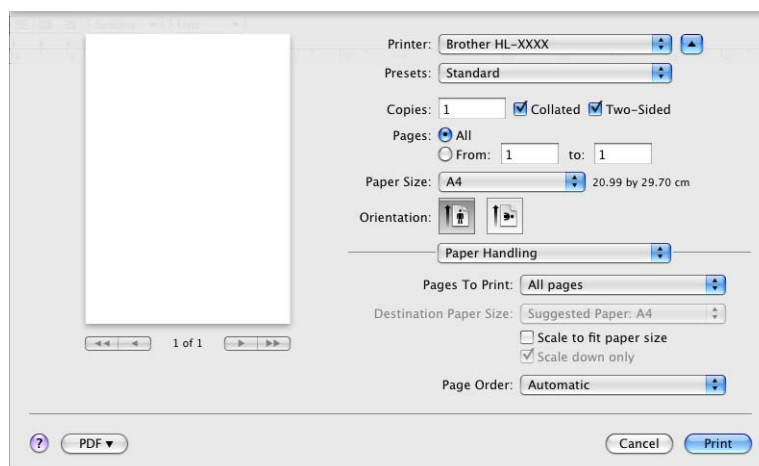


■ Dla systemów Mac OS X 10.5.x i 10.6.x

- 1 Wybierz opcję **Layout** (Układ).
- 2 Wybierz opcję **Long-edge binding** (Oprawianie wzdłuż dłuższej krawędzi) lub **Short-edge binding** (Oprawianie wzdłuż krótszej krawędzi) w **Two-Sided** (Dwustronny). Pole wyboru **Two-Sided** (Dwustronny) zostanie zaznaczone automatycznie.



- 3 Wybierz opcję **Paper Handling** (Obsługa papieru).
- 4 Wybierz opcję **All Pages** (Wszystkie strony) w **Pages To Print** (Stron na wydruk) i kliknij przycisk **Print** (Drukuj). Strony można drukować na obu stronach papieru.



## Status Monitor

Służy do wyświetlania stanu urządzenia podczas drukowania (np. ewentualnych błędów). Jeśli chcesz włączyć narzędzie Status Monitor, postępuj zgodnie z następującymi instrukcjami:

### ■ Dla systemu Mac OS X 10.4.11

- 1 Uruchom narzędzie **Printer Setup Utility** (Narzędzie konfiguracji drukarki) (z menu **Go** (Start) wybierz opcję **Applications** (Aplikacje), **Utilities** (Narzędzia)), a następnie wybierz urządzenie.
- 2 Kliknij opcję **Utility** (Program narzędziowy), aby uruchomić narzędzie Status Monitor.

### ■ Dla systemu Mac OS X 10.5.x

- 1 Uruchom narzędzie **System Preferences** (Preferencje systemowe), wybierz opcję **Print & Fax** (Drukuj i faksuj), a następnie wybierz urządzenie.
- 2 Kliknij opcję **Open Print Queue...** (Otwórz kolejkę wydruku...), a następnie opcję **Utility** (Program narzędziowy). Uruchomione zostanie narzędzie Status Monitor.

### ■ Dla systemu Mac OS X 10,6.x

- 1 Uruchom narzędzie **System Preferences** (Preferencje systemowe), wybierz opcję **Print & Fax** (Drukuj i faksuj), a następnie wybierz urządzenie.
- 2 Kliknij opcję **Open Print Queue...** (Otwórz kolejkę wydruku...), a następnie opcję **Printer Setup** (Konfiguracja drukarki). Wybierz zakładkę **Utility** (Program narzędziowy), a następnie kliknij opcję **Open Printer Utility** (Otwórz program narzędziowy drukarki). Uruchomione zostanie narzędzie Status Monitor.

## Odinstalowanie sterownika drukarki

Sterownik drukarki można odinstalować w następujący sposób.



### Informacja

- Opcja ta jest niedostępna, jeśli sterownik drukarki został zainstalowany przy użyciu funkcji **Dodaj drukarkę**<sup>1</sup> w systemie Windows.
- Po odinstalowaniu zaleca się ponowne uruchomienie komputera w celu usunięcia plików używanych podczas tej procedury.

<sup>1</sup> **Dodaj drukarkę** dla użytkowników systemów Windows<sup>®</sup> 7 i Windows Server<sup>®</sup> 2008 R2

## Sterownik drukarki dla systemu Windows<sup>®</sup>

- 1 Kliknij przycisk **Start**, wskaż pozycję **Wszystkie programy**<sup>1</sup>, **Brother**, a następnie nazwę posiadanego urządzenia.
- 2 Kliknij **Odinstaluj**.
- 3 Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie komputera.

<sup>1</sup> **Programy** dla użytkowników systemu Windows<sup>®</sup> 2000

## Sterownik drukarki dla systemu Macintosh

### Dla systemu Mac OS X 10.4.11

- 1 Zaloguj się jako „Administrator”.
- 2 Uruchom narzędzie **Printer Setup Utility** (Narzędzie konfiguracji drukarki) (z menu **Go** (Start) wybierz opcję **Applications** (Aplikacje), **Utilities** (Narzędzia)), a następnie wybierz drukarkę do usunięcia i usuń ją klikając przycisk **Delete** (Usuń).

### Dla systemów Mac OS X 10.5.x i 10.6.x

- 1 Zaloguj się jako „Administrator”.
- 2 Z menu Apple wybierz opcję **System Preferences** (Preferencje systemowe). Kliknij opcję **Print & Fax** (Drukuj i faksuj), a następnie wybierz drukarkę, którą chcesz usunąć i usuń ją klikając przycisk -.
- 3 Kliknij **OK**<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> **Delete Printer** (Usuń drukarkę) dla użytkowników systemu Mac OS X 10.6.x



# Oprogramowanie

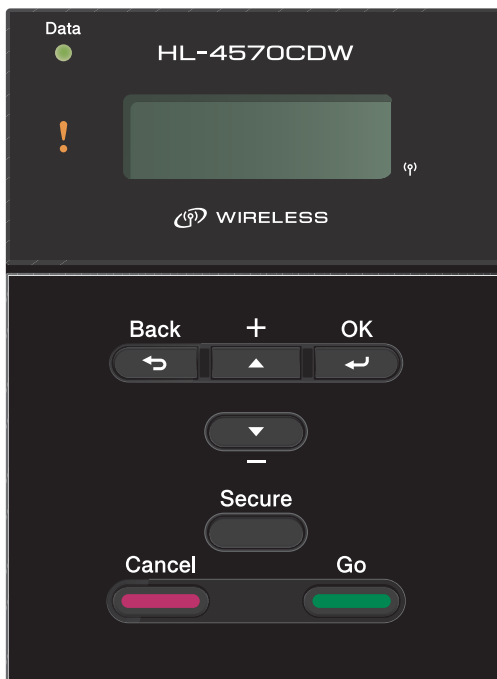
## Oprogramowanie sieciowe

---

Informacje na temat sieciowych programów narzędziowych zawiera *Rozdział 1 w Instrukcja obsługi dla sieci.*

## Panel sterowania

Panel sterowania tej urządzenia wyposażony jest w jeden podświetlany wyświetlacz ciekłokrystaliczny (LCD), siedem przycisków i dwie diody LED. Wyświetlacz LCD jest dwuwierszowy, a każdy wiersz zawiera 16 znaków. Wyświetlacz można wychylać do położenia pionowego. Kąt wyświetlacza LCD można dostosować, wychylając go w górę i w dół.



Rysunek wykonano w oparciu o model HL-4570CDW.

## Przyciski

Za pomocą siedmiu przycisków można kontrolować podstawowe funkcje urządzenia i zmieniać rozmaite ustawienia drukarki (**Go**, **Cancel**, **Secure**, **+**, **-**, **Back**, **OK**).

przycisk	Działanie
<b>Go</b>	Usuwa komunikat błędu. Zatrzymuje i wznawia drukowanie. Przełącza w tryb Reprint.
<b>Cancel</b>	Zatrzymuje i anuluje bieżące zadanie drukowania. Umożliwia wyjście z menu panelu sterowania, menu Reprint, Bezpieczne drukowanie oraz Druk bezpośredni.
<b>Secure</b>	Wybierz menu Bezpieczne drukowanie.
<b>+</b>	Przewija w tył zawartość menu i dostępne opcje. Pozwala wprowadzić liczbę i zwiększyć liczbę.
<b>-</b>	Przewija w przód zawartość menu i dostępne opcje. Pozwala wprowadzić liczbę i zmniejszyć liczbę.
<b>Back</b>	Pozwala powrócić o jeden poziom w strukturze menu.
<b>OK</b>	Wyświetla menu panelu sterowania. Zapisuje wybrane menu i ustawienia.

### Go

Możesz zatrzymać drukowanie naciskając przycisk **Go**. Ponowne naciśnięcie przycisku **Go** wznawia drukowanie. Podczas wstrzymania urządzenie znajduje się w trybie off-line.

Naciśnięcie przycisku **Go** umożliwia wybór opcji wyświetlonej w ostatnim poziomie menu. Po zmianie ustawienia, urządzenie powróci do stanu gotowości.

Jeżeli w pamięci urządzenia pozostały dane, naciśnięcie przycisku **Go** spowoduje wydrukowanie tych danych.

Naciśnięcie przycisku **Go** pozwala również usunąć niektóre komunikaty o błędzie. Aby usunąć wszystkie pozostałe błędy, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi przez panel sterowania lub zobacz *Rozwiązywanie problemów* na stronie 147.

Można przełączyć na tryb Reprint, naciskając przycisk **Go** i przytrzymując go przez około 4 sekundy. (Więcej informacji można znaleźć w części *Ponowne drukowanie dokumentów* na stronie 75.)



#### Informacja

- Wybrane opcje są widoczne w dolnej części panelu i zaznaczone są gwiazdką. Ponieważ gwiazdka oznacza wybrane opcje, możesz łatwo sprawdzić bieżące ustawienia przeglądając wyświetlacz LCD.
- Jeżeli urządzenie znajduje się w trybie Pauza i nie chcesz drukować pozostałych danych, naciśnij przycisk **Cancel**. Po anulowaniu zadania urządzenie powróci do stanu gotowości.

## Cancel

---

Możesz anulować przetwarzanie lub drukowanie danych naciskając **Cancel**. Wyświetlacz LCD będzie pokazywał komunikat **KASUJ DRUKOWANIE**, dopóki zadanie nie zostanie anulowane. Aby usunąć wszystkie zadania, naciśnij przycisk **Cancel** i przytrzymaj przez około 4 sekundy, aż zostanie wyświetlony komunikat **ANULUJ (WSZYSTKO)**, a następnie zwolnij przycisk.

Po anulowaniu zadania urządzenie powróci do stanu gotowości.

Naciśnięcie przycisku **Cancel** spowoduje zamknięcie menu panelu sterowania i powrót urządzenia do stanu gotowości.

## Secure

---

Jeżeli chcesz ponownie wydrukować dokument, który przed chwilą został już wydrukowany, naciśnij przycisk **Secure**. Więcej informacji zawiera część *Drukowanie danych chronionych* na stronie 76.

## Przyciski + lub -

---

### Poruszanie się w menu widocznych na wyświetlaczu LCD

Naciśnięcie przycisku **+** lub **-**, kiedy urządzenie znajduje się w stanie gotowości spowoduje przejście do trybu offline, a na wyświetlaczu LCD wyświetlone zostanie menu panelu sterowania.

Naciśnij przycisk, aby przewinąć zawartość menu i opcje. Naciskaj przycisk, dopóki na wyświetlaczu wyświetlona zostanie odpowiednia opcja.

### Wprowadzanie liczb

Liczby można wprowadzać na dwa sposoby. Możesz naciskać przycisk **+** lub **-**, aby zwiększyć lub zmniejszyć liczbę o jeden, lub przytrzymać wciśnięty przycisk **+** lub **-**, aby szybciej zwiększyć lub zmniejszyć liczbę. Kiedy wyświetlona zostanie żądana liczba, naciśnij przycisk **OK**.

## Back

---

Naciśnięcie przycisku **Back**, kiedy urządzenie znajduje się w stanie gotowości spowoduje przejście do trybu offline, a na wyświetlaczu LCD wyświetlone zostanie menu panelu sterowania.

Naciśnięcie przycisku **Back** umożliwia powrót do poprzedniego poziomu menu z poziomu bieżącego.

**Back** umożliwia również wybranie poprzedniej cyfry podczas ustawiania liczb.

Kiedy wybierasz ustawienie i nie ma ono gwiazdki (nie wciśnięto przycisku **OK**), przycisk **Back** umożliwia powrót do poprzedniego poziomu menu bez zmiany pierwotnych ustawień.

## OK

---

Naciśnięcie przycisku **OK**, kiedy urządzenie znajduje się w stanie gotowości spowoduje przejście do trybu offline, a na wyświetlaczu LCD wyświetlone zostanie menu panelu sterowania.

Naciśnięcie przycisku **OK** pozwala wybrać wyświetlone menu lub opcję. Po zmianie ustawienia na wyświetlaczu LCD widoczny będzie komunikat **AKCEPTACJA** a urządzenie powróci do poprzedniego poziomu menu.



### Informacja

---

Wybrane opcje są widoczne w dolnej części panelu i zaznaczone są gwiazdką. Ponieważ gwiazdka oznacza wybrane opcje, możesz łatwo sprawdzić bieżące ustawienia przeglądając wyświetlacz LCD.

---

## Diody LED

Diody LED to wskaźniki informujące o stanie urządzenia.

### Dioda LED przesyłu danych (zielony)

Wskazania diody LED	Znaczenie
Wł	Dane znajdują się w pamięci urządzenia.
Miga	Otrzymywanie lub przetwarzanie danych.
Wył	Brak danych w pamięci.

### Dioda Error (pomarańczowy)

Wskazania diody LED	Znaczenie
Miga	Wystąpił problem z urządzeniem.
Wył	Nie wystąpił problem z urządzeniem.

## LCD

Wyświetlacz LCD pokazuje bieżący stan urządzenia. Podczas korzystania z przycisków na panelu sterowania wyświetlacz LCD zmienia się.

Jeśli wystąpią jakiegokolwiek problemy, na wyświetlaczu LCD zostanie wyświetlony komunikat o błędzie lub informacja o konieczności wezwania serwisu, aby użytkownik wiedział, że musi podjąć jakieś działanie. (Jeżeli chcesz dowiedzieć się więcej na temat komunikatów, zobacz *Komunikaty wyświetlacza LCD* na stronie 148.)

## Podświetlenie

Podświetlenie	Znaczenie
Wył	Urządzenie jest wyłączone lub w stanie uśpienia.
Zielone (ogólne, błąd, ustawienie)	Gotowość do drukowania Drukowanie Rozgrzewanie Wystąpił problem z urządzeniem. Wybór menu (panelu sterowania, funkcji Przedruk lub Druk bezpośredni) Kasowanie zadania PAUZA

## Komunikaty wyświetlacza LCD

Komunikaty na wyświetlaczu LCD informują o bieżącym stanie urządzenia podczas typowych operacji.

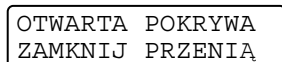


Symbole ■ i □ oznaczają stan poszczególnych tonerów: czarnego (K), żółtego (Y), purpurowego (M) i błękitnego (C) (gdzie symbol □ oznacza miganie). Gdy symbol miga (□) sygnalizuje, że okres eksploatacji toneru jest bliski końca. Gdy niezbędna jest wymiana toneru, odpowiedni symbol ■ znika.

Znak ☼ wskazuje siłę sygnału sieci bezprzewodowej na czterech poziomach. ( . oznacza brak sygnału, ☼ słaby sygnał, ☼ średni sygnał, ☼ sygnał silny.) (tylko w modelu HL-4570CDW(T))

Jeżeli wystąpił błąd, jego typ zostaje wyświetlony w pierwszym wierszu komunikatu na wyświetlaczu LCD, zgodnie z poniższym przykładem.

Komunikat w drugim wierszu zawiera informacje na temat usuwania błędu.



## Komunikaty o stanie urządzenia

Poniższa tabela zawiera komunikaty o stanie urządzenia podczas typowych operacji:

Komunikat o stanie urządzenia	Znaczenie
CHŁODZENIE	Urządzenie się ochładza.
KASUJ ZADANIE ANULUJ (WSZYSTKO)	Kasowanie zadania.
IGNORUJ DANE	Urządzenie ignoruje dane przetwarzane za pomocą sterownika PS.
PAUZA	Działanie urządzenia zostało zawieszono. Naciśnij przycisk <b>Go</b> , aby ponownie uruchomić urządzenie.
PROSZĘ CZEKAĆ	Urządzenie się nagrzewa. Urządzenie przeprowadza proces kalibracji.
DRUKOWANIE	Drukowanie.
GOTOWA	Gotowość do drukowania
OCZEKIWANIE	W trybie spoczynku (tryb oszczędzania energii). Urządzenie zachowuje się tak, jakby było wyłączone.
UŚPIENIE <sup>1</sup>	W trybie głębokiego uśpienia (większa oszczędność energii niż w trybie spoczynku). Urządzenie zachowuje się tak, jakby było wyłączone. Jeśli urządzenie nie odbiera danych przez określony czas, gdy jest w trybie spoczynku, automatycznie przechodzi do trybu głębokiego uśpienia.

<sup>1</sup> (tylko HL-4570CDW(T)) Gdy włączona jest sieć bezprzewodowa, urządzenie nie przechodzi do trybu głębokiego uśpienia. Aby wyłączyć sieć bezprzewodową, zmień ustawienie WLAN WŁ. na WYŁ.. (Zobacz *SIEĆ dla użytkowników modelu HL-4570CDW(T)* na stronie 84.)



## Ponowne drukowanie dokumentów

---

### Ponowne drukowanie ostatniego zadania drukowania

Możesz ponownie wydrukować dane ostatniego zadania drukowania bez ponownego wysyłania danych z komputera.



#### Informacja

---

- Funkcja ponownego wydruku nie jest dostępna, gdy włączona jest funkcja Secure Function Lock 2.0. Aby uzyskać więcej informacji na temat funkcji Secure Function Lock 2.0, patrz *Rozdział 6 w Instrukcja obsługi dla sieci*.
  - Jeżeli urządzenie nie ma wystarczającej ilości pamięci do kolejgowania danych wydruku, dokument nie zostanie wydrukowany.
  - Po 30 sekundach od naciśnięcia przycisku na panelu sterowania wyświetlacz LCD automatycznie wyłączy ustawienie PRZEDRUK.
  - Więcej informacji na temat ustawień w sterowniku drukarki zawiera rozdział *Zakładka Ustawienia Zaawansowane* na stronie 39.
  - Po wyłączeniu drukarki ostatnie zadanie drukowania zostanie usunięte.
- 

### W jaki sposób ponownie wydrukować ostatnie zadanie drukowania



#### Informacja

---

Jeżeli korzystasz ze sterownika drukarki Windows® dostarczonego wraz z urządzeniem, ustawienie **Użyj opcji reprint** w sterowniku drukarki ma priorytet w stosunku do ustawień w panelu sterowania. (W celu uzyskania dalszych informacji, zobacz *Użyj opcji Drukuj ponownie* na stronie 42.)

---

- 1 Upewnij się, że funkcja PRZEDRUK jest ustawiona na WŁ. - w tym celu wyświetl menu USTAWIENIA za pomocą przycisków na panelu sterowania.
- 2 Naciśnij przycisk **Go** na około 4 sekundy i zwolnij go. Upewnij się, że na wyświetlaczu LCD wyświetlany jest komunikat PRZEDRUK.
- 3 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję WYDRUKI. Naciśnij przycisk **OK**.
- 4 Naciśnij **+**, aby określić liczbę kopii, które mają być wydrukowane. Liczba kopii może zostać ustawiona w przedziale od 1 do 999 KOPIE.
- 5 Naciśnij przycisk **OK** lub **Go**.

## Drukowanie danych chronionych

---

### Dane chronione

Zabezpieczone dokumenty są chronione hasłem i tylko osoby, które znają hasło będą w stanie wydrukować dokument. Urządzenie nie wydrukuje takiego dokumentu, jeżeli zostanie on wysłany do druku. Aby wydrukować dokument, należy wprowadzić hasło za pomocą panelu sterowania urządzenia. Po jednokrotnym wydrukowaniu chronione dane zostaną usunięte.

Jeżeli obszar oczekujących danych jest pełny, wyświetlany jest komunikat BRAK PAMIĘCI. Naciśnij przycisk **Cancel**, aby powrócić do stanu gotowości.

Jeżeli chcesz usunąć oczekujące dane, możesz przeprowadzić tę operację korzystając z panelu sterowania lub za pomocą aplikacji Zarządzanie przez przeglądarkę WWW.



### Informacja

---

- Po wyłączeniu urządzenia dane chronione zostaną usunięte.
- Po 30 sekundach od naciśnięcia przycisku na panelu sterowania wyświetlacz LCD automatycznie wyłączy ustawienie Bezpieczne drukowanie.
- Więcej informacji na temat ustawień sterownika drukarki oraz tworzenia danych chronionych znajduje się w części *Bezpieczne drukowanie* na stronie 40 (dla sterownika drukarki Windows®), *Opcje zaawansowane* na stronie 49 (dla sterownika drukarki Windows® BR-Script) lub *Bezpieczne drukowanie* na stronie 57 (dla sterownika drukarki Macintosh).

### Jak drukować dane chronione

- 1 Naciśnij przycisk **Secure**.
- 2 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać nazwę użytkownika. Naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać zadanie. Naciśnij przycisk **OK**.
- 4 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wprowadzić hasło. Naciśnij przycisk **OK**.
- 5 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję WYDRUKI. Naciśnij przycisk **OK**.
- 6 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby określić liczbę kopii, które mają być wydrukowane.
- 7 Naciśnij przycisk **OK** lub **Go**.

## Tabela menu

Dostępnych jest osiem menu. Więcej informacji o opcjach dostępnych w każdym menu znajduje się w tabelach poniżej.

Jeżeli przez 30 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja na panelu sterowania, wyświetlacz LCD powróci automatycznie do stanu gotowości.



### Informacja


Nazwy podajników papieru na wyświetlaczu LCD są następujące.

- Standardowa taca papieru: PODAJN . 1
- Podajnik wielofunkcyjny: MP
- Opcjonalny podajnik dolny: PODAJN . 2


## SPECYF. APARATU

Podmenu	Opcje menu	Opcje	Opisy
USTAWIENIA DRUKU			Drukuje stronę ustawień drukarki.
UST. SIEC. DRUKU			Drukuje listę konfiguracji sieci.
DRUKUJ RAP. WLAN (tylko w modelu HL-4570CDW(T))			Drukuje wynik diagnostyki łączności bezprzewodowej sieci LAN.
WYDRUK TESTOWY			Drukuje stronę testową.
WYDRUK PRÓBNY			Drukuje stronę demonstracyjną.
WYD SERW BĘBNA			Drukuje arkusz kontroli punktów bębna.
CZCIONKA WYDRUKU	HP LASERJET		Drukuje listę czcionek i próbki HP LaserJet.
	BR-SCRIPT 3		Drukuje listę czcionek i próbki BR-Script.
NR SERYJNY			Pokazuje numer seryjny urządzenia.
WERSJA	WERSJA GŁÓWNA		Pokazuje wersję oprogramowania sprzętowego.
	WERSJA POBOCZNA		Pokazuje wersję poboczną oprogramowania sprzętowego.
	ROZMIAR RAM		Pokazuje rozmiar pamięci urządzenia.
LICZNIK STRON	RAZEM		Pokazuje bieżącą całkowitą liczbę wydrukowanych stron.
	KOLOR		Pokazuje bieżącą całkowitą liczbę wydrukowanych stron w kolorze.
	MONOCHROM.		Pokazuje bieżącą całkowitą liczbę wydrukowanych stron w trybie monochromatycznym.
Ustawienia fabryczne pokazane są czcionką pogrubioną z gwiazdką.			

**SPECYF.APARATU (Ciąg dalszy)**

Podmenu	Opcje menu	Opcje	Opisy
LICZNIK OBRAZÓW	CZARNY (K)		Pokazuje liczbę obrazów wydrukowanych przez toner czarny.
	BŁĘKITNY (C)		Pokazuje liczbę obrazów wydrukowanych przez toner błękitny.
	PURPUROWY (M)		Pokazuje liczbę obrazów wydrukowanych przez toner purpurowy.
	ŻÓŁTY (Y)		Pokazuje liczbę obrazów wydrukowanych przez toner żółty.
LICZNIK BĘBNÓW			Pokazuje bieżącą całkowitą liczbę stron wydrukowanych przez jednostkę bębna.
ŻYW. CZĘŚCI	TRWAŁOŚĆ BĘBNA		Informuje o stopniu zużycia jednostki bębna.
	ZUŻYCIE PASA		Informuje o stopniu zużycia zespołu pasa.
	ZUŻYCIE PF KITMP		Pokazuje liczbę stron, które pozostały do wydrukowania przez zestaw układu transportowego zasobnika uniwersalnego.
	ZUŻYCIE PF KIT1		Pokazuje ilość stron, które pozostały do wydrukowania przez zestaw układu transportowego podajnika 1.
	ŻYW. PF KIT2		Pokazuje ilość stron, które pozostały do wydrukowania przez zestaw układu transportowego podajnika 2.
	ŻYW. ELEM. GRZ		Pokazuje ilość stron, które może jeszcze wydrukować zespół nagrzewnicy.
	ZUŻYCIE LASERA		Pokazuje liczbę stron, jaką może jeszcze wydrukować moduł lasera.
ZRESETUJ ZUŻYCIE (Wyświetlany tylko, gdy jednostka bębna lub moduł taśmy przekroczył znamionowy okres eksploatacji).	ZESPÓŁ BĘBNA		Zeruje okres eksploatacji zespołu bębna. Komunikat wyświetlony jest po wymianie zespołu bębna.
	ZESPÓŁ PASA		Resetuje trwałość zespołu pasa. Komunikat wyświetlony jest po wymianie zespołu pasa.
 Ustawienia fabryczne pokazane są czcionką pogrubioną z gwiazdką.			

## PODAJNIK PAPIERU

Podmenu	Opcje	Opisy
UŻYCIE PODAJNIKA	<b>AUTO*</b> /TYLKO TACA MP/ TYLKO PODAJN.1/ TYLKO PODAJN.2	Umożliwia wybór tacy, która ma być używana.
PODAWANIE RĘCZNE	<b>WYŁ.*</b> /WŁ.	Umożliwia wybór podawania ręcznego.
PRIORYTET	(Bez zainstalowanej tacy 2) <b>MP&gt;T1*</b> /T1>MP  (Z zainstalowaną tacą 2) <b>MP&gt;P1&gt;P2*</b> /MP>P2>P1/ P1>P2>MP/P2>P1>MP/P1>P2/ P2>P1/P1>MP>P2/P2>MP>P1	Gdy opcja <b>AUTO</b> zostanie wybrana w UŻYCIE PODAJNIKA: Umożliwia wybór kolejności, w jakiej urządzenie ma korzystać z podajników, w których znajduje się papier o tym samym rozmiarze.
NAJPIERW MP	<b>WYŁ.*</b> /WŁ.	Umożliwia wybór, czy drukarka ma wybierać priorytetowo papier z podajnika ręcznego.
DUPLEX (tylko HL-4150CDN/ HL-4570CDW(T))	<b>WYŁ.*</b> /WŁ. (ŁĄCZ.WZD.)/ WŁ. (ŁĄCZ.POP.)	Zdecyduj czy chcesz automatycznie drukować po obu stronach papieru.
ROZMIAR MP	<b>DOWOLNY*</b> /LETTER/LEGAL/A4...	Wybierz format papieru dla zasobnika uniwersalnego.
ROZMIAR PODAJN.1	<b>DOWOLNY*</b> /LETTER/LEGAL/A4...	Wybierz format papieru dla standardowego zasobnika.
ROZMIAR PODAJN.2	<b>DOWOLNY*</b> /LETTER/LEGAL/A4...	Wybierz format papieru dla dodatkowego zasobnika dolnego.
 Ustawienia fabryczne pokazane są czcionką pogrubioną z gwiazdką.		

## USTAWIENIA

Podmenu	Opcje menu	Opcje	Opisy
MIEJSCOWY JEZ.		ANGIELSKI*/FRANÇAIS...	Umożliwia zmianę języka wyświetlacza LCD dla danego kraju.
EKOLOGICZNY	CZAS UŚPIENIA	0/1/2/3*/4/5...MIN	Określa czas powrotu do trybu oszczędzania energii.
	OSZCZĘD.TONER	WYŁ.*/WŁ.	Zwiększa wydajność kasetę z tonerem.
PANEL STEROW.	PRZYCISK POWT.	0.1*/0.4/0.6/0.8/1.0/ 1.4/1.8/2.0 SEK	Umożliwia ustawienie odstępu czasu w jakim mają się zmieniać komunikaty na wyświetlaczu LCD podczas przytrzymania przycisków + lub -.
	PRZEWIJ. WIAD.	POZIOM 1*/POZIOM 2.../POZIOM 10	Określa w sekundach limit czasu przez jaki komunikat na wyświetlaczu LCD będzie przewijany. Od poziomu 1=0,2 sek do poziomu 10=2,0 sek.
	KONTRAST LCD	-□□■□□+	Ustawia kontrast wyświetlacza LCD.
	AUTO ONLINE	WŁ.*/WYŁ.	Ustawia urządzenie w tryb, który automatycznie przełącza się na stan gotowości.
USTAW. BLOKADY		WYŁ.*/WŁ.	Zmienia blokadę ustawień panelu na WŁ. lub WYŁ. przy użyciu hasła.
PRZEDRUK		WYŁ.*/WŁ.	Określa dla ustawień ponownego drukowania opcję WŁ. lub WYŁ..
INTERFEJS	WYBIERZ	AUTO*/USB/SIEĆ	Wybiera używany interfejs.  W przypadku wybrania opcji AUTO urządzenie automatycznie zmienia interfejs na USB lub Ethernet, w zależności od tego, który interfejs odbiera dane.
	AUTOM. CZAS IF	1/2/3/4/5*.../99 (SEK)	Należy ustawić limit czasu, po którym zostanie dokonany automatyczny wybór interfejsu.
	BUFOR WEJŚCIOWY	POZIOM 1/2/3/4*.../7	Zwiększa lub zmniejsza pojemność bufora wejściowego.



Ustawienia fabryczne pokazane są czcionką pogrubioną z gwiazdką.

## MENU DRUKOWANIA

Podmenu	Opcje menu	Opcje	Opisy
EMULACJA		<b>AUTO*</b> /HP LASERJET/ BR-SCRIPT 3	Wybiera używany tryb emulacji. W przypadku wybrania opcji AUTO urządzenie może automatycznie zmienić tryb emulacji. W przypadku wybrania opcji innej niż AUTO każdy tryb emulacji będzie stały.
AUT. KONTYNUACJA		<b>WYŁ.*</b> /WŁ.	Umożliwia wybór, czy błąd ma być automatycznie usuwany.
KOLOR WYJ.		<b>AUTO*</b> /KOLOR/MONO	Ustawia wydruk kolorowy.
TYP NOŚNIKA		<b>PAPIER ZWYKŁY*</b> / PAPIER GRUBY/ PAPIER GRUBSZY/ PAPIER CIENKI/ PAPIER EKOL./ PAPIER BOND/ KOPERTY/ KOPERTA GRUBA/ KOPERTA CIENKA/ Hagaki/ETYKIETA/ PAPIER BŁYSZCZ.	Umożliwia ustawienie rodzaju papieru.
PAPIER		LETTER/LEGAL/ <b>A4*</b> / EXECUTIVE/COM-10/DL/ JIS B5/B5/A5/A5 L/ JIS B6/B6/A6/MONARCH/ C5/FOLIO/DL L/Hagaki	Umożliwia ustawienie rozmiaru papieru.
KOPIE		<b>1*</b> /2.../999	Umożliwia ustawienie liczby drukowanych stron.
ORIENTACJA		<b>PIONOWA*</b> /POZIOMA	Urządzenie może drukować strony w orientacji pionowej lub poziomej.
POŁOŻENIE DRUKU	PRZESUNIĘCIE X	-500/-499.../0*.../499/ 500PUNKTY	Przesuwa pozycję początkową drukowania (w górnym lewym rogu strony) poziomo do -500 (z lewej) do +500 (z prawej) punktów o rozdzielczości 300 dpi.
	PRZESUNIĘCIE Y	-500/-499.../0*.../499/ 500PUNKTY	Przesuwa pozycję startową drukowania (w górnym lewym rogu strony) pionowo do -500 (z góry) do +500 (z dołu) punktów o rozdzielczości 300 dpi.
AUTOM. FF		<b>WYŁ.*</b> /WŁ.	Umożliwia drukowanie pozostałych danych bez naciskania przycisku <b>Go</b> .



Ustawienia fabryczne pokazane są czcionką pogrubioną z gwiazdką.

## MENU DRUKOWANIA (Ciąg dalszy)


Podmenu	Opcje menu	Opcje	Opisy
HP LASERJET	NUMER CZCIONKI	I000.../I059*.../I071	
	SZER. CZCIONKI	0.44/10*.../99.99	
	WYS. CZCIONKI	4.00/12*.../999.75	
	ZESTAW SYMBOLI	PC-8*...	Umożliwia wybór zestawu symboli lub znaków.
	DRUK TABELI		Drukuje tabelę kodów. Jeśli na wyświetlaczu LCD zostanie wyświetlony komunikat ZMIEN EMULACJĘ, wybierz opcję AUTO lub HP LASERJET w pozycji EMULACJA w menu MENU DRUKOWANIA. (Patrz Strona 81).
	AUTO LF	WYŁ.*/WŁ.	WŁ.: CR – CR+LF WYŁ.: CR – CR
	AUTO CR	WYŁ.*/WŁ.	WŁ.: LF – LF+CR, FF – FF+CR lub VT – VT+CR WYŁ.: LF – LF, FF – FF lub VT – VT
	AUTOM. ZAWIJANIE	WYŁ.*/WŁ.	Umożliwia wybór, czy wysunięcie wiersza i powrót karetki mają nastąpić w momencie, gdy urządzenie dojdzie do prawego marginesu.
	AUTOM. POMIJANIE	WŁ.*/WYŁ.	Umożliwia wybór, czy wysunięcie wiersza i powrót karetki mają nastąpić w momencie, gdy urządzenie dojdzie do dolnego marginesu.
	LEWY MARGINES	##	Ustawia lewy margines w kolumnie od 0 do 70 przy 10 znakach na cal.
	PRAWY MARGINES	##	Ustawia prawy margines w kolumnie od 10 do 80 przy 10 znakach na cal.
	GÓRNY MARGINES	#.#	Ustawia górny margines w stosunku do górnej krawędzi papieru: 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 lub 2,0 cale. Domyślne ustawienie to 0,5 cala.
DOLNY MARGINES	#.#	Ustawia dolny margines w stosunku do dolnej krawędzi papieru: 0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5 lub 2,0 cale. Domyślne ustawienie to 0,5 cala.	
LINIE	###	Ustawia liczbę linii na każdej stronie od 5 do 128 linii.	
BR-SCRIPT 3	DRUK BŁĘDÓW	WŁ.*/WYŁ.	
	CAPT	WYŁ.*/WŁ.	



Ustawienia fabryczne pokazane są czcionką pogrubioną z gwiazdką.



## SIEĆ dla użytkowników modeli HL-4140CN i HL-4150CDN

Podmenu	Opcje menu	Opcje	Opisy
TCP/IP	METODA STARTU	<b>AUTO*</b> /STATIC/RARP/ BOOTP/DHCP	Wybiera metodę IP, która najlepiej spełni twoje potrzeby.
	ADRES IP	###.###.###.### (000.000.000.000)* <sup>1</sup>	Umożliwia wprowadzenie adresu IP.
	SUBNET MASK	###.###.###.### (000.000.000.000)* <sup>1</sup>	Umożliwia wprowadzenie maski podsieci.
	GATEWAY	###.###.###.### (000.000.000.000)* <sup>1</sup>	Umożliwia wprowadzenie adresu bramy.
	PRÓBY IP BOOT	0/1/2/3*.../32767	Określa liczbę prób ustawień, gdy opcja METODA STARTU zezwala na automatyczne ustawienie adresu IP.
	APIPA	<b>WŁ.*</b> /WYŁ.	Automatycznie przydziela adres IP z zakresu adresów typu link-local. <sup>1</sup>
	IPV6	<b>WYŁ.*</b> /WŁ.	Ustawia stosowanie protokołu IPv6.
ETHERNET		<b>AUTO*</b> /100B-FD/100B-HD/ 10B-FD/10B-HD	Wybiera tryb połączenia ethernetowego.
STAN		AKTYWNY 100B-FD/ AKTYWNY 100B-HD/ AKTYWNY 10B-HD/ AKTYWNY 10B-HD/ NIEAKTYWNY	Pokazuje stan łącza sieci Ethernet.
ADRES MAC			Pokazuje adres MAC urządzenia.
RESETOW. SIECI	Przywraca wszystkie ustawienia sieciowe wewnętrznego serwera wydruku do wartości domyślnych.		
 Ustawienia fabryczne pokazane są czcionką pogrubioną z gwiazdką.			

<sup>1</sup> ### oznacza liczbę z zakresu od 000 do 255. Po podłączeniu urządzenia do sieci, jeżeli opcja "Boot Method" ustawiona jest jako "Auto", urządzenie będzie próbowało automatycznie ustawić adres IP i maskę podsieci z serwera boot, na przykład DHCP lub BOOTP. Jeżeli nie można zlokalizować serwera boot, pobrany zostanie adres APIPA IP, na przykład 169.254.[001-254].[000-255]. Jeżeli opcja "Boot Method" została ustawiona jako "Static", należy ręcznie podać adres IP za pomocą panelu sterowania drukarki.

## SIEĆ dla użytkowników modelu HL-4570CDW(T)


Podmenu 1	Podmenu 2	Opcje menu	Opcje	Opisy
SIEĆ LAN	TCP/IP	METODA STARTU	<b>AUTO*</b> /STATIC/RARP/ BOOTP/DHCP	Wybiera metodę IP, która najlepiej spełni twoje potrzeby.
		ADRES IP	###.###.###.### (000.000.000.000) * 1	Umożliwia wprowadzenie adresu IP.
		SUBNET MASK	###.###.###.### (000.000.000.000) * 1	Umożliwia wprowadzenie maski podsieci.
		GATEWAY	###.###.###.### (000.000.000.000) * 1	Umożliwia wprowadzenie adresu bramy.
		PRÓBY IP BOOT	0/1/2/3*.../32767	Określa liczbę prób ustawień, gdy opcja METODA STARTU zezwala na automatyczne ustawienie adresu IP.
		APIPA	<b>WŁ.*</b> /WYŁ.	Automatycznie przydziela adres IP z zakresu adresów typu link-local. <sup>1</sup>
		IPV6	<b>WYŁ.*</b> /WŁ.	Ustawia stosowanie protokołu IPv6.
	ETHERNET		<b>AUTO*</b> /100B-FD/100B-HD/ 10B-FD/10B-HD	Wybiera tryb połączenia ethernetowego.
	STAN KABLA		AKTYWNY 100B-FD/ AKTYWNY 100B-HD/ AKTYWNY 10B-HD/ AKTYWNY 10B-HD/ NIEAKTYWNY/KABEL WYŁ.	Pokazuje stan łącza sieci Ethernet.
	ADRES MAC			Pokazuje adres MAC urządzenia.
	USTAW. FAB.	Przywraca ustawienia sieci przewodowej wewnętrznego serwera wydruku do wartości domyślnych.		
KABEL WŁĄCZ.		<b>WŁ.*</b> /WYŁ.	Wybiera tryb połączenia ethernetowego.	




Ustawienia fabryczne pokazane są czcionką pogrubioną z gwiazdką.

**SIEĆ dla użytkowników modelu HL-4570CDW(T) (Ciąg dalszy)**

Podmenu 1	Podmenu 2	Opcje menu	Opcje	Opisy
WLAN	TCP/IP	METODA STARTU	<b>AUTO</b> */STATIC/RARP/BOOTP/DHCP	Wybiera metodę IP, która najlepiej spełni twoje potrzeby.
		ADRES IP	###.###.###.### (000.000.000.000)* <sup>1</sup>	Umożliwia wprowadzenie adresu IP.
		SUBNET MASK	###.###.###.### (000.000.000.000)* <sup>1</sup>	Umożliwia wprowadzenie maski podsieci.
		GATEWAY	###.###.###.### (000.000.000.000)* <sup>1</sup>	Umożliwia wprowadzenie adresu bramy.
		PRÓBY IP BOOT	0/1/2/3*.../32767	Określa liczbę prób ustawień, gdy opcja METODA STARTU zezwala na automatyczne ustawienie adresu IP.
		APIPA	<b>WŁ.</b> */ <b>WYŁ.</b>	Automatycznie przydziela adres IP z zakresu adresów typu link-local. <sup>1</sup>
		IPV6	<b>WYŁ.</b> */ <b>WŁ.</b>	Włącza lub wyłącza protokół IPv6.
	KREATOR KONF.			Konfiguruje ustawienia sieci bezprzewodowej za pomocą kreatora konfiguracji.
	WPS/AOSS			Konfiguruje ustawienia sieci bezprzewodowej za pomocą metody WPS lub AOSS™.
	WPS + KOD PIN			Konfiguruje ustawienia sieci bezprzewodowej za pomocą funkcji WPS i kodu PIN.


 Ustawienia fabryczne pokazane są czcionką pogrubioną z gwiazdką.

**SIEĆ dla użytkowników modelu HL-4570CDW(T) (Ciąg dalszy)**


Podmenu 1	Podmenu 2	Opcje menu	Opcje	Opisy
WLAN (Ciąg dalszy)	WLAN STATUS (Pojawia się tylko, gdy opcja WLAN WŁ. jest ustawiona na WŁ.).	STATUS		Pokazuje stan łącza bezprzewodowej sieci Ethernet.
		SYGNAŁ		Pokazuje siłę sygnału, gdy opcja STATUS jest aktywna.
		KANAŁ		Pokazuje używany kanał, gdy opcja STATUS jest aktywna.
		SZYBKOŚĆ		Pokazuje szybkość połączenia, gdy opcja STATUS jest aktywna.
		SSID		Pokazuje SSID [wykorzystuje do 32 cyfr i znaków 0-9, a-z i A-Z w wartościach ASCII]
		TRYB POŁĄCZ.	<b>AD-HOC*/INFRASTRUCTURE</b>	Pokazuje bieżący tryb komunikacji.
	ADRES MAC		Pokazuje adres MAC urządzenia.	
	USTAW. FAB.	Przywraca ustawienia sieci bezprzewodowej wewnętrznego serwera wydruku do wartości fabrycznych.		
WLAN WŁ.		<b>WYŁ.*/WŁ.</b>	Włącza lub wyłącza interfejs sieci bezprzewodowej.	
RESETOW. SIECI	Przywraca wszystkie ustawienia sieciowe wewnętrznego serwera wydruku do wartości domyślnych.			
 Ustawienia fabryczne pokazane są czcionką pogrubioną z gwiazdką.				

<sup>1</sup> ### oznacza liczbę z zakresu od 000 do 255. Po podłączeniu urządzenia do sieci, jeżeli opcja "Boot Method" ustawiona jest jako "Auto", urządzenie będzie próbowało automatycznie ustawić adres IP i maskę podsieci z serwera boot, na przykład DHCP lub BOOTP. Jeżeli nie można zlokalizować serwera boot, pobrany zostanie adres APIPA IP, na przykład 169. 254. [001-254]. [000-255]. Jeżeli opcja "Boot Method" została ustawiona jako "Static", należy ręcznie podać adres IP za pomocą panelu sterowania drukarki.


**MENU RESETU**

Wyświetlacz pokazuje	Opis
SIEĆ	Przywraca wszystkie ustawienia sieciowe wewnętrznego serwera wydruku do wartości domyślnych.
RESET DRUKARKI	Resetuje urządzenie i przywraca wszystkie ustawienia drukarki (łącznie z ustawieniami komend) do poprzednich ustawień wprowadzonych przy pomocy przycisków panelu sterowania.
RESET URZĄDZ.	Resetuje urządzenie i przywraca wszystkie ustawienia drukarki (łącznie z ustawieniami komend) do ustawień fabrycznych.
 Ustawienia fabryczne pokazane są czcionką pogrubioną z gwiazdką.	

**KOREKCJA KOLORÓW**

Podmenu	Opcje menu	Opcje	Opisy
CZĘSTOTLIWOŚĆ		<b>ZWYKŁA*</b> /NISKI/WYŁ.	Ustawia częstotliwość, z jaką ma być przeprowadzona automatyczna korekcja kolorów
KALIBR. KOLORÓW	KALIBRACJA		Wykonuje kalibrację w celu weryfikacji kolorów. (Zobacz <i>Kalibracja koloru</i> na stronie 90.)
	RESET		Przywraca parametry kalibracji do ustawień domyślnych. (Zobacz <i>Kalibracja koloru</i> na stronie 90.)
REJESTR. AUTOM.	REJESTRACJA		Umożliwia automatyczne dopasowanie położenia druku dla każdego koloru. (Zobacz <i>Automatyczna rejestracja</i> na stronie 90.)
REJESTR. RĘCZNA	DRUKUJ TABELĘ		Drukuje tabelę w celu ręcznej weryfikacji rejestracji kolorów. (Zobacz <i>Rejestracja ręczna</i> na stronie 91.)
	USTAW REJESTR.	1 MAGENTA LEWO 2 CYJAN LEWO 3 ŻÓŁTY LEWO 4 MAGENTA ŚRODEK 5 CYJAN ŚRODEK 6 ŻÓŁTY ŚRODEK 7 MAGENTA PRAWO 8 CYJAN PRAWO 9 ŻÓŁTY PRAWO	Wprowadź wartość korekcji z tabeli wydrukowanej przy użyciu opcji DRUKUJ TABELĘ. (Zobacz <i>Rejestracja ręczna</i> na stronie 91.)
 Ustawienia fabryczne pokazane są czcionką pogrubioną z gwiazdką.			

**DRUK BEZPOŚR.**

Podmenu	Opcje menu	Opcje	Opisy
FORM. PAPIERU		LETTER/LEGAL/ <b>A4*</b> / EXECUTIVE/JIS B5/B5/ A5/A5 L/JIS B6/B6/A6/ FOLIO	Ustawia rozmiar papieru dla opcji druku bezpośredniego.
TYP NOŚNIKA		<b>PAPIER ZWYKŁY*</b> / PAPIER GRUBY/ PAPIER GRUBSZY/ PAPIER CIENKI/ PAPIER EKOL./ PAPIER BOND/ PAPIER BŁYSZCZ.	Ustawia typ papieru dla opcji druku bezpośredniego.
WIELOSTRONNIE		<b>1W1*</b> /2W1/4W1/9W1/ 16W1/25W1/ 1 W 2X2 STRONY/ 1 W 3X3 STRONY/ 1 W 4X4 STRONY/ 1 W 5X5 STRON	Umożliwia wybór wzoru w przypadku druku wielu stron na jednym arkuszu papieru lub jednej strony na wielu arkuszach.
ORIENTACJA		<b>PIONOWA*</b> /POZIOMA	Urządzenie może drukować strony w orientacji pionowej lub poziomej.
SORTOWANIE		<b>WŁĄCZONE*</b> /WYŁĄCZONE	Ustawia stosowanie drukowania z układaniem.
JAKOŚĆ DRUKU		<b>ZWYKŁA*</b> /WYSOKA	Ustawia jakość druku.
OPCJA PDF		<b>DOKUMENT*</b> / DOK./ZNACZKI/ DOK./ADJUST.	Umożliwia ustawienie informacji, które mają być dodane do dokumentu.
DRUK INDEXU		<b>PROSTE*</b> /SZCZEGÓŁY	Ustawia format indeksu dla opcji druku bezpośredniego. Po wybraniu opcji <b>SZCZEGÓŁY</b> drukowanie potrwa dłużej. (Zobacz <i>Drukowanie danych z pamięci zewnętrznej USB za pomocą funkcji druku bezpośredniego</i> na stronie 24.)
 Ustawienia fabryczne pokazane są czcionką pogrubioną z gwiazdką.			

## Ustawienia domyślne

Istnieją trzy poziomy domyślnych ustawień urządzenia; ustawienia domyślne zostały skonfigurowane fabrycznie jeszcze przed dostawą (zobacz *Tabela menu* na stronie 77).

- Domyślne ustawienia sieciowe
- Kasowanie ustawień fabrycznych
- Kasowanie ustawień



### Informacja

- Nie możesz zmodyfikować obecnych ustawień domyślnych.
- Liczba stron nie może być zmodyfikowana.

## Domyślne ustawienia sieciowe

Jeżeli chcesz przywrócić tylko domyślne ustawienia drukarki (sprowadzić do stanu wyjściowego wszystkie informacje dotyczące sieci, takie jak hasło i informacje o adresie IP), postępuj w następujący sposób:

- 1 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję **SIEĆ**. Naciśnij przycisk **OK**.
- 2 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję **RESETOW. SIECI**. Naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Naciśnij przycisk **+**, aby wybrać opcję **RESET**.
- 4 Naciśnij przycisk **+**, aby wybrać opcję **TAK**. Urządzenie automatycznie zrestartuje się.

## RESET URZĄDZ.

Można częściowo przywrócić domyślne ustawienia drukarki. Ustawienia, których nie można skasować, to **INTERFEJS, MIEJSCOWY JEZ.**, **PRZEDRUK, USTAW REJESTR.**, **USTAW. BLOKADY**, **Secure Function Lock 2.0** i ustawienia sieciowe:

- 1 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję **MENU RESETU**. Naciśnij przycisk **OK**.
- 2 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję **RESET URZĄDZ..** Naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Naciśnij przycisk **+**, aby wybrać opcję **RESET**.

## Kasowanie ustawień

Czynność ta przywróci wszystkie ustawienia urządzenia na fabryczne:

- 1 Odłącz kabel sieciowy od urządzenia; w przeciwnym wypadku ustawienia sieciowe (takie jak adres IP) nie zostaną skasowane.
- 2 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję **MENU RESETU**. Naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Naciśnij jednocześnie klawisze **+** i **Cancel**. Naciśnij klawisz **OK** po wyświetleniu komunikatu **RESET USTAWIEN.**
- 4 Naciśnij przycisk **+**, aby wybrać opcję **RESET**.

- 5 Naciśnij przycisk **+**, aby wybrać opcję **TAK**. Urządzenie automatycznie zrestartuje się.

## Kalibracja koloru

---

Gęstość wyjściowa dla każdego koloru może się różnić w zależności od warunków otoczenia, w którym znajduje się drukarka, na przykład temperatury lub wilgotności. Kalibracja umożliwi poprawę gęstości kolorów.



### Informacja

---

W przypadku drukowania za pomocą sterownika drukarki Windows® sterownik pobierze automatyczne dane o kalibracji, jeśli włączone będą opcje **Użyj danych kalibracji i Pobierz automatycznie dane urządzenia...** Domyślnie opcje te są włączone. Zobacz *Kalibracja koloru* na stronie 42.

W przypadku drukowania za pomocą sterownika drukarki systemu Macintosh należy wykonać kalibrację za pomocą programu Status Monitor. Po włączeniu programu Status Monitor wybierz opcję **Color Calibration** (Kalibracja koloru) z menu **Control** (Sterowanie). Aby uzyskać informacje na temat włączania programu Status Monitor, zobacz *Status Monitor* na stronie 65.

---

## Kalibracja

- 1 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję **KOREKCJA KOLORÓW**. Naciśnij przycisk **OK**.
- 2 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję **KALIBR. KOLORÓW**. Naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać opcję **KALIBRACJA**.
- 4 Naciśnij przycisk **+**, aby wybrać opcję **TAK**.

## Resetowanie

Można przywrócić parametry kalibracji do ustawień fabrycznych.

- 1 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję **KOREKCJA KOLORÓW**. Naciśnij przycisk **OK**.
- 2 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję **KALIBR. KOLORÓW**. Naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję **RESET**. Naciśnij przycisk **OK**.
- 4 Naciśnij przycisk **+**, aby wybrać opcję **RESET**.

## Automatyczna rejestracja

---

### Rejestracja

Umożliwia automatyczne dopasowanie położenia druku dla każdego koloru.

- 1 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję **KOREKCJA KOLORÓW**. Naciśnij przycisk **OK**.
- 2 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję **REJESTR. AUTOM..** Naciśnij przycisk **OK**.



- 3 Naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać opcję REJESTRACJA.
- 4 Naciśnij przycisk **+**, aby wybrać opcję TAK.

## Rejestracja ręczna

---

W przypadku ręcznego ustawiania rejestracji kolorów należy wydrukować kartę rejestracji kolorów. Następnie należy wprowadzić w urządzeniu parametry zgodnie z instrukcjami na karcie rejestracji kolorów.

3

### Drukuj tabele

Kartę rejestracji kolorów można wydrukować w celu ręcznego sprawdzenia rejestracji kolorów.

- 1 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję KOREKCJA KOLORÓW. Naciśnij przycisk **OK**.
- 2 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję REJESTR. RĘCZNA. Naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję DRUKUJ TABELĘ. Naciśnij przycisk **OK**.

### Ustaw rejestr.

Możesz ręcznie skorygować rejestrację kolorów.

- 1 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję KOREKCJA KOLORÓW. Naciśnij przycisk **OK**.
- 2 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję REJESTR. RĘCZNA. Naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję USTAW REJESTR.. Naciśnij przycisk **OK**.
- 4 Aby ustawić rejestrację kolorów, postępuj zgodnie z instrukcjami umieszczonymi na karcie rejestracji kolorów.
- 5 Naciśnij przycisk **OK**.

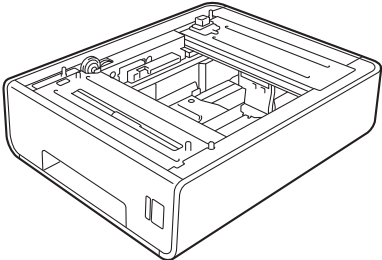
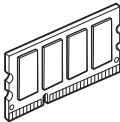
## Częstotliwość

---

Można określić, jak często ma być wykonywana korekcja kolorów (kalibracja kolorów i automatyczna rejestracja). Domyślne ustawienie do Normalnie. Proces korekcji kolorów zużywa pewną część toneru.

- 1 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję KOREKCJA KOLORÓW. Naciśnij przycisk **OK**.
- 2 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję CZĘSTOTLIWOŚĆ. Naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję ZWYKŁA, NISKI lub WYŁ.. Naciśnij przycisk **OK**.

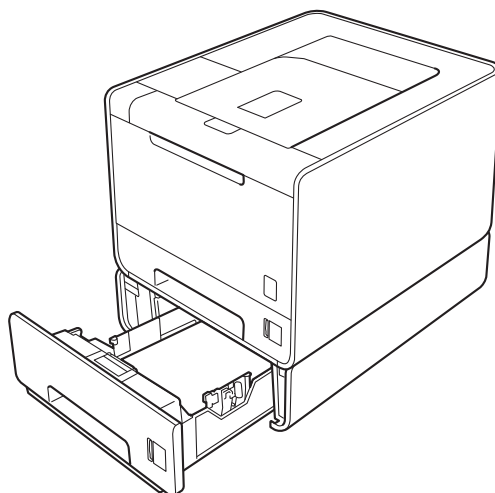
Urządzenie posiada następujące dodatkowe akcesoria. Korzystanie z nich może zwiększyć możliwości urządzenia.

Podajnik dolny <sup>1</sup>	Pamięć SO-DIMM
LT-300CL	
	
Patrz <i>Podajnik dolny (LT-300CL)</i> na tej stronie.	Zobacz <i>SO-DIMM</i> na stronie 93.

<sup>1</sup> Model HL-4570CDWT jest standardowo wyposażony w podajnik dolny.

## Podajnik dolny (LT-300CL)

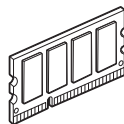
Można zainstalować jeden opcjonalny podajnik dolny (Taca 2), który może pomieścić do 500 arkuszy papieru o gramaturze 80 g/m<sup>2</sup> (21 funtów). Gdy zainstalowany jest podajnik opcjonalny, urządzenie może pomieścić do 800 arkuszy papieru o gramaturze 80 g/m<sup>2</sup> (21 funtów). Jeżeli chcesz zainstalować dodatkowy podajnik dolny, skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego została zakupiona drukarka lub z Działem Obsługi Klienta firmy Brother.



Informacje na temat instalacji zawiera Podręcznik użytkownika dostarczany wraz z dolnym podajnikiem.

## SO-DIMM

Urządzenie posiada 128 MB standardowej pamięci i jedno gniazdo do opcjonalnego rozszerzenia pamięci. Ilość pamięci można maksymalnie zwiększyć do 384 MB, instalując jeden moduł pamięci SO-DIMM (Small Outline Dual In-line Memory Module).



### Typy modułów pamięci SO-DIMM

---

Można zainstalować następujące moduły pamięci SO-DIMM:

- 128 MB Kingston KTH-LJ2015/128
- 256 MB Kingston KTH-LJ2015/256
- 128 MB Transcend TS128MHP422A
- 256 MB Transcend TS256MHP423A



#### Informacja

---

- Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź stronę internetową firmy Kingston Technology pod adresem <http://www.kingston.com/>.
  - Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź stronę internetową firmy Transcend Information pod adresem <http://www.transcend.com.tw/>.
- 

Moduł pamięci SO-DIMM musi charakteryzować się następującymi, ogólnymi parametrami:

Rodzaj: wyjście 144 styki i 16 bity

Opóźnienie CAS: 4

Częstotliwość zegara: 267 MHz (533 Mb/s/pin) lub więcej

Pojemność: 64, 128 lub 256 MB

Wysokość: 30,0 mm

Typ pamięci DRAM: DDR2 SDRAM



#### Informacja

---

- Niektóre pamięci SO-DIMM mogą nie współpracować z urządzeniem.
  - W celu uzyskania dalszych informacji skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego zakupione zostało urządzenie lub z Działem Obsługi Klienta firmy Brother.
-

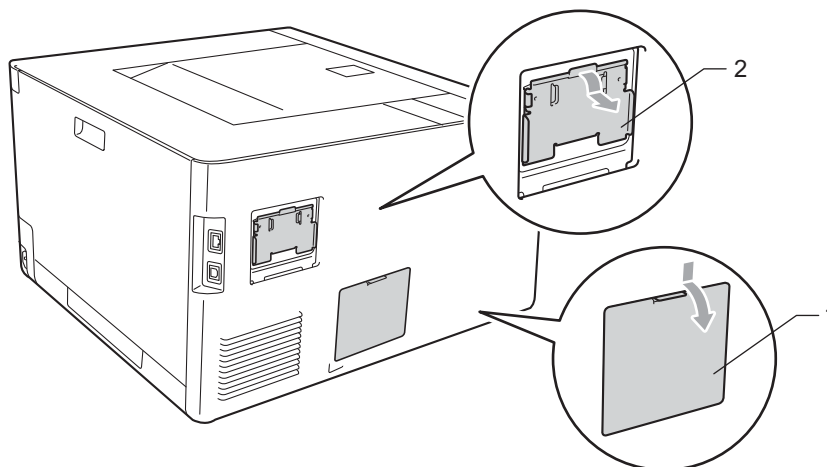
## Instalowanie dodatkowej pamięci



### Informacja

Przed zainstalowaniem lub odłączeniem pamięci SO-DIMM zawsze należy wyłączyć urządzenie.

- 1 Wyłącz przełącznik zasilania i odłącz urządzenie od gniazdka. Odłącz od urządzenia wszystkie kable.
- 2 Zdemontuj plastikową (1) i metalową (2) pokrywę modułu SO-DIMM.

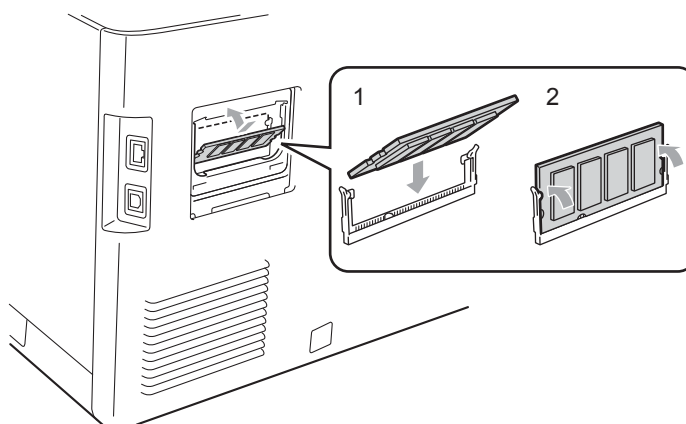


- 3 Rozpakuj pamięć SO-DIMM i przytrzymaj ją za krawędzie.

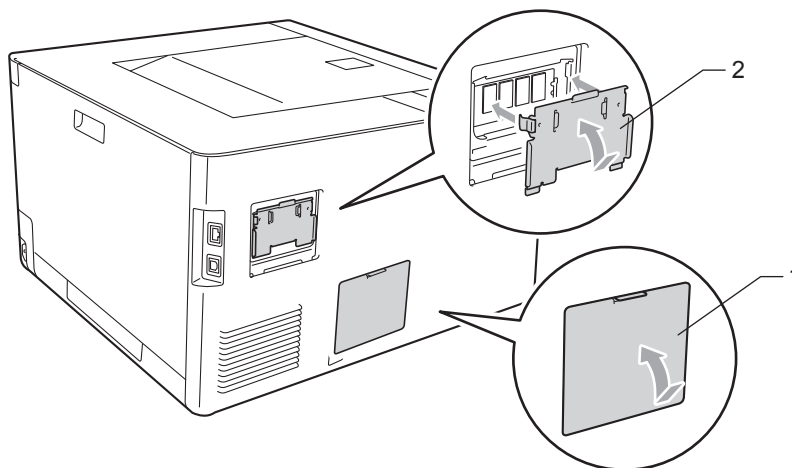
### ! WAŻNE

Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia z powodu ładunków statycznych, NIE WOLNO dotykać modułu pamięci lub powierzchni płyty.

- 4 Trzymaj moduł SO-DIMM za krawędzie i dopasuj wcięcia na płytce do występow w gnieździe. Włóż ukośnie moduł SO-DIMM (1), a następnie przechylaj moduł w kierunku płyty interfejsu, aż zatrzasz się zamkiem (2).



- 5 Ponownie zamontuj metalową (2) i plastikową (1) pokrywę modułu SO-DIMM.



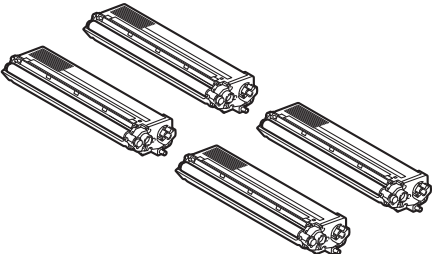
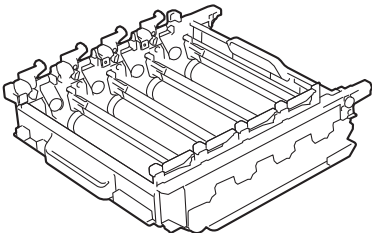
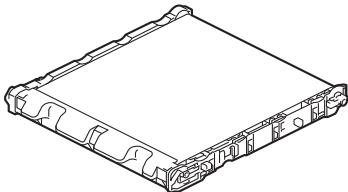
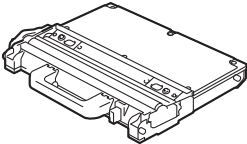
- 6 Podłącz kabel połączeniowy do urządzenia. Podłącz z powrotem urządzenie do gniazdka i włącz zasilanie.

 **Informacja**

Aby upewnić się, że pamięć SO-DIMM została zainstalowana poprawnie, można wydrukować stronę ustawień drukarki, na której pokazany jest bieżący rozmiar pamięci. (Zobacz *SPECYF.APARATU* na stronie 77.)

## Wymiana materiałów eksploatacyjnych

Jeśli drukarka poinformuje o zużyciu części eksploatacyjnych należy je wymienić na nowe. Następujące materiały eksploatacyjne można wymienić samemu:

Kaseta tonera	Zespół bębna
<p>Zobacz <i>Kasety tonera</i> na stronie 103.</p> <p>Nazwa modelu: TN-320BK, TN-325BK, TN-328BK, TN-320C, TN-325C, TN-328C, TN-320M, TN-325M, TN-328M, TN-320Y, TN-325Y, TN-328Y</p>	<p>Zobacz <i>Zespół bębna</i> na stronie 108.</p> <p>Nazwa modelu: DR-320CL</p>
	
<p>Zespół pasa</p>	<p>Zasobnik na zużyty toner</p>
<p>Zobacz <i>Zespół pasa</i> na stronie 113.</p> <p>Nazwa modelu: BU-300CL</p>	<p>Zobacz <i>Pojemnik na zużyty toner</i> na stronie 117.</p> <p>Nazwa modelu: WT-300CL</p>
	

W stanie gotowości na wyświetlaczu LCD wyświetlane są następujące komunikaty. Komunikaty informują o potrzebie wymiany materiałów eksploatacyjnych przed ich całkowitym zużyciem. Aby zapobiec jakimkolwiek problemom, zaleca się zakup nowych elementów eksploatacyjnych przed przerwaniem pracy urządzenia.

Komunikaty wyświetlacza LCD	Wymiana materiałów eksploatacyjnych	Przybliżony czas życia	Sposób wymiany	Nazwa modelu
GOTOWA K ■ Y ■ M ■ C ■ <sup>5</sup>	Toner, czarny	2 500 stron <sup>1 2 6</sup> 4 000 stron <sup>1 2 7</sup> 6 000 stron <sup>1 2 8</sup>	Patrz strona 104	TN-320BK <sup>6</sup> TN-325BK <sup>7</sup> TN-328BK <sup>8</sup>
GOTOWA K ■ Y ■ M ■ C ■ <sup>5</sup>	Toner, błękitny	1 500 stron <sup>1 2 6</sup> 3 500 stron <sup>1 2 7</sup>		TN-320C <sup>6</sup> TN-325C <sup>7</sup> TN-328C <sup>8</sup>
GOTOWA K ■ Y ■ M ■ C ■ <sup>5</sup>	Toner, purpurowy	6 000 stron <sup>1 2 8</sup>		TN-320M <sup>6</sup> TN-325M <sup>7</sup> TN-328M <sup>8</sup>
GOTOWA K ■ Y ■ M ■ C ■ <sup>5</sup>	Toner, żółty			TN-320Y <sup>6</sup> TN-325Y <sup>7</sup> TN-328Y <sup>8</sup>
DUŻE ZUŻ. BĘBNA	Zespół bębna	25 000 stron <sup>1 3 4</sup>	Patrz strona 109	DR-320CL
ZUŻYTY PAS	Zespół pasa	50 000 stron <sup>1</sup>	Patrz strona 113	BU-300CL
PEŁ. POJ. ZUŻ. TON	Zasobnik na zużyty toner	50 000 stron <sup>1</sup>	Patrz strona 117	WT-300CL

<sup>1</sup> Jednostronne arkusze A4 lub Letter.

<sup>2</sup> Przybliżona wydajność kasety obliczana jest zgodnie z normą ISO/IEC 19798.

<sup>3</sup> 1 strona na zadanie

<sup>4</sup> Okres eksploatacji jest podany w przybliżeniu i może się różnić w zależności od typu użytkowania.

<sup>5</sup> Symbol ■ oznacza miganie.

<sup>6</sup> Standardowa kasetka tonera

<sup>7</sup> Wysokowydajna kasetka tonera

<sup>8</sup> Ultra-wysokowydajna kasetka tonera (tylko HL-4570CDW(T))

Następujące komunikaty wyświetlane na wyświetlaczu LCD informują o konieczności regularnego czyszczenia urządzenia i wymiany materiałów eksploatacyjnych.

Komunikaty wyświetlacza LCD	Wymiana materiałów eksploatacyjnych	Przybliżony czas życia	Sposób wymiany	Nazwa modelu
WYMIENŃ TONER <Drugi wiersz wyświetlacza LCD> OTWÓRZ PRZEDNIĄ POKRYWĘ, WYMIENŃ KASETĘ Z TONEREM. CZARNY (K)	Toner, czarny	2 500 stron <sup>1 2 5</sup> 4 000 stron <sup>1 2 6</sup> 6 000 stron <sup>1 2 7</sup>	Patrz strona 104	TN-320BK <sup>5</sup> TN-325BK <sup>6</sup> TN-328BK <sup>7</sup>
WYMIENŃ TONER <Drugi wiersz wyświetlacza LCD> OTWÓRZ PRZEDNIĄ POKRYWĘ, WYMIENŃ KASETĘ Z TONEREM. BŁĘKITNY (C)	Toner, błękitny	1 500 stron <sup>1 2 5</sup> 3 500 stron <sup>1 2 6</sup> 6 000 stron <sup>1 2 7</sup>		TN-320C <sup>5</sup> TN-325C <sup>6</sup> TN-328C <sup>7</sup>
WYMIENŃ TONER <Drugi wiersz wyświetlacza LCD> OTWÓRZ PRZEDNIĄ POKRYWĘ, WYMIENŃ KASETĘ Z TONEREM. PURPUROWY (M)	Toner, purpurowy			TN-320M <sup>5</sup> TN-325M <sup>6</sup> TN-328M <sup>7</sup>
WYMIENŃ TONER <Drugi wiersz wyświetlacza LCD> OTWÓRZ PRZEDNIĄ POKRYWĘ, WYMIENŃ KASETĘ Z TONEREM. ŻÓŁTY (Y)	Toner, żółty			TN-320Y <sup>5</sup> TN-325Y <sup>6</sup> TN-328Y <sup>7</sup>
WYMIENŃ BĘBEN	Zespół bębna	25 000 stron <sup>1 3 4</sup>	Patrz strona 109	DR-320CL
ZATRZYM. BĘBNA	Zespół bębna	25 000 stron <sup>1 3 4</sup>	Patrz strona 109	DR-320CL
WYMIENŃ PAS	Zespół pasa	50 000 stron <sup>1</sup>	Patrz strona 113	BU-300CL
WYM. POJ. ZUŻ. <Drugi wiersz wyświetlacza LCD> TONWYMIENŃ POJEMNIK NA ZUŻYTY TONER. SZCZEGÓŁY W INSTRUKCJI OBSŁUGI.	Zasobnik na zużyty toner	50 000 stron <sup>1</sup>	Patrz strona 117	WT-300CL



Komunikaty wyświetlacza LCD	Wymiana materiałów eksploatacyjnych	Przybliżony czas życia	Sposób wymiany	Nazwa modelu
WYM. EL. GRZEW	Moduł nagrzewnicy	100 000 stron <sup>1</sup>	Skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta firmy Brother w celu wymiany zespołu nagrzewnicy.	
WYMIENI PF KITMP	Zestaw podajnika papieru	50 000 stron <sup>1</sup>	Skontaktuj się ze sprzedawcą lub z Działem Obsługi Klienta firmy Brother w celu wymiany zestawu układu transportowego podajnika wielofunkcyjnego.	
WYMIENI PF KIT1	Zestaw podajnika papieru	100 000 stron <sup>1</sup>	Skontaktuj się ze sprzedawcą lub z Działem Obsługi Klienta firmy Brother w celu wymiany zestawu układu transportowego 1.	
WYMIENI PF KIT2	Zestaw podajnika papieru	100 000 stron <sup>1</sup>	Skontaktuj się ze sprzedawcą lub z Działem Obsługi Klienta firmy Brother w celu wymiany zestawu układu transportowego 2.	
WYMIENI LASER	Moduł lasera	100 000 stron <sup>1</sup>	Skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta firmy Brother w celu wymiany zespołu lasera.	

<sup>1</sup> Jednostronne arkusze A4 lub Letter.

<sup>2</sup> Przybliżona wydajność kasety obliczana jest zgodnie z normą ISO/IEC 19798.

<sup>3</sup> 1 strona na zadanie

<sup>4</sup> Okres eksploatacji jest podany w przybliżeniu i może się różnić w zależności od typu użytkowania.

<sup>5</sup> Standardowa kasetka tonera

<sup>6</sup> Wysokowydajna kasetka tonera

<sup>7</sup> Ultra-wysokowydajna kasetka tonera (tylko HL-4570CDW(T))



## Informacja

- Informacje dotyczące zwrotu zużytych kaset tonera w programie Brother znajdują się na stronie pod adresem <http://www.brother.eu/recycle/>. Jeśli nie chcesz zwrócić zużytej kasety tonera, prosimy pozbyć się jej zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucać jej do śmieci. W przypadku wątpliwości, proszę skontaktować się z lokalnym przedsiębiorstwem oczyszczania miasta.
- Zalecane jest, aby zużyte materiały eksploatacyjne zawiązać w papier, co pozwoli zapobiec wysypaniu się lub rozlaniu ich zawartości.
- Jeżeli używany jest papier, który nie odpowiada parametrom zalecanego papieru, żywotność elementów eksploatacyjnych oraz urządzenia może być krótsza.
- Przewidywana żywotność każdej kasety tonera i zasobnika na zużyty toner określona jest zgodnie z normą ISO/IEC 19798. Częstotliwość wymiany zależy od poziomu skomplikowania drukowanych stron, procentowego pokrycia obszaru drukowania oraz użytego typu nośnika.

## Przed wymianą materiałów eksploatacyjnych

Przed wymianą materiałów eksploatacyjnych należy przeczytać poniższe instrukcje.

### ! OSTRZEŻENIE

NIE WOLNO wrzucać kasety tonera ani pojemnika na zużyty toner do ognia. Może eksplodować, powodując obrażenia.

Do czyszczenia wewnętrznej lub zewnętrznej strony urządzenia NIE NALEŻY stosować łatwopalnych substancji, aerozoli ani organicznych rozpuszczalników/cieczy zawierających alkohol lub amoniak. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem. Czyszczenie urządzenia – patrz *Czyszczenie* na stronie 122.

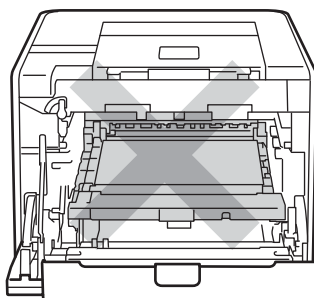
Uważaj, aby nie wdychać tonera.

### ! WAŻNE

- Urządzenia firmy Brother zostały zaprojektowane do pracy z tonerem o szczególnych specyfikacjach i osiągną maksimum swoich możliwości, jeżeli będą używane z oryginalnymi kasetami firmy Brother. Firma Brother nie może zagwarantować optymalnej wydajności, jeżeli używany jest toner lub kasety tonera o innych specyfikacjach. Z tego powodu firma Brother nie zaleca używania w tym urządzeniu kaset innych niż oryginalne kasety firmy Brother.

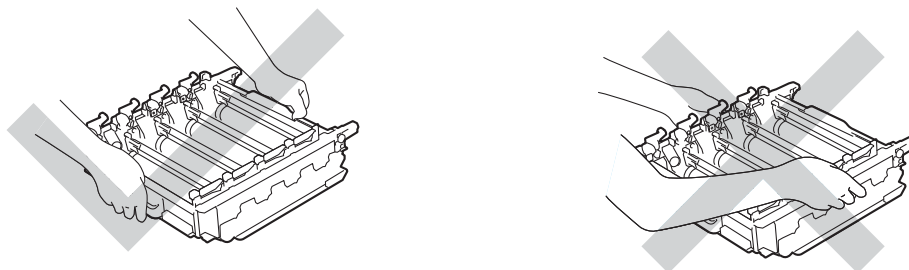
Jeżeli uszkodzenie zespołu bębna lub innych części urządzenia jest rezultatem używania wyrobów innych producentów, wszelkie naprawy z tego wynikałe mogą nie podlegać gwarancji.

- Umieść kasetę tonera w zespole bębna natychmiast po zdjęciu osłony ochronnej. Aby zapobiec pogorszeniu jakości wydruku, NIE WOLNO dotykać części przedstawionych na rysunku jako zacięzione.

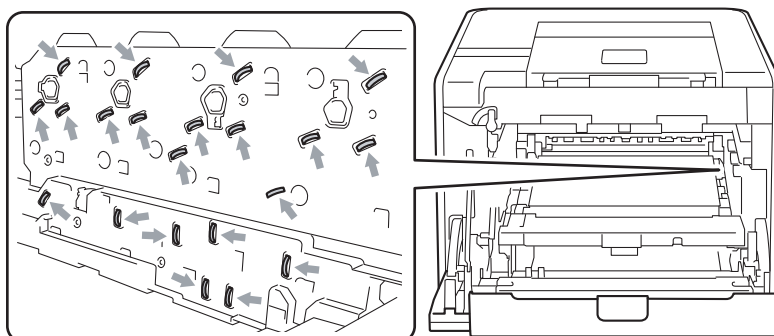


Wnętrze urządzenia (widok z przodu)

- Przenosząc jednostkę bębna należy trzymać ją za zielone uchwyty. **NIE WOLNO** trzymać jednostki bębna za jej boki.

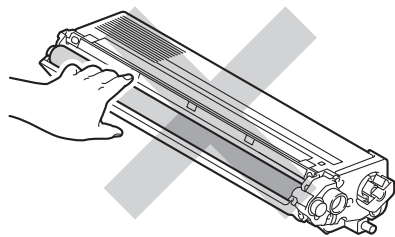


- Zaleca się umieszczenie jednostki bębna i kasety tonera na czystej płaskiej powierzchni, na kawałku papieru, aby uniknąć rozsypania tonera.
- Należy ostrożnie obchodzić się z kasetą tonera i pojemnikiem na zużyty toner. Jeżeli toner wysypie się na dłoń lub ubranie, natychmiast go wytrzyj lub zmyj zimną wodą.
- Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia z powodu ładunków statycznych, **NIE WOLNO** dotykać elektrod przedstawionych na rysunkach.

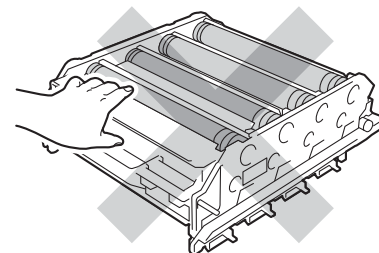
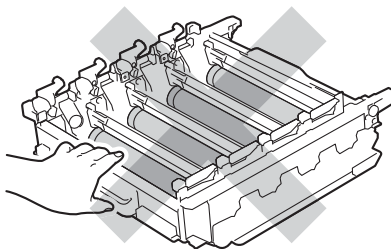


- Aby uniknąć problemów z jakością wydruku, **NIE WOLNO** dotykać części przedstawionych na rysunku jako zacienione.

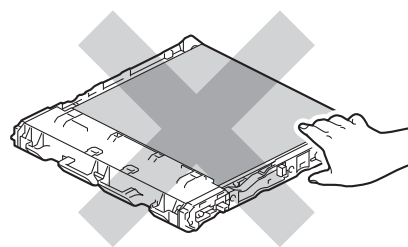
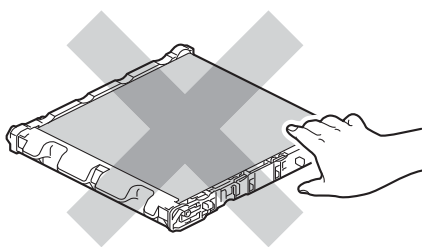
<Kaseta tonera>



<Zespół bębna>



### <Moduł taśmy>



- Zaleca się wyczyszczenie urządzenia przy każdorazowej wymianie materiałów eksploatacyjnych. Zobacz *Czyszczenie* na stronie 122.
- **NIE WOLNO** rozpakowywać zapasowej kasety tonera do czasu, gdy będzie konieczne włożenie jej do urządzenia. Jeżeli kasecja zostanie rozpakowana przez dłuższy czas, wówczas czas życia tonera może być krótszy.
- **NIE WOLNO** rozpakowywać zapasowej jednostki bębna do czasu, gdy będzie konieczne włożenie go do urządzenia. Jeżeli jednostka bębna zostanie wystawiona na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub oświetlenie w pomieszczeniu, może ulec uszkodzeniu.
- Zespół bębna należy wyjmować ostrożnie, ponieważ może zawierać toner.

5

### Informacja

- Włóż kasetę tonera do szczelnej torby, aby toner nie wydostał się na zewnątrz.
- Informacje dotyczące zwrotu zużytych kaset tonera w programie Brother znajdują się na stronie pod adresem <http://www.brother.eu/recycle/>. Jeśli nie chcesz zwrócić zużytej kasety tonera, prosimy pozbyć się jej zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucać jej do śmieci. W przypadku wątpliwości, proszę skontaktować się z lokalnym przedsiębiorstwem oczyszczania miasta.
- Przy pozbywaniu się zasobnika na zużyty toner należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wrzucać go do śmieci. W przypadku wątpliwości, proszę skontaktować się z lokalnym przedsiębiorstwem oczyszczania miasta.
- Aby zapewnić wysoką jakość drukowania, zalecamy używanie wyłącznie oryginalnych kaset tonera firmy Brother. W celu zakupu kaset z tonerem prosimy skontaktować się ze swoim przedstawicielem handlowym.

## Kasety tonera

Nazwa modelu: Aby uzyskać informacje na temat nazwy modeli kaset tonerów, patrz *Wymiana materiałów eksploatacyjnych* na stronie 96.

Nowa, standardowa kaseca tonera może wydrukować około 2 500 (czarny) lub około 1 500 stron (żółty, purpurowy, błękitny) <sup>1</sup>.

Aby uzyskać informacje na temat przeciętnego okresu eksploatacji wysokowydajnej kasety tonera i ultra-wysokowydajnej kasety tonera, patrz *Wymiana materiałów eksploatacyjnych* na stronie 96.



### Informacja

- Kasety tonera dostarczone z urządzeniem są standardowymi kasetami tonera.
- Ilość używanego tonera różni się w zależności od zawartości strony i ustawień gęstości wydruku.
- Po zmianie ustawień gęstości wydruku na drukowanie jaśniejsze lub ciemniejsze, ilość używanego tonera również się zmieni.

<sup>1</sup> Arkusze jednostronne formatu A4/Letter. Przybliżona wydajność kasety podana jest zgodnie z normą ISO/IEC 19798.

## Komunikat o niskim poziomie tonera

GOTOWA  
K■ Y■ M□ C□

Symbole ■ i □ oznaczają stan każdego z tonerów, czarnego (K), żółtego (Y), purpurowego (M) i błękitnego (C) (gdzie symbol □ oznacza miganie). Gdy symbol miga (□) sygnalizuje, że okres eksploatacji toneru jest bliski końca.

## Komunikat o Wymianie toneru

Po wyświetleniu na wyświetlaczu LCD następującego komunikatu należy wymienić kasetę tonera.

WYMIENŃ TONER  
OTWÓRZ PRZEDNIĄ

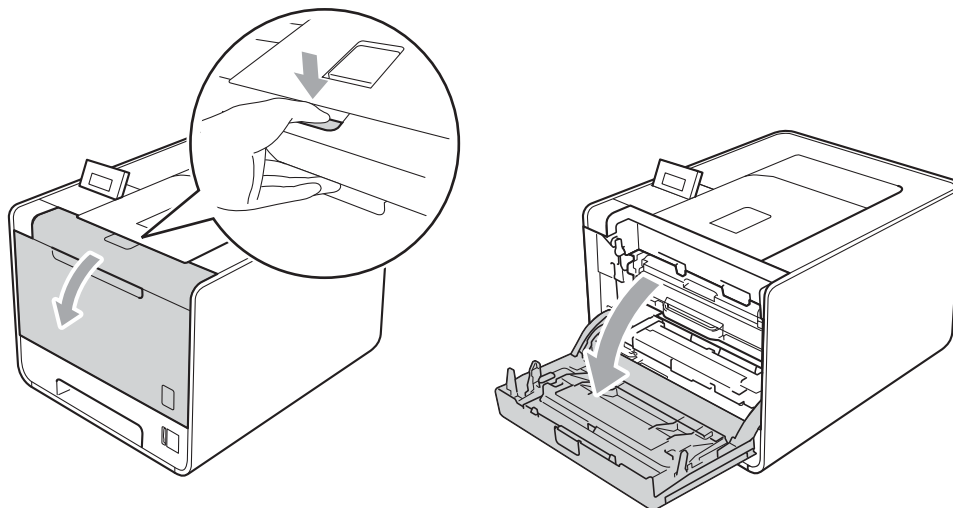
Drugi wiersz wyświetlacza LCD zawiera informację o kolorze, który należy wymienić.

Urządzenie przestanie drukować do czasu wymiany kasety tonera. Nowa, nieużywana oryginalna kaseca tonera Brother spowoduje zresetowanie trybu wymiany tonera.

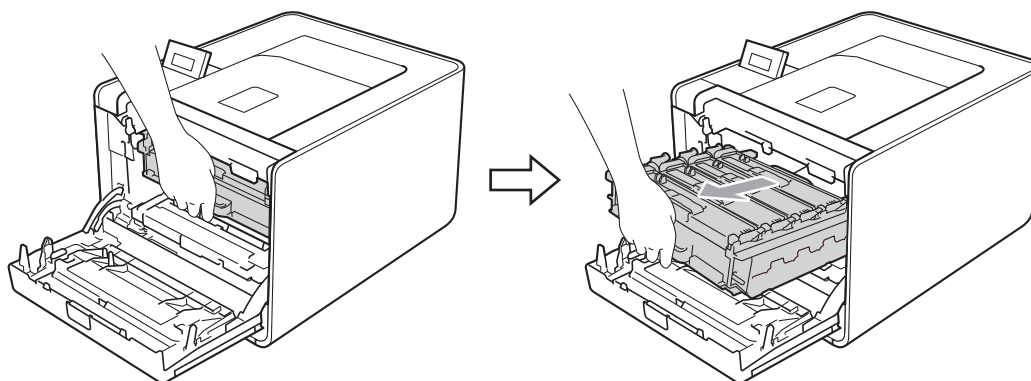
## Wymiana kaset tonerów

Przed wymianą kaset tonera patrz *Przed wymianą materiałów eksploatacyjnych* na stronie 100.

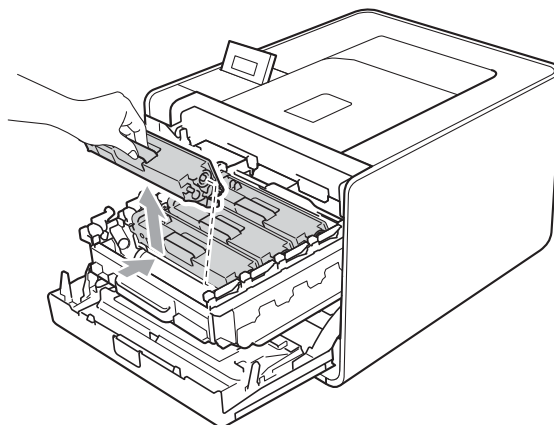
- 1 Sprawdź, czy urządzenie jest włączone. Naciśnij przycisk zwalniający i otwórz przednią pokrywę.



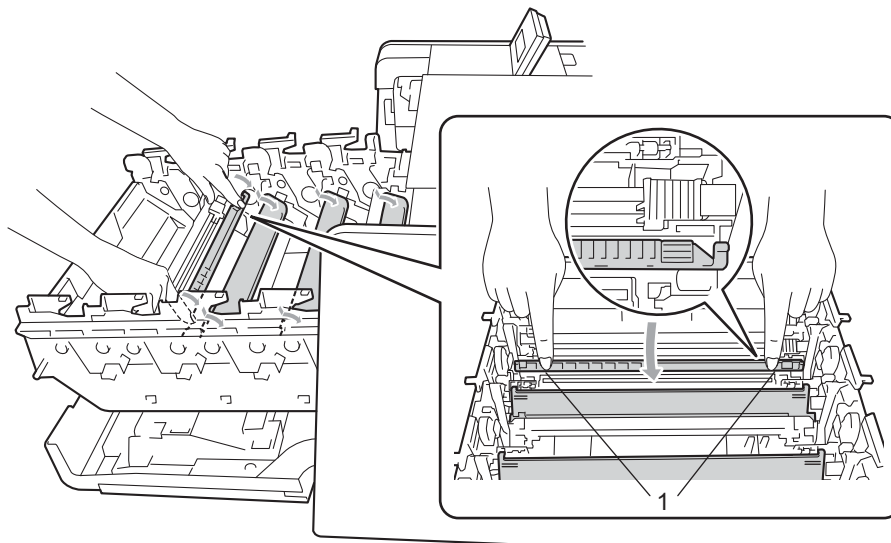
- 2 Trzymaj jednostkę bębna za zielony uchwyt. Pociągnij jednostkę bębna, aż się zatrzyma.



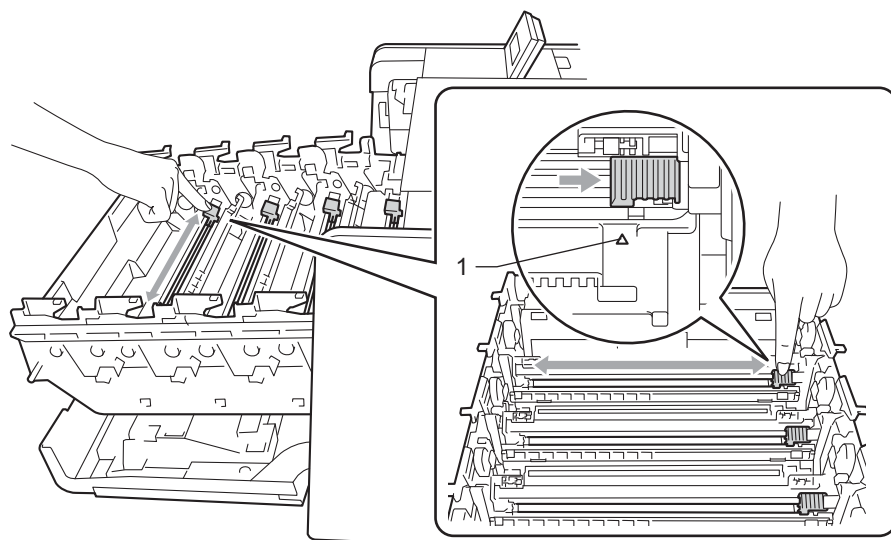
- 3 Trzymaj kasetę tonera za uchwyt i delikatnie popchnij ją w kierunku urządzenia, aby ją odblokować. Następnie wyciągnij ją z jednostki bębna. Powtórz tę czynność dla wszystkich kaset tonerów.



- 4 Popchnij, aby zwolnić zatrzaski pokrywy drutu koronowego (1), a następnie otwórz pokrywę.



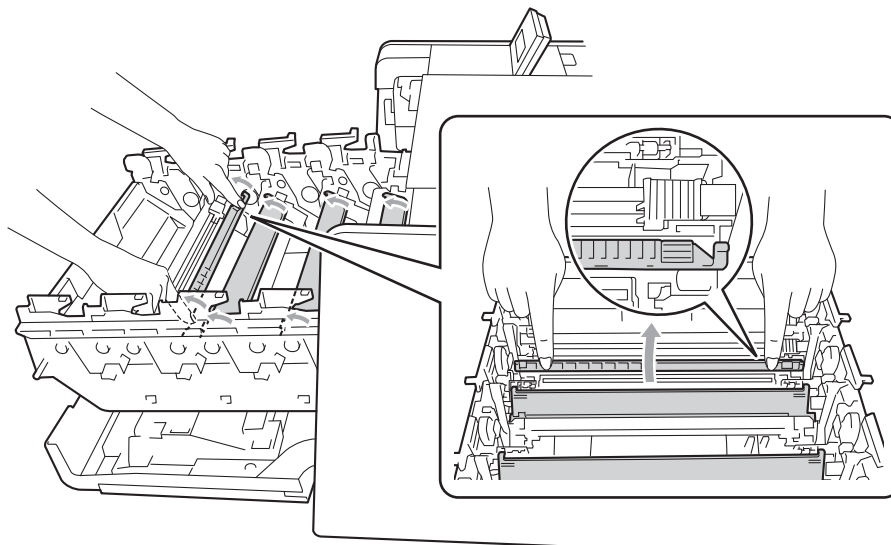
- 5 Wyczyść drut koronowy wewnątrz jednostki bębna, delikatnie przesuwając kilkakrotnie zieloną płytkę od prawej do lewej strony i z powrotem.



 **Informacja**

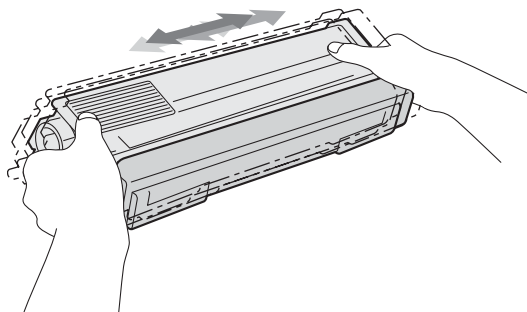
Przesuń płytkę do położenia wyjściowego (▲) (1). W przeciwnym wypadku na wydrukowanych stronach mogą powstawać pionowe paski.

- 6 Zamknij pokrywę drutu koronowego.

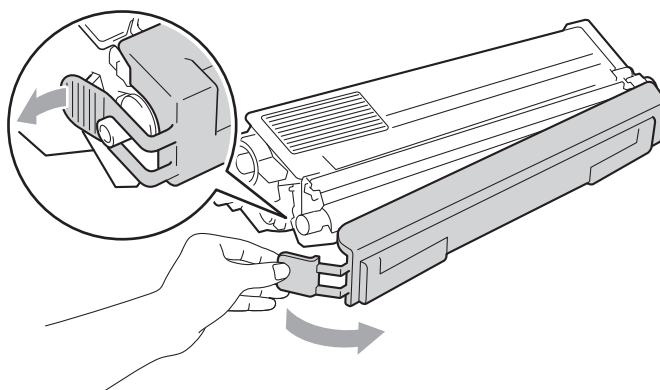


- 7 Powtórz kroki od 4 do 6, aby wyczyścić każdy z trzech pozostałych drutów koronowych.

- 8 Rozpakuj nową kasetę z tonerem. Delikatnie potrząśnij nią kilkakrotnie na boki, aby toner w kasecie równomiernie się rozłożył.

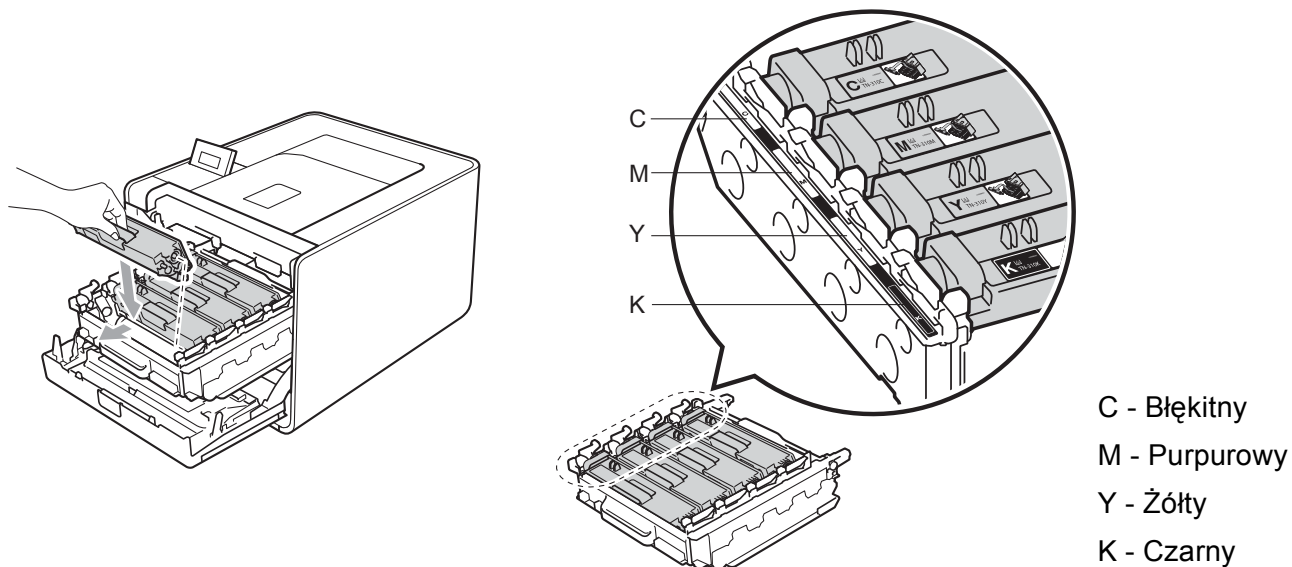


- 9 Zdejmij pokrywę ochronną.

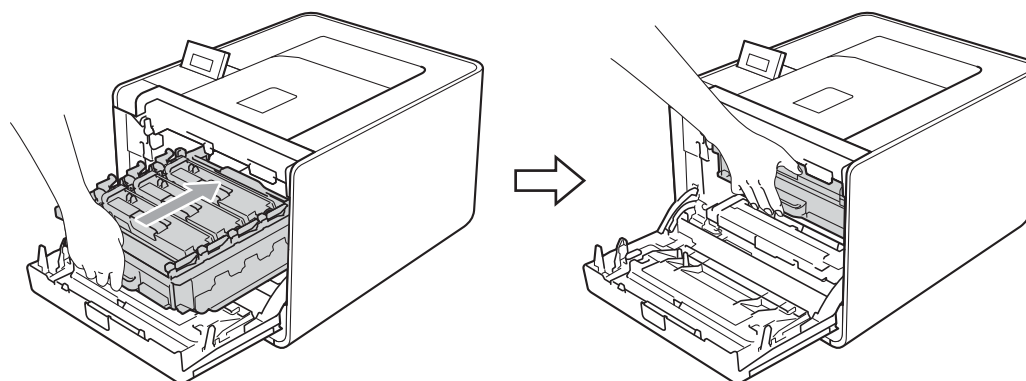




- 10 Trzymając kasetę tonera za uchwyt, wsuń ją do jednostki bębna, a następnie delikatnie pociągnij w swoją stronę, aż usłyszysz jak blokuje się na swoim miejscu. Upewnij się, że kolor kasety tonera jest taki sam jak kolor etykiety na jednostkę bębna. Powtórz tę czynność dla wszystkich kaset tonerów.



- 11 Wepchnij jednostkę bębna, aż się zatrzyma.



- 12 Zamknij przednią pokrywę urządzenia.



### Informacja

Po wymianie kasety tonera NIE WOLNO wyłączać urządzenia przyciskiem zasilania ani otwierać przedniej pokrywy, dopóki na wyświetlaczu LCD nie pojawi się komunikat GOTOWA.

## Zespół bębna

Nazwa modelu: DR-320CL

Nowa jednostka bębna może wydrukować około 25 000 jednostronnych arkuszy A4 lub Letter.



### Informacja

- Na faktyczną żywotność bębna wpływa wiele czynników, takich jak temperatura, wilgotność, typ papieru, typ używanego tonera, itp. W idealnych warunkach średni czas życia zespołu bębna szacuje się maksymalnie na 25 000 stron. Rzeczywista liczba stron wydrukowanych przy użyciu bębna może być znacząco mniejsza niż szacunkowa. Ponieważ nie mamy wpływu na większość czynników, które determinują rzeczywisty czas życia zespołu bębna, nie możemy zagwarantować minimalnej liczby stron, które bęben będzie w stanie wydrukować.
- Najlepszą wydajność posiada oryginalny toner firmy Brother. Urządzenia powinno używać się w czystym, nie zakurzonym i wentylowanym pomieszczeniu.
- Drukowanie z wykorzystaniem jednostki bębna nieautoryzowanej firmy może zmniejszyć nie tylko jakość wydruku, ale również jakość i czas życia samego urządzenia. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych użyciem jednostek bębna nieautoryzowanych firm.

5

### Komunikat o błędzie bębna

BŁĄD BĘBNA

Druty koronowe są zabrudzone. Wyczyść druty koronowe w jednostce bębna. (Zobacz *Czyszczenie drutów ładujących* na stronie 128.)

Jeśli wyczyszczono druty koronowe i komunikat BŁĄD BĘBNA nie został usunięty, oznacza to, że okres eksploatacji jednostki bębna dobiegł końca. Należy wymienić jednostkę bębna na nową.

### Komunikat DUŻE ZUŻ. BĘBNA

DUŻE ZUŻ. BĘBNA

Jednostka bębna jest bliska końca znamionowego okresu eksploatacji i wymaga wymiany. Zalecamy przechowywanie oryginalnej jednostki bębna Brother w gotowości do instalacji.

Wyczyść druty koronowe w jednostce bębna. W przeciwnym wypadku na wydrukowanych stronach mogą powstawać pionowe paski lub BŁĄD BĘBNA. (Zobacz *Czyszczenie drutów ładujących* na stronie 128.)

### Komunikat o Wymianie bębna

WYMIENŃ BĘBEN

Jednostka bębna przekroczył znamionowa okres eksploatacji. Należy wymienić jednostka bębna na nową. Zalecamy zainstalowanie oryginalnej jednostki bębna firmy Brother.

Po wymianie należy zresetować licznik bębna, postępując zgodnie z instrukcjami dołączonymi do nowej jednostki bębna.

## Komunikat o zatrzymaniu bębna

ZATRZYM. BĘBNA

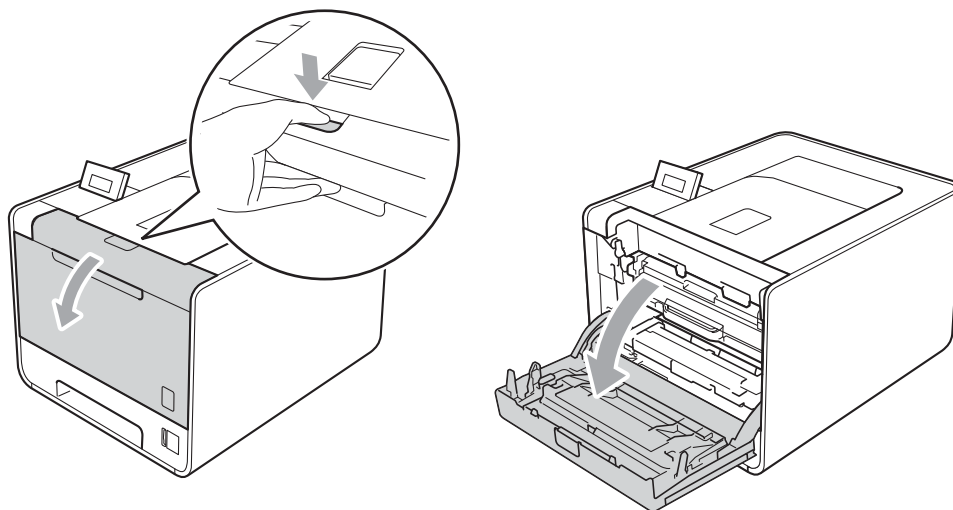
Nie możemy zagwarantować jakości druku. Należy wymienić jednostka bębna na nową. Zalecamy zainstalowanie oryginalnej jednostki bębna firmy Brother.

Po wymianie należy zresetować licznik bębna, postępując zgodnie z instrukcjami dołączonymi do nowej jednostki bębna.

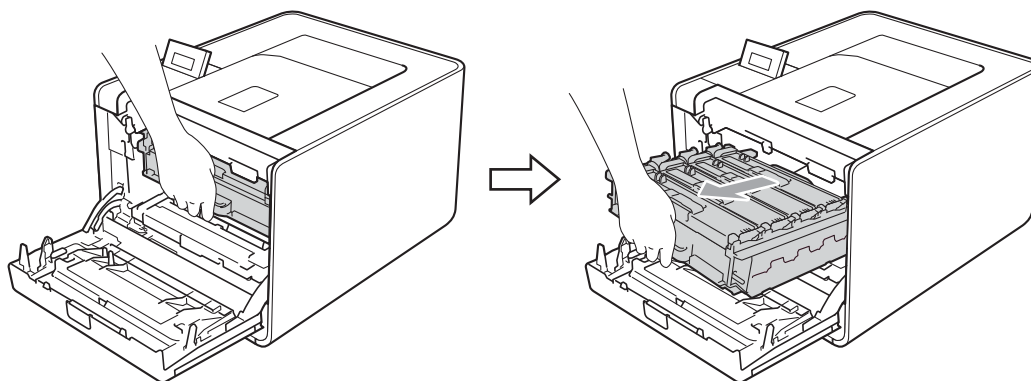
## Wymiana zespołu bębna

Przed wymianą jednostki bębna patrz *Przed wymianą materiałów eksploatacyjnych* na stronie 100.

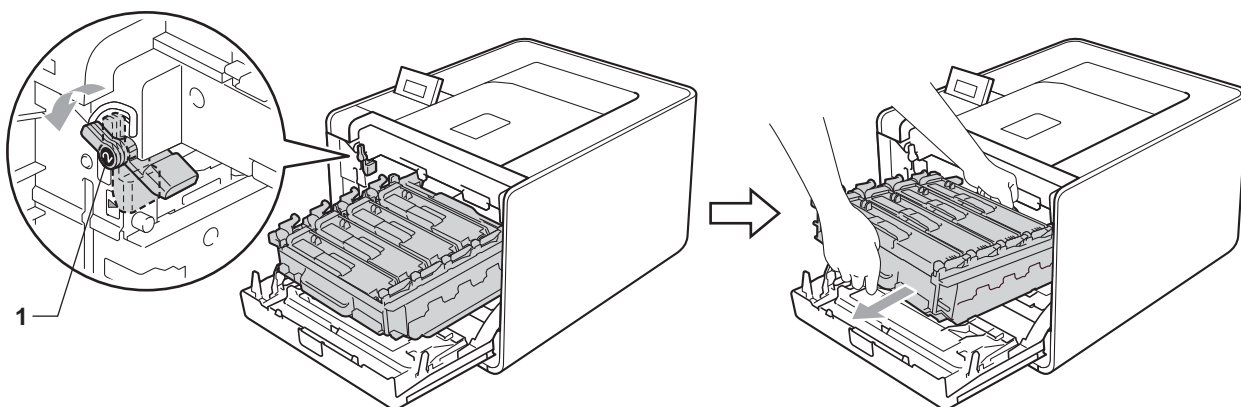
- 1 Sprawdź, czy urządzenie jest włączone. Naciśnij przycisk zwalniający i otwórz przednią pokrywę.



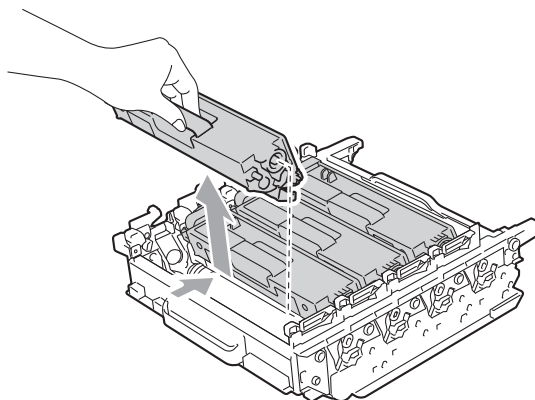
- 2 Trzymaj jednostkę bębna za zielony uchwyt. Pociągnij jednostkę bębna, aż się zatrzyma.



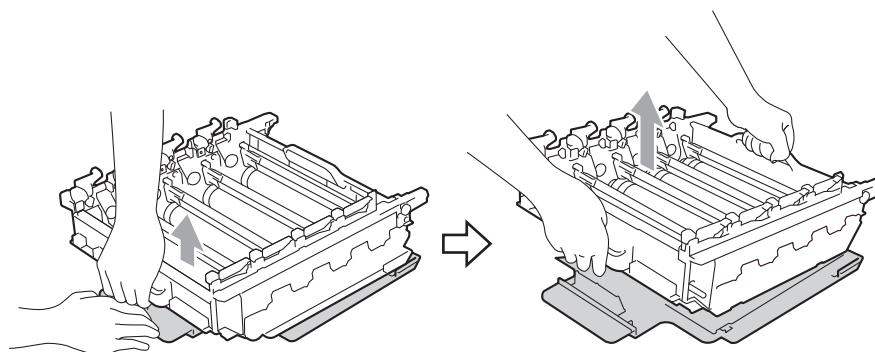
- 3 Przekręć zieloną dźwignię blokującą (1) po lewej stronie urządzenia w lewo, do pozycji zwolnienia. Trzymając jednostkę bębna za zielone uchwyty, ponieś przód jednostki bębna i wyjmij ją z urządzenia.



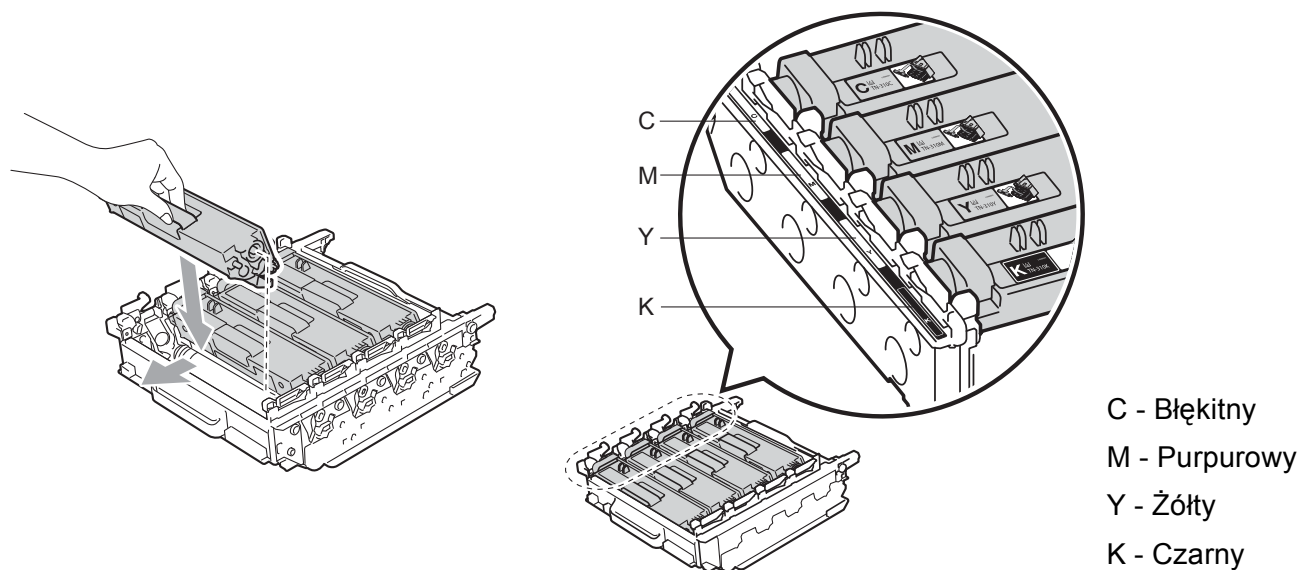
- 4 Trzymaj kasetę tonera za uchwyt i delikatnie popchnij ją, aby ją odblokować. Następnie wyciągnij ją z jednostki bębna. Powtórz tę czynność dla wszystkich kaset tonerów.



- 5 Rozpakuj nową jednostkę bębna i zdejmij osłonę ochronną.

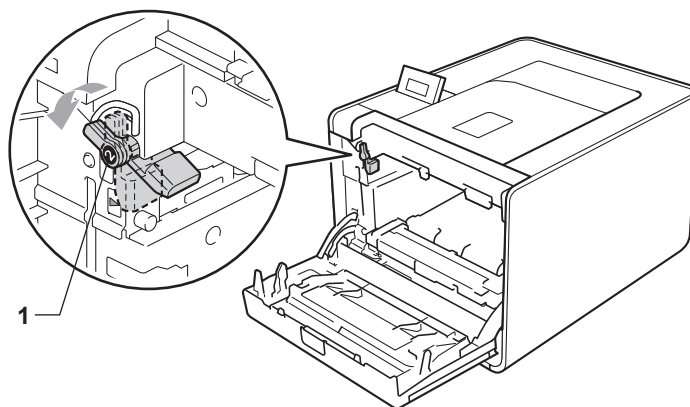


- 6 Trzymając kasetę tonera za uchwyt, wsuń ją w miejsce o odpowiednim kolorze w jednostce bębna, aż wskoczy na swoje miejsce.

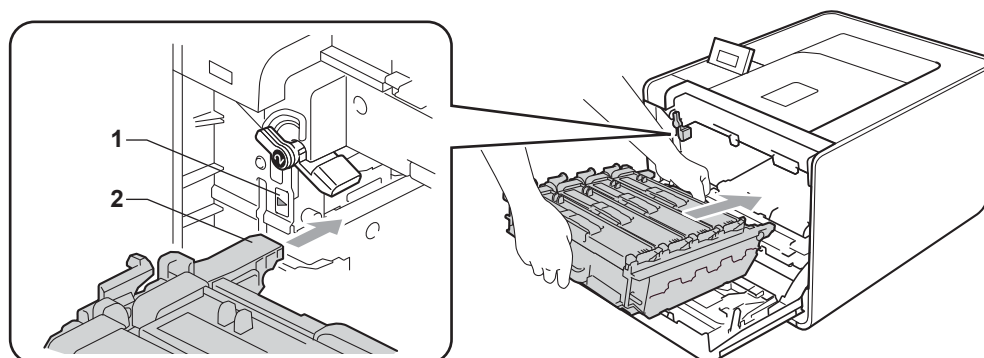


5

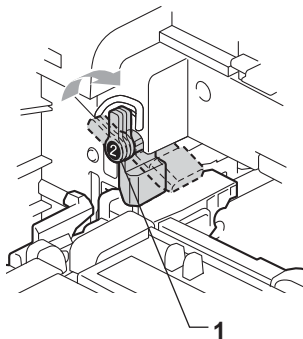
- 7 Upewnij się, że zielona dźwignia blokująca (1) znajduje się w położeniu zwolnienia, tak jak to pokazano na ilustracji.



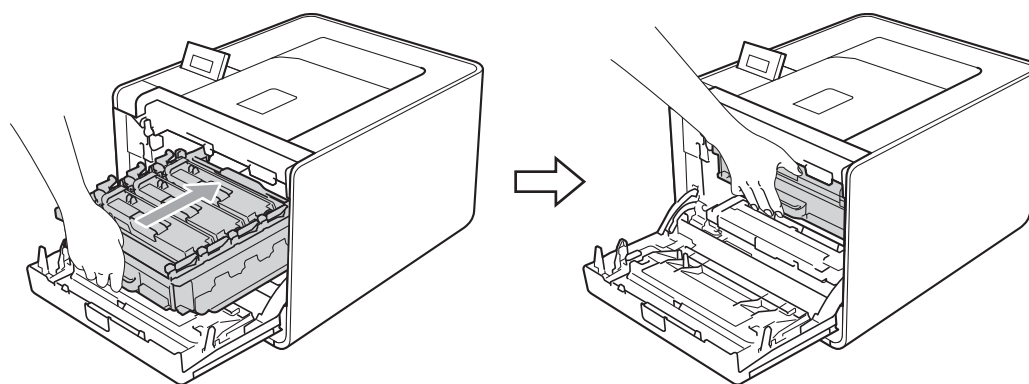
- 8 Dopasuj końce prowadnic (2) jednostki bębna z oznaczeniami ► (1) po obu stronach urządzenia, a następnie delikatnie wsuń jednostkę bębna do urządzenia, aż zatrzyma się na zielonej dźwigni blokującej.



- 9 Przekręć zieloną dźwignię blokującą (1) w prawo, do pozycji zablokowania.



- 10 Wepchnij jednostkę bębna, aż się zatrzyma.



- 11 Zamknij przednią pokrywę urządzenia.

Wymieniając zespół bębna należy wyzerować licznik bębna w następujący sposób:

- 1 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję **SPECYF. APARATU**. Naciśnij przycisk **OK**.
- 2 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję **ZRESETUJ ZUŻYCIE**. Naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Naciśnij przycisk **+**, aby wybrać opcję **ZESPÓŁ BĘBNA**. Naciśnij przycisk **OK**.
- 4 Naciśnij przycisk **+**, aby zresetować licznik jednostki bębna.

## Zespół pasa

Nazwa modelu: BU-300CL

Nowy moduł taśmy może wydrukować około 50 000 jednostronnych arkuszy A4/Letter.

### Komunikat dotyczący zużycia taśmy

ZUŻYTY PAS

Jeśli na wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat ZUŻYTY PAS, oznacza to, że czas eksploatacji modułu taśmy kończy się. Kup i przygotuj nowy zespół pasa przed pojawieniem się komunikatu WYMIENĀ PAS.

### Komunikat dotyczący wymiany taśmy

Po wyświetleniu na wyświetlaczu LCD następnego komunikatu należy wymienić moduł taśmy.

WYMIENĀ PAS

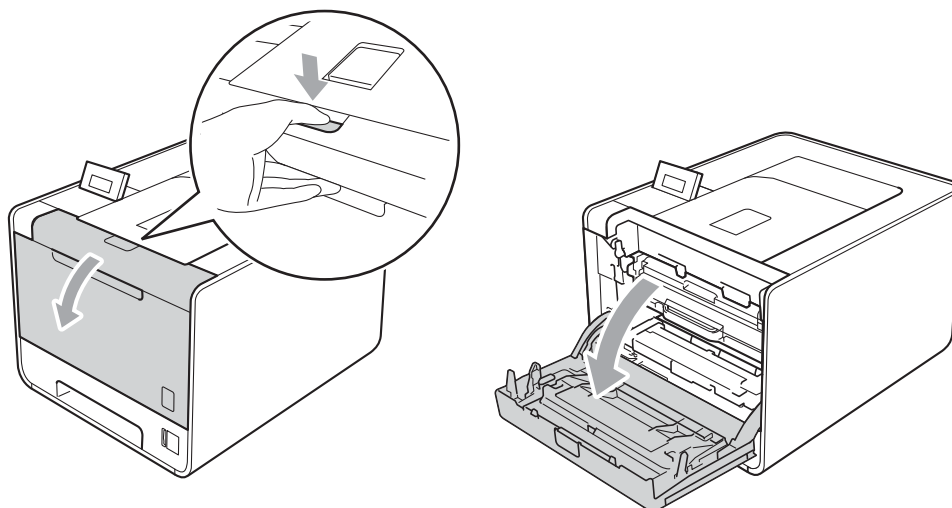
## ! WAŻNE

Uszkodzenia spowodowane nieprawidłową obsługą zespołu pasa mogą spowodować utratę gwarancji.

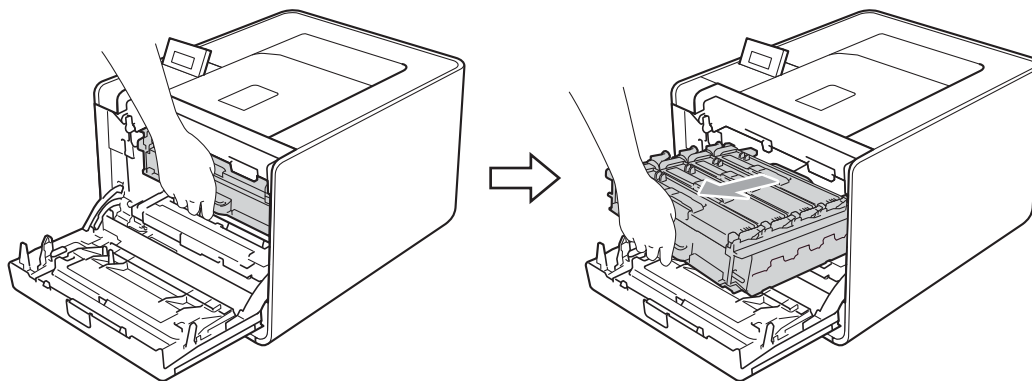
### Wymiana zespołu pasa

Przed wymianą modułu taśmy, patrz *Przed wymianą materiałów eksploatacyjnych* na stronie 100.

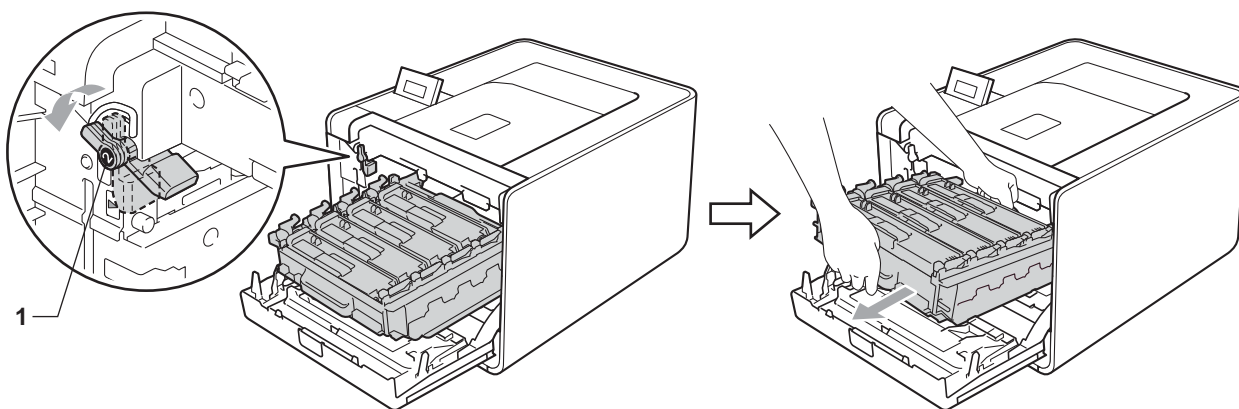
- 1 Sprawdź, czy urządzenie jest włączone. Naciśnij przycisk zwalniający i otwórz przednią pokrywę.



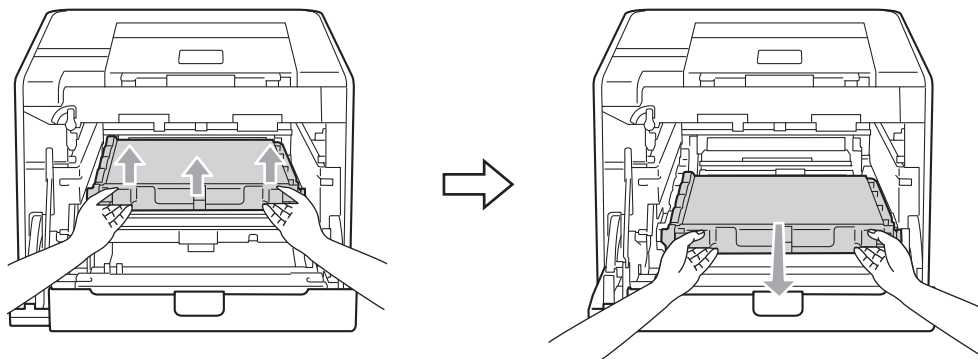
- 2 Trzymaj jednostkę bębna za zielony uchwyt. Pociągnij jednostkę bębna, aż się zatrzyma.



- 3 Przekręć zieloną dźwignię blokującą (1) po lewej stronie urządzenia w lewo, do pozycji zwolnienia. Trzymając jednostkę bębna za zielone uchwyty, ponieś przód jednostki bębna i wyjmij ją z urządzenia.

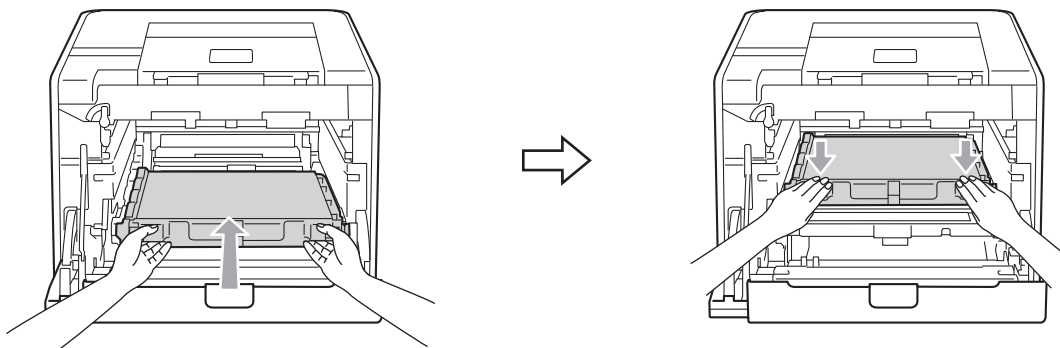


- 4 Chwyć moduł taśmy za zielony uchwyt i podnieś obiema rękami, a następnie wyjmij go.

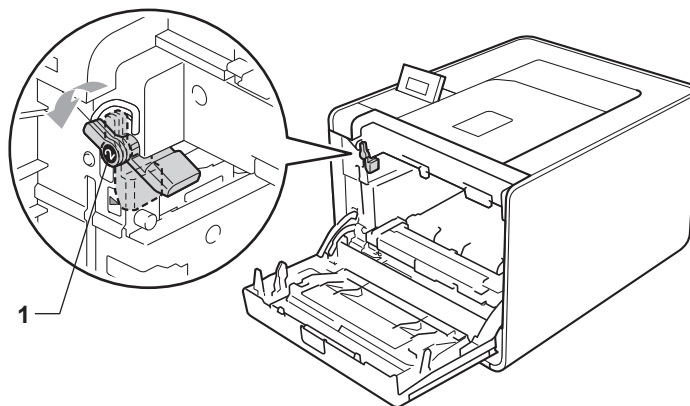




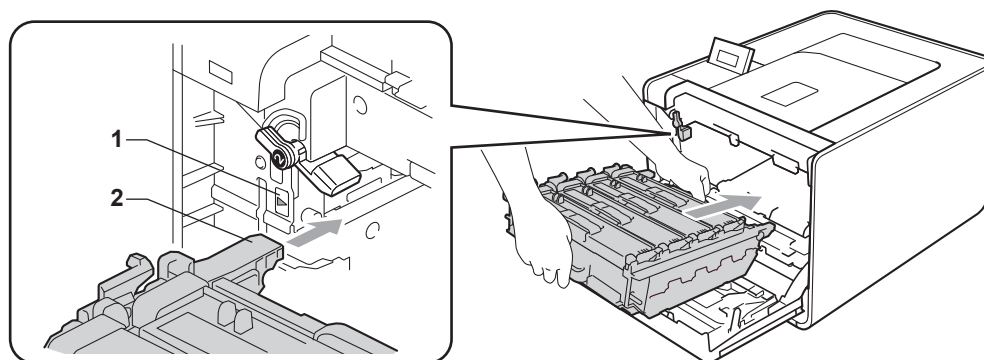
- 5 Rozpakuj nowy moduł taśmy i włóż go do urządzenia. Upewnij się, że moduł taśmy jest ustawiony poziomo i jest dobrze dopasowany.



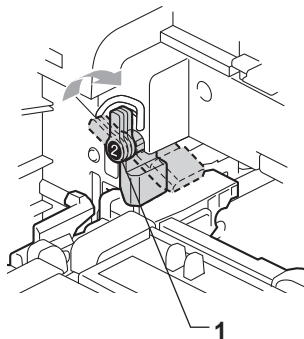
- 6 Upewnij się, że zielona dźwignia blokująca (1) znajduje się w położeniu zwolnienia, tak jak to pokazano na ilustracji.



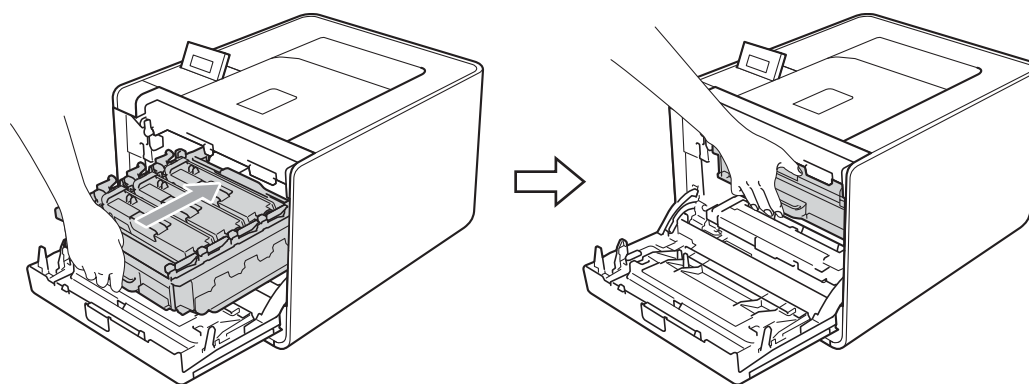
- 7 Dopasuj końce prowadnic (2) jednostki bębna z oznaczeniami ► (1) po obu stronach urządzenia, a następnie delikatnie wsuń jednostkę bębna do urządzenia, aż zatrzyma się na zielonej dźwigni blokującej.



- Przekręć zieloną dźwignię blokującą (1) w prawo, do pozycji zablokowania.



- Wepchnij jednostkę bębna, aż się zatrzyma.



- Zamknij przednią pokrywę urządzenia.

Wymieniając zespół należy wyzerować licznik pasa w następujący sposób:

- Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję **SPECYF. APARATU**. Naciśnij przycisk **OK**.
- Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję **ZRESETUJ ZUŻYCIE**. Naciśnij przycisk **OK**.
- Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję **ZESPÓŁ PASA**. Naciśnij przycisk **OK**.
- Naciśnij przycisk **+**, aby zresetować licznik modułu taśmy.

## Pojemnik na zużyty toner

Nazwa modelu: WT-300CL

W ciągu swojego okresu eksploatacji pojemnik na zużyty toner może wydrukować około 50 000 jednostronnych arkuszy A4 lub Letter.

### Komunikat dotyczący zużycia zasobnika na zużyty toner

PEŁ. POJ. ZUŻ. TON

Jeśli na wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat PEŁ. POJ. ZUŻ. TON, oznacza to, że czas eksploatacji pojemnika na zużyty toner kończy się. Kup i przygotuj nowy pojemnik na zużyty toner przed pojawieniem się komunikatu WYM. POJ. ZUŻ. .

### Komunikat dotyczący wymiany zasobnika na zużyty toner

Po wyświetleniu na wyświetlaczu LCD następującego komunikatu należy wymienić pojemnik na zużyty toner.

WYM. POJ. ZUŻ. .

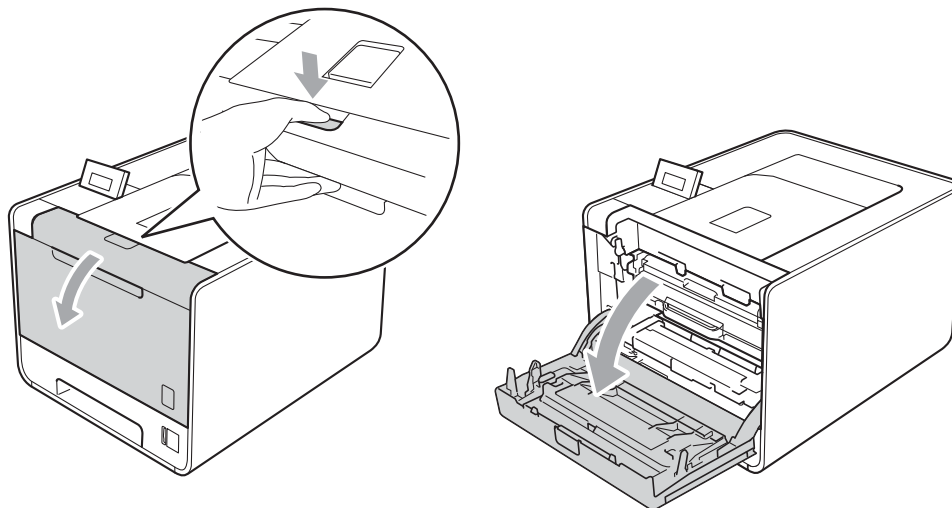
## ! WAŻNE

NIE WOLNO ponownie używać tego samego zasobnika na zużyty toner.

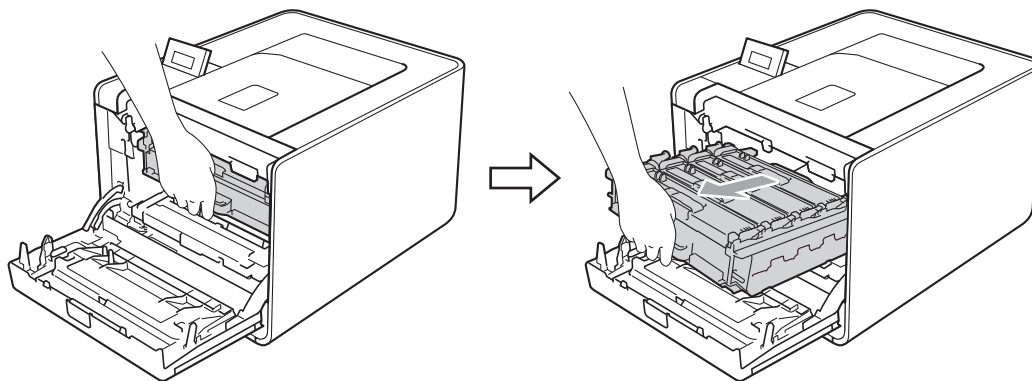
### Wymiana zasobnika na zużyty toner

Przed wymianą pojemnika na zużyty toner patrz *Przed wymianą materiałów eksploatacyjnych* na stronie 100.

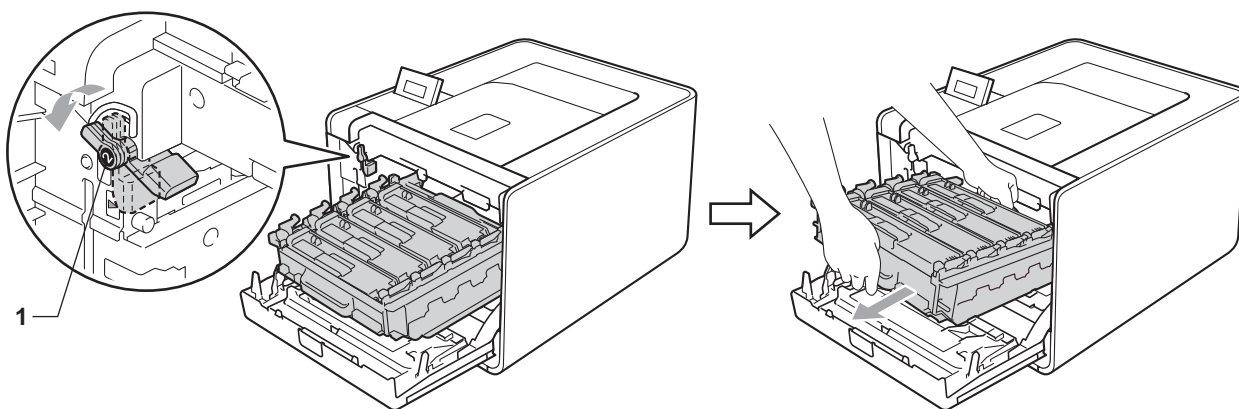
- 1 Sprawdź, czy urządzenie jest włączone. Naciśnij przycisk zwalniający i otwórz przednią pokrywę.



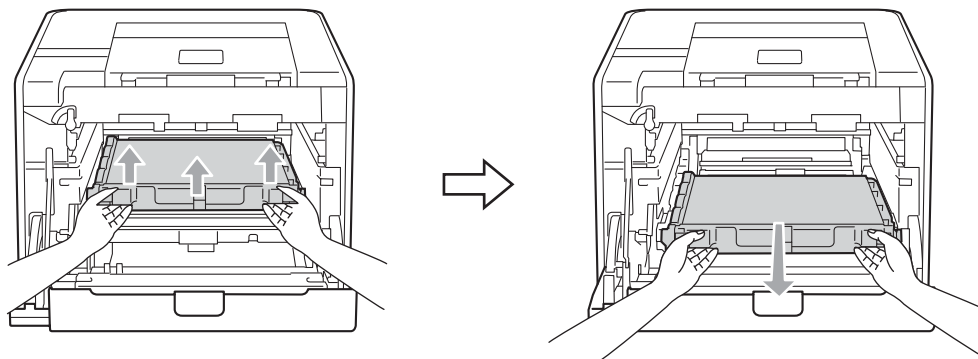
- 2 Trzymaj jednostkę bębna za zielony uchwyt. Pociągnij jednostkę bębna, aż się zatrzyma.



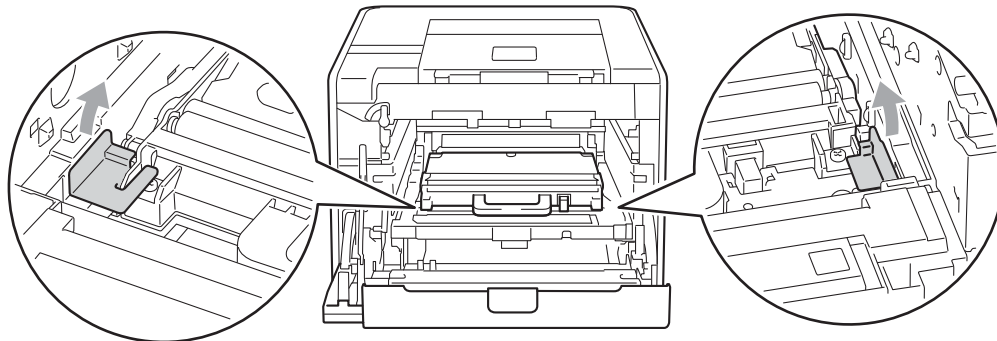
- 3 Przekręć zieloną dźwignię blokującą (1) po lewej stronie urządzenia w lewo, do pozycji zwolnienia. Trzymając jednostkę bębna za zielone uchwyty, ponieś przód jednostki bębna i wyjmij ją z urządzenia.



- 4 Chwyć moduł taśmy za zielony uchwyt i podnieś obiema rękami, a następnie wyjmij go.



- 5 Wyjmij dwa pomarańczowe materiały opakowaniowe i wyrzuć je.

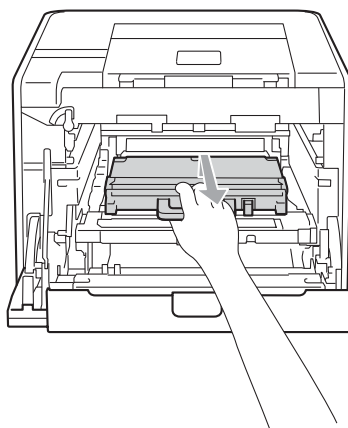


 **Informacja**

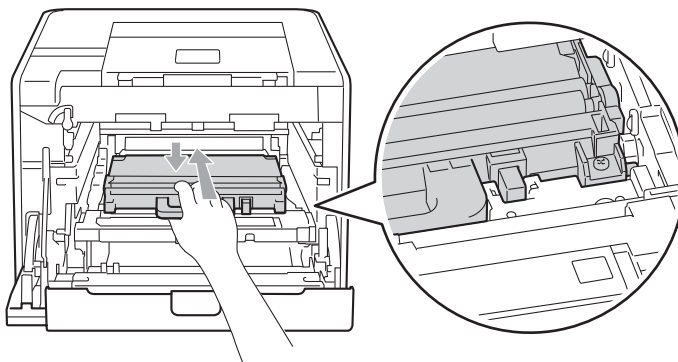
Ten krok jest niezbędny jedynie w przypadku pierwszej instalacji pojemnika na zużyty toner i nie jest wymagany w przypadku wymiany pojemnika na zużyty toner. Pomarańczowe elementy ochronne są zakładane w fabryce, aby chronić urządzenie w transporcie.

5

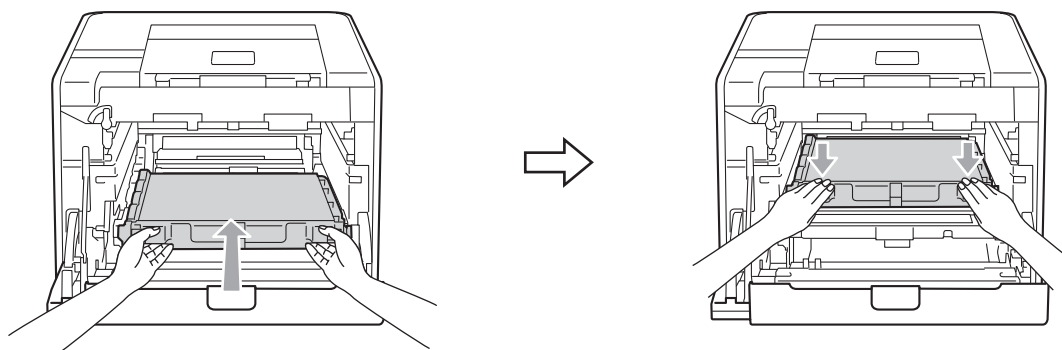
- 6 Wyjmij pojemnik na zużyty toner z urządzenia przy użyciu zielonego uchwyty.



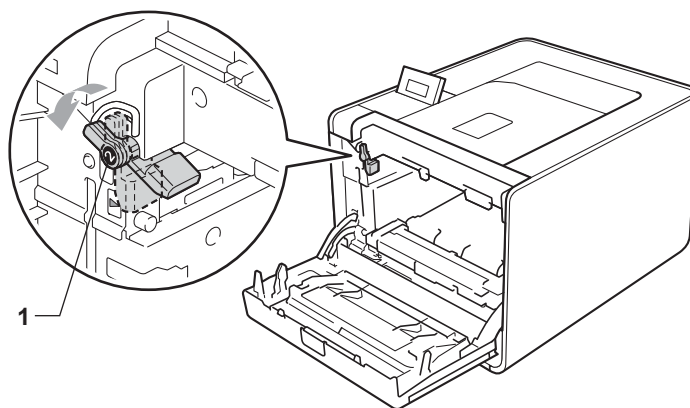
- 7 Rozpakuj nowy pojemnik na zużyty toner i włóż go do urządzenia przy użyciu zielonego uchwyty. Upewnij się, że pojemnik na zużyty toner jest ustawiony poziomo i jest dobrze dopasowany.



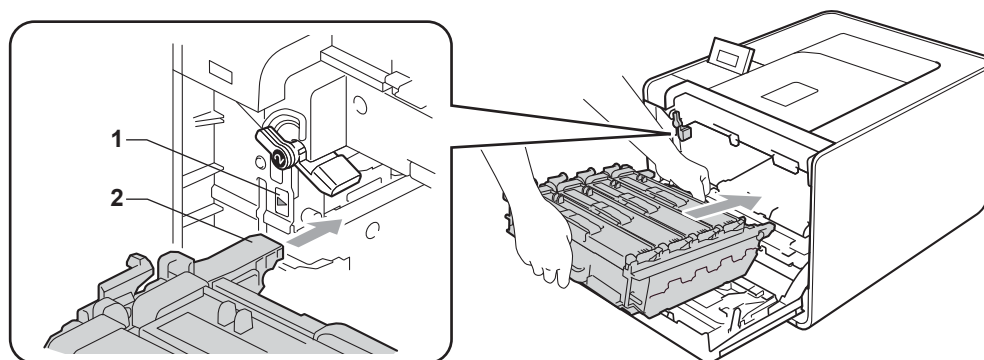
- 8 Wsuń moduł taśmy do urządzenia. Upewnij się, że moduł taśmy jest ustawiony poziomo i jest dobrze dopasowany.



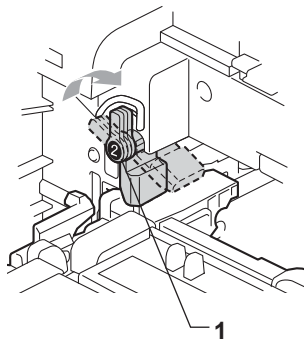
- 9 Upewnij się, że zielona dźwignia blokująca (1) znajduje się w położeniu zwolnienia, tak jak to pokazano na ilustracji.



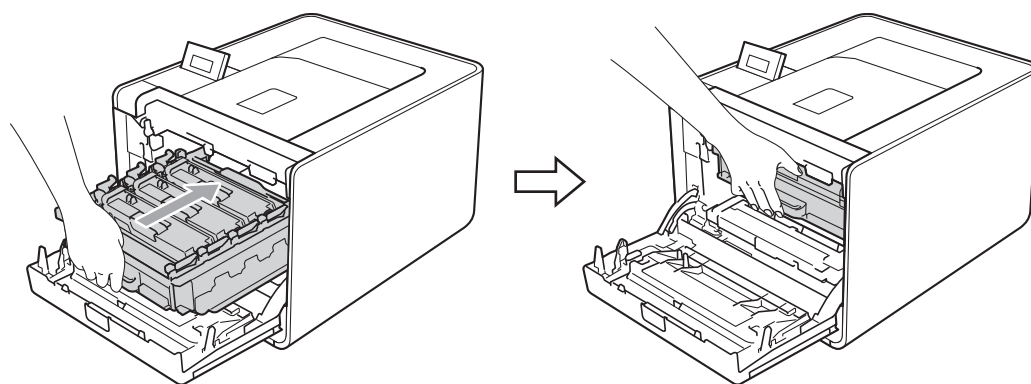
- 10 Dopasuj końce prowadnic (2) jednostki bębna z oznaczeniami ► (1) po obu stronach urządzenia, a następnie delikatnie wsuń jednostkę bębna do urządzenia, aż zatrzyma się na zielonej dźwigni blokującej.



- 11 Przekręć zieloną dźwignię blokującą (1) w prawo, do pozycji zablokowania.



- 12 Wepchnij jednostkę bębna, aż się zatrzyma.



- 13 Zamknij przednią pokrywę urządzenia.

## Czyszczenie

Należy regularnie czyścić urządzenie wewnątrz i na zewnątrz przy pomocy suchej, nie zostawiającej włókien ściereczki. Po wymianie kasety tonera lub jednostki bębna sprawdź, czy wewnątrz urządzenia zostało wyczyszczone. Jeśli wydrukowane strony są poplamione tonerem, należy wyczyścić urządzenie od środka przy pomocy suchej, nie zostawiającej włókien ściereczki.

### ! OSTRZEŻENIE

Do czyszczenia wewnętrznej lub zewnętrznej strony urządzenia NIE NALEŻY stosować łatwopalnych substancji, aerozoli ani organicznych rozpuszczalników/cieczy zawierających alkohol lub amoniak.



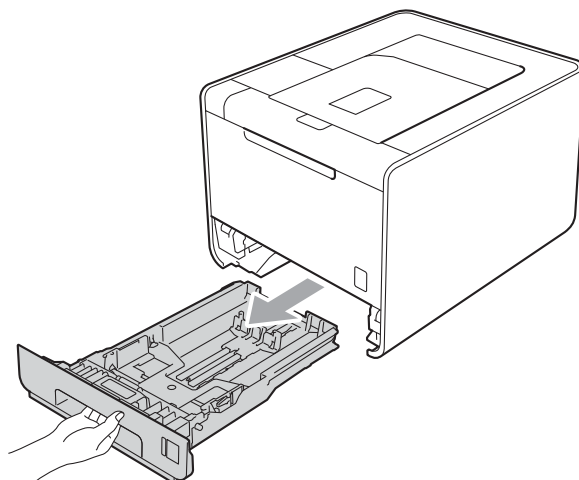
Uważaj, aby nie wdychać tonera.

### ! WAŻNE

Stosuj wyłącznie obojętne detergenty. Czyszczenie urządzenia parującymi płynami takimi, jak rozpuszczalnik lub benzyna może spowodować uszkodzenie jego powierzchni.

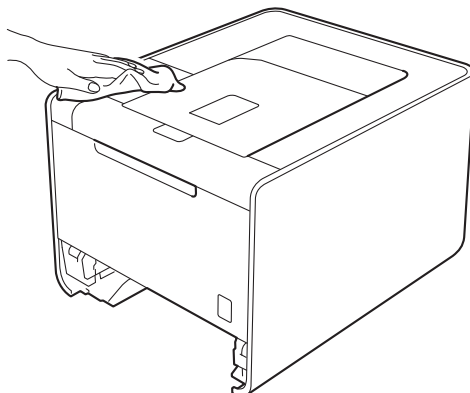
## Czyszczenie zewnętrznej powierzchni urządzenia

- 1 Wyłącz przycisk zasilania urządzenia. Odłącz wszystkie kable połączeniowe, a następnie odłącz przewód zasilający do gniazdka ściennego.
- 2 Wyjmij całkowicie tacę papieru z urządzenia.

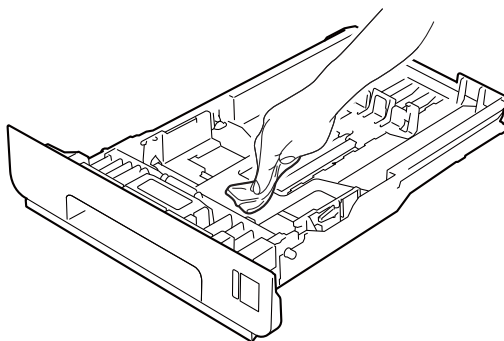




- 3 Wytrzyj zewnętrzną powierzchnię urządzenia przy pomocy suchej, nie zostawiającej włókien ściereczki.



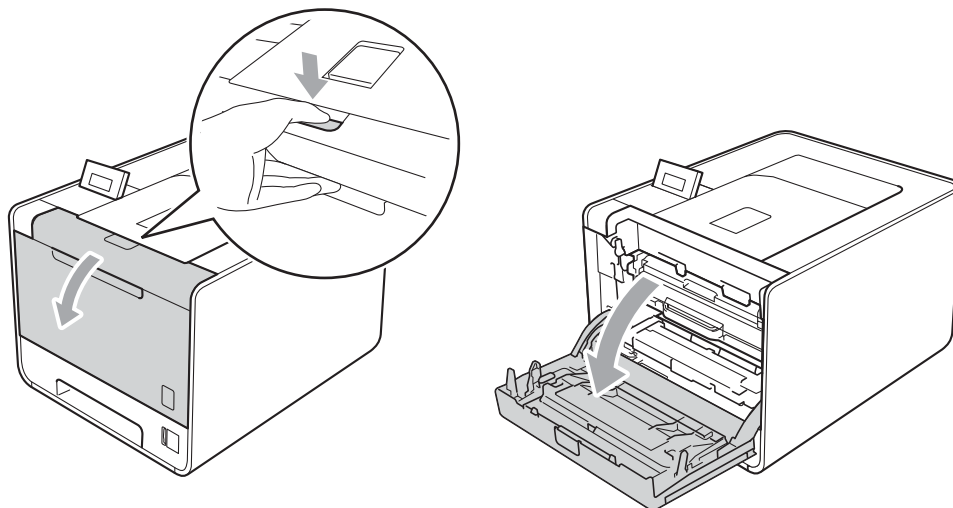
- 4 Usuń wszystkie pozostałości znajdujące się w podajniku papieru.
- 5 Wytrzyj wewnętrzną część tacy przy pomocy suchej, nie zostawiającej włókien ściereczki.



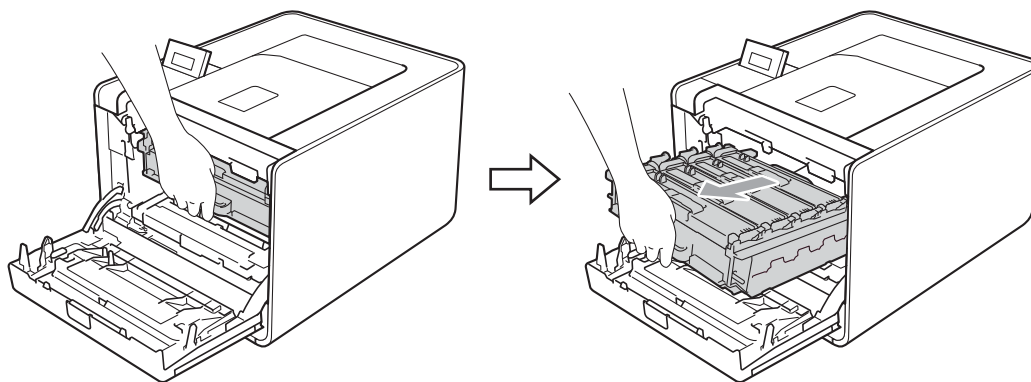
- 6 Włóż tacę papieru do urządzenia.
- 7 Podłącz kable połączeniowe, a następnie podłącz urządzenie. Włącz przycisk zasilania.

## Czyszczenie wnętrza urządzenia

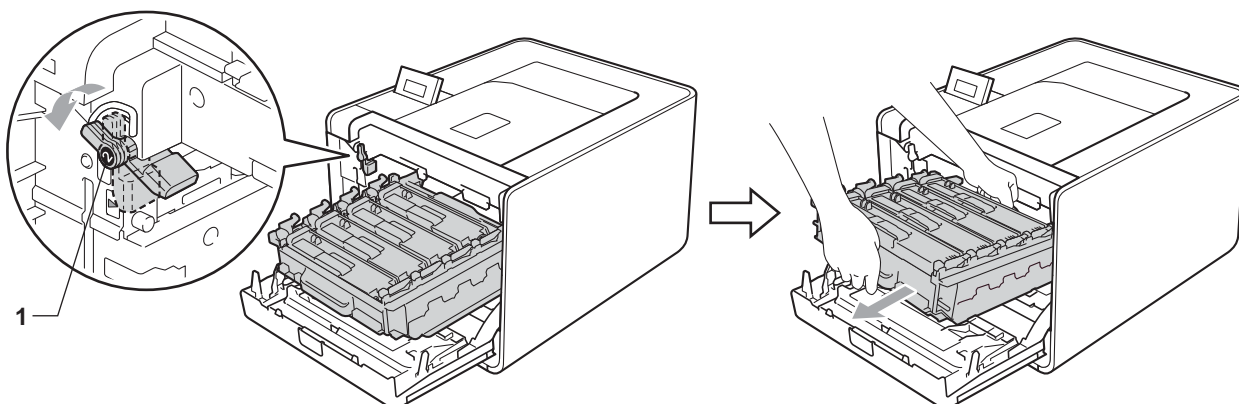
- 1 Wyłącz przycisk zasilania urządzenia. Odłącz wszystkie kable połączeniowe, a następnie odłącz przewód zasilający do gniazdka ściennego.
- 2 Naciśnij przycisk zwalniający i otwórz przednią pokrywę.



- 3 Trzymaj jednostkę bębna za zielony uchwyt. Pociągnij jednostkę bębna, aż się zatrzyma.

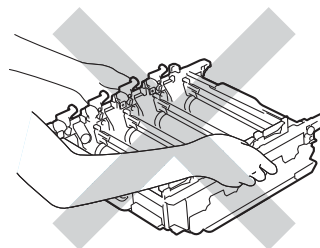
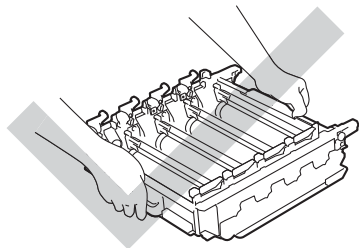


- 4 Przekręć zieloną dźwignię blokującą (1) po lewej stronie urządzenia w lewo, do pozycji zwolnienia. Trzymając jednostkę bębna za zielone uchwyty, poniesz przód jednostki bębna i wyjmij ją z urządzenia.

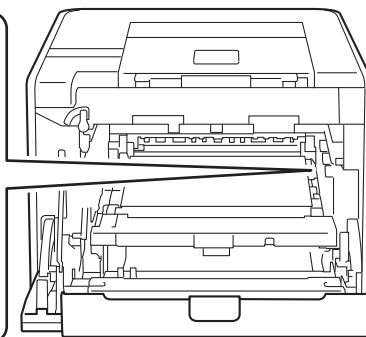
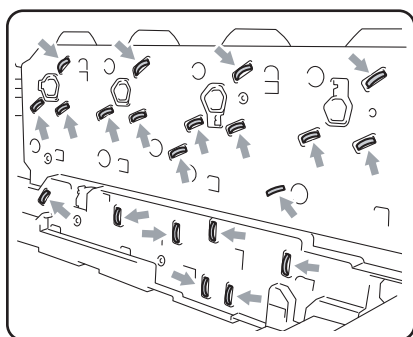


## ! WAŻNE

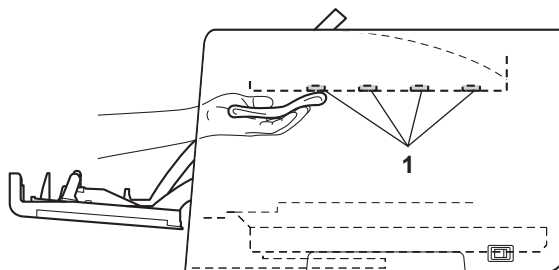
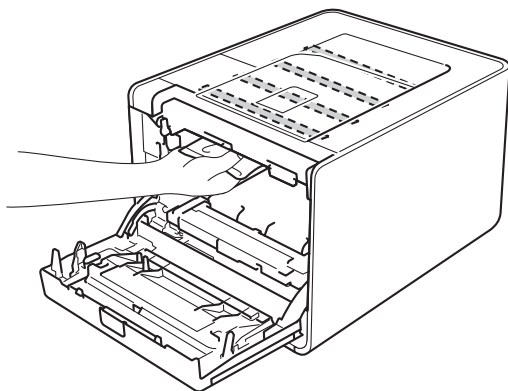
- Przenosząc jednostkę bębna należy trzymać ją za zielone uchwyty. **NIE WOLNO** trzymać jednostki bębna za jej boki.



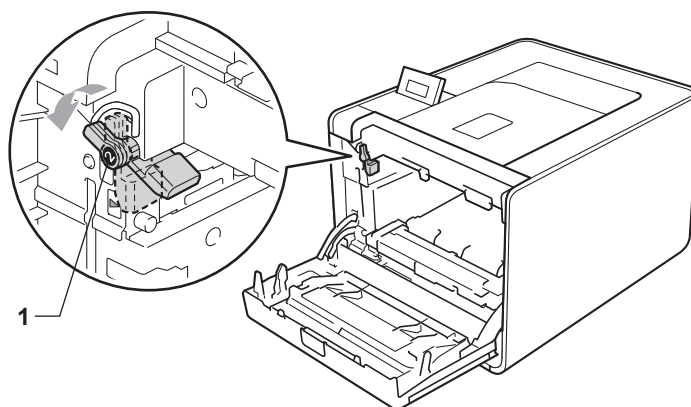
- Zaleca się umieszczenie jednostki bębna na czystej, płaskiej powierzchni, na kawałku papieru, aby uniknąć rozsypania tonera.
- Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia z powodu ładunków statycznych, **NIE WOLNO** dotykać elektrod przedstawionych na rysunkach.



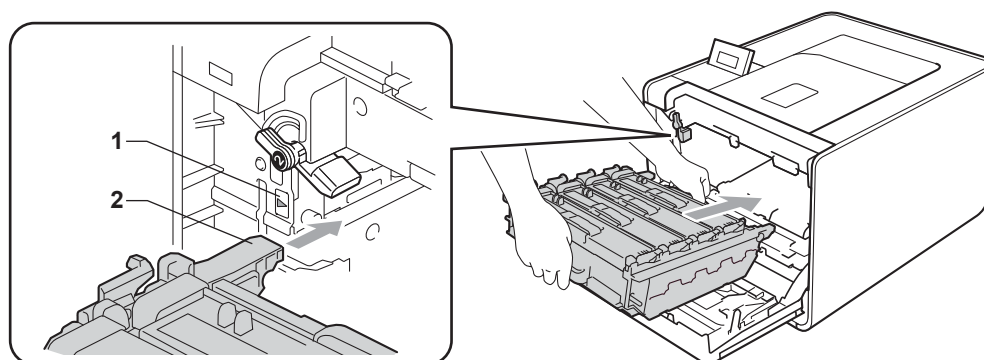
- 5 Przetrzyj cztery okienka skanera (1) suchą, nie zostawiającą włókien ściereczką.



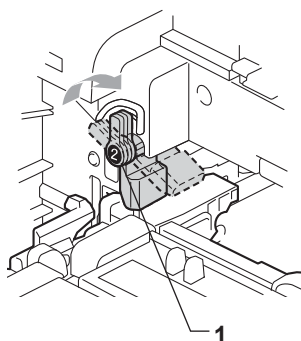
- 6 Upewnij się, że zielona dźwignia blokująca (1) znajduje się w położeniu zwolnienia, tak jak to pokazano na ilustracji.



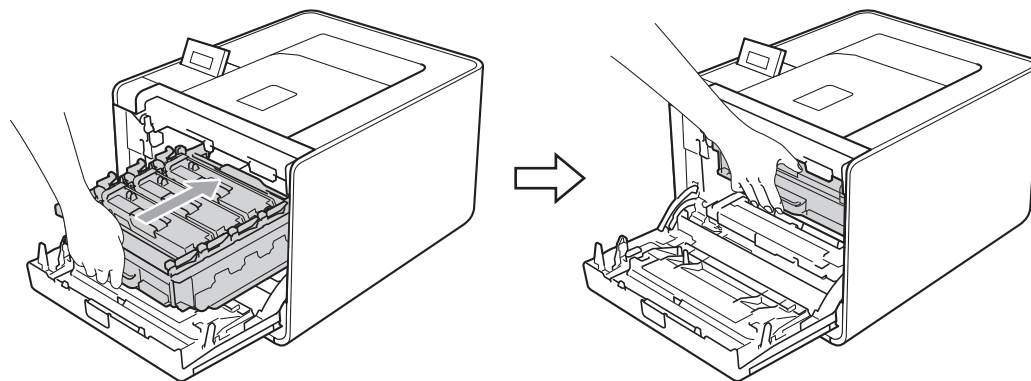
- 7 Dopasuj końce prowadnic (2) jednostki bębna z oznaczeniami ► (1) po obu stronach urządzenia, a następnie delikatnie wsuń jednostkę bębna do urządzenia, aż zatrzyma się na zielonej dźwigni blokującej.



- 8 Przekręć zieloną dźwignię blokującą (1) w prawo, do pozycji zablokowania.



- 9 Wepchnij jednostkę bębna, aż się zatrzyma.

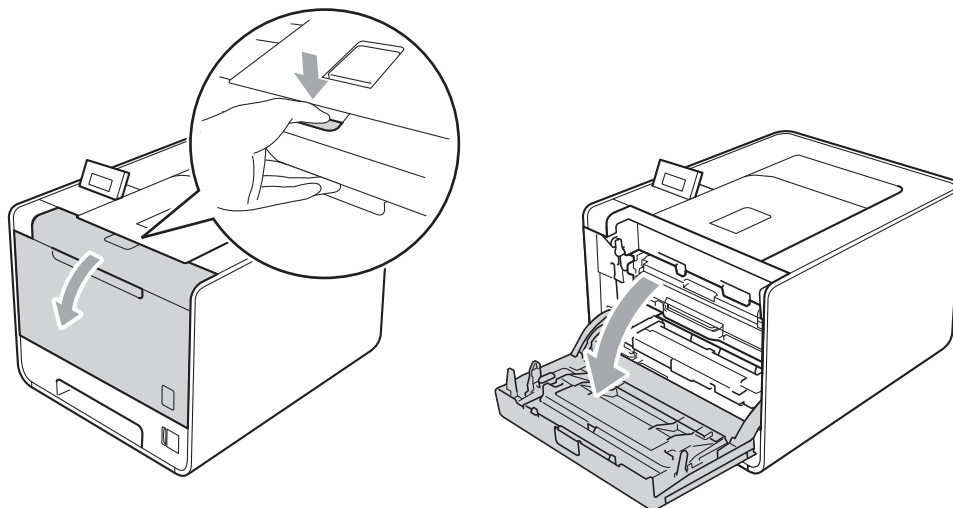


- 10 Zamknij przednią pokrywę urządzenia.
- 11 Podłącz kable połączeniowe, a następnie podłącz urządzenie. Włącz przycisk zasilania.

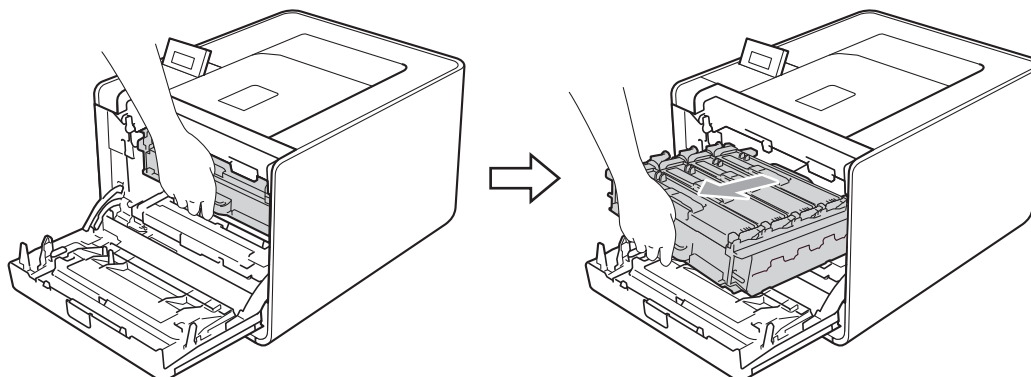
## Czyszczenie drutów ładujących

Jeżeli występują problemy z jakością wydruku, należy wyczyścić druty ładujące w następujący sposób:

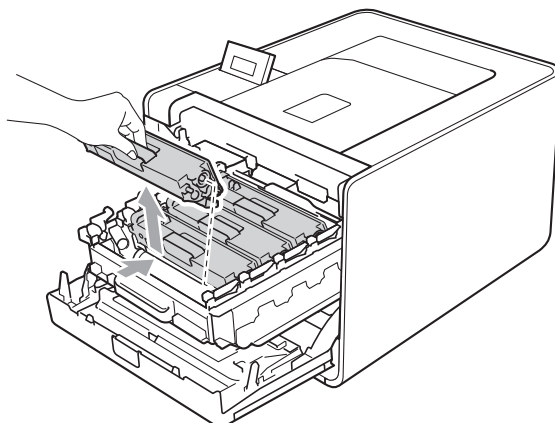
- 1 Naciśnij przycisk zwalniający i otwórz przednią pokrywę.



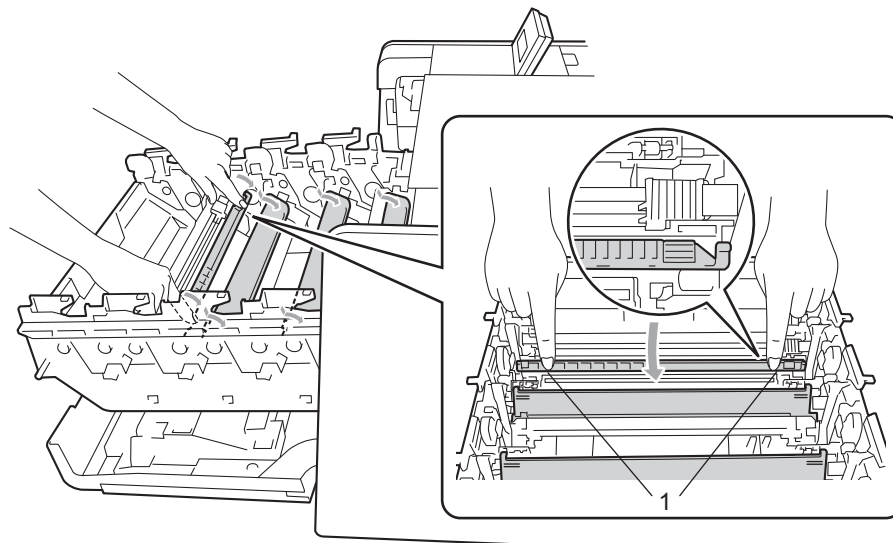
- 2 Trzymaj jednostkę bębna za zielony uchwyt. Pociągnij jednostkę bębna, aż się zatrzyma.



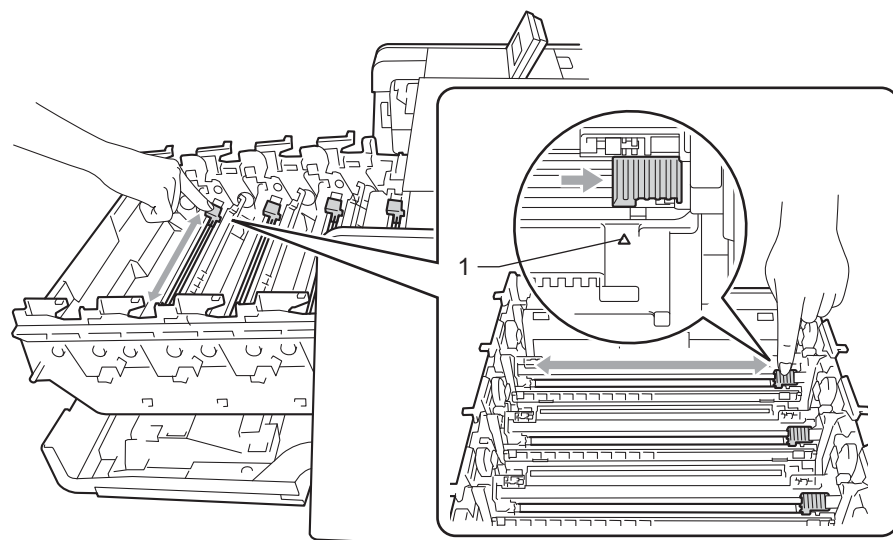
- 3 Trzymaj kasetę tonera za uchwyt i delikatnie popchnij ją w kierunku urządzenia, aby ją odblokować. Następnie wyciągnij ją z jednostki bębna. Powtórz tę czynność dla wszystkich kaset tonerów.



- 4 Popchnij, aby zwolnić zatrzaski pokrywy drutu koronowego (1), a następnie otwórz pokrywę.



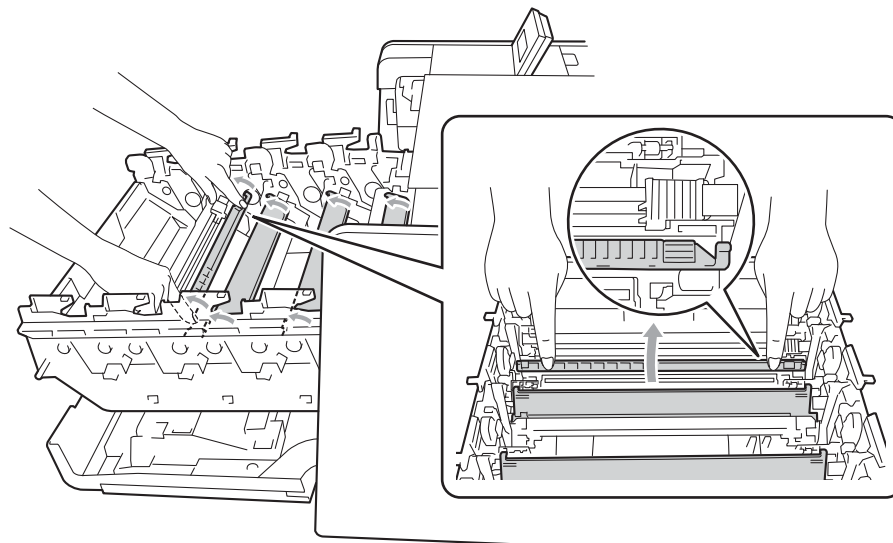
- 5 Wyczyść drut koronowy wewnątrz jednostki bębna, delikatnie przesuwając kilkakrotnie zieloną płytkę od prawej do lewej strony i z powrotem.



 **Informacja**

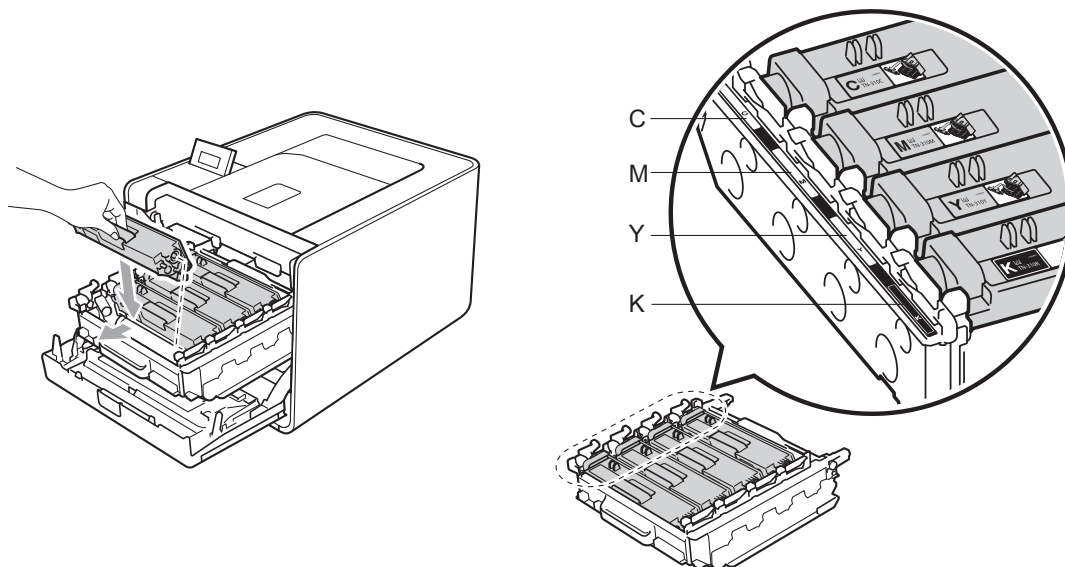
Przesuń płytkę do położenia wyjściowego (▲) (1). W przeciwnym wypadku na wydrukowanych stronach mogą powstawać pionowe paski.

- 6 Zamknij pokrywę drutu koronowego.



- 7 Powtórz kroki od 4 do 6, aby wyczyścić każdy z trzech pozostałych drutów koronowych.

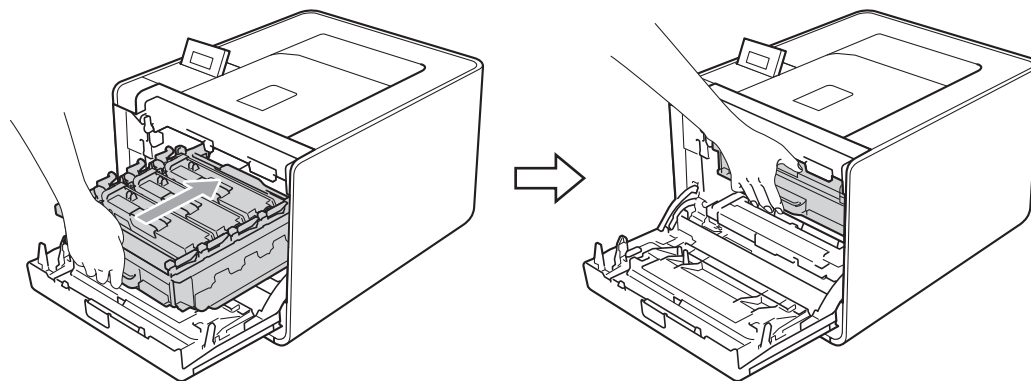
- 8 Trzymając kasetę tonera za uchwyt, wsuń ją do jednostki bębna, a następnie delikatnie pociągnij w swoją stronę, aż usłyszysz jak blokuje się na swoim miejscu. Upewnij się, że kolor kasety tonera jest taki sam jak kolor etykiety na jednostkę bębna. Powtórz tę czynność dla wszystkich kaset tonerów.



C - Błękitny  
M - Purpurowy  
Y - Żółty  
K - Czarny



- 9 Wepchnij jednostkę bębna, aż się zatrzyma.

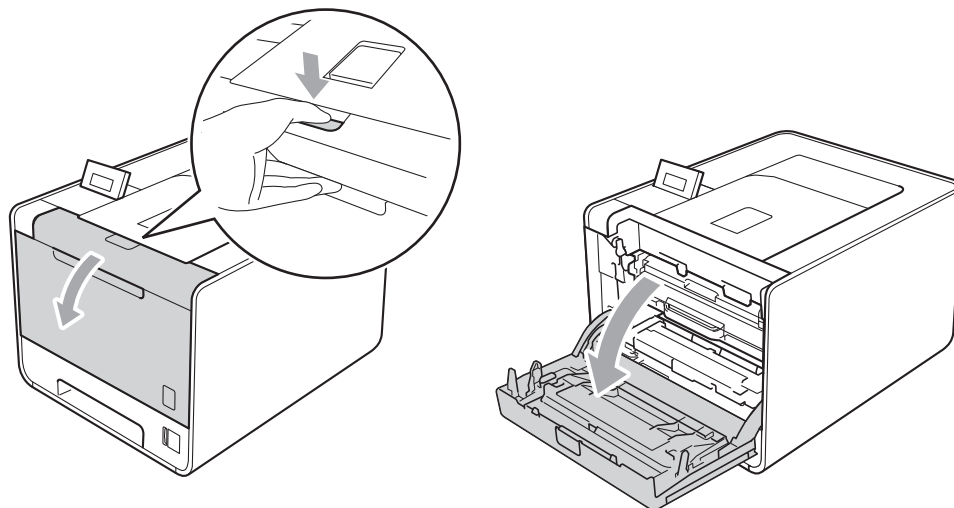


- 10 Zamknij przednią pokrywę urządzenia.

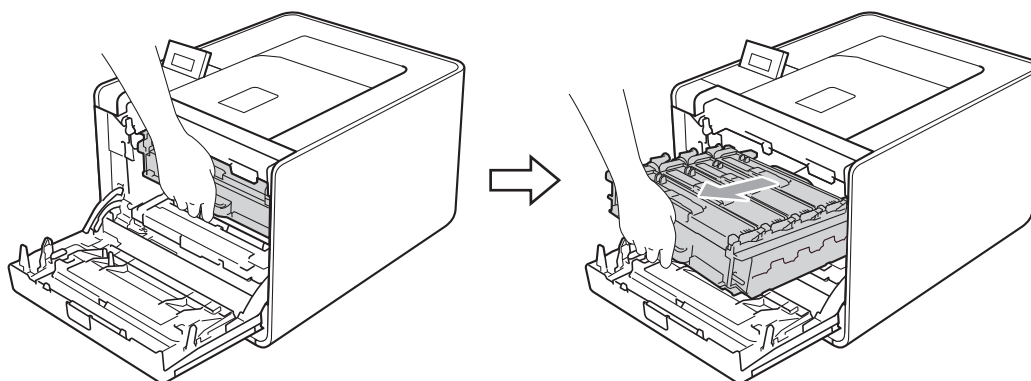
## Czyszczenie zespołu bębna

Jeśli na wydruku znajdują się kolorowe plamki w odstępach co 3,7 cala (94 mm), może to oznaczać, że na bębnie obecne jest ciało obce, na przykład do powierzchni bębna mógł przywrzeć klej z etykiety. Wykonaj poniższe kroki, aby rozwiązać problem.

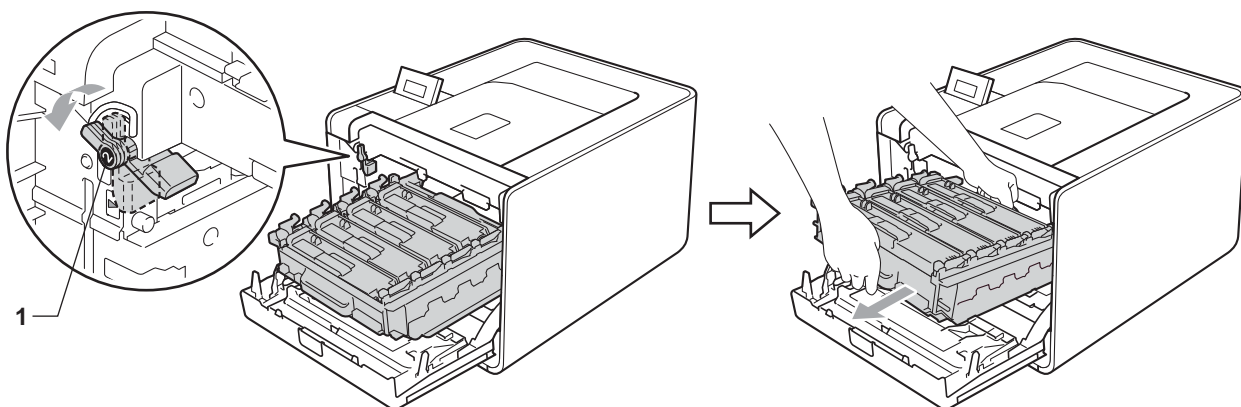
- 1 Upewnij się, że urządzenie jest w trybie gotowości.
- 2 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję **SPECYF. APARATU**. Naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję **WYD. SERW. BĘBNA**. Naciśnij przycisk **OK**, aby wydrukować arkusz kontroli punktów bębna.
- 4 Wyłącz przycisk zasilania urządzenia. Odłącz wszystkie kable połączeniowe, a następnie odłącz przewód zasilający do gniazdka ściennego.
- 5 Naciśnij przycisk zwalniający i otwórz przednią pokrywę.



- 6 Trzymaj jednostkę bębna za zielony uchwyt. Pociągnij jednostkę bębna, aż się zatrzyma.

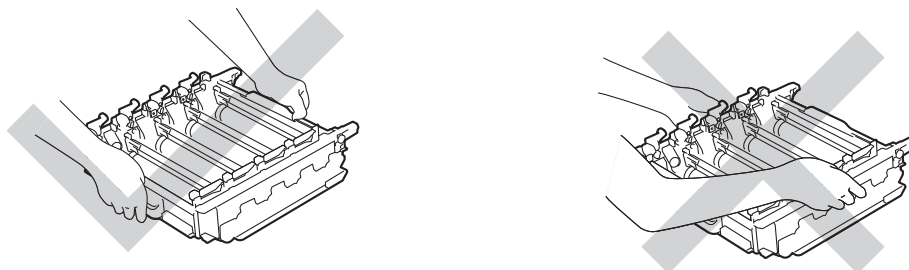


- 7** Przekręć zieloną dźwignię blokującą (1) po lewej stronie urządzenia w lewo, do pozycji zwolnienia. Trzymając jednostkę bębna za zielone uchwyty, ponieś przód jednostki bębna i wyjmij ją z urządzenia.

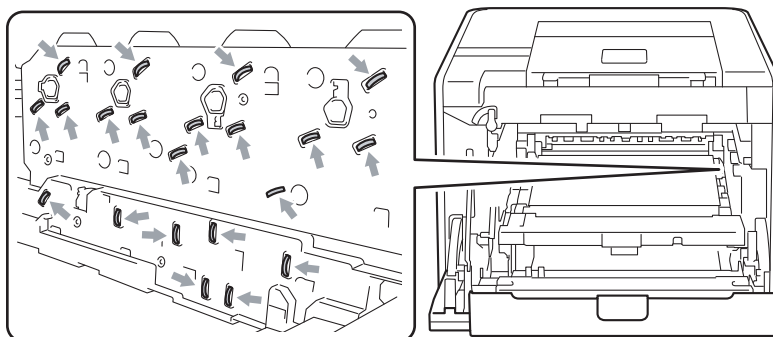


## ! WAŻNE

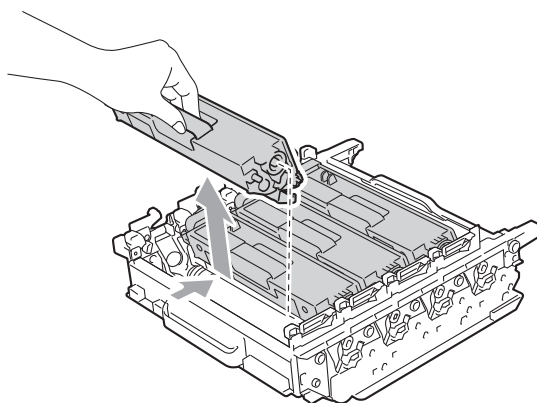
- Przenosząc jednostkę bębna należy trzymać ją za zielone uchwyty. **NIE WOLNO** trzymać jednostki bębna za jej boki.



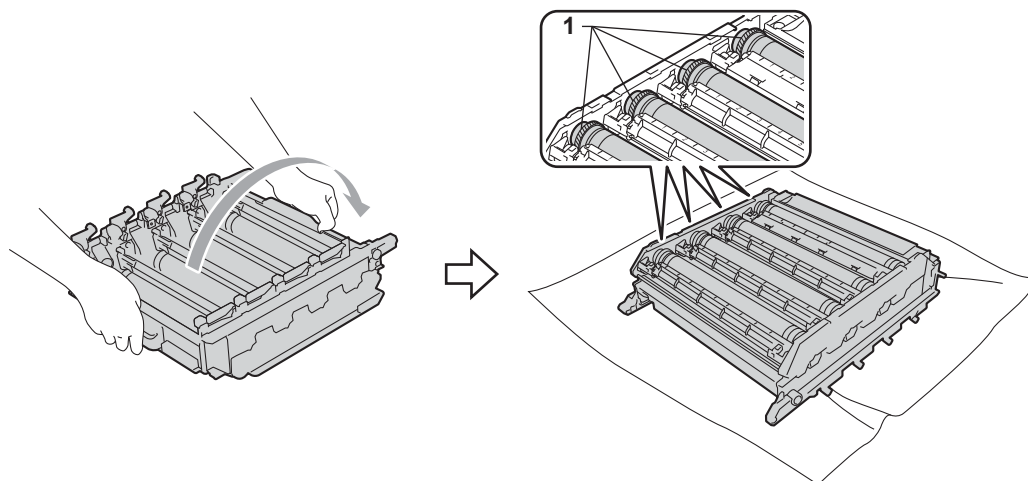
- Zaleca się umieszczenie jednostki bębna i kasety tonera na czystej płaskiej powierzchni, na kawałku papieru, aby uniknąć rozsypania tonera.
- Należy ostrożnie obchodzić się z kasetą tonera i pojemnikiem na zużyty toner. Jeżeli toner wysypie się na dłoń lub ubranie, natychmiast go wytrzyj lub zmyj zimną wodą.
- Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia z powodu ładunków statycznych, **NIE WOLNO** dotykać elektrod przedstawionych na rysunkach.



- 8 Trzymaj kasetę tonera za uchwyt i delikatnie popchnij ją, aby ją odblokować. Następnie wyciągnij ją z jednostki bębna. Powtórz tę czynność dla wszystkich kaset tonerów.

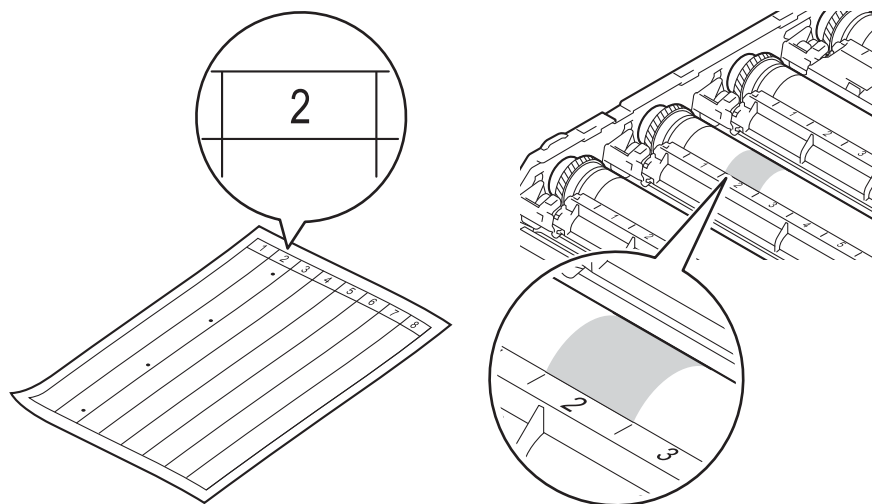


- 9 Odwróć jednostkę bębna do góry dnem, trzymając za zielone uchwyty. Upewnij się, koła zębate zespołu bębna (1) znajdują się po lewej stronie.

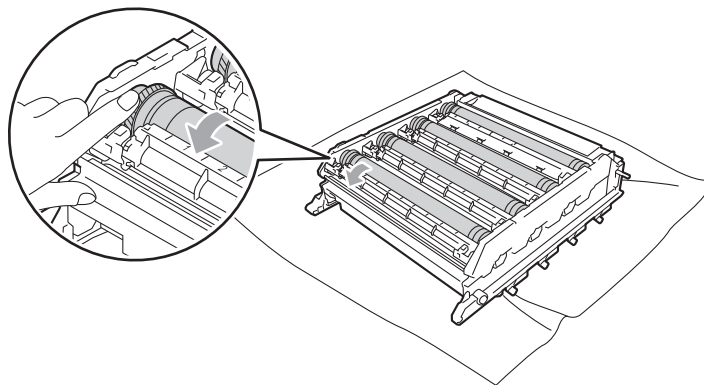


- 10 Odczytaj następujące informacje z arkusza kontroli punktów bębna.
- Problem z kolorowymi punktami: Kolor drukowanych punktów to kolor bębna, który należy wyczyścić.
  - Lokalizacja punktu: Arkusz posiada osiem numerowanych kolumn. Numer kolumny zawierający wydrukowany punkt służy do odszukania położenia punktu na bębnie.

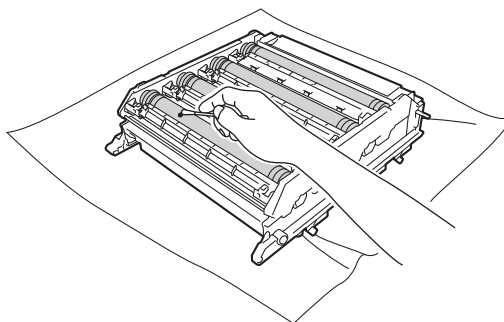
- 11 Potwierdź podejrzany obszar na bębnie odpowiedniego koloru, korzystając z numerów umieszczonych obok bębna, do których odwołują się numery kolumn.



- 12 Przekręć ręką moduł zespołu bębna w swoją stronę, obserwując powierzchnię w podejrzany obszarze.



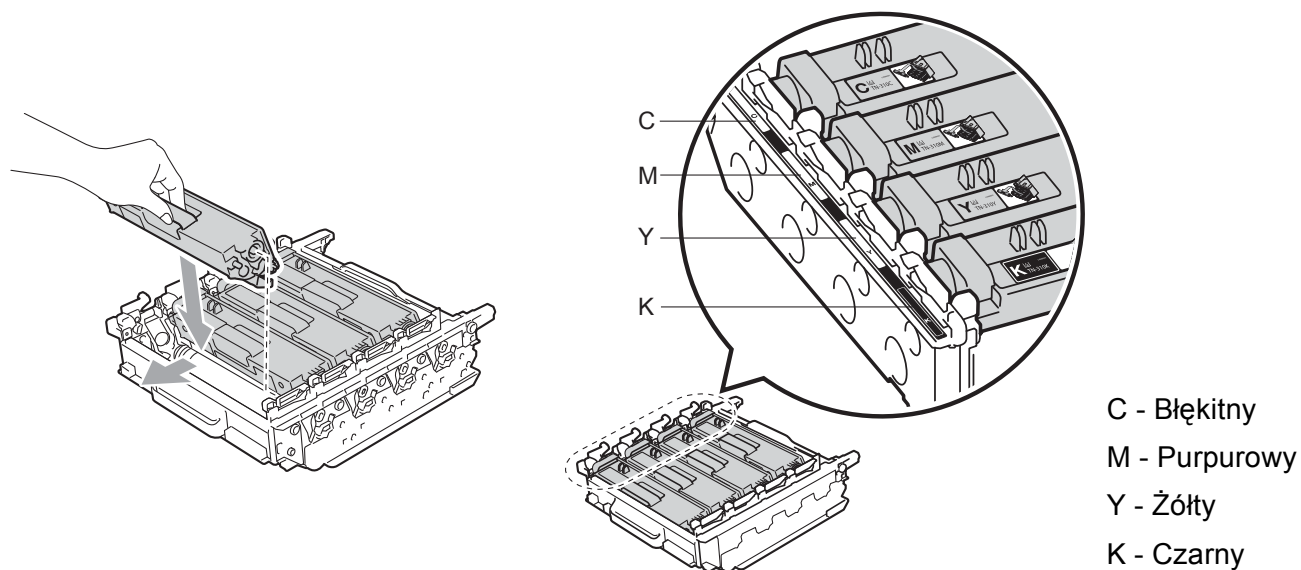
- 13 Po znalezieniu śladu na bębnie, który odpowiada arkuszowi kontroli punktów bębna, wyczyść delikatnie powierzchnię bębna przy użyciu bawełnianego wacika, aż ślad zostanie usunięty z powierzchni.



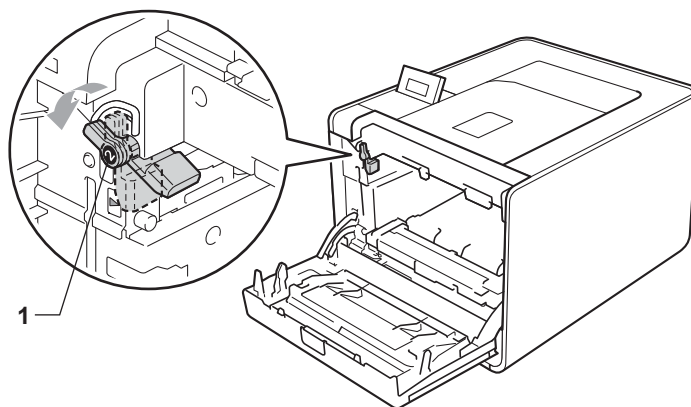
**! WAŻNE**

NIE WOLNO czyścić powierzchni światłoczułego bębna ostrymi przedmiotami.

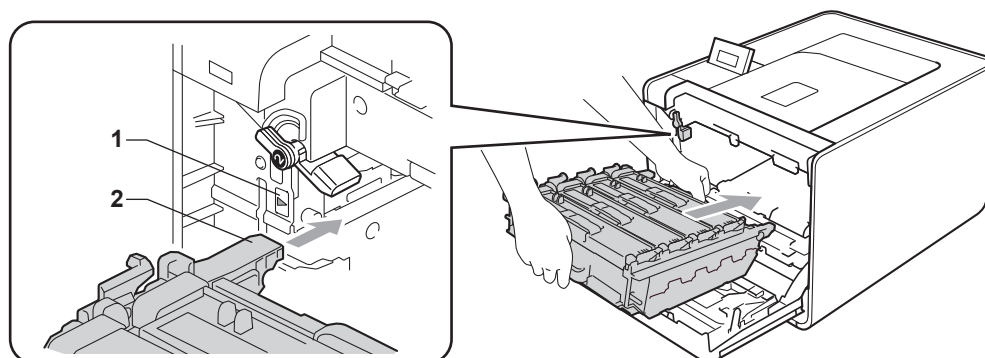
- 14 Trzymając kasetę tonera za uchwyt, wsuń ją w miejsce o odpowiednim kolorze w jednostce bębna, aż wskoczy na swoje miejsce.



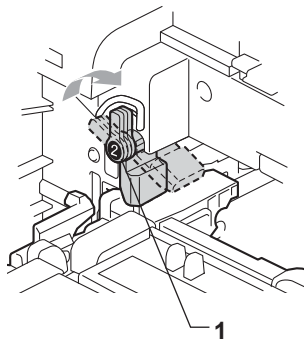
- 15 Upewnij się, że zielona dźwignia blokująca (1) znajduje się w położeniu zwolnienia, tak jak to pokazano na ilustracji.



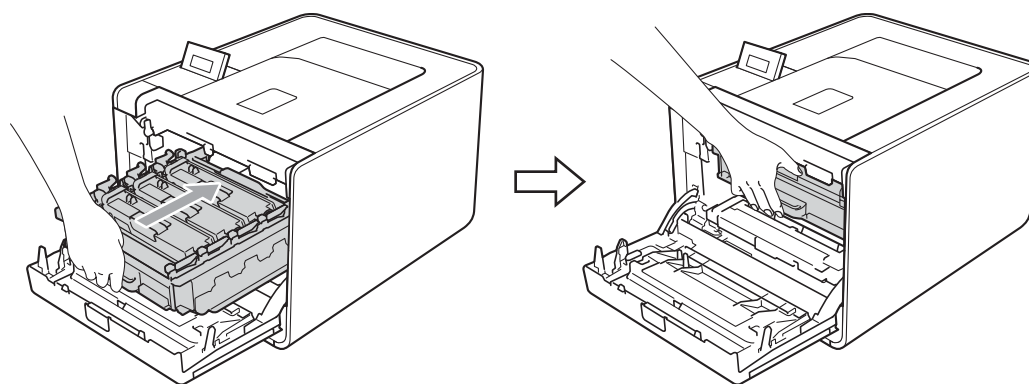
- 16 Dopasuj końce prowadnic (2) jednostki bębna z oznaczeniami ► (1) po obu stronach urządzenia, a następnie delikatnie wsuń jednostkę bębna do urządzenia, aż zatrzyma się na zielonej dźwigni blokującej.



- 17 Przekręć zieloną dźwignię blokującą (1) w prawo, do pozycji zablokowania.



- 18 Wepchnij jednostkę bębna, aż się zatrzyma.

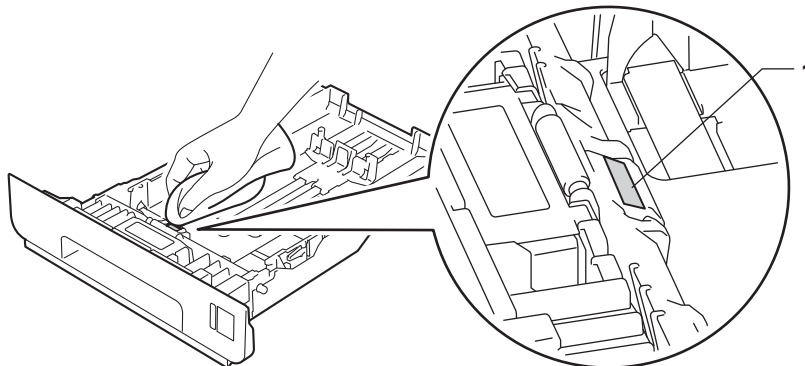


- 19 Zamknij przednią pokrywę urządzenia.

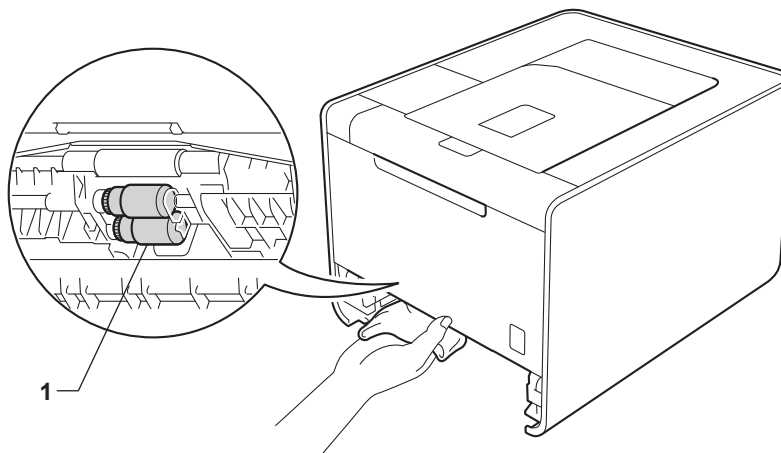
- 20 Podłącz kable połączeniowe, a następnie podłącz urządzenie. Włącz przycisk zasilania.

## Czyszczenie rolki pobierania papieru

- 1 Wyłącz przycisk zasilania urządzenia. Odłącz wszystkie kable połączeniowe, a następnie odłącz przewód zasilający do gniazdka ściennego.
- 2 Wyjmij całkowicie tacę papieru z urządzenia.
- 3 Zwilż nie zostawiając włókien ściereczkę w letniej wodzie i przetrzyj nią podkładkę separatora (1) tacy papieru, aby usunąć kurz.



- 4 Wewnątrz urządzenia przetrzyj dwie rolki pobierania papieru (1), aby usunąć kurz.



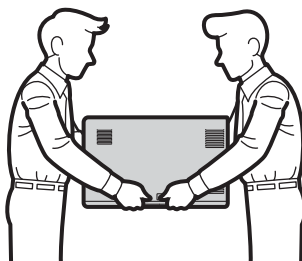
- 5 Włóż tacę papieru do urządzenia.
- 6 Podłącz kable połączeniowe, a następnie podłącz urządzenie. Włącz przycisk zasilania.



## Transport urządzenia

### ! OSTRZEŻENIE

Urządzenie jest ciężkie i waży ok. 21,0 kg. Aby zapobiec możliwym urazom, powinno być ono podnoszone przez przynajmniej dwie osoby. Kładąc urządzenie należy uważać, aby nie przycisnąć sobie palców.



Jeśli używany jest podajnik dolny, należy go przenosić osobno.

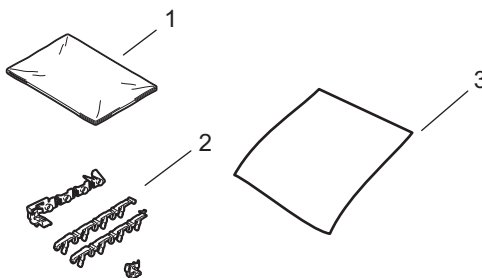
### ! WAŻNE

Podczas przewozu urządzenia pojemnik na zużyty toner należy wyjąć z urządzenia i włożyć do plastikowego worka, który należy następnie uszczelnić. Niewyjęcie i niewłożenie go do plastikowego worka przed przewozem może spowodować poważne uszkodzenie urządzenia i zerwanie gwarancji.

### 📄 Informacja

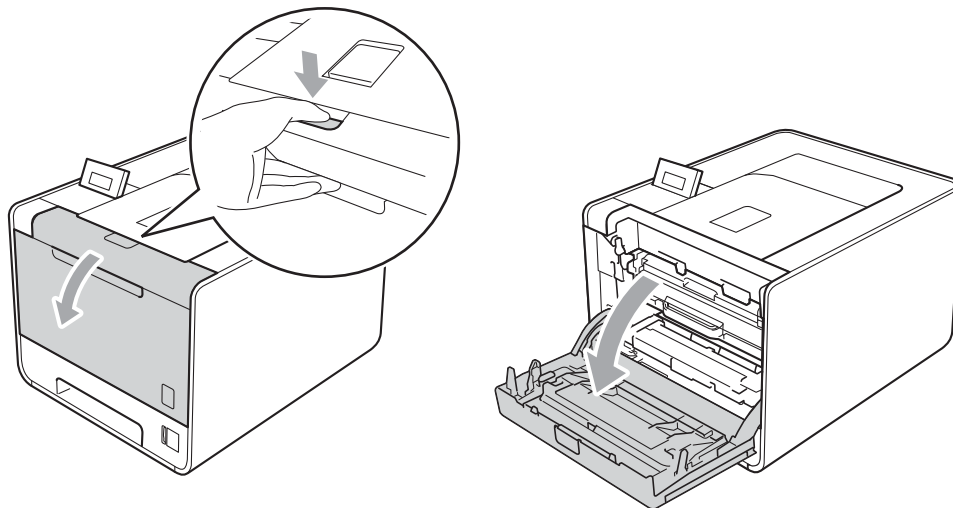
- Jeżeli konieczny jest przewóz urządzenia, należy je starannie zapakować w oryginalne opakowanie, aby uniknąć uszkodzeń podczas transportu. Urządzenie powinno też zostać odpowiednio ubezpieczone u przewoźnika.
- W przypadku modelu HL-4570CDWT podajnik dolny i urządzenie powinny zostać zapakowane oddzielnie do oryginalnych pudełek kartonowych, a następnie zapakowane do większego pudełka kartonowego.

Upewnij się, że dostępne są następujące elementy do ponownego pakowania:

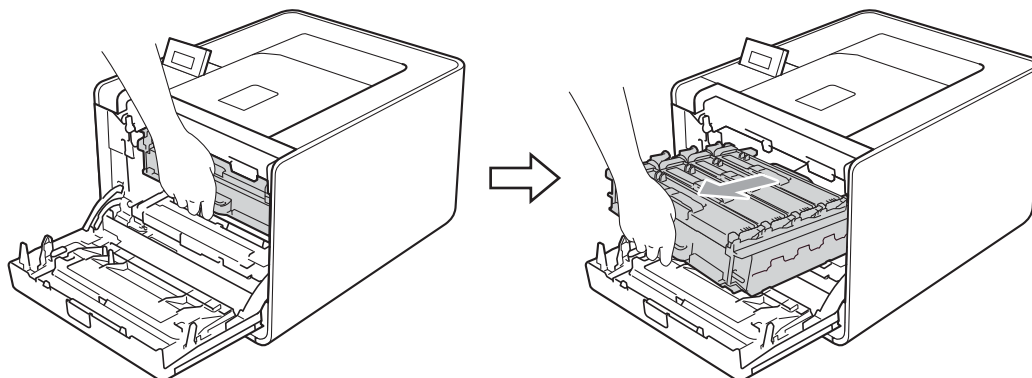


- 1 Plastikowy worek na pojemnik na zużyty toner
- 2 Pomarańczowe elementy ochronne do zablokowania części wewnętrznych (4 elementy)
- 3 Arkusz papieru (A4 lub Letter) do ochrony modułu taśmy (należy przygotować go samodzielnie)

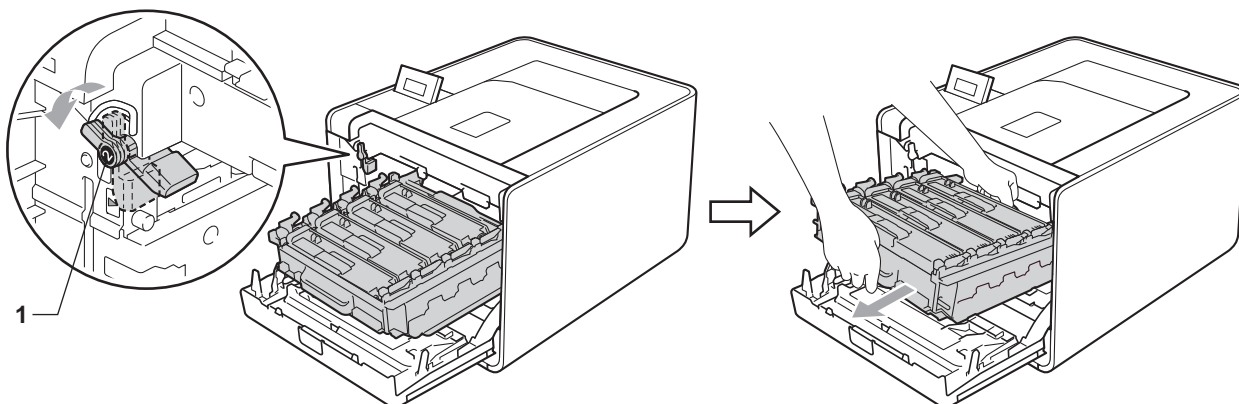
- 1 Wyłącz przycisk zasilania urządzenia. Odłącz wszystkie kable połączeniowe, a następnie odłącz przewód zasilający do gniazdka ściennego.
- 2 Naciśnij przycisk zwalniający i otwórz przednią pokrywę.



- 3 Trzymaj jednostkę bębna za zielony uchwyt. Pociągnij jednostkę bębna, aż się zatrzyma.

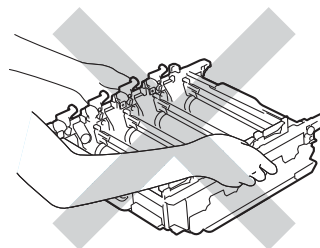
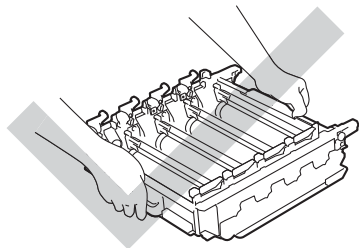


- 4 Przekręć zieloną dźwignię blokującą (1) po lewej stronie urządzenia w lewo, do pozycji zwolnienia. Trzymając jednostkę bębna za zielone uchwyty, ponieś przód jednostki bębna i wyjmij ją z urządzenia.

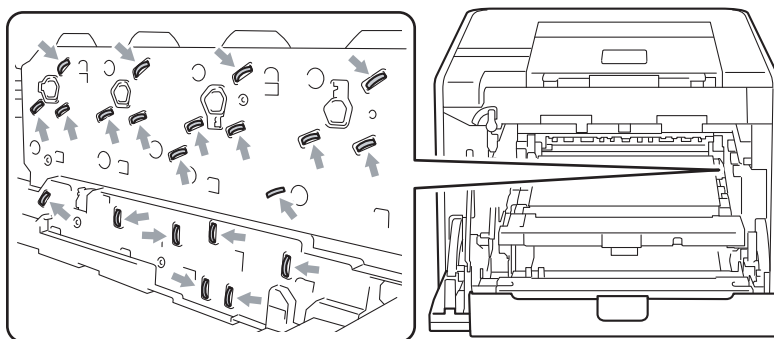


## ! WAŻNE

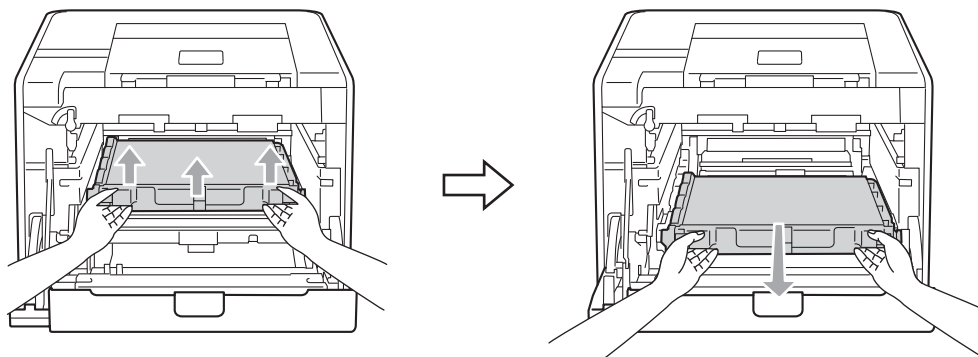
- Przenosząc jednostkę bębna należy trzymać ją za zielone uchwyty. **NIE WOLNO** trzymać jednostki bębna za jej boki.



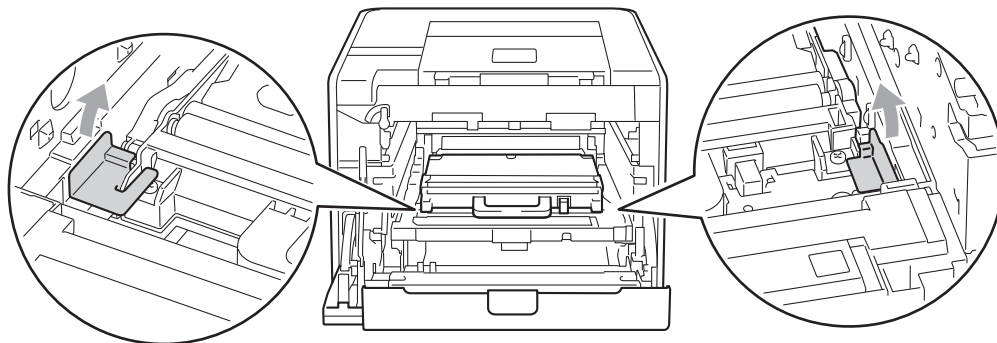
- Zaleca się umieszczenie jednostki bębna na czystej, płaskiej powierzchni, na kawałku papieru, aby uniknąć rozsypania tonera.
- Należy ostrożnie obchodzić się z kasetą tonera i pojemnikiem na zużyty toner. Jeżeli toner wysypie się na dłoń lub ubranie, natychmiast go wytrzyj lub zmyj zimną wodą.
- Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia z powodu ładunków statycznych, **NIE WOLNO** dotykać elektrod przedstawionych na rysunkach.



- 5 Chwyć moduł taśmy za zielony uchwyt i podnieś obiema rękami, a następnie wyjmij go.



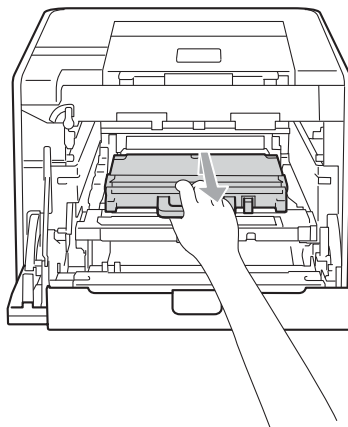
- 6 Wyjmij dwa pomarańczowe materiały opakowaniowe i wyrzuć je.



 **Informacja**

Ten krok jest niezbędny jedynie w przypadku pierwszej instalacji pojemnika na zużyty toner i nie jest wymagany w przypadku wymiany pojemnika na zużyty toner. Pomarańczowe elementy ochronne są zakładane w fabryce, aby chronić urządzenie w transporcie.

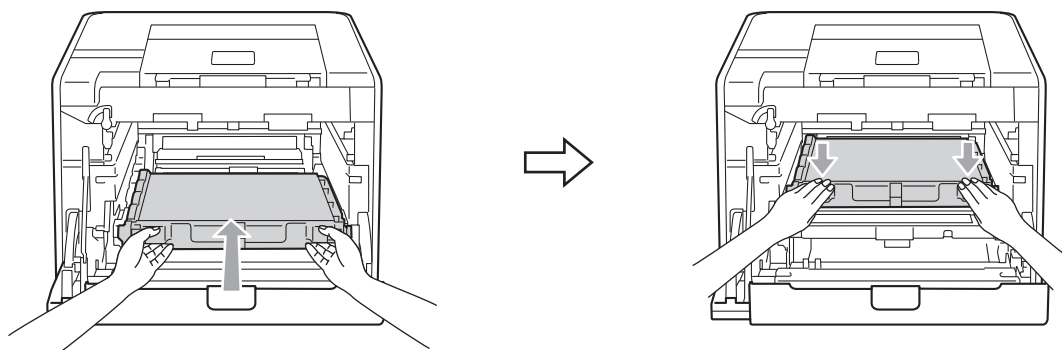
- 7 Wyjmij pojemnik na zużyty toner z urządzenia za pomocą zielonego uchwytu, włóż go do plastikowego worka, a następnie szczelnie zamknij worek.



**! WAŻNE**

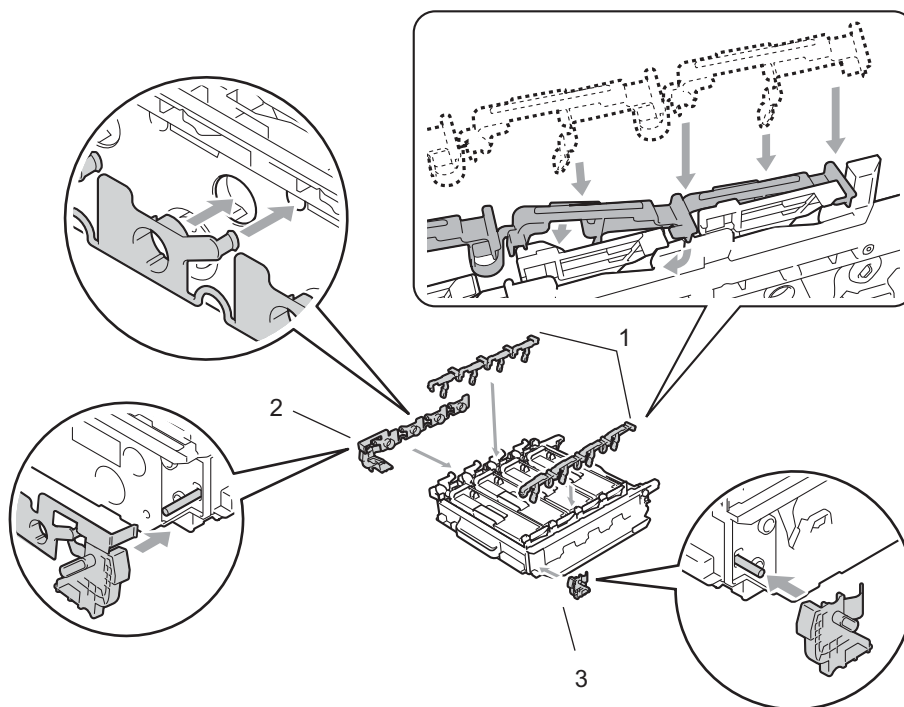
Obchodź się z pojemnikiem na zużyty toner ostrożnie. Jeżeli toner wysypie się na dłoń lub ubranie, natychmiast go wytrzyj lub zmyj zimną wodą.

- 8 Wsuń moduł taśmy do urządzenia. Upewnij się, że moduł taśmy jest ustawiony poziomo i jest dobrze dopasowany.

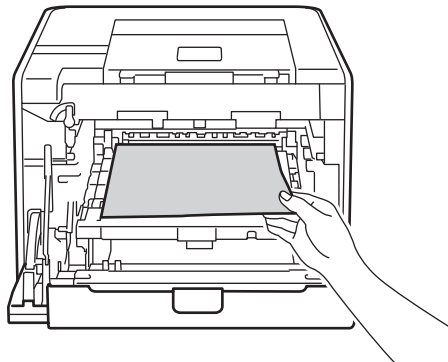


- 9 Załóż pomarańczowe elementy ochronne na jednostkę bębna w następujący sposób:

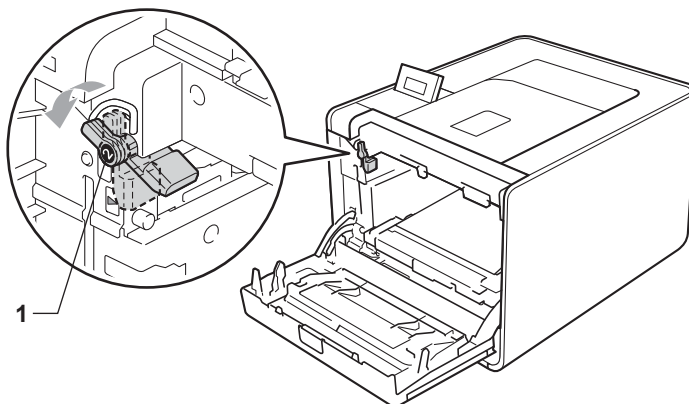
- Umieść jeden pomarańczowy materiał opakowaniowy (1) w celu przymocowania kaset z tonerem do jednostki bębna po lewej i prawej stronie.
- Umieść jeden pomarańczowy materiał opakowaniowy (2) na bocznej powierzchni bębna, po lewej stronie, patrząc z przodu.
- Umieść jeden pomarańczowy materiał opakowaniowy (3) na wystającej części boku bębna, po prawej stronie.



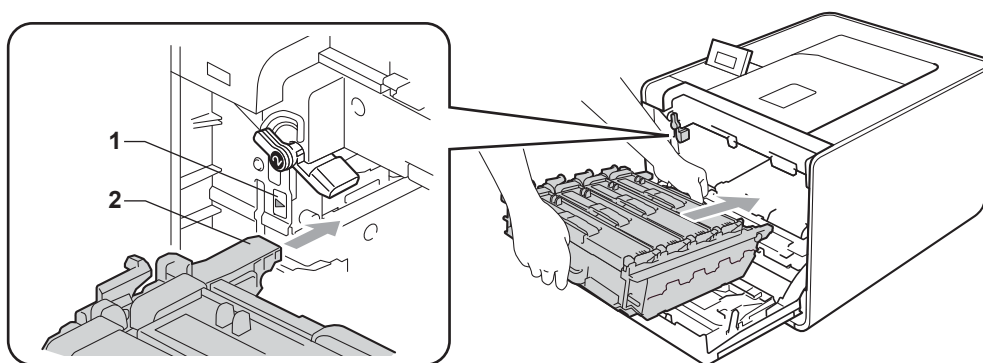
- 10 Umieść arkusz papieru (A4 lub Letter) na module taśmy, aby zapobiec uszkodzeniu modułu taśmy.



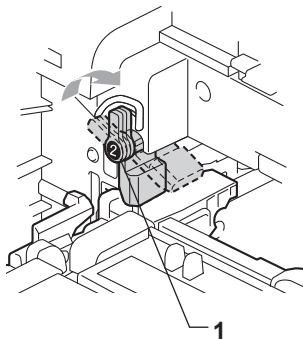
- 11 Upewnij się, że zielona dźwignia blokująca (1) znajduje się w położeniu zwolnienia, tak jak to pokazano na ilustracji.



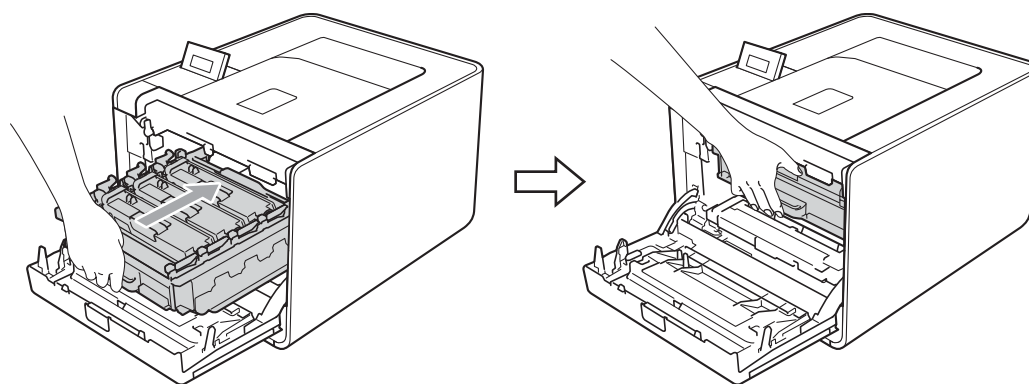
- 12 Dopasuj końce przewodnic (2) jednostki bębna z oznaczeniami ► (1) po obu stronach urządzenia, a następnie delikatnie wsuń jednostkę bębna do urządzenia, aż zatrzyma się na zielonej dźwigni blokującej.



- 13 Przekręć zieloną dźwignię blokującą (1) w prawo, do pozycji zablokowania.

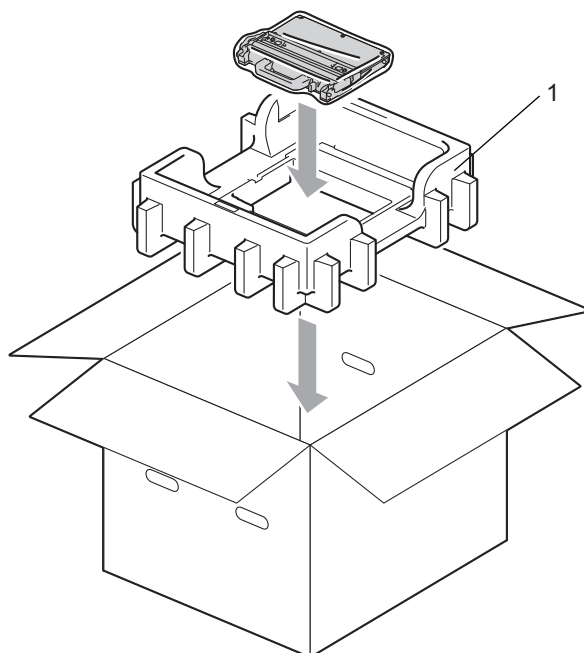


- 14 Wepchnij jednostkę bębna, aż się zatrzyma.

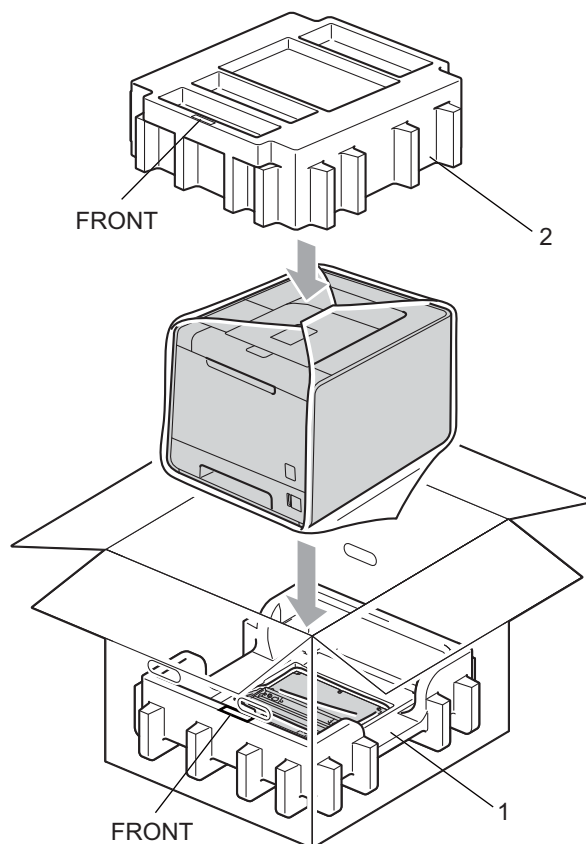


- 15 Zamknij przednią pokrywę urządzenia.

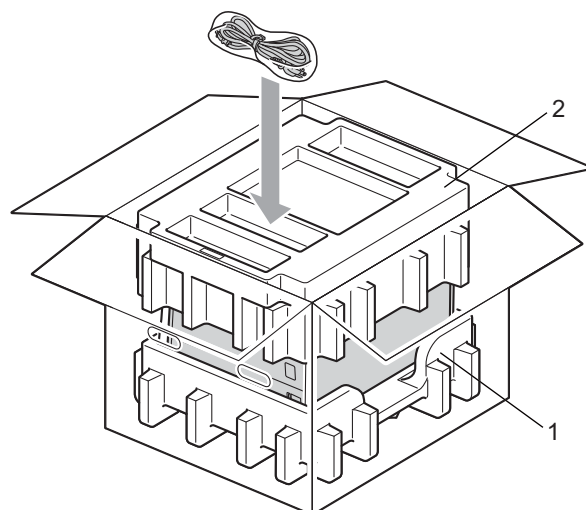
- 16 Umieść element styropianowy (1) w pudełku. Następnie umieść pojemnik na zużyty toner w elemencie styropianowym.



- 17 Owiń urządzenie plastikowym workiem. Umieść urządzenie w elemencie styropianowym (1), a następnie umieść element styropianowy (2) na wierzchu urządzenia. Dopasuj przód urządzenia do symbolu „FRONT” na każdym elemencie styropianowym.



- 18 Umieść przewód zasilający w elemencie styropianowym (2).



- 19 Zamknij pudełko i zaklej je taśmą.



Większość problemów można rozwiązać samemu. Jeśli potrzebna jest dodatkowa pomoc, Brother Solutions Center oferuje najnowszą wersję najczęściej zadawanych pytań (FAQ) i wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów. Odwiedź nas na <http://solutions.brother.com/>.

## Identyfikacja problemu

### Najpierw sprawdź, czy:

- Przewód zasilania jest podłączony właściwie i czy urządzenie jest włączone.
- Wszystkie elementy ochronne zostały usunięte.
- Kasety tonerów i jednostka bębna są prawidłowo zainstalowane.
- Pokrywa przednia i tylna są dokładnie zamknięte.
- Papier jest właściwie umieszczony na podajniku.
- Kabel połączeniowy jest bezpiecznie połączony do urządzenia i komputera.
- Wybrano i zainstalowano odpowiedni sterownik urządzenia.
- W komputerze skonfigurowano odpowiedni port urządzenia.

### Urządzenie nie drukuje:

Jeżeli nie udało się rozwiązać problemu stosując powyższe wskazówki, proszę zidentyfikować problem i przejść do odpowiedniej strony.

#### ■ Komunikaty wyświetlacza LCD

(Zobacz *Komunikaty wyświetlacza LCD* na stronie 148.)

#### ■ Obsługa papieru

(Zobacz *Obsługa papieru* na stronie 152 oraz *Zacięcie papieru oraz sposób jego usunięcia* na stronie 153.)

#### ■ Inne problemy

(Zobacz *Inne problemy* na stronie 175.)

### Strony są drukowane, jednak występują następujące problemy:

#### ■ Jakość wydruku

(Zobacz *Polepszanie jakości druku* na stronie 167.)

#### ■ Wydruk jest niewłaściwy

(Zobacz *Rozwiązywanie problemów z drukiem* na stronie 174.)

## Komunikaty wyświetlacza LCD

Jeżeli pojawi się problem, urządzenie automatycznie przerywa drukowanie, diagnozuje problem i wyświetla odpowiedni komunikat na wyświetlaczu LCD. Należy wykonać odpowiednią czynność, odwołując się do poniższych tabel. Jeżeli nie jesteś w stanie zlikwidować problemu, skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego zakupiono urządzenie lub z Działem Obsługi Klienta firmy Brother.



### Informacja

Nazwy podajników papieru na wyświetlaczu LCD są następujące.

- Standardowa taca papieru: PODAJNIK 1
- Podajnik wielofunkcyjny: MP
- Opcjonalny podajnik dolny: PODAJNIK 2

### Komunikaty o błędach

Komunikat o błędzie	Przyczyna	Działanie
BŁĄD BĘBNA	Drut koronowy w jednostce bębna musi być wyczyszczony.	Wyczyść druty ładujące. (Zobacz <i>Czyszczenie drutów ładujących</i> na stronie 128.)
BŁĄD DIMM	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Moduł DIMM nie jest zainstalowany prawidłowo.</li> <li>■ Moduł DIMM jest uszkodzony.</li> <li>■ Moduł DIMM nie spełnia wymaganych specyfikacji.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wyłącz urządzenie i wyjmij moduł DIMM.</li> <li>■ Sprawdź, czy moduł DIMM spełnia wymagane specyfikacje. (Więcej informacji można znaleźć w części <i>Typy modułów pamięci SO-DIMM</i> na stronie 93.)</li> <li>■ Ponownie prawidłowo zainstaluj moduł DIMM. Poczekać kilka sekund i włącz drukarkę ponownie.</li> <li>■ Jeżeli komunikat błędu wyświetlony zostanie ponownie, wymień pamięć DIMM na nową. (Zobacz <i>Instalowanie dodatkowej pamięci</i> na stronie 94.)</li> </ul>
BŁĄD DOSTĘPU	Urządzenie zostało odłączone od bezpośredniego interfejsu USB podczas przetwarzania danych.	Odłączono urządzenie USB w trakcie przetwarzania danych. Naciśnij przycisk <b>Cancel</b> . Ponownie podłącz urządzenie USB i spróbuj wydrukować dane w trybie Druk bezpośredni.
BŁĄD NAGRZEWNICYWYŁĄCZ	<p>Temperatura zespołu nagrzewnicy nie rośnie do prawidłowej wartości w określonym czasie.</p> <p>Zespół nagrzewnicy jest zbyt gorący.</p>	Wyłącz urządzenie, odczekaj kilka sekund i włącz je ponownie. Zostaw urządzenie na 15 minut z włączonym zasilaniem.
BŁĄD PODAJNIKA 2	Opcjonalny podajnik dolny nie jest zainstalowany prawidłowo.	Zainstaluj ponownie opcjonalny podajnik dolny.
BŁĄD ROZMIARU	Rozmiar papieru zdefiniowany w sterowniku drukarki nie jest obsługiwany przez zdefiniowaną tacę.	Wybierz rozmiar papieru, który jest obsługiwany przez daną tacę. (Zobacz <i>Typ i rozmiary papieru</i> na stronie 2.)

## Komunikaty o błędach (Ciąg dalszy)

Komunikat o błędzie	Przyczyna	Działanie
BŁĄD ROZMIARU DX (tylko HL-4150CDN/ HL-4570CDW(T))	Rozmiar papieru zdefiniowany w sterowniku drukarki nie nadaje się do automatycznego druku dwustronnego.	Naciśnij przycisk <b>Cancel</b> . Wybierz rozmiar papieru, który jest obsługiwany przez tacę druku dwustronnego. (Zobacz <i>Typ i rozmiary papieru</i> na stronie 2.)
BŁĄD TONERA	Jeden lub kilka kaset tonera nie jest zainstalowanych prawidłowo.	Wyciągnij jednostkę bębna. Wyjmij wszystkie kasety tonera, a następnie włóż je z powrotem do jednostki bębna.
BŁĄD WKŁADU	Kaseta tonera nie jest zainstalowana prawidłowo.	Wyciągnij jednostkę bębna. Wyjmij kasetę tonera podaną na wyświetlaczu LCD, a następnie prawidłowo zainstaluj ją w jednostce bębna. Włóż jednostkę bębna z powrotem do urządzenia. Jeżeli problem będzie nadal występował, skontaktuj się ze sprzedawcą lub Działem Obsługi Klienta firmy Brother.
BRAK BĘBNA	Jednostka bębna nie jest zainstalowana prawidłowo.	Ponownie zainstaluj jednostkę bębna. (Zobacz <i>Zespół bębna</i> na stronie 108.)
BRAK PAMIĘCI	Pamięć urządzenia jest pełna.	Jeżeli zostanie wyświetlony komunikat o błędzie podczas drukowania danych chronionych, naciśnij przycisk <b>Cancel</b> i usuń wcześniej przechowywane dane.  Z wyjątkiem drukowania danych chronionych, dodaj pamięć. (Zobacz <i>Instalowanie dodatkowej pamięci</i> na stronie 94.)
BRAK PAPIERU	W urządzeniu zabrakło papieru lub jest on nieprawidłowo załadowany do tacy papieru.	Umieść papier we wskazanej tacy papieru. Jeśli problem nie został rozwiązany, konieczne może być wyczyszczenie wałka przesuwu papieru. Wyczyść wałek przesuwu papieru. (Zobacz <i>Czyszczenie rolki pobierania papieru</i> na stronie 138.)
BRAK PODAJNIKA	Taca papieru wskazana w drugim wierszu wyświetlacza LCD nie jest zainstalowana lub jest zainstalowana nieprawidłowo.	Zainstaluj ponownie tacę papieru wskazaną w drugim wierszu wyświetlacza LCD.
BRAK POJ.NA TON.	Pojemnik na zużyty toner nie jest zainstalowany prawidłowo.	Zainstaluj ponownie pojemnik na zużyty toner. (Zobacz <i>Pojemnik na zużyty toner</i> na stronie 117.)
BRAK TONERA	Kaseta toneru dla koloru wskazanego w drugim wierszu wyświetlacza LCD nie jest zainstalowana prawidłowo.	Wyciągnij jednostkę bębna. Wyjmij kasetę toneru dla koloru wskazanego w drugim wierszu wyświetlacza LCD, a następnie włóż ją z powrotem do jednostki bębna. (Zobacz <i>Kasety tonera</i> na stronie 103)
BRAK ZESP. PASA	Moduł taśmy nie jest zainstalowany prawidłowo.	Ponownie zainstaluj moduł taśmy. (Zobacz <i>Zespół pasa</i> na stronie 113.)

## Komunikaty o błędach (Ciąg dalszy)

Komunikat o błędzie	Przyczyna	Działanie
DWUSTRONNE WYŁ. <Drugi wiersz wyświetlacza LCD> ZAŁADUJ PAPIER XX I NACIŚNIJ PRZYCISK GO. (tylko HL-4150CDN/ HL-4570CDW(T))	Mimo iż rozmiar papieru w tacy odpowiada rozmiarowi papieru wybranemu na panelu sterowania lub w sterowniku drukarki, urządzenie przerwało drukowanie po napotkaniu w tacy dodatkowego papieru o innym rozmiarze. Wyświetlacz LCD informuje o konieczności załadowania jedynie wybranego rozmiaru papieru.	Upewnij się, że taca papieru zawiera wyłącznie papier o rozmiarze wybranym na panelu sterowania lub w sterowniku drukarki, a następnie naciśnij przycisk <b>Go</b> .
	Taca papieru została wyciągnięta zanim urządzenie zakończyło drukowanie po obu stronach papieru.	Włóż ponownie tacę papieru i naciśnij przycisk <b>Go</b> .
DWUSTRONNE WYŁ. <Drugi wiersz wyświetlacza LCD> ZAMKNIJ POKRYWĘ TYLNA URZĄDZENIA. (tylko HL-4150CDN/ HL-4570CDW(T))	Tylne pokrywa urządzenia nie jest całkowicie zamknięta.	Zamknij tylną pokrywę urządzenia.
KALIBRUJ <Drugi wiersz wyświetlacza LCD> KALIBRACJA ZAKOŃCZONA NIEPOWODZENIEM. ZOBACZ ROZDZIAŁ "ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW" W PODRĘCZNIKU UŻYTKOWNIKA.	Kalibracja nie powiodła się.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wyłącz urządzenie. Poczekać kilka sekund, a następnie włącz drukarkę ponownie.</li> <li>■ Zainstaluj nowy zespół bębna. (Zobacz <i>Wymiana zespołu bębna</i> na stronie 109.)</li> <li>■ Zainstaluj nowy zespół pasa. (Zobacz <i>Wymiana zespołu pasa</i> na stronie 113.)</li> <li>■ Zainstaluj zasobnik na zużyty toner. (Zobacz <i>Wymiana zasobnika na zużyty toner</i> na stronie 117.)</li> <li>■ Jeżeli problem będzie nadal występował, skontaktuj się z przedstawicielem handlowym lub Działem Obsługi Klienta firmy Brother.</li> </ul>
KONDENSACJA	Jedną z przyczyn tego błędu jest kondensacja, do której mogło dojść w urządzeniu po zmianie temperatury otoczenia.	Pozostaw urządzenie włączone. Otwórz przednią pokrywę i odczekaj 30 minut. Następnie wyłącz urządzenie i zamknij pokrywę. Włącz je ponownie.
KRÓTKI PAPIER	Długość papieru w tacy jest zbyt mała, aby urządzenie mogło go dostarczyć do tacy wydruku kładzonego stroną zadrukowaną w dół.	Otwórz tylną pokrywę (tylną tacę odbiorczą), aby móc usunąć zadrukowany papier z tyłu tacy odbiorczej. Usuń zadrukowane strony i naciśnij przycisk <b>Go</b> .

## Komunikaty o błędach (Ciąg dalszy)

Komunikat o błędzie	Przyczyna	Działanie
MAŁY PAPIER	Rozmiar papieru określony w sterowniku drukarki jest zbyt mały, aby urządzenie mogło go dostarczyć do tacy wydruku kładzonego stroną zadrukowaną w dół.	Otwórz tylną pokrywę (tylną tacę odbiorczą), aby móc usunąć zadrukowany papier z tyłu tacy odbiorczej, a następnie naciśnij przycisk <b>Go</b> .
NIEOBSŁ. URZĄDZ.	Do bezpośredniego interfejsu USB podłączono nieobsługiwane lub uszkodzone urządzenie.	Wymij pamięć flash USB z interfejsu bezpośredniego USB.
NIEWŁAŚCIWY ROZ.	Papier we wskazanej tacy nie ma prawidłowego rozmiaru.	Włóż do tacy papieru taki sam rozmiar papieru, jaki wybrano w sterowniku drukarki, a następnie naciśnij przycisk <b>Go</b> lub wybierz rozmiar papieru umieszczony w danej tacy papieru.
NISKA TEMP.	Temperatura w pomieszczeniu jest zbyt niska, aby można było korzystać z urządzenia.	Zwiększ temperaturę w pomieszczeniu, aby urządzenie mogło pracować.
OTWARTA POKRYWA	Pokrywa podana na wyświetlaczu LCD nie jest całkowicie zamknięta.	Zamknij pokrywę podaną w drugim wierszu wyświetlacza LCD.
REJESTRACJA <Drugi wiersz wyświetlacza LCD> REJESTRACJA ZAKOŃCZONA NIEPOWODZENIEM. ZOBACZ ROZDZIAŁ "ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW" W PODREČZNIKU UŻYTKOWNIKA.	Rejestracja nie powiodła się.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wyłącz urządzenie. Poczekać kilka sekund, a następnie włącz drukarkę ponownie.</li> <li>■ Zainstaluj nowy zespół pasa. (Zobacz <i>Wymiana zespołu pasa</i> na stronie 113.)</li> <li>■ Jeżeli problem będzie nadal występował, skontaktuj się z przedstawicielem handlowym lub Działem Obsługi Klienta firmy Brother.</li> </ul>
ZAC. W XXX	Papier zaciął się w obszarze wskazanym na wyświetlaczu LCD.	Ostrożnie wymij zablokowany papier z obszaru, o którym mowa w rozdziale <i>Zacięcie papieru oraz sposób jego usunięcia</i> na stronie 153.

## Komunikat o konserwacji

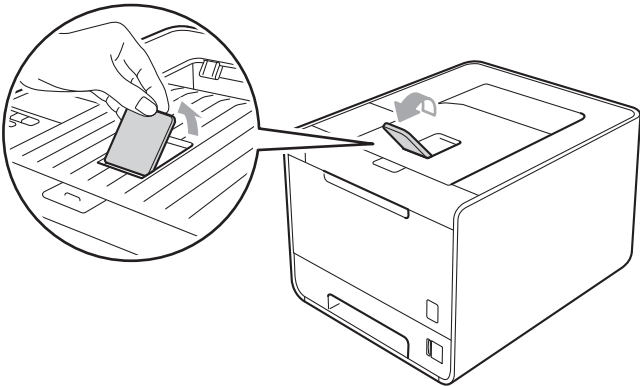
Aby uzyskać informacje na temat komunikatów o konserwacji, patrz *Konserwacja* na stronie 96.

## Komunikaty o konieczności kontaktu z serwisem

Komunikat o konieczności kontaktu z serwisem	Działanie
NIE MOŻ. DR. ##	Wyłącz urządzenie. Poczekać kilka sekund, a następnie włącz drukarkę ponownie. Jeżeli to nie pozwala usunąć błędu, skontaktuj się ze sprzedawcą lub Działem Obsługi Klienta firmy Brother.

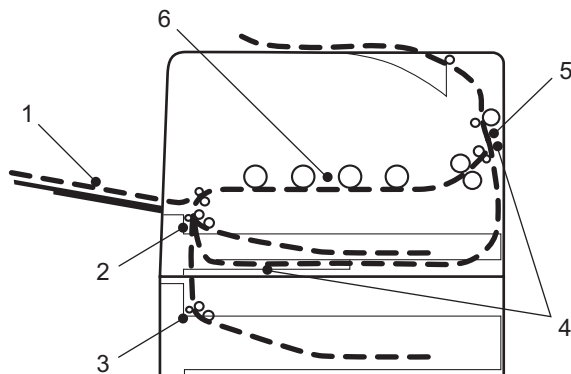
## Obsługa papieru

Należy najpierw upewnić się, czy używany papier spełnia zalecenia firmy Brother. (Zobacz *Typ i rozmiary papieru* na stronie 2.)

Problem	Zalecenie
Urządzenie nie pobiera papieru.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Jeżeli papier znajduje się w podajniku upewnij się, że jest równo rozmieszczony. Jeśli papier jest pogięty, przed rozpoczęciem drukowania należy go wyprostować. Czasem pomaga wyjęcie papieru. Obróć stos papieru i umieść z powrotem na podajniku. Jeśli papier wciąż będzie się związał, należy wymienić papier.</li> <li>■ Zmniejsz ilość papieru w podajniku i spróbuj ponownie.</li> <li>■ Sprawdź, czy w sterowniku drukarki nie wybrano ręcznego trybu podawania.</li> <li>■ Wyczyść wałek przesuwu papieru. Zobacz <i>Czyszczenie rolki pobierania papieru</i> na stronie 138.</li> </ul>
Urządzenie nie pobiera papieru z podajnika wielofunkcyjnego.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Upewnij się, że wybrano opcję <b>Podajnik ręczny</b> w pozycji <b>Źródło papieru</b> w sterowniku drukarki.</li> </ul>
Urządzenie nie pobiera kopert.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Urządzenie nie pobiera kopert z podajnika wielofunkcyjnego. Aby drukować na kopertach o określonej wielkości, należy wprowadzić odpowiednie ustawienia w oprogramowaniu. Zazwyczaj robi się to z poziomu menu konfiguracji strony lub konfiguracji dokumentu stosowanego oprogramowania. (Zapoznaj się z podręcznikiem używanego oprogramowania).</li> </ul>
Papier zablokował się.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Usuń zablokowany papier. (Zobacz <i>Zacięcie papieru oraz sposób jego usunięcia</i> na stronie 153.)</li> </ul>
Urządzenie nie drukuje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Upewnij się, że kabel jest podłączony do urządzenia.</li> <li>■ Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do zasilania i na wyświetlaczu nie ma żadnych komunikatów o błędach.</li> <li>■ Upewnij się, że wybrano właściwy sterownik drukarki.</li> </ul>
Podczas drukowania na zwykłym papierze papier zagina się.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zmień ustawienie sterownika drukarki w opcji <b>Typ nośnika</b> na cienki papier.</li> <li>■ Otwórz tylną pokrywę i sprawdź, czy pomiędzy rolkami nagrzewnicy nie zaciął się papier.</li> </ul>
Papier zsuwa się z górnej tacy odbiorczej.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Podnieś klapkę podtrzymującą.</li> </ul> 

## Zacięcie papieru oraz sposób jego usunięcia

Jeżeli papier zablokuje się wewnątrz, urządzenie przerwie drukowanie. Na wyświetlaczu LCD pojawi się jeden z poniższych komunikatów, informujący gdzie można znaleźć zablokowany papier.



### ■ ZACIĘCIE ZAS UNIUSUŃ (1)

Zacięcie papieru w podajniku ręcznym. (Zobacz Strona 154.)

### ■ ZAC. W PODAJN.1 (2)

Zacięcie papieru w standardowym podajniku papieru (PODAJNIK 1). (Zobacz Strona 154.)

### ■ ZAC. W PODAJN.2 (3)

Blokada papieru w dolnym zasobniku (taca 2). (Zobacz Strona 154.)

### ■ ZACIĘĆ. DUPLKSU (4)

Zacięcie papieru pod standardowym podajnikiem papieru (Tacą 1) lub w zespole nagrzewnicy. (Zobacz Strona 157.)

### ■ ZACIĘCIE Z TYŁU (5)

Zacięcie papieru w miejscu, gdzie papier wychodzi z urządzenia. (Zobacz Strona 160.)

### ■ BLOKADA PAPIERU (6)

Blokada papieru wewnątrz urządzenia. (Zobacz Strona 163.)

Jeżeli komunikat błędu nadal pojawia się na wyświetlaczu LCD po usunięciu zablokowanego papieru, zablokowany papier może znajdować się również w innym miejscu. Sprawdź dokładnie całe urządzenie.



### Informacja

Dokładając nowy papier należy zawsze usuwać z podajnika cały papier i wyrównywać stos. W ten sposób można zapobiec pobieraniu kilku arkuszy jednocześnie i zmniejszyć prawdopodobieństwo zablokowania papieru.

## Zacięcie w podajniku wielofunkcyjnym (zacięcie papieru w podajniku wielofunkcyjnym)

ZACIĘCIE ZAS

Jeżeli blokada nastąpi wewnątrz podajnika ręcznego, postępuj w następujący sposób:

- 1 Usuń papier z podajnika ręcznego.
- 2 Wyjmij zacięty papier z podajnika wielofunkcyjnego i jego okolic.
- 3 Przekartkuj stos papieru i umieść z powrotem w podajniku ręcznym.



- 4 Podczas ładowania papieru do podajnika wielofunkcyjnego upewnij się, że poziom papieru nie przekracza wysokości wyznaczonej przez prowadnice maksymalnej wysokości stosu po obu stronach tacy.
- 5 Naciśnij przycisk **Go**, aby wznowić drukowanie.

## Zacięcie w Tacy 1/zacięcie w Tacy 2 (zacięcie papieru wewnątrz tacy papieru)



### Informacja

Nazwy podajników papieru na wyświetlaczu LCD są następujące.

- Standardowa taca papieru: PODAJN. 1
- Opcjonalny podajnik dolny: PODAJN. 2

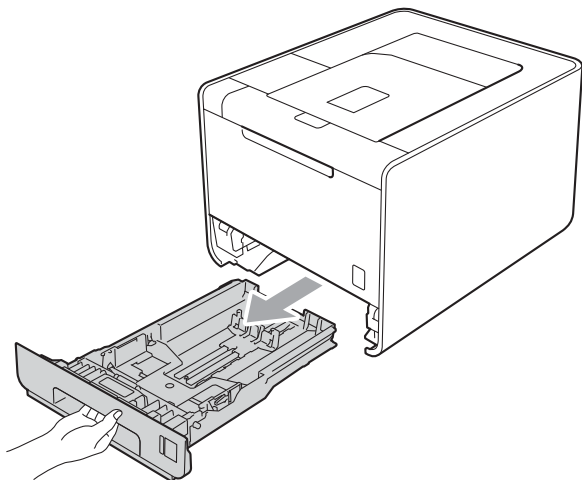
ZAC. W PODAJN. 1

ZAC. W PODAJN. 2



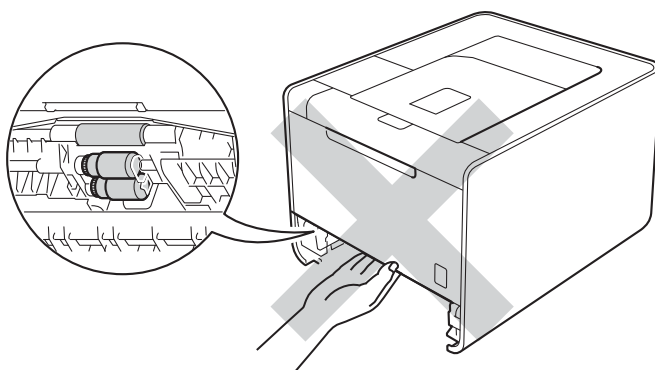
Jeżeli blokada papieru nastąpi wewnątrz podajnika, postępuj w następujący sposób:

- 1 Wymij całkowicie tacę papieru z urządzenia.

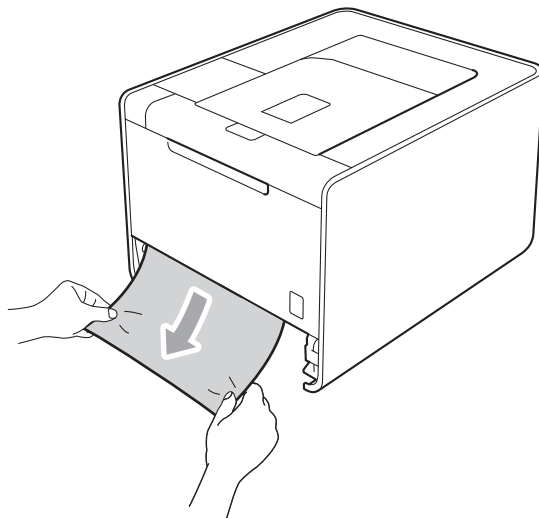


## **!** OSTRZEŻENIE

**NIE WOLNO** dotykać zacieniowanych części przedstawionych na ilustracji. Te rolki mogą obracać się z dużą prędkością.



- 2 Ostrożnie wyjmij zablokowany papier oburącz.



### Informacja

Pociągnięcie zablokowanego papieru w dół ułatwia jego usunięcie.

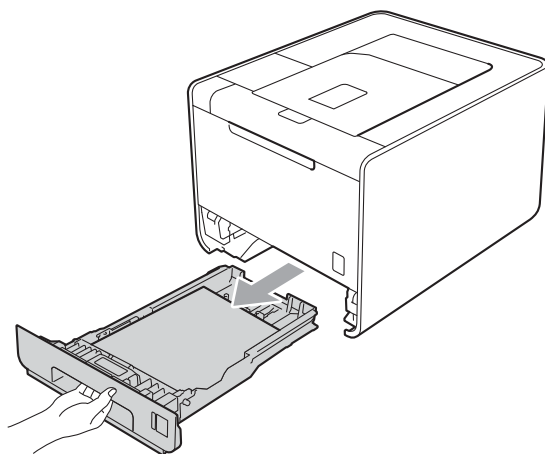
- 3 Upewnij się, że papier znajduje się poniżej znacznika maksymalnej ilości papieru (▼▼▼). Naciskając dźwignę prowadnicy w kolorze zielonym, przesuń prowadnicę w taki sposób, aby dopasować ją do wielkości papieru. Sprawdź, czy prowadnice są dobrze unieruchomione w szczelinach.
- 4 Włóż tacę papieru do urządzenia.

## Zacięcie w module druku dwustronnego (zacięcie papieru pod standardowym podajnikiem papieru (taca 1) lub w zespole nagrzewnicy)

ZACIĘĆ. DUPLEKSU

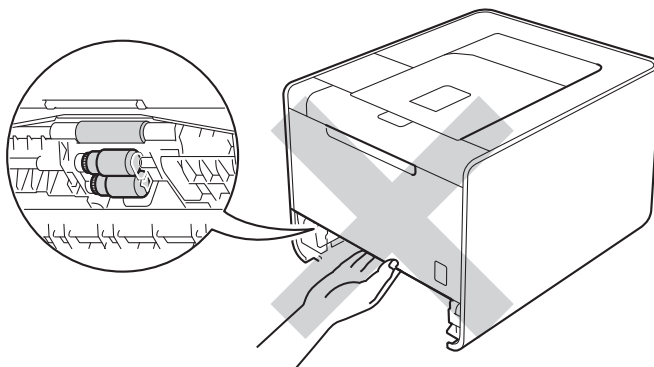
Jeżeli zacięcie papieru nastąpi wewnątrz modułu druku dwustronnego, postępuj w następujący sposób:

- 1 Pozostaw urządzenie włączone na 10 minut, aby ostygło.
- 2 Wyciągnij całkowicie papier z urządzenia i sprawdź wnętrze urządzenia.

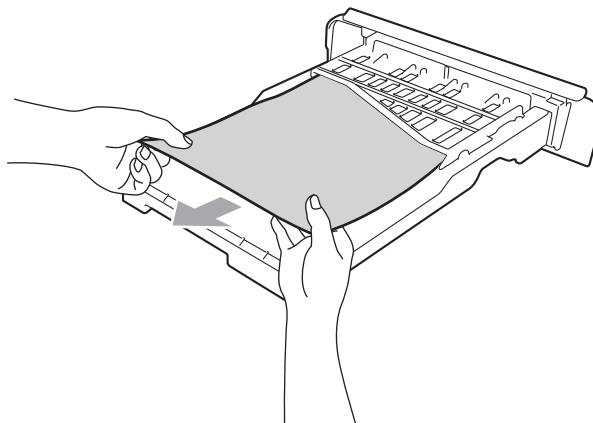


### **!** OSTRZEŻENIE

NIE WOLNO dotykać zacieniowanych części przedstawionych na ilustracji. Te rolki mogą obracać się z dużą prędkością.



- 3 Jeśli papier nie utknał wewnątrz urządzenia, sprawdź pod tacą papieru.

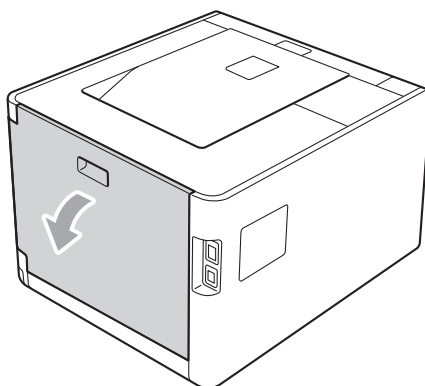


### Informacja

Nie wkładaj jeszcze tacy papieru na miejsce.

6

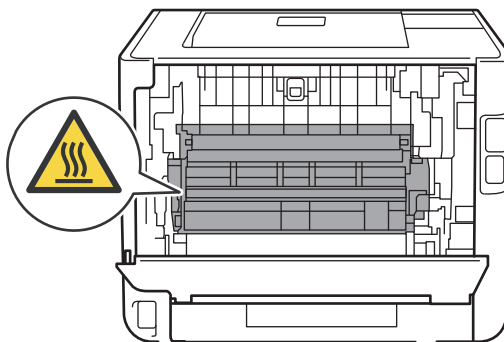
- 4 Jeśli papier nie utknał w tacy papieru, otwórz tylną pokrywę.



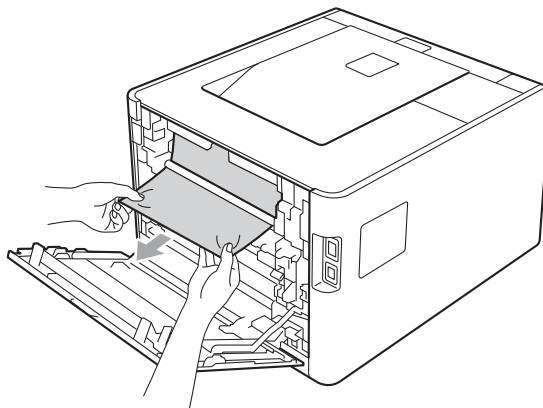
## ⚠ UWAGA



Bezpośrednio po użyciu urządzenia niektóre jego elementy są bardzo gorące. Poczekaj aż urządzenie ostygnie przed dotykaniem jego wewnętrznych części.



- 5 Powoli usuń zablokowany papier.



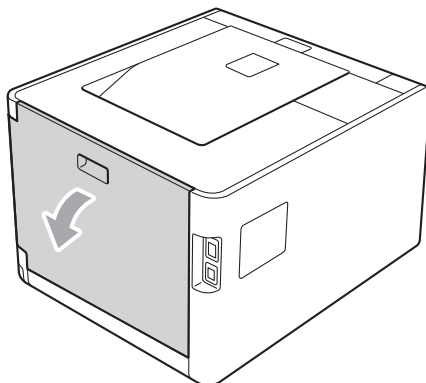
- 6 Dokładnie zamknij tylną pokrywę.
- 7 Włóż tacę papieru do urządzenia.

## Zacięcie z tyłu (zacięcie papieru za tylną pokrywą)

### ZACIĘCIE Z TYŁU

Jeżeli papier zatnie się za tylną pokrywą, postępuj w następujący sposób:

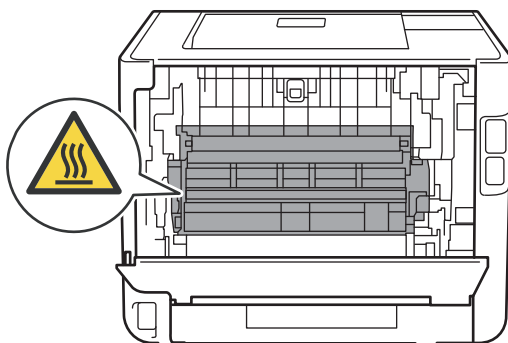
- 1 Pozostaw urządzenie włączone na 10 minut, aby ostygło.
- 2 Otwórz tylną pokrywę.



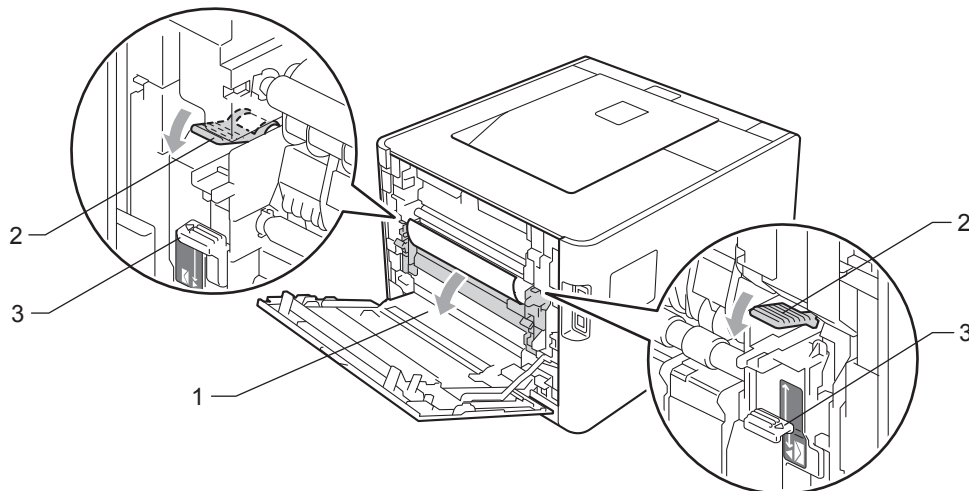
### ! UWAGA



Bezpośrednio po użyciu urządzenia niektóre jego elementy są bardzo gorące. Poczekaj aż urządzenie ostygnie przed dotykaniem jego wewnętrznych części.



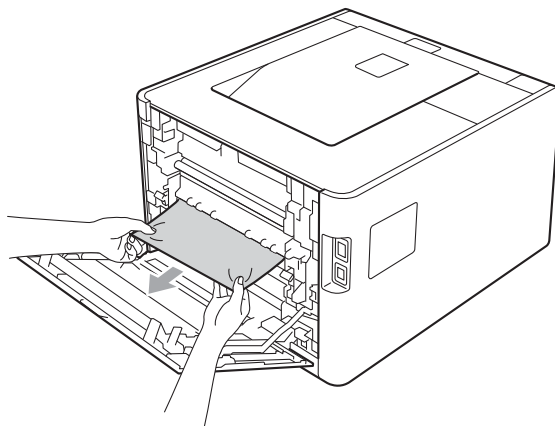
- 3 Pociągnij zielone płytki (2) po obu stronach do siebie, aby otworzyć pokrywę nagrzewnicy (1).



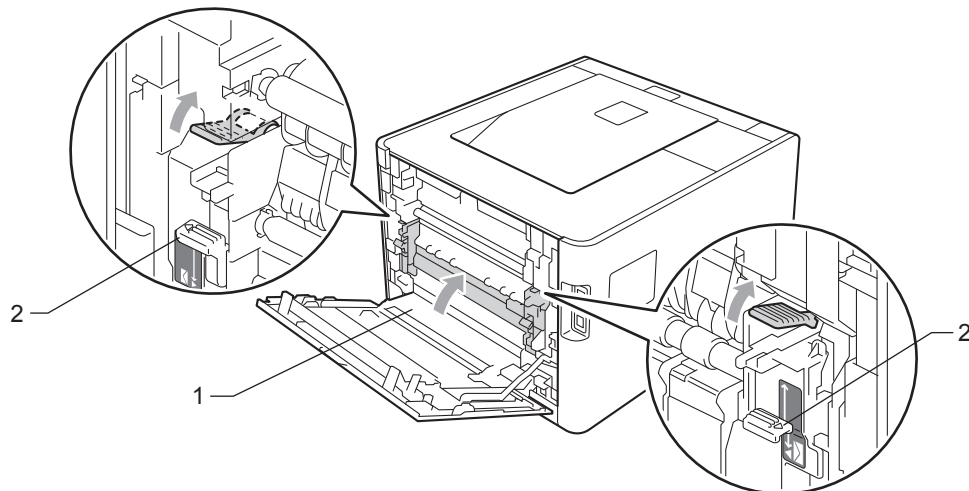
#### Informacja

Jeśli dźwignie kopert (3) wewnątrz tylnej pokrywy są ustawione w dół w pozycji koperty, podnieś je do pierwotnej pozycji przed pociągnięciem zielonych płytek (2) w dół.

- 4 Używając obydwu rąk, wyciągnij delikatnie zablokowany papier z zespołu nagrzewnicy.



- 5 Zamknij osłonę nagrzewnicy (1).



 **Informacja**

W przypadku drukowania na kopertach, przed zamknięciem tylnej pokrywy pociągnij w dół dźwignie kopert (2) do położenia kopert.

- 6 Dokładnie zamknij tylną pokrywę.

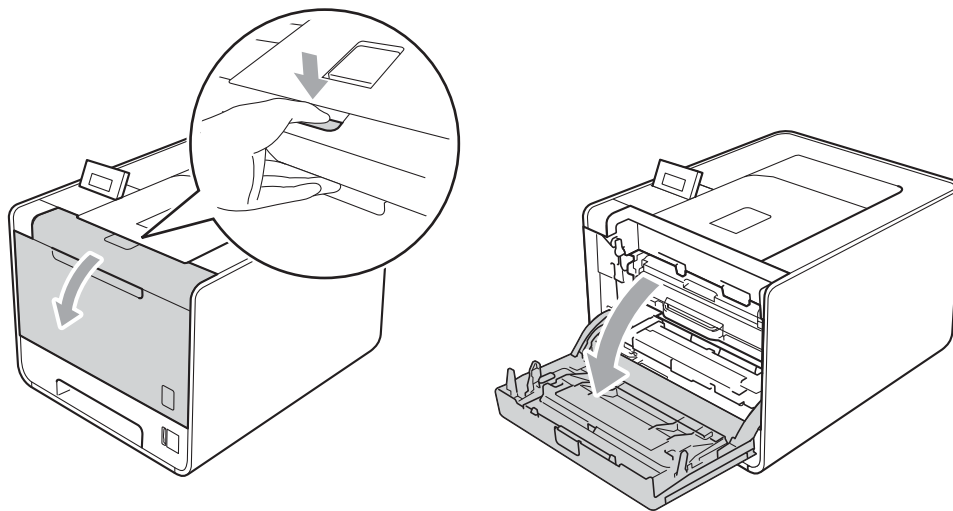


## Zacięcie wewnątrz (zacięcie papieru wewnątrz drukarki)

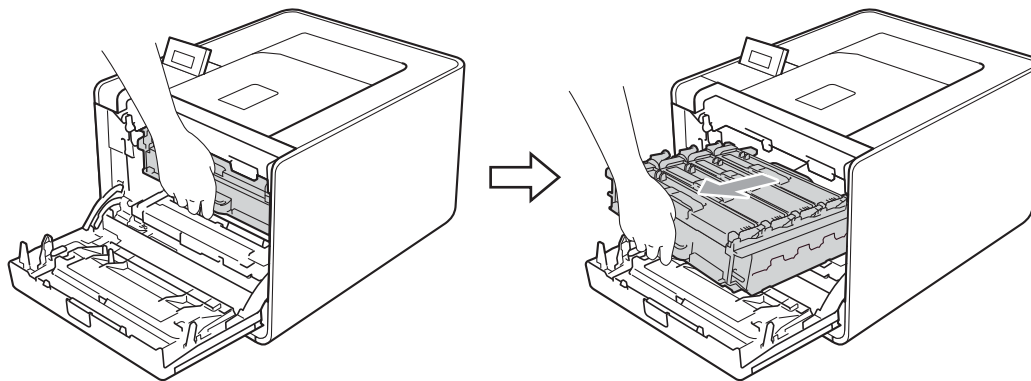
### BŁOKADA PAPIERU

Jeżeli zacięcie papieru nastąpi wewnątrz urządzenia, postępuj w następujący sposób:

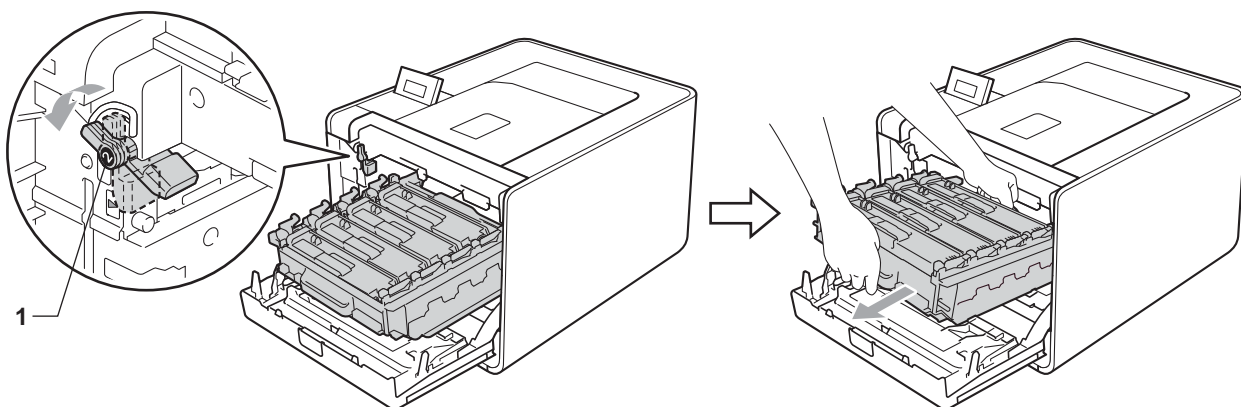
- 1 Wyłącz zasilanie urządzenia i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- 2 Naciśnij przycisk zwalniający i otwórz przednią pokrywę.



- 3 Trzymaj jednostkę bębna za zielony uchwyt. Pociągnij jednostkę bębna, aż się zatrzyma.

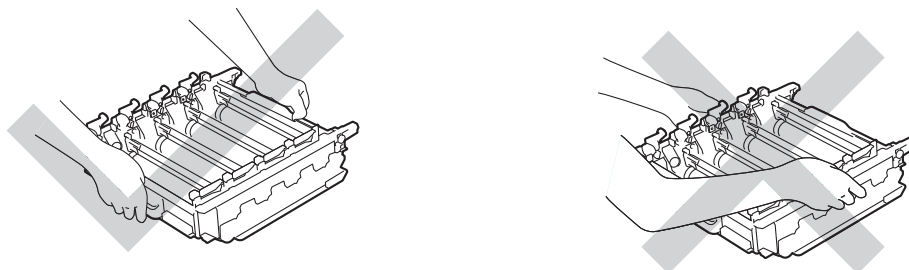


- 4 Przekręć zieloną dźwignię blokującą (1) po lewej stronie urządzenia w lewo, do pozycji zwolnienia. Trzymając jednostkę bębna za zielone uchwyty, ponieś przód jednostki bębna i wyjmij ją z urządzenia.

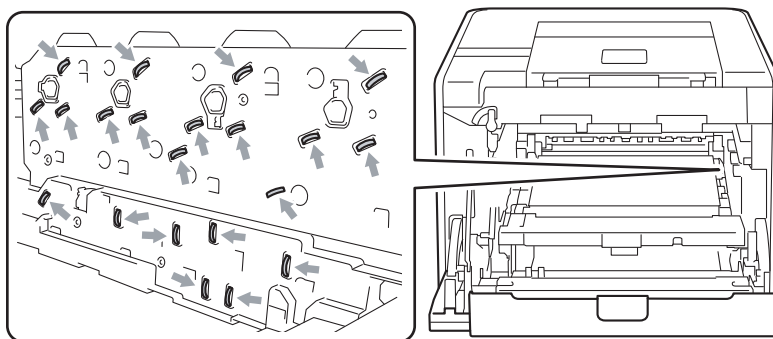


## ! WAŻNE

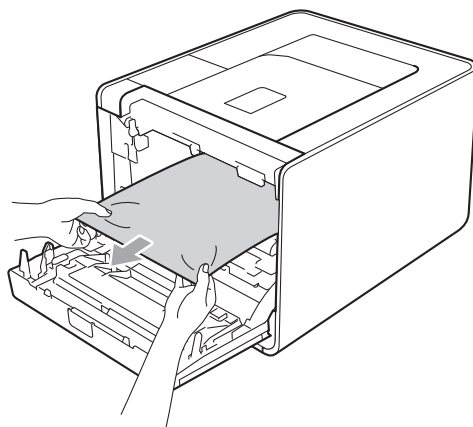
- Przenosząc jednostkę bębna należy trzymać ją za zielone uchwyty. NIE WOLNO trzymać jednostki bębna za jej boki.



- Zaleca się umieszczenie jednostki bębna na czystej, płaskiej powierzchni, na kawałku papieru lub ściereczki, aby zabezpieczyć się przed rozsypaniem tonera.
- Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia z powodu ładunków statycznych, NIE WOLNO dotykać elektrod przedstawionych na rysunkach.



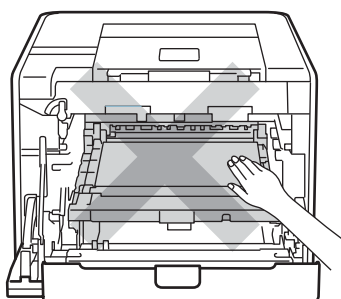
- 5 Powoli usuń zablokowany papier.



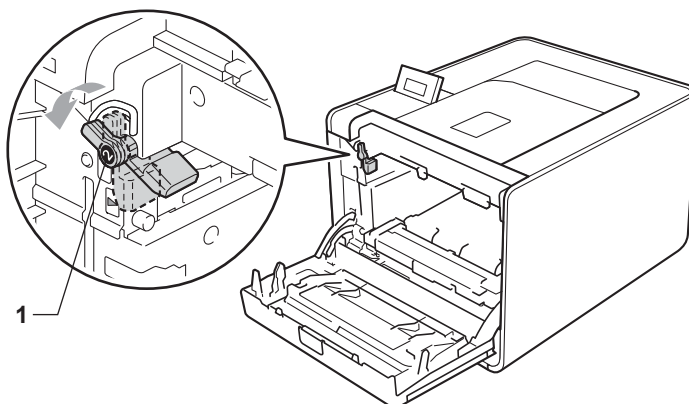
**! WAŻNE**

Aby uniknąć problemów z jakością wydruku, NIE WOLNO dotykać części przedstawionych na rysunku jako zacienione.

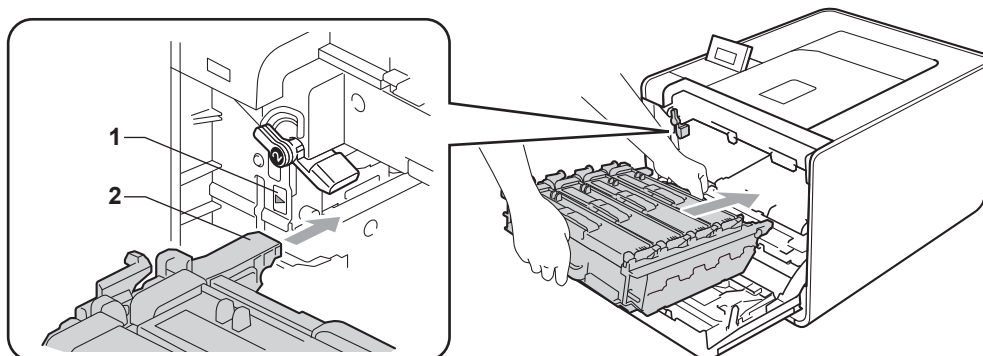
6



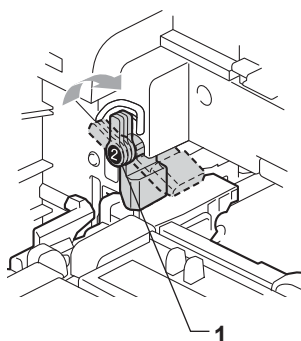
- 6 Upewnij się, że zielona dźwignia blokująca (1) znajduje się w położeniu zwolnienia, tak jak to pokazano na ilustracji.



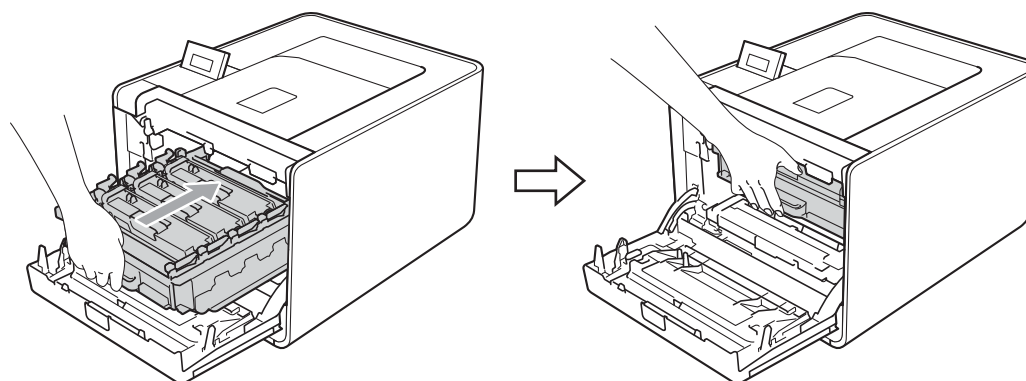
- 7 Dopasuj końce przewodnic (2) jednostki bębna z oznaczeniami ► (1) po obu stronach urządzenia, a następnie delikatnie wsuń jednostkę bębna do urządzenia, aż zatrzyma się na zielonej dźwigni blokującej.



- 8 Przekręć zieloną dźwignię blokującą (1) w prawo, do pozycji zablokowania.



- 9 Wepchnij jednostkę bębna, aż się zatrzyma.



- 10 Zamknij przednią pokrywę urządzenia.



#### Informacja

Jeśli urządzenie zostanie wyłączone, gdy wewnątrz ma miejsce zacięcie, urządzenie wydrukuje niekompletne dane z komputera. Przed włączeniem urządzenia usuń zadanie z bufora wydruku w komputerze.

- 11 Podłącz z powrotem urządzenie do gniazdka i włącz zasilanie.

## Polepszanie jakości druku


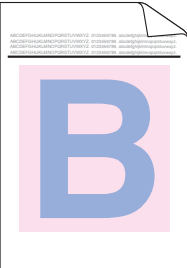
Jeżeli występuje problem z jakością druku, najpierw wydrukuj stronę testową (Zobacz *SPECYF. APARATU* na stronie 77). W przypadku, gdy wydruk wygląda dobrze, prawdopodobnie problem nie dotyczy urządzenia. Sprawdź kabel połączeniowy lub spróbuj użyć urządzenia z innym komputerem. Jeżeli wystąpił problem z jakością wydruku, należy w pierwszej kolejności sprawdzić poniższe kroki. Następnie, jeżeli wciąż występuje problem z jakością, należy sprawdzić następującą tabelę i postępować zgodnie z zaleceniami.

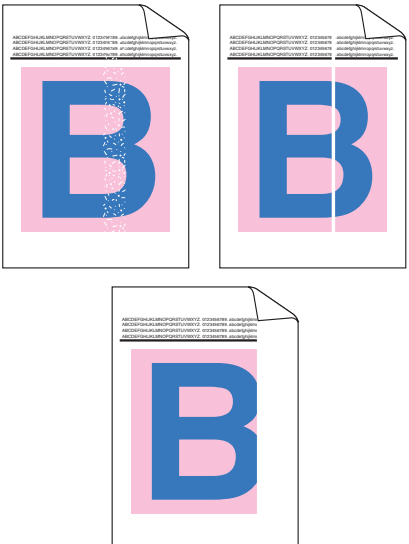
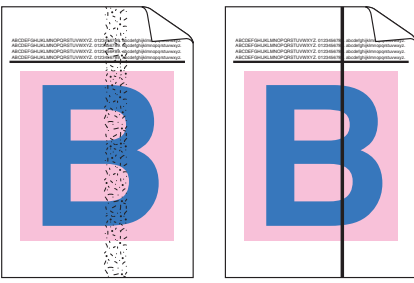
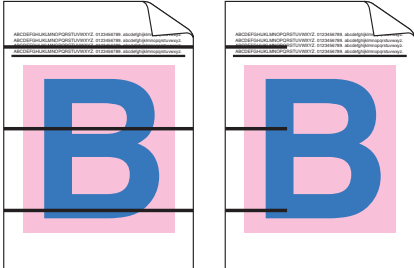



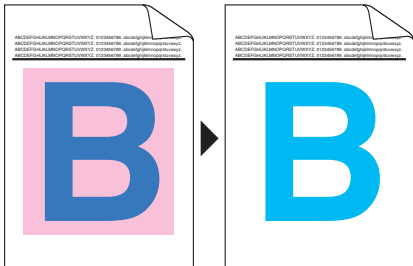
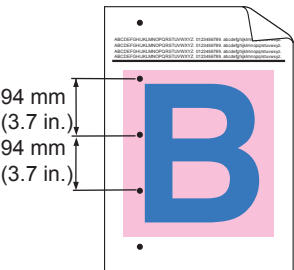
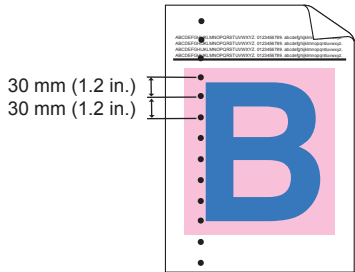
### Informacja


Firma Brother nie zaleca stosowania kaset innych niż oryginalne kasety marki Brother ani ponownego napełniania zużytych kaset tonerem z innych źródeł.

- 1 Aby uzyskać najlepszą jakość wydruku, sugerujemy korzystanie z zalecanego papieru. Sprawdź, czy używany papier posiada zalecane parametry. (Zobacz *Dopuszczalny papier i inne nośniki wydruku* na stronie 2.)
- 2 Sprawdź, czy jednostka bębna i kasety tonera są zainstalowane prawidłowo.

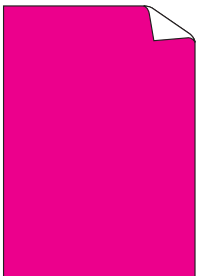
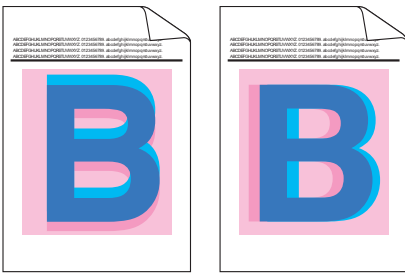

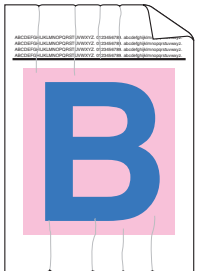
Przykłady wydruków o niskiej jakości	Zalecenie
<p>Białe linie, pasy lub bruzdy w poprzek strony</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zainstaluj nowy zespół bębna. (Zobacz <i>Wymiana zespołu bębna</i> na stronie 109.)</li> </ul>
<p>Kolory na całej stronie są jasne lub niewyraźne</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Upewnij się, że wyłączono tryb oszczędzania tonera w panelu sterowania lub sterowniku drukarki.</li> <li>■ Upewnij się, że typ nośnika ustawiony w sterowniku odpowiada rozmiarowi używanego papieru. (Zobacz <i>Typ i rozmiary papieru</i> na stronie 2.)</li> <li>■ Lekko wstrząśnij wszystkie cztery kasety tonera.</li> <li>■ Wytrzyj okna skanera suchą, miękką ściereczką, nie pozostawiającą włókien. (Zobacz <i>Czyszczenie wnętrza urządzenia</i> na stronie 124.)</li> <li>■ Przeprowadź kalibrację. (Zobacz <i>Kalibracja koloru</i> na stronie 90.)</li> </ul>


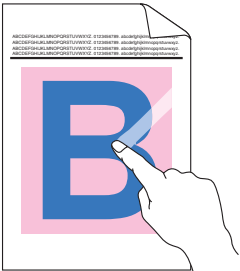
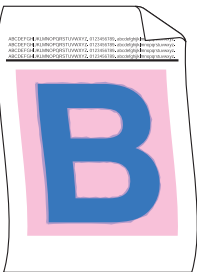
Przykłady wydruków o niskiej jakości	Zalecenie
<p data-bbox="142 321 555 348">Białe smugi lub pasy wzdłuż strony</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wytrzyj okna skanera suchą, miękką ściereczką, nie pozostawiającą włókien. (Zobacz <i>Czyszczenie wnętrza urządzenia</i> na stronie 124.)</li> <li>■ Wyczyść zespół bębna. (Zobacz <i>Czyszczenie zespołu bębna</i> na stronie 132.)</li> <li>■ Określ brakujący kolor i zainstaluj nową kasetę tonera. (Patrz <i>Wymiana kaset tonerów</i> na stronie 104.) Aby sprawdzić kolor kasety tonera, odwiedź witrynę <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a>, na której znajdują się często zadawane pytania i porady dotyczące rozwiązywania problemów.</li> </ul>
<p data-bbox="142 940 555 1003">Kolorowe smugi lub pasy wzdłuż strony</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wyczyść wszystkie cztery druty koronowe (dla każdego koloru) wewnątrz jednostki bębna, przesuwając zieloną płytkę. (Zobacz <i>Czyszczenie drutów ładujących</i> na stronie 128.)</li> <li>■ Upewnij się, że zielone płytki czyszczące druty koronowe znajdują się w położeniu początkowym (▲).</li> <li>■ Wymień kasetę tonera o kolorze odpowiadającym kolorowi smugi lub pasa. (Patrz <i>Wymiana kaset tonerów</i> na stronie 104.) Aby sprawdzić kolor kasety tonera, odwiedź witrynę <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a>, na której znajdują się często zadawane pytania i porady dotyczące rozwiązywania problemów.</li> <li>■ Zainstaluj nowy zespół bębna. (Zobacz <i>Wymiana zespołu bębna</i> na stronie 109.)</li> </ul>
<p data-bbox="142 1371 555 1398">Kolorowe linie w poprzek strony</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Jeśli kolorowe linie widoczne są w odstępach co 1,2 cala (30 mm), wymień kasetę tonera odpowiadającą kolorowi linii. (Zobacz <i>Wymiana kaset tonerów</i> na stronie 104.) Aby sprawdzić kolor kasety tonera, odwiedź witrynę <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a>, na której znajdują się często zadawane pytania i porady dotyczące rozwiązywania problemów.</li> <li>■ Jeśli kolorowe linie widoczne są w odstępach co 3,7 cala (94 mm), włóż nowa jednostka bębna. (Zobacz <i>Wymiana zespołu bębna</i> na stronie 109.)</li> </ul>


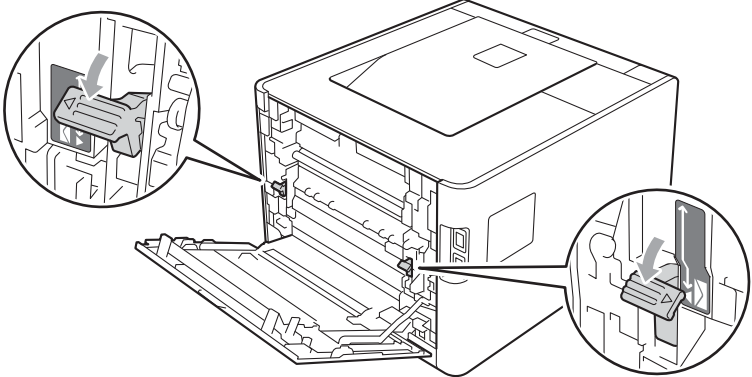
Przykłady wydruków o niskiej jakości	Zalecenie
<p>Białe punkty lub dziurawy druk</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Upewnij się, że typ nośnika ustawiony w sterowniku odpowiada rozmiarowi używanego papieru. (Zobacz <i>Typ i rozmiary papieru</i> na stronie 2.)</li> <li>■ Sprawdź otoczenie urządzenia. Białe punkty lub dziurawy druk może być spowodowany warunkami zewnętrznymi, takimi jak wysoka wilgotność.</li> </ul>
<p>Całkowicie puste strony lub brak niektórych kolorów</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zainstaluj nową kasetę tonera. (Patrz <i>Wymiana kaset tonerów</i> na stronie 104.) Aby sprawdzić kolor kasety tonera, odwiedź witrynę <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a>, na której znajdują się często zadawane pytania i porady dotyczące rozwiązywania problemów.</li> <li>■ Zainstaluj nowy zespół bębna. (Zobacz <i>Wymiana zespołu bębna</i> na stronie 109.)</li> </ul>
<p>Kolorowe punkty w odstępach co 94 mm</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Jeżeli wydrukowanie kilku kolejnych stron nie rozwiązało problemu, na powierzchni bębna może znajdować się ciało obce, na przykład mógł do niej przywrzeć klej pozostały po etykietach. Wyczyść zespół bębna. (Zobacz <i>Czyszczenie zespołu bębna</i> na stronie 132.)</li> <li>■ Zainstaluj nowy zespół bębna. (Zobacz <i>Wymiana zespołu bębna</i> na stronie 109.)</li> </ul>
<p>Kolorowe punkty w odstępach co 30 mm</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Określ kolor będący przyczyną problemu i zainstaluj nową kasetę tonera. (Patrz <i>Wymiana kaset tonerów</i> na stronie 104.) Aby sprawdzić kolor kasety tonera, odwiedź witrynę <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a>, na której znajdują się często zadawane pytania i porady dotyczące rozwiązywania problemów.</li> </ul>

Przykłady wydruków o niskiej jakości	Zalecenie
<p>Rozsypany toner lub plamy po tonerze</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sprawdź otoczenie urządzenia. Problemy związane z jakością druku mogą być spowodowane takimi warunkami zewnętrznymi, jak wysoka wilgotność lub wysoka temperatura.</li> <li>■ Określ kolor będący przyczyną problemu i zainstaluj nową kasetę tonera. (Patrz <i>Wymiana kaset tonerów</i> na stronie 104.) Aby sprawdzić kolor kasety tonera, odwiedź witrynę <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a>, na której znajdują się często zadawane pytania i porady dotyczące rozwiązywania problemów.</li> <li>■ Jeżeli problem nadal występuje, zainstaluj nowy zespół bębna. (Zobacz <i>Wymiana zespołu bębna</i> na stronie 109.)</li> </ul>
<p>Kolory na wydruku nie spełniają oczekiwań</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Upewnij się, że wyłączono tryb oszczędzania tonera w panelu sterowania lub sterowniku drukarki.</li> <li>■ Przeprowadź kalibrację. (Zobacz <i>Kalibracja koloru</i> na stronie 90.)</li> <li>■ Dostosuj ustawienia koloru, korzystając z ustawień niestandardowych w sterowniku i na panelu sterowania. Kolory, które urządzenie może drukować, i kolory widziane na monitorze są różne. Urządzenie może nie być w stanie odtworzyć kolorów wyświetlanych na monitorze. (Zobacz <i>KOREKCJA KOLORÓW</i> na stronie 87.)</li> <li>■ Jeśli w wydrukowanych obszarach szarości pojawiają się kolory, upewnij się, że zaznaczone jest pole wyboru <b>Popraw odcienie szarości</b> w sterowniku drukarki. Patrz <b>Popraw odcienie szarości</b> w <i>Okno dialogowe Ustawienia</i> na stronie 35 (dla sterownika drukarki systemu Windows®), <i>Opcje zaawansowane</i> na stronie 49 (dla sterownika drukarki BR-Script systemu Windows®) lub <i>Print Settings (Ustawienia drukowania)</i> na stronie 58 (dla sterownika drukarki systemu Macintosh).</li> <li>■ Jeżeli obszary zaciemnione są niewyraźne, usuń zaznaczenie pola wyboru <b>Popraw odcienie szarości</b> w sterowniku drukarki.</li> <li>■ Jeżeli czerń na wydrukowanej grafice jest zbyt jasna, w sterowniku drukarki wybierz opcję <b>Zwiększ rozdzielczość wydruku w czerni</b>. Patrz <b>Zwiększ rozdzielczość wydruku w czerni</b> w <i>Okno dialogowe Ustawienia</i> na stronie 35 (dla sterownika drukarki systemu Windows®), <i>Opcje zaawansowane</i> na stronie 49 (dla sterownika drukarki BR-Script systemu Windows®) lub <i>Print Settings (Ustawienia drukowania)</i> na stronie 58 (dla sterownika drukarki systemu Macintosh).</li> <li>■ Określ kolor będący przyczyną problemu i zainstaluj nową kasetę tonera. (Zobacz <i>Wymiana kaset tonerów</i> na stronie 104.)</li> <li>■ Zainstaluj nowy zespół bębna. (Zobacz <i>Wymiana zespołu bębna</i> na stronie 109.)</li> </ul>



Przykłady wydruków o niskiej jakości	Zalecenie
<p>Wszystko w jednym kolorze</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zainstaluj nowy zespół bębna. (Zobacz <i>Wymiana zespołu bębna</i> na stronie 109.)</li> </ul>
<p>Błędna rejestracja kolorów</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Upewnij się, urządzenie znajduje się na stabilnej, poziomej powierzchni.</li> <li>■ Przeprowadź automatyczną rejestrację kolorów za pomocą panelu sterowania (zobacz <i>Automatyczna rejestracja</i> na stronie 90) lub ręczną rejestrację kolorów za pomocą panelu sterowania (zobacz <i>Rejestracja ręczna</i> na stronie 91).</li> <li>■ Zainstaluj nowy zespół bębna. (Zobacz <i>Wymiana zespołu bębna</i> na stronie 109.)</li> <li>■ Zainstaluj nowy zespół pasa. (Zobacz <i>Wymiana zespołu pasa</i> na stronie 113.)</li> </ul>
<p>W poprzek strony widoczna jest nierówna gęstość kolorów</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Przeprowadź kalibrację. (Zobacz <i>Kalibracja koloru</i> na stronie 90.)</li> <li>■ Zidentyfikuj kolor, który jest nierówny, a następnie włóż nową kasetę toneru dla tego koloru. (Patrz <i>Wymiana kaset tonerów</i> na stronie 104.) Aby sprawdzić kolor kasety tonera, odwiedź witrynę <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a>, na której znajdują się często zadawane pytania i porady dotyczące rozwiązywania problemów.</li> <li>■ Zainstaluj nowy zespół bębna. (Zobacz <i>Wymiana zespołu bębna</i> na stronie 109.)</li> </ul>
<p>Brak wydrukowanego obrazu przy krawędzi (bocznej)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Upewnij się, że wyłączono tryb oszczędzania tonera w panelu sterowania lub sterowniku drukarki.</li> <li>■ Zmień rozdzielczość druku.</li> <li>■ W przypadku sterownika drukarki Windows, wybierz opcję Korekta wydruku wzorów lub Popraw krawędzie w menu Ustawienia druku w zakładce Ustawienia podstawowe. (Zobacz <i>Okno dialogowe Ustawienia</i> na stronie 35.)</li> </ul>
<p>Pomarszczony papier</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zmień typ papieru na zalecany. (Zobacz <i>Zalecany papier i nośniki wydruku</i> na stronie 2.)</li> <li>■ Upewnij się, że tylna pokrywa jest dokładnie zamknięta.</li> <li>■ Upewnij się, że dwie szare dźwignie wewnątrz tylnej pokrywy są uniesione do góry.</li> <li>■ Upewnij się, że typ nośnika ustawiony w sterowniku odpowiada rozmiarowi używanego papieru. (Zobacz <i>Typ i rozmiary papieru</i> na stronie 2.)</li> </ul>

Przykłady wydruków o niskiej jakości	Zalecenie
<p>Przesunięty obraz</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Upewnij się, że typ nośnika ustawiony w sterowniku odpowiada rozmiarowi używanego papieru. (Zobacz <i>Typ i rozmiary papieru</i> na stronie 2.)</li> <li>■ Upewnij się, że dwie szare dźwignie wewnątrz tylnej pokrywy są uniesione do góry.</li> <li>■ Sprawdź otoczenie urządzenia. Problemy związane z jakością druku mogą być spowodowane takimi warunkami zewnętrznymi, jak niska wilgotność lub niska temperatura.</li> <li>■ Zainstaluj nowy zespół bębna. (Zobacz <i>Wymiana zespołu bębna</i> na stronie 109.)</li> </ul>
<p>Słabe utrwalanie</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Upewnij się, że typ nośnika ustawiony w sterowniku odpowiada rozmiarowi używanego papieru. (Zobacz <i>Typ i rozmiary papieru</i> na stronie 2.)</li> <li>■ Upewnij się, że dwie szare dźwignie wewnątrz tylnej pokrywy są uniesione do góry.</li> <li>■ Wybierz tryb <b>Popraw utrwalanie się tonera</b> w sterowniku drukarki. Patrz <b>Poprawa jakości druku</b> w <i>Poprawa jakości druku</i> na stronie 43 (dla sterownika drukarki systemu Windows®), <i>Opcje zaawansowane</i> na stronie 49 (dla sterownika drukarki BR-Script systemu Windows®) lub <i>Print Settings (Ustawienia drukowania)</i> na stronie 58 (dla sterownika drukarki systemu Macintosh). Jeśli wybranie tego ustawienia nie przyniesie wystarczającej poprawy, zmień ustawienia sterownika drukarki w opcji <b>Typ nośnika</b> na ustawienie grubego papieru.</li> </ul>
<p>Papier jest pozaginany lub pofalowany</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wybierz tryb <b>Zmniejsz ilość zwijającego się papieru</b> w sterowniku drukarki, jeśli nie używasz papieru zalecanego przez firmę Brother. Patrz <b>Poprawa jakości druku</b> w <i>Poprawa jakości druku</i> na stronie 43 (dla sterownika drukarki systemu Windows®), <i>Opcje zaawansowane</i> na stronie 49 (dla sterownika drukarki BR-Script systemu Windows®) lub <i>Print Settings (Ustawienia drukowania)</i> na stronie 58 (dla sterownika drukarki systemu Macintosh).</li> <li>■ Jeśli nie używasz urządzenia zbyt często, papier może za długo znajdować się w tacy. Odwróć stos papieru. Ponadto przekartkuj stos papieru i obróć papier w podajniku o 180°.</li> <li>■ Papier należy przechowywać w miejscu, gdzie nie będzie on narażony na wysokie temperatury i dużą wilgotność.</li> <li>■ Otwórz tylną pokrywę (tylną tacę odbiorczą), aby móc usunąć zadrukowany papier z tyłu tacy odbiorczej.</li> </ul>

Przykłady wydruków o niskiej jakości	Zalecenie
<p data-bbox="142 321 383 352">Koperta jest pogięta</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="581 321 1468 384">■ Upewnij się, że w trakcie drukowania koperty dźwignie koperty wewnątrz tylnej pokrywy są opuszczone do pozycji kopert.</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="581 804 1503 898">■ W przypadku występowania marszczeń przy dźwigniach kopert ustawionych w pozycji kopert, drukuj z otwartą pokrywą tylną i podawaj na raz jedną kopertę z podajnika wielofunkcyjnego.</li> </ul>

## Rozwiązywanie problemów z drukiem

Problem	Zalecenie
Urządzenie nie włącza się.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Warunki w sieci zasilania (burza lub skok napięcia) mogły włączyć wewnętrzny mechanizm zabezpieczający urządzenie. Wyłącz urządzenie i odłącz przewód zasilający. Odczekaj dziesięć minut, a następnie przewód zasilający i włącz urządzenie.</li> <li>■ Jeśli nadal nie ma zasilania, podłącz urządzenie do innego gniazdka sieciowego.</li> </ul>
Urządzenie drukuje w sposób nieoczekiwany lub niewłaściwe dane.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Upewnij się, że kabel nie jest zbyt długi. Zaleca się użycie kabla USB nie dłuższego niż 2 metry.</li> <li>■ Upewnij się, że kabel urządzenia nie jest uszkodzony.</li> <li>■ Jeśli stosowane jest urządzenie do przełączania interfejsu, należy je usunąć. Połącz komputer bezpośrednio z urządzeniem i spróbuj ponownie.</li> <li>■ Upewnij się, że w opcji 'Ustaw jako domyślny' wybrano właściwy sterownik drukarki.</li> <li>■ Upewnij się, że urządzenie nie jest podłączone do tego samego portu, do którego podłączono urządzenie pamięci masowej lub skaner. Odłącz wszystkie urządzenia i połącz port tylko z urządzeniem.</li> <li>■ Wyłącz opcję <b>Status Monitor</b>.</li> </ul>
Urządzenie nie może drukować całych stron dokumentu. Wyświetlany jest komunikat o błędzie BRAK PAMIĘCI.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Naciśnij przycisk <b>Go</b> w celu wydrukowania danych, które pozostały w pamięci urządzenia. Anuluj zadanie, jeżeli chcesz usunąć dane znajdujące się w pamięci urządzenia. (Zobacz <i>Przyciski</i> na stronie 69.)</li> <li>■ Zmniejsz rozdzielczość drukowania lub wybierz niższą rozdzielczość druku.</li> <li>■ Dodaj więcej pamięci. (Zobacz <i>Instalowanie dodatkowej pamięci</i> na stronie 94.)</li> </ul>
Nagłówki i stopki pojawiają się podczas przeglądania dokumentu na ekranie, lecz nie są drukowane.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dostosuj górny i dolny margines dokumentu.</li> </ul>
Urządzenie nie przechodzi w tryb druku bezpośredniego po podłączeniu pamięci flash USB do interfejsu bezpośredniego USB.	Gdy urządzenie znajduje się w trybie głębokiego uśpienia, nie budzi się po podłączeniu nośnika pamięci flash USB do interfejsu bezpośredniego USB. Naciśnij przycisk <b>Go</b> , aby „obudzić” urządzenie i wyświetlić menu druku bezpośredniego na wyświetlaczu LCD.

## Problemy z siecią

W przypadku problemów dotyczących pracy urządzenia w sieci patrz *Instrukcja obsługi dla sieci*.

Najnowsza wersja dokumentu Instrukcja obsługi dla sieci w formacie PDF dostępna jest w witrynie Brother Solutions Center (<http://solutions.brother.com/>).

## Inne problemy

### W przypadku systemu Macintosh z portem USB

Problem	Zalecenie
<p>Urządzenie nie jest wyświetlane w narzędziu <b>Printer Setup Utility</b> (Narzędzie konfiguracji drukarki) (Mac OS X 10.4.11) lub w obszarze <b>Print &amp; Fax</b> (Drukuj i faksuj) w oknie <b>System Preferences</b> (Preferencje systemowe) (Mac OS X 10.5.x i 10.6.x).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do zasilania i na wyświetlaczu nie ma żadnych komunikatów o błędach.</li> <li>■ Sprawdź, czy przewód USB interfejsu jest właściwie podłączony do komputera Macintosh i podłączony do portu USB w urządzeniu.</li> <li>■ Sprawdź, czy sterownik drukarki jest poprawnie zainstalowany.</li> </ul>
<p>Nie można drukować z poziomu aplikacji.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Upewnij się, że dostarczony sterownik drukarki dla systemu Macintosh jest zainstalowany na dysku twardym i wybrany za pomocą narzędzia <b>Printer Setup Utility</b> (Narzędzie konfiguracji drukarki) (Mac OS X 10.4.11) lub <b>Print &amp; Fax</b> (Drukuj i faksuj) w obszarze <b>System Preferences</b> (Preferencje systemowe) (Mac OS X 10.5.x i 10.6.x).</li> </ul>

## BR-Script 3

Problem	Zalecenie
Szybkość drukowania spada.	Dodaj więcej pamięci. (Zobacz <i>Instalowanie dodatkowej pamięci</i> na stronie 94.)
Urządzenie nie może drukować danych EPS, zawierających dane binarne.	<p>Do drukowania danych EPS potrzebne są następujące ustawienia:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li> <p>W przypadku systemu Windows® 7 i Windows Server® 2008 R2: kliknij przycisk <b>start</b> i <b>Urządzenia i drukarki</b>.</p> <p>W przypadku systemu Windows Vista®: kliknij przycisk <b>Start</b>, <b>Panel sterowania</b>, <b>Sprzęt i dźwięk</b>, a następnie pozycję <b>Drukarki</b>.</p> <p>W przypadku systemu Windows® XP i Windows Server® 2003/2008: kliknij przycisk <b>start</b> i wybierz opcję <b>Drukarki i faksy</b>.</p> <p>W przypadku systemu Windows® 2000: kliknij przycisk <b>start</b> i wybierz opcję <b>Ustawienia</b>, a następnie pozycję <b>Drukarki</b>.</p> </li> <li> <p>W przypadku systemu Windows® 7 i Windows Server® 2008 R2: kliknij prawym przyciskiem ikonę <b>Brother HL-4570CDW (HL-4150CDN/HL-4140CN) Series</b> i wybierz opcję <b>Brother HL-4570CDW (HL-4150CDN/HL-4140CN) BR-Script3</b>.</p> <p>W przypadku systemu Windows® 2000, Windows® XP, Windows Vista® i Windows Server® 2003/2008: kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę <b>Brother HL-4570CDW (HL-4150CDN/HL-4140CN) BR-Script3</b> i wybierz opcję <b>Właściwości</b>.</p> </li> <li> <p>W zakładce <b>Ustawienia urządzenia</b> wybierz opcję <b>TBCP</b> (Tagged binary communication protocol) w <b>Protokół wyjściowy</b>.</p> </li> </ol>

## Parametry urządzenia



### Informacja

W tym rozdziale umieszczono zestawienie parametrów technicznych urządzenia. Aby uzyskać więcej informacji o parametrach technicznych, odwiedź <http://www.brother.com/>.

## Mechanizm

Model			HL-4140CN	HL-4150CDN	HL-4570CDW	HL-4570CDWT
<b>Technologia</b>			Elektrofotograficzna drukarka laserowa (jednoprzebiegowa)			
<b>Szybkość druku</b> <sup>1 2</sup> (format A4/Letter)	Druk jednostronny	Monochrom	Do 22 stron na minutę (A4) <sup>3</sup> , Do 22 stron na minutę (Letter) <sup>3</sup>	Do 24 stron na minutę (A4) <sup>3</sup> , Do 25 stron na minutę (Letter) <sup>3</sup>	Do 28 stron na minutę (A4) <sup>3</sup> , Do 30 stron na minutę (Letter) <sup>3</sup>	
		Pełen kolor	Do 22 stron na minutę (A4) <sup>3</sup> , Do 22 stron na minutę (Letter) <sup>3</sup>	Do 24 stron na minutę (A4) <sup>3</sup> , Do 25 stron na minutę (Letter) <sup>3</sup>	Do 28 stron na minutę (A4) <sup>3</sup> , Do 30 stron na minutę (Letter) <sup>3</sup>	
	Druk dwustronny	Monochrom	-	Do 14 stron na minutę (A4) <sup>3</sup> , Do 14 stron na minutę (Letter) <sup>3</sup>		
		Pełen kolor	-	Do 14 stron na minutę (A4) <sup>3</sup> , Do 14 stron na minutę (Letter) <sup>3</sup>		
<b>Czas pierwszego wydruku</b> <sup>4</sup> (z trybu gotowości i standardowego podajnika)			Poniżej 16 sekund			

Model		HL-4140CN	HL-4150CDN	HL-4570CDW	HL-4570CDWT
Rozdzielczość	Windows® 2000 Professional, Windows® XP Home Edition, Windows® XP Professional, Windows® XP Professional x64 Edition, Windows Server® 2003, Windows Server® 2003 x64 Edition, Windows Vista®, Windows Server® 2008, Windows Server® 2008 R2, Windows® 7	Jakość 2 400 dpi (2400 × 600) 600 × 600 dpi			
	DOS	600 × 600 dpi			
	Mac OS X 10.4.11, 10.5.x, 10.6.x	Jakość 2 400 dpi (2400 × 600) 600 × 600 dpi			
	Linux	600 × 600 dpi			

- <sup>1</sup> Szybkość druku może ulec zmianie w zależności od typu drukowanego dokumentu.
- <sup>2</sup> Szybkość druku może być niższa, jeśli urządzenie podłączone jest do sieci bezprzewodowej LAN.
- <sup>3</sup> Ze standardowego podajnika papieru.
- <sup>4</sup> Czas pierwszego wydruku może ulec zmianie, jeżeli drukarka jest w trakcie kalibracji lub rejestracji.



## Kontroler

Model		HL-4140CN	HL-4150CDN	HL-4570CDW	HL-4570CDWT
Procesor		400 MHz			
Pamięć	Standardowy	128 MB			
	Opcjonalna	1 gniazdo: DDR2 SO-DIMM (144-stykowe) do 256 MB			
Interfejs		Hi-speed USB 2.0, 10BASE-T/100BASE-TX Ethernet		Hi-speed USB 2.0, 10BASE-T/100BASE-TX Ethernet, IEEE802.11b/g bezprzewodowa sieć LAN	
Podłączenie do sieci	Protokoły	TCP/IP (Standard 10BASE-T/100BASE-TX Ethernet) <sup>1</sup>			
	Zarządzanie	BRAdmin Light <sup>2</sup> BRAdmin Professional <sup>3</sup> <sup>3</sup> Web BRAdmin <sup>4</sup> Web Based Management <sup>5</sup>			
Emulacja		PCL6, BR-Script 3 (PostScript® 3™) <sup>6</sup>			
Czcionki rezydentne	PCL	66 czcionek skalowalnych, 12 czcionek rastrowych, 13 kodów kreskowych <sup>7</sup>			
	PostScript® 3™	66 czcionek skalowalnych			

<sup>1</sup> Szczegółowe informacje na temat obsługiwanych protokołów sieciowych zawiera Instrukcja obsługi dla sieci.

<sup>2</sup> Oryginalne narzędzie firmy Brother do zarządzania drukarką i serwerem druku w środowisku Windows® i Macintosh. Narzędzia należy zainstalować przy użyciu dołączonej płyty CD-ROM.

<sup>3</sup> Oryginalne narzędzie firmy Brother do zarządzania drukarką i serwerem druku w środowisku Windows®. Do pobrania z <http://solutions.brother.com/>.

<sup>4</sup> Narzędzie do zarządzania z poziomu serwera. Do pobrania z <http://solutions.brother.com/>.

<sup>5</sup> Zarządzanie drukarką i serwerem druku za pomocą narzędzia do zarządzania przez Internet (przeglądarka internetowa).

<sup>6</sup> Emulacja języka PostScript® 3™.

<sup>7</sup> Code39, Interleaved 2 of 5, FIM (US-PostNet), Post Net (US-PostNet), EAN-8, EAN-13, UPC-A, UPC-E, Codabar, ISBN (EAN), ISBN (UPC-E), Code128 (set A, set B, set C), EAN-128 (set A, set B, set C)

## Oprogramowanie

Model		HL-4140CN	HL-4150CDN	HL-4570CDW	HL-4570CDWT
Sterownik drukarki	Windows <sup>® 1</sup>	Sterownik hosta dla systemów Windows <sup>®</sup> 2000 Professional, Windows <sup>®</sup> XP Home Edition, Windows <sup>®</sup> XP Professional, Windows <sup>®</sup> XP Professional x64 Edition, Windows Server <sup>®</sup> 2003 <sup> 4</sup> , Windows Server <sup>®</sup> 2003 x64 Edition <sup> 4</sup> , Windows Vista <sup>®</sup> , Windows Server <sup>®</sup> 2008 <sup> 4</sup> , Windows Server <sup>®</sup> 2008 R2 <sup> 4</sup> , Windows <sup>®</sup> 7			
		BR-Script3 (plik PPD) dla systemów Windows <sup>®</sup> 2000 Professional, Windows <sup>®</sup> XP Home Edition, Windows <sup>®</sup> XP Professional, Windows <sup>®</sup> XP Professional x64 Edition, Windows Server <sup>®</sup> 2003 <sup> 4</sup> , Windows Server <sup>®</sup> 2003 x64 Edition <sup> 4</sup> , Windows Vista <sup>®</sup> , Windows Server <sup>®</sup> 2008 <sup> 4</sup> , Windows Server <sup>®</sup> 2008 R2 <sup> 4</sup> , Windows <sup>®</sup> 7			
	Macintosh	Sterownik drukarki dla systemów Macintosh Mac OS X 10.4.11, 10.5.x i 10.6.x			
		BR-Script3 (plik PPD) dla systemów Mac OS X 10.4.11, 10.5.x i 10.6.x			
	Linux <sup> 2 3</sup>	Sterownik Linux dla systemu drukującego CUPS (środowisko x86, x64)			
Sterownik Linux dla systemu drukującego LPD/LPRng (środowisko x86, x64)					
Programy narzędziowe		Driver Deployment Wizard <sup> 5</sup>			

<sup>1</sup> Najnowsze aktualizacje sterowników dostępne są na stronie <http://solutions.brother.com/>.

<sup>2</sup> Pobierz sterownik drukarki do systemu Linux ze strony <http://solutions.brother.com/>.

<sup>3</sup> W zależności od wersji systemu Linux, sterownik może być niedostępny.

<sup>4</sup> Tylko do pracy w sieci

<sup>5</sup> Program Driver Deployment Wizard automatyzuje instalację drukarki w sieci typu peer-to-peer (tylko w przypadku systemu Windows<sup>®</sup>).

## Funkcja druku bezpośredniego

Model		HL-4140CN	HL-4150CDN	HL-4570CDW	HL-4570CDWT
<b>Direct Print</b>	Typy plików	PDF wersja 1.7 <sup>1</sup> , JPEG, Exif+JPEG, PRN (utworzony przez sterownik drukarki HL-4140CN, HL-4150CDN lub HL-4570CDW(T)) <sup>2</sup> , TIFF(zeskanowany przez wszystkie modele MFC lub DCP firmy Brother), XPS wersja 1.0			

<sup>1</sup> Dane zawierające plik obrazu JBIG2, JPEG2000 lub pliki folii nie są obsługiwane.

<sup>2</sup> Zobacz *Tworzenie pliku PRN lub PostScript® 3™ do druku bezpośredniego* na stronie 25.

## Panel sterowania

Model	HL-4140CN	HL-4150CDN	HL-4570CDW	HL-4570CDWT
<b>Dioda LED</b>	2 diody LED: dioda LED przesyłu danych i dioda LED błędu			
<b>Wyświetlacz LCD</b>	2 wiersze (16 znaków na wiersz)			
<b>Przycisk</b>	7 przycisków: Go, Cancel, Secure, OK, Back oraz 2 przyciski do przewijania			

## Obsługa papieru

Model	HL-4140CN	HL-4150CDN	HL-4570CDW	HL-4570CDWT
<b>Podawanie papieru</b> <sup>1</sup>	Podajnik wielofunkcyjny	50 arkuszy		
	Podajnik papieru (Standardowy)	250 arkuszy		
	Dolny podajnik (opcjonalnie) <sup>2</sup>	500 arkuszy		
<b>Odbiór papieru</b> <sup>1</sup>	W dół	150 arkuszy		
	Zadrukowaną stroną na górze (tylna pokrywa, jeśli jest otwarta)	1 arkusz		
<b>Dupleks</b>	Ręczne drukowanie dwustronne	TAK		
	Automatyczny druk dwustronny	Nie	TAK	

<sup>1</sup> Obliczenie dla gramatury papieru 80 g/m<sup>2</sup>

<sup>2</sup> Model HL-4570CDWT jest standardowo wyposażony w podajnik dolny.

## Parametry nośników

Model		HL-4140CN	HL-4150CDN	HL-4570CDW	HL-4570CDWT
<b>Typ nośnika</b>	Podajnik wielofunkcyjny	Papier zwykły, papier cienki, gruby papier, papier grubszy, papier ekologiczny, papier łączony, etykieta, koperty, koperta cienka, koperta gruba, papier błyszczący			
	Podajnik papieru (Standardowy)	Papier zwykły, papier cienki, papier ekologiczny			
	Dolny podajnik (opcjonalnie)				
	Automatyczny druk dwustronny <sup>2</sup>	Papier zwykły, papier cienki, papier ekologiczny, papier błyszczący			
<b>Gramatura</b>	Podajnik wielofunkcyjny	od 60 do 163 g/m <sup>2</sup>			
	Podajnik papieru (Standardowy)	od 60 do 105 g/m <sup>2</sup>			
	Dolny podajnik (opcjonalnie)				
	Automatyczny druk dwustronny <sup>2</sup>				
<b>Rozmiary nośników</b>	Podajnik wielofunkcyjny	Szerokość: od 69,8 do 216 mm Długość: od 116 do 406,4 mm			
	Podajnik papieru (Standardowy)	A4, Letter, Legal <sup>1</sup> , B5 (ISO/JIS), Executive, A5, A5 (długa krawędź), A6, B6 (ISO), Folio			
	Dolny podajnik (opcjonalnie)	A4, Letter, Legal <sup>1</sup> , B5 (ISO/JIS), Executive, A5, B6 (ISO), Folio			
	Automatyczny druk dwustronny <sup>2</sup>	A4			

<sup>1</sup> Papier Legal jest niedostępny w niektórych rejonach poza USA i Kanadą.

<sup>2</sup> tylko HL-4150CDN/HL-4570CDW(T)

## Materiały eksploatacyjne

Model			HL-4140CN	HL-4150CDN	HL-4570CDW	HL-4570CDWT	Nazwa modelu
Kaseta tonera	Standardowy	Czarny	Okolo 2 500 stron A4/Letter <sup>1</sup>				TN-320BK
		Błękitny, purpurowy, żółty	Okolo 1 500 stron A4/Letter <sup>1</sup>				TN-320C, TN-320M, TN-320Y
	Wysokowydajny	Czarny	Okolo 4 000 stron A4/Letter <sup>1</sup>				TN-325BK
		Błękitny, purpurowy, żółty	Okolo 3 500 stron A4/Letter <sup>1</sup>				TN-325C, TN-325M, TN-325Y
	Ultra-wysokowydajny	Czarny	-	Okolo 6 000 stron A4/Letter <sup>1</sup>		TN-328BK	
		Błękitny, purpurowy, żółty	-	Okolo 6 000 stron A4/Letter <sup>1</sup>		TN-328C, TN-328M, TN-328Y	
<b>Zespół bębna</b>			Okolo 25 000 stron A4/Letter <sup>2</sup>				DR-320CL
<b>Zespół pasa</b>			Okolo 50 000 stron A4/Letter				BU-300CL
<b>Zasobnik na zużyty toner</b>			Okolo 50 000 stron A4/Letter				WT-300CL

<sup>1</sup> Przybliżona wydajność kasety obliczana jest zgodnie z normą ISO/IEC 19798.

<sup>2</sup> Okres eksploatacji jest podany w przybliżeniu i może się różnić w zależności od typu użytkownika.

## Wymiary / masa

Model	HL-4140CN	HL-4150CDN	HL-4570CDW	HL-4570CDWT
Wymiary (Szer.× Głęb.× Wys.)	410 × 486 × 313 mm (16,1 × 19,1 × 12,3 cala)			410 × 495 × 446 mm (16,1 × 19,5 × 17,6 cala)
Waga	Okolo 21,0 kg			Okolo 27,0 kg

## Inne

Model	HL-4140CN	HL-4150CDN	HL-4570CDW	HL-4570CDWT		
Źródło zasilania	220–240 V AC 50/60 Hz					
Zużycie energii <sup>1</sup> (średnie)	Drukowanie	Średnio 560 W przy temperaturze 25°C				
	Gotowość	Średnio 65 W przy temperaturze 25°C				
	Spoczynek (sieć WLAN: Wł.)	N/D		Okolo 8 W		
	Głębokie uśpienie	Okolo 0,9 W				
Poziom hałasu	Ciśnienie dźwięku	Drukowanie	LPAM = 57 dB (A)			
		Gotowość	LPAM = 33 dB (A)			
	Moc dźwięku	Drukowanie (Monochrom)	LWAd = 6,71 B (A)	LWAd = 6,71 B (A) <sup>3</sup>	LWAd = 6,63 B (A) <sup>3</sup>	LWAd = 6,77 B (A) <sup>3</sup>
		Drukowanie (Kolor)	LWAd = 6,69 B (A)	LWAd = 6,69 B (A) <sup>3</sup>	LWAd = 6,64 B (A) <sup>3</sup>	LWAd = 6,77 B (A) <sup>3</sup>
		Gotowość	LWAd = 4,07 B (A)		LWAd = 4,01 B (A)	LWAd = 4,09 B (A)
Ekologiczny	Oszczędzanie energii	Dostępne				
	Oszczędzanie tonera <sup>2</sup>	Dostępne				

<sup>1</sup> Połączenia USB z komputerem

<sup>2</sup> Nie zalecamy używania opcji oszczędzania toneru przy drukowaniu fotografii lub obrazów w skali szarości.

<sup>3</sup> Sprzęt biurowy LWAd > 6,30 B (A) nie nadaje się do pomieszczeń, w których przebywają głównie pracownicy umysłowi. Taki sprzęt powinien stać w oddzielnym pomieszczeniu z powodu hałasu, który emituje.

## Wymagana konfiguracja komputera

Platforma komputera oraz wersja systemu operacyjnego		Minimalna prędkość procesora	Minimalna ilość pamięci RAM	Zalecana ilość pamięci RAM	Wymagana ilość wolnego miejsca na twardym dysku do zainstalowania oprogramowania	Obsługiwany interfejs PC <sup>2</sup>
<b>System operacyjny Windows<sup>®</sup> 1</b>	Windows <sup>®</sup> 2000 Professional	Intel <sup>®</sup> Pentium <sup>®</sup> lub o porównywalnych parametrach	64 MB	256 MB	50 MB	USB, 10/100 Base-TX (Ethernet), bezprzewodowa 802.11b/g
	Windows <sup>®</sup> XP Home Edition		128 MB			
	Windows <sup>®</sup> XP Professional					
	Windows <sup>®</sup> XP Professional x64 Edition	64-bitowy procesor (Intel <sup>®</sup> 64 lub AMD64)	256 MB	512 MB		
	Windows Vista <sup>®</sup>	Intel <sup>®</sup> Pentium <sup>®</sup> 4 lub 64-bitowy procesor o porównywalnych parametrach (Intel <sup>®</sup> 64 lub AMD64)	512 MB	1 GB		
	Windows <sup>®</sup> 7	Intel <sup>®</sup> Pentium <sup>®</sup> 4 lub 64-bitowy procesor o porównywalnych parametrach (Intel <sup>®</sup> 64 lub AMD64)	1 GB (32-bitowy) 2 GB (64-bitowy)	1 GB (32-bitowy) 2 GB (64-bitowy)		
	Windows Server <sup>®</sup> 2003	Intel <sup>®</sup> Pentium <sup>®</sup> III lub inny o porównywalnych parametrach	256 MB	512 MB		
	Windows Server <sup>®</sup> 2003 x64 Edition					
	Windows Server <sup>®</sup> 2008	Intel <sup>®</sup> Pentium <sup>®</sup> 4 lub 64-bitowy procesor o porównywalnych parametrach (Intel <sup>®</sup> 64 lub AMD64)	512 MB	2 GB		
	Windows Server <sup>®</sup> 2008 R2	64-bitowy procesor (Intel <sup>®</sup> 64 lub AMD64)				

Platforma komputera oraz wersja systemu operacyjnego		Minimalna prędkość procesora	Minimalna ilość pamięci RAM	Zalecana ilość pamięci RAM	Wymagana ilość wolnego miejsca na twardym dysku do zainstalowania oprogramowania	Obsługiwany interfejs PC <sup>2</sup>
<b>System operacyjny Macintosh</b>	OS X 10.4.11 i 10.5.x	Procesor PowerPC G4/G5, Intel <sup>®</sup> Core™	512 MB	1 GB	80 MB	USB, 10/100 Base-TX (Ethernet), bezprzewodowa 802.11b/g
	OS X 10.6.x	Procesor Intel <sup>®</sup> Core™	1 GB	2 GB		

<sup>1</sup> Microsoft<sup>®</sup> Internet Explorer<sup>®</sup> 6.0 lub nowszy.

<sup>2</sup> Porty USB innych producentów nie są obsługiwane.

Najnowsze aktualizacje sterowników dostępne są na stronie <http://solutions.brother.com/>.



## Ważne informacje dotyczące wyboru papieru

Ta sekcja zawiera informacje pomocne w wyborze papieru używanego w urządzeniu.



### Informacja

Używanie innego papieru niż zalecany może prowadzić do zacięcia lub wadliwego podawania papieru.

### Przed zakupem większej ilości papieru

Upewnij się, że można go stosować w tym urządzeniu.

### Papier do zwykłych kopii

Papier można podzielić wg zastosowania, np. papier do drukowania i papier do kopiowania. Sposób użycia papieru jest zazwyczaj opisany na opakowaniu. Sprawdź opakowanie, aby zobaczyć czy papier nadaje się do stosowania w drukarkach laserowych. Używaj papieru, który nadaje się do drukarek laserowych.

### Ciężar podstawowy

Ciężar podstawowy papieru ogólnego zastosowania jest różny w różnych krajach. Zaleca się zastosowanie papieru, którego ciężar wynosi od 75 do 90 g/m<sup>2</sup> (20 do 24 funtów), mimo że w urządzeniu tym można używać cieńszego lub grubszego papieru.

Jednostka	Europa	USA
g/m <sup>2</sup>	80 do 90	75 do 90
funt		20 do 24

### Długie i krótkie włókno

Włókna papieru zawarte w masie włóknistej wyrównywane są podczas produkcji. Można wyróżnić dwa rodzaje papieru - o długim i krótkim włóknie.

W przypadku papieru o długim włóknie włókna biegą wzdłuż dłuższej krawędzi papieru. W przypadku papieru o krótkim włóknie włókna biegą prostopadle do dłuższej krawędzi papieru. Większość standardowych papierów do kopiowania ma długie włókna, choć bywają także papiery o krótkim włóknie. W tym urządzeniu zaleca się używanie papieru o długim włóknie. Papier o krótkim włóknie jest za słaby dla mechanizmu przesuwu papieru w tym modelu urządzenia.

### Papier o odczynie kwaśnym i obojętnym

Papier można podzielić na papier o odczynie kwaśnym lub obojętnym.

Mimo, że współczesne metody produkcji papieru wywodzą się z produkcji papieru o odczynie kwaśnym, ostatnio pojawiła się także produkcja papieru o odczynie obojętnym, co jest spowodowane kwestią ochrony środowiska.

Jednakże, wśród papierów ekologicznych można znaleźć wiele odmian papieru o odczynie kwaśnym. W tym urządzeniu zaleca się używanie papieru o odczynie obojętnym.

Papier o odczynie kwaśnym można odróżnić od papieru o odczynie obojętnym przy pomocy pióra testowego.

### Powierzchnia drukowania

Przednia i tylna powierzchnia arkusza papieru mogą trochę się różnić.

Zazwyczaj stroną drukowania jest strona, od której otwiera się ryzę papieru. Należy kierować się instrukcjami umieszczonymi na opakowaniu papieru. Zazwyczaj strona drukowania jest zaznaczona przy pomocy strzałki.

### Zawartość wilgoci

Zawartość wilgoci to ilość wody pozostała w papierze po procesie produkcji. Jest to jedna z ważniejszych cech papieru. Może ona znacznie zmieniać się w zależności od warunków przechowywania, mimo że zazwyczaj zawartość wody w papierze wynosi 5% ciężaru. Ponieważ papier często absorbuje wodę, jej ilość może czasami w warunkach wysokiej wilgotności osiągać wartość około 10%. Gdy ilość wody zwiększy się, cechy papieru znacznie się zmieniają. Utrwalanie tonera może się pogorszyć. Do przechowywania papieru zaleca się utrzymywanie wilgotności otaczającego środowiska w granicach od 50% do 60%.

### Przybliżony szacunek masy podstawowej

g/m <sup>2</sup>	funty	
	Papier dokumentowy (Bond)	Indeks
60	16	
64	17	
75	20	
90	24	
105	28	
120	32	
135	36	
163	43	90
200	53	110

## Rozmiar papieru

Rozmiar papieru	mm	cale
Letter		8,5 × 11 cala
Legal		8,5 × 14 cala
Executive		7,25 × 10,5 cala
A4	210 × 297 mm	
A5	148 × 210 mm	
A5 (Długa krawędź)	210 × 148 mm	
A6	105 × 148 mm	
Koperta Monarch		3,875 × 7,5 cala
Koperta Com-10		4,12 × 9,5 cala
Koperta DL	110 × 220 mm	
Koperta C5	162 × 229 mm	
B5 (JIS)	182 × 257 mm	
B5 (ISO)	176 × 250 mm	
B6 (JIS)	128 × 182 mm	
B6 (ISO)	125 × 176 mm	
Folio		8,5 × 13 cala
Koperta DL-L	220 × 110 mm	
3 × 5		3 × 5 cala
Hagaki <sup>1</sup>	100 × 148 mm	

<sup>1</sup> Poczтівка o rozmiarze określonym przez Japan Post Service Co., LTD.

## Zestawy symboli i znaków

W przypadku trybów emulacji drukarek HP LaserJet można wybrać zestawy znaków i symboli za pomocą narzędzia do zarządzania przez Internet (przeglądarka internetowa) lub przycisków panelu sterowania.

### Jak korzystać z narzędzia Zarządzanie przez przeglądarkę WWW (przeglądarki internetowej)

Aby użyć narzędzia do zarządzania przez Internet (przeglądarki internetowej), postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.



#### Informacja

Zalecamy korzystanie z przeglądarki Internet Explorer® 6.0 (lub nowszej) lub Firefox 3.0 (lub nowszej) dla Windows® i Safari 3.0 (lub nowszej) dla Macintosh. Należy także się upewnić, że zawsze włączona jest obsługa JavaScript i ciasteczek, niezależnie od tego, która przeglądarka jest wykorzystywana. Do skorzystania z przeglądarki internetowej potrzebna będzie znajomość adresu IP serwera wydruku.

- 1 Uruchom przeglądarkę internetową.
- 2 Wpisz „http://adres IP urządzenia/” w przeglądarce. (Gdzie „adres IP urządzenia” jest adresem IP posiadanego urządzenia)

■ Na przykład:

`http://192.168.1.2/`



#### Informacja

- Jeżeli na komputerze użytkownika edytowany był plik hosts lub używany jest Serwer Nazw Domeny (DNS), możesz również wpisać nazwę DNS serwera wydruku.
- Dla użytkowników systemu Windows®: Ponieważ serwer wydruku obsługuje protokoły TCP/IP i NetBIOS, możesz także wpisać nazwę NetBIOS serwera wydruku. Nazwę NetBIOS można zobaczyć na liście konfiguracji sieci. Przypisana nazwa NetBIOS to pierwsze 15 znaków nazwy węzła. Domyślnie widoczna będzie ona jako “BRNxxxxxxxxxxx” dla sieci przewodowej lub “BRWxxxxxxxxxxx” dla sieci bezprzewodowej.
- Dla użytkowników systemu Macintosh można również uzyskać dostęp do narzędzia Zarządzanie przez przeglądarkę WWW klikając ikonę urządzenia na ekranie **Status Monitor**.

- 3 Kliknij **Printer Settings**.
- 4 Wpisz nazwę użytkownika i hasło.



#### Informacja

Identyfikator logowania dla administratora to “admin” (rozdzielane są wielkie i małe litery), a domyślne hasło to “access”.

- 5 Kliknij **OK**.
- 6 Wybierz zakładkę **HP LaserJet** i kliknij opcję **Font Setup**. Wybierz zestaw symboli, którego chcesz użyć, z listy **Symbol Set**.

## Lista zestawów znaków i symboli

---

### Zestaw symboli OCR

Po wybraniu czcionki OCR-A lub OCR-B, zawsze będzie używany odpowiedni zestaw symboli.

OCR A (00)

OCR B (10)

### Tryb HP LaserJet

ABICOMP B/P (13P)

DESKTOP (7J)

HP GERMAN (0G)

ISO LATIN1 (0N)

ISO LATIN5 (5N)

ISO2 IRV (2U)

ISO6 ASCII (0U)

ISO11 SWEDISH (0S)

ISO15 ITALIAN (0I)

ISO17 SPANISH (2S)

ISO25 FRENCH (0F)

ISO60 NORv1 (0D)

ISO69 FRENCH (1F)

ISO85 SPANISH (6S)

MATH-8 (8M)

MS PUBLISHING (6J)

PC-8 BULGARIAN (13R)

PC-8 Greek Alternate (437G) (14G)

PC-8 PC NOVA (27Q)

PC-775 (26U)

PC-851 Greece (10G)

PC-853 Latin3 (Turkish) (18U)

PC-857 Latin5 (Turkish) (16U)

PC-860 Portugal (20U)

PC-863 Canadian French (23U)

PC-866 Cyrillic (3R)

PC-1004 (9J)

PS MATH (5M)

ROMAN8 (8U)

ROMAN EXT. (0E)

SYMBOL (19M)

ABICOMP INTL (14P)

GREEK8 (8G)

HP SPANISH (1S)

ISO LATIN2 (2N)

ISO LATIN6 (6N)

ISO4 UK (1E)

ISO10 SWE/FIN (3S)

ISO14 JISASCII (0K)

ISO16 POR (4S)

ISO21 GERMAN (1G)

ISO57 CHINESE (2K)

ISO61 NORv2 (1D)

ISO84 POR (5S)

LEGAL (1U)

MC TEXT (12J)

PC-8 (10U)

PC-8 D/N (11U)

PC-8 L/G (12G)

PC-8 TURKISH (9T)

PC-850 Multilingual (12U)

PC-852 East Europe (17U)

PC-855 Cyrillic (10R)

PC-858 Multilingual Euro (13U)

PC-861 Iceland (21U)

PC-865 Nordic (25U)

PC-869 Greece (11G)

PI FONT (15U)

PS TEXT (10J)

ROMAN9 (4U)

RUSSIAN-GOST (12R)

## Skrócona instrukcja dotycząca poleceń konfiguracji kodów kreskowych

To urządzenie może drukować kody kreskowe w trybach emulacji HP LaserJet.

### Drukowanie kodów kreskowych lub znaków rozszerzonych

<b>Kod</b>	ESC i
<b>Dec</b>	27 105
<b>Hex</b>	1B 69

**Format:** ESC i n ... n \

Tworzy kody kreskowe lub znaki rozszerzone zgodnie z przypisanymi parametrami 'n ... n'. Więcej informacji na temat parametrów znajduje się w poniższej części Definicje parametrów. Polecenie musi kończyć się kodem '\ ' (5CH).

#### Definicje parametrów

Polecenie drukowania kodu kreskowego może zawierać następujące parametry w ciągu parametrów (n ... n). Ponieważ parametry działają w ramach jednego polecenia o składni ESC i n ... n \, nie mają zastosowania do poleceń drukowania kodów kreskowych. Jeżeli nie podano niektórych parametrów, to przyjmują one wartości fabryczne. Ostatnim parametrem musi być początek danych kodu kreskowego ('b' lub 'B') lub początek danych znaku rozszerzonego ('l' lub 'L'). Pozostałe parametry można stosować w dowolnej kolejności. Każdy parametr może zaczynać się od małej lub dużej litery. Na przykład: „t0” lub „T0”, „s3” lub „S3”, itd.

#### Tryb kodu kreskowego

n = 't0' lub 'T0'	CODE 39 (domyślny)
n = 't1' lub 'T1'	Interleaved 2 of 5
n = 't3' lub 'T3'	FIM (US-Post Net)
n = 't4' lub 'T4'	Post Net (US-Post Net)
n = 't5' lub 'T5'	EAN 8, EAN 13 lub UPC A
n = 't6' lub 'T6'	UPC E
n = 't9' lub 'T9'	Codabar
n = 't12' lub 'T12'	Code 128 set A
n = 't13' lub 'T13'	Code 128 set B
n = 't14' lub 'T14'	Code 128 set C
n = 't130' lub 'T130'	ISBN (EAN)
n = 't131' lub 'T131'	ISBN (UPC-E)
n = 't132' lub 'T132'	EAN 128 set A
n = 't133' lub 'T133'	EAN 128 set B
n = 't134' lub 'T134'	EAN 128 set C

Ten parametr wybiera jeden z powyższych trybów kodu kreskowego. Jeżeli n wynosi 't5' lub 'T5', tryb kodu kreskowego (EAN 8, EAN 13 lub UPC A) jest różny w zależności od liczby znaków w danych.

### Kod kreskowy, znak rozszerzony, linie i ramki

n = 's0' lub 'S0'                    3: 1 (domyślnie)

n = 's1' lub 'S1'                    2: 1

n = 's3' lub 'S3'                    2,5: 1

Ten parametr wybiera jeden z powyższych stylów kodu kreskowego. Gdy wybrano tryb kodu kreskowego EAN 8, EAN 13, UPC-A, Code 128 lub EAN 128, ten parametr stylu kodu kreskowego jest ignorowany.

Znak rozszerzony

'S'

0 = Biały

1 = Czarny

2 = Paski pionowe

3 = Paski poziome

4 = Kreskowanie przekroju

Na przykład 'S' n1 n2

n1 = wzór wypełnienia tła

n2 = wzór wypełnienia pierwszego planu

Jeżeli po 'S' występuje tylko jeden parametr, jest on wzorem wypełnienia pierwszego planu.

Linie i ramki

'S'

1 = Czarny

2 = Paski pionowe

3 = Paski poziome

4 = Kreskowanie przekroju

### Kod kreskowy

n = 'mnnn' lub 'Mnnn' (nnn = 0 ~ 32767)

Ten parametr pokazuje szerokość kodu kreskowego. Jednostka 'nnn' oznacza procent.

### Czytelny tekst umieszczony w kodzie kreskowym WŁ. lub WYŁ.

n = 'r0' lub 'R0'                    Czytelny tekst umieszczony w kodzie kreskowym WYŁ.

n = 'r1' lub 'R1'                    Czytelny tekst umieszczony w kodzie kreskowym WŁ.

Ustawienie fabryczne: Czytelny tekst umieszczony w kodzie kreskowym WŁ.

- (1) 'T5' lub 't5'
- (2) 'T6' lub 't6'
- (3) 'T130' lub 't130'
- (4) 'T130' lub 't130'

Ustawienie fabryczne: Czytelny tekst umieszczony w kodzie kreskowym WYŁ.  
Wszystkie pozostałe

Ten parametr pokazuje czy urządzenie drukuje pod kodem kreskowym czytelny tekst umieszczony w kodzie kreskowym. Znaki tekstowe są zawsze drukowane czcionką OCR-B o wysokości 10, a wszystkie bieżące rozszerzenia stylów znaków są maskowane. Ustawienie domyślne jest określane przez tryb kodu kreskowego wybrany za pomocą parametru 't' lub 'T'.

### Cicha strefa

n = 'onnn' lub 'Onnn' (nnn = 0 ~ 32767)

Cicha strefa to przestrzeń po obu stronach kodów kreskowych. Jej szerokość można zobaczyć korzystając z jednostek określonych przez parametr 'u' lub 'U'. (Opis parametru 'u' lub 'U' znajduje się w następnej sekcji). Ustawienie domyślne cichej strefy wynosi 1 cal.

### Kod kreskowy, jednostka znaku rozszerzonego, linie i ramki

n = 'u0' lub 'U0'	mm (ustawienie fabryczne)
n = 'u1' lub 'U1'	1/10
n = 'u2' lub 'U2'	1/100
n = 'u3' lub 'U3'	1/12
n = 'u4' lub 'U4'	1/120
n = 'u5' lub 'U5'	1/10 mm
n = 'u6' lub 'U6'	1/300
n = 'u7' lub 'U7'	1/720

Ten parametr pokazuje jednostki miary dla odchylenia od osi X, odchylenia od osi Y i wysokość kodu kreskowego.



### **Kod kreskowy, znak rozszerzony, linie i ramki - odchylenie od osi X**

n = „xnnn” lub „Xnnn”

Ten parametr pokazuje odchylenie od lewego marginesu w jednostce określonej przez „u” lub „U”.

### **Kod kreskowy i znak rozszerzony - odchylenie od osi Y**

n = „ynnn” lub „Ynnn”

Ten parametr pokazuje odchylenie w dół od bieżącej pozycji druku w jednostce określonej przez „u” lub „U”.

### **Kod kreskowy, znak rozszerzony, linie i ramki - wysokość**

n = ‘hnnn’, ‘Hnnn’, ‘dnnn’, lub ‘Dnnn’

1 EAN13, EAN8, UPC-A, ISBN (EAN13, EAN8, UPC-A), ISBN (UPC-E): 22 mm

2 UPC-E: 18 mm

3 Inne: 12 mm

Znaki rozszerzone → 2,2 mm (ustawienie fabryczne)

Linie i ramki → 1 kropka

Ten parametr pokazuje wysokość kodów kreskowych i znaków rozszerzonych. Może zaczynać się od ‘h’, ‘H’, ‘d’, lub ‘D’. Wysokość kodów kreskowych jest pokazana w jednostce określonej przez „u” lub „U”. Fabryczne ustawienie wysokości kodu kreskowego (12 mm, 18 lub 22 mm) jest określone przez tryb kodu kreskowego wybierany za pomocą parametru „t” lub „T”.

### **Kod kreskowy, znak rozszerzony, linie i ramki - szerokość**

n = „wnnn” lub „Wnnn”

Znak rozszerzony → 1,2 mm

Linie i ramki → 1 kropka

Ten parametr pokazuje szerokość znaków rozszerzonych prezentowanych powyżej.

### **Obrót znaku rozszerzonego**

n = ‘a0’ lub ‘A0’                      ‘Pionowo (ustawienie fabryczne)

n = ‘a1’ lub ‘A1’                      ‘Obrót o 90 stopni

n = ‘a2’ lub ‘A2’                      ‘Do góry nogami, obrót o 180 stopni

n = ‘a3’ lub ‘A3’                      ‘Obrót o 270 stopni

### **Początek danych kodu kreskowego**

n = ‘b’ lub ‘B’

Dane, które następują po ‘b’ lub ‘B’ są odczytywane jako dane kodu kreskowego. Dane kodu kreskowego muszą kończyć się kodem ‘\’ (5CH), który jest jednocześnie końcem polecenia. Akceptowalne dane kodu kreskowego są określane przez tryb kodu kreskowego wybrany przy pomocy parametru ‘t’ lub ‘T’.

■ Jeżeli wybrano CODE 39 przy pomocy parametru 't0' lub 'T0'

Czterdzieści trzy znaki od „0” do „9”, od „A” do „Z”, „-”, „. ”, „ (spacja)”, „\$”, „ / ”, „+”, oraz „%” są akceptowane w danych kodu kreskowego. Inne znaki spowodują błąd danych. Liczba znaków dla kodów kreskowych nie jest ograniczona. Dane kodu kreskowego automatycznie zaczynają się i kończą gwiazdką „\*” (znak rozpoczęcia i znak końca). Jeżeli otrzymywane dane mają na początku lub na końcu gwiazdkę „\*”, gwiazdka jest interpretowana jako znak rozpoczęcia lub znak końca.

■ Jeżeli wybrano Interleaved 2 of 5 przy pomocy parametru „t1” lub „T1”

Dziesięć znaków numerycznych od „0” do „9” jest akceptowanych jako dane kodu kreskowego. Inne znaki powodują błąd danych. Liczba znaków dla kodów kreskowych nie jest ograniczona. Ten tryb kodu kreskowego wymaga parzystej liczby znaków. Jeżeli dane kodu kreskowego mają nieparzystą liczbę znaków, na koniec danych kodu kreskowego dodawany jest automatycznie znak „0”.

■ Jeżeli wybrano FIM (US-Post Net) przy pomocy parametru „t3” lub „T3”

Znaki od „A” do „D” są prawidłowe i można wydrukować jedną cyfrę danych. Akceptowane są duże i małe litery alfabetu.

■ Jeżeli wybrano Post Net (US-Post Net) przy pomocy parametru „t4” lub „T4”

Dane mogą się składać z liczb od „0” do „9” i muszą kończyć się cyfrą kontrolną. Zamiast cyfry kontrolnej można użyć znaku zapytania „?”.

■ Jeżeli wybrano EAN 8, EAN 13 lub UPC A przy pomocy parametru „t5” lub „T5”

Dziesięć liczb od „0” do „9” jest akceptowanych jako dane kodu kreskowego. Liczba znaków dla kodów kreskowych jest ograniczona w następujący sposób:

EAN 8: Łącznie 8 cyfr (7 cyfr + 1 cyfra kontrolna)

EAN 13: Łącznie 13 cyfr (12 cyfr + 1 cyfra kontrolna)

UPC A: Łącznie 12 cyfr (11 cyfr + 1 cyfra kontrolna)

Liczba znaków różna od podanej powyżej spowoduje błąd danych, co sprawi, że dane kodu kreskowego zostaną wydrukowane jako zwykłe dane do wydruku. Jeżeli cyfra kontrolna jest nieprawidłowa, urządzenie automatycznie poprawia cyfrę kontrolną, co spowoduje, że zostaną wydrukowane prawidłowe dane kodu kreskowego. Jeżeli wybrano EAN13, dodanie znaku „+” i dwucyfrowej lub pięciocyfrowej liczby po ciągu danych może stworzyć dodatkowy kod.

■ Jeżeli wybrano UPC-E przy pomocy parametru „t6” lub „T6”:

Liczby od „0” do „9” są akceptowane jako dane kodu kreskowego.

Osiem cyfr<sup>1 2</sup> (format standardowy). Pierwszym znakiem musi być '0', a dane muszą kończyć się cyfrą kontrolną.

Osiem cyfr = '0' plus 6 cyfr plus 1 cyfra kontrolna.

Sześć cyfr<sup>2</sup> Pierwszy znak i ostatnia cyfra kontrolna są usuwane z ośmiocyfrowych danych.

<sup>1</sup> Zamiast cyfry kontrolnej można użyć znaku zapytania '?’.

<sup>2</sup> Dodanie znaku „+” i dwucyfrowej lub pięciocyfrowej liczby po ciągu danych tworzy dodatkowy kod.

- Jeżeli wybrano Codebar przy pomocy parametru „t9” lub „T9”

Znaki od „0” do „9”, „-”, „.”, „\$”, „/”, „+”, „:” mogą być drukowane. Znaki od „A” do „D” mogą być drukowane jako kod początku-końca. Można użyć dużej lub małej litery. Jeżeli nie ma kodu początku-końca, będą pojawiały się błędy. Nie można dodawać cyfry kontrolnej, a użycie znaku zapytania „?” powoduje błędy.

- Jeżeli wybrano Code 128 Set A, Set B lub Set C przy pomocy parametru „t12” lub „T12”, „t13” lub „T13” lub „t14” lub „T14”

Zbiory A, B i C w kodzie Code 128 można wybierać oddzielnie. Zbiór A składa się ze znaków od Hex 00 do 5F. Zbiór B zawiera znaki od Hex 20 do 7F. Zbiór C zawiera pary od 00 do 99. Dopuszczalne jest przełączanie się pomiędzy zbiorami kodów poprzez wysłanie %A, %B lub %C. FNC 1, 2, 3 oraz 4 są odtwarzane z %1, %2, %3 oraz %4. Kod SHIFT, %S, umożliwia czasowe przełączenie się (tylko dla jednego znaku) ze zbioru A do zbioru B i odwrotnie. Znak ‘%’ można zakodować wysyłając go dwukrotnie.

- Jeżeli wybrano ISBN (EAN) przy pomocy parametru „t130” lub „T130”

Obowiązują te same reguły co dla „t5” lub „T5”.

- Jeżeli wybrano ISBN (UPC-E) przy pomocy parametru „t131” lub „T131”:

Obowiązują te same reguły co dla „t6” lub „T6”.

- Jeżeli wybrano EAN 128 Set A, Set B lub Set C przy pomocy parametru „t132” lub „T132”, „t133” lub „T133”, lub „t134” lub „T134”

Obowiązują te same reguły co dla „t12” lub „T12”, „t13” lub „T13” lub „t14” lub „T14”.

## Ramki

ESC i ... E (lub e)

„E” lub „e” jest zakończeniem.

## Linie

ESC i ... V (lub v)

„V” lub „v” jest zakończeniem.

## Początek danych znaku rozszerzonego

n = „I” lub „L”

Dane, które następują po „I” lub „L” są odczytywane jako dane rozszerzonego znaku (lub dane etykietowania). Dane znaku rozszerzonego muszą kończyć się kodem „ \ ” (5CH), który jest jednocześnie końcem polecenia.

## Tabela Kodu (EAN) 128 set C

Kod(EAN) 128 set C opisuje pierwotne polecenia. Patrz właściwa tabela.

No.	Code 128 Set C	Input command	Hex
0	00	NUL	0x00
1	01	SOH	0x01
2	02	STX	0x02
3	03	ETX	0x03
4	04	EOT	0x04
5	05	ENQ	0x05
6	06	ACK	0x06
7	07	BEL	0x07
8	08	BS	0x08
9	09	HT	0x09
10	10	LF	0x0a
11	11	VT	0x0b
12	12	NP	0x0c
13	13	CR	0x0d
14	14	SO	0x0e
15	15	SI	0x0f
16	16	DLE	0x10
17	17	DC1	0x11
18	18	DC2	0x12
19	19	DC3	0x13
20	20	DC4	0x14
21	21	NAK	0x15
22	22	SYN	0x16
23	23	ETB	0x17
24	24	CAN	0x18
25	25	EM	0x19
26	26	SUB	0x1a
27	27	ESC	0x1b
28	28	FS	0x1c
29	29	GS	0x1d
30	30	RS	0x1e
31	31	US	0x1f
32	32	SP	0x20
33	33	!	0x21
34	34	"	0x22
35	35	#	0x23
36	36	\$	0x24
37	37	%	0x25
38	38	&	0x26
39	39	'	0x27
40	40	(	0x28
41	41	)	0x29
42	42	*	0x2a
43	43	+	0x2b
44	44	,	0x2c
45	45	-	0x2d
46	46	.	0x2e
47	47	/	0x2f
48	48	0	0x30
49	49	1	0x31
50	50	2	0x32
51	51	3	0x33

No.	Code 128 Set C	Input command	Hex
52	52	4	0x34
53	53	5	0x35
54	54	6	0x36
55	55	7	0x37
56	56	8	0x38
57	57	9	0x39
58	58	:	0x3a
59	59	;	0x3b
60	60	<	0x3c
61	61	=	0x3d
62	62	>	0x3e
63	63	?	0x3f
64	64	@	0x40
65	65	A	0x41
66	66	B	0x42
67	67	C	0x43
68	68	D	0x44
69	69	E	0x45
70	70	F	0x46
71	71	G	0x47
72	72	H	0x48
73	73	I	0x49
74	74	J	0x4a
75	75	K	0x4b
76	76	L	0x4c
77	77	M	0x4d
78	78	N	0x4e
79	79	O	0x4f
80	80	P	0x50
81	81	Q	0x51
82	82	R	0x52
83	83	S	0x53
84	84	T	0x54
85	85	U	0x55
86	86	V	0x56
87	87	W	0x57
88	88	X	0x58
89	89	Y	0x59
90	90	Z	0x5a
91	91	[	0x5b
92	92	\\	0x5c5c
93	93	]	0x5d
94	94	^	0x5e
95	95	_	0x5f
96	96	`	0x60
97	97	a	0x61
98	98	b	0x62
99	99	c	0x63
100	Set B	d	0x64
101	Set A	e	0x65
102	FNC 1	f	0x66

**Przykładowy listing programu**

```

WIDTH "LPT1:",255
'CODE 39
LPRINT CHR$(27);"it0r1s0o0x00y00bCODE39?\";
'Interleaved 2 of 5
LPRINT CHR$(27);"it1r1s0o0x00y20b123456?\";
'FIM
LPRINT CHR$(27);"it3r1o0x00y40bA\";
'Post Net
LPRINT CHR$(27);"it4r1o0x00y60b1234567890?\";
'EAN-8
LPRINT CHR$(27);"it5r1o0x00y70b1234567?\";
'UPC-A
LPRINT CHR$(27);"it5r1o0x50y70b12345678901?\";
'EAN-13
LPRINT CHR$(27);"it5r1o0x100y70b123456789012?\";
'UPC-E
LPRINT CHR$(27);"it6r1o0x150y70b0123456?\";
'Codabar
LPRINT CHR$(27);"it9r1s0o0x00y100bA123456A\";
'Code 128 set A
LPRINT CHR$(27);"it12r1o0x00y120bCODE128A12345?\";
'Code 128 set B
LPRINT CHR$(27);"it13r1o0x00y140bCODE128B12345?\";
'Code 128 set C
LPRINT CHR$(27);"it14r1o0x00y160b";CHR$(1);CHR$(2);"?\";
'ISBN(EAN)
LPRINTCHR$(27);"it130r1o0x00y180b123456789012?+12345\";
'EAN 128 set A
LPRINT CHR$(27);"it132r1o0x00y210b1234567890?\";
LPRINT CHR$(12)
END

```

## Numery firmy Brother

### ! WAŻNE

W celu uzyskania pomocy technicznej i pomocy dotyczącej działania, należy skontaktować się z przedstawicielem handlowym w kraju, w którym zakupiono urządzenie. Telefony muszą być wykonywane z **tego** kraju.

### Rejestracja zakupionego produktu

Proszę wypełnić formularz rejestracyjny firmy Brother. Inną, wygodną i skuteczną metodą jest rejestracja nowego produktu przez Internet pod adresem

<http://www.brother.com/registration/>

### Najczęściej zadawane pytania (FAQ)

Brother Solutions Center to źródło zasobów pozwalających zaspokoić wszystkie potrzeby związane z obsługą urządzeń. Można pobrać najnowsze sterowniki, oprogramowanie i narzędzia programowe, przeczytać dział FAQ i zapoznać się z pomocnymi wskazówkami w celu jak najlepszego wykorzystania nabytego produktu firmy Brother.

<http://solutions.brother.com/>

Tutaj można sprawdzić aktualizacje sterowników firmy Brother.

### Obsługa klienta

Odwiedź <http://www.brother.com/>, aby otrzymać informacje kontaktowe o lokalnym biurze firmy Brother.

### Lokalizacja ośrodków serwisowych

Aby otrzymać adresy ośrodków serwisowych w Europie, proszę skontaktować się z lokalnym biurem firmy Brother. Adresy i telefony kontaktowe biur w Europie można znaleźć pod adresem <http://www.brother.com/>, wybierając swój kraj.

### Adresy internetowe

Globalny serwis internetowy Brother: <http://www.brother.com/>

Najczęściej zadawane pytania (FAQ), obsługa produktu i pomoc techniczna oraz aktualizacje sterowników i narzędzi programowych: <http://solutions.brother.com/>

## Numery firmy Brother

### ! WAŻNE

W celu uzyskania pomocy technicznej i pomocy dotyczącej działania, należy skontaktować się z przedstawicielem handlowym w kraju, w którym zakupiono urządzenie. Telefony muszą być wykonywane z **tego** kraju.

### Rejestracja zakupionego produktu

Po zarejestrowaniu produktu w firmie Brother International Corporation i po zachowaniu twoich danych, staniesz się właścicielem produktu.

Rejestracja w firmie Brother:

- może służyć jako potwierdzenie daty zakupu w sytuacji utraty dowodu zakupu,
- może pomóc w przypadku uzyskania odszkodowania, gdy doszło do utraty produktu objętego ubezpieczeniem, oraz
- pomoże nam w informowaniu o ulepszeniach produktu i o specjalnych ofertach.

Proszę wypełnić formularz rejestracyjny firmy Brother. Inną, wygodną i skuteczną metodą jest rejestracja nowego produktu przez Internet pod adresem

<http://www.brother.com/registration/>

### FAQ (Często zadawane pytania)

Brother Solutions Center to źródło zasobów pozwalających zaspokoić wszystkie potrzeby związane z obsługą urządzeń. Można pobrać najnowsze oprogramowanie i narzędzia programowe, przeczytać dział FAQ i zapoznać się z pomocnymi wskazówkami w celu jak najlepszego wykorzystania nabytego produktu firmy Brother.

<http://solutions.brother.com/>

Tutaj można sprawdzić aktualizacje sterowników firmy Brother.

## Obsługa klienta

**W USA:** 1-877-BROTHER (1-877-276-8437)

**W Kanadzie:** 1-877-BROTHER

Jeżeli mają Państwo komentarze lub uwagi, proszę pisać do nas na adres:

**W USA:** Printer Customer Support  
Brother International Corporation  
7905 North Brother Boulevard  
Bartlett, TN 38133

**W Kanadzie:** Brother International Corporation (Canada), Ltd.  
- Marketing Dept.  
1, rue Hotel de Ville Dollard-des-Ormeaux, PQ, Canada H9B 3H6

## Adresy centrów serwisowych (tylko USA)

Aby uzyskać informację o autoryzowanym centrum serwisowym firmy Brother, proszę zadzwonić pod numer 1-877-BROTHER (1-877-276-8437),

lub odwiedzić naszą stronę internetową pod adresem <http://www.brother-usa.com/service/>.

## Adresy centrów serwisowych (tylko Kanada)

Aby uzyskać informację o autoryzowanym serwisie firmy Brother, proszę zadzwonić pod numer 1-877-BROTHER.

### Adres internetowy

Globalny serwis internetowy Brother: <http://www.brother.com/>

Najczęściej zadawane pytania (FAQ), obsługa produktu i pomoc techniczna oraz aktualizacje sterowników i narzędzi programowych: <http://solutions.brother.com/>

Akcesoria i dostawa produktów firmy Brother:

**W Stanach Zjednoczonych:** <http://www.brothermall.com/>

**W Kanadzie:** <http://www.brother.ca/>



## Zamawianie materiałów eksploatacyjnych

Aby zapewnić jak najlepszą jakość, należy używać wyłącznie oryginalnych materiałów firmy Brother, dostępnych w większości katalogów Brother. Jeśli nie możesz znaleźć odpowiednich materiałów, a posiadasz kartę kredytową Visa, MasterCard, Discover lub American Express, możesz zamówić je bezpośrednio w firmie Brother. (Prosimy odwiedzić naszą stronę internetową w celu wyszukania odpowiednich materiałów dostępnych w sprzedaży).



### Informacja

W Kanadzie przyjmowane są jedynie karty Visa i MasterCard.

**W USA:** 1-877-552-MALL (1-877-552-6255)  
1-800-947-1445 (faks)  
<http://www.brothermall.com/>

**W Kanadzie:** 1-877-BROTHER  
<http://www.brother.ca/>

Opis	Element
Kaseta tonera <czarny>	TN-310BK (standardowy, około 2 500 stron) <sup>1 2</sup> TN-315BK (wysokowydajny, około 6 000 stron) <sup>1 2</sup>
Kaseta tonera <błękitny>	TN-310C (standardowy, około 1 500 stron) <sup>1 2</sup> TN-315C (wysokowydajny, około 3 500 stron) <sup>1 2</sup>
Kaseta tonera <purpurowy>	TN-310M (standardowy, około 1 500 stron) <sup>1 2</sup> TN-315M (wysokowydajny, około 3 500 stron) <sup>1 2</sup>
Kaseta tonera <żółty>	TN-310Y (standardowy, około 1 500 stron) <sup>1 2</sup> TN-315Y (wysokowydajny, około 3 500) <sup>1 2</sup>
Zespół bębna	DR-310CL (około 25 000 stron) <sup>1 3 4</sup>
Zasobnik na zużyty toner	WT-300CL (około 50 000 stron) <sup>1</sup>
Zespół pasa	BU-300CL (około 50 000 stron) <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Jednostronne arkusze A4 lub Letter.

<sup>2</sup> Przybliżona wydajność kasety obliczana jest zgodnie z normą ISO/IEC 19798.

<sup>3</sup> 1 strona na zadanie.

<sup>4</sup> Okres eksploatacji jest podany w przybliżeniu i może się różnić w zależności od typu użytkowania.

# D

## Indeks

### A

Automatyczna rejestracja ..... 90

### B

Bezpieczne drukowanie ..... 70  
Bezpośredni interfejs USB ..... 24  
BR-Script3 ..... 47  
BR-Script3 ..... 176

### C

Centra serwisowe (USA/Kanada) ..... 202  
Czcionki ..... 179  
Często zadawane pytania (FAQ) ..... 201  
Czyszczenie ..... 122

### D

Dane chronione ..... 76  
Dioda Error ..... 72  
Dioda LED przesyłu danych ..... 72  
Diody LED ..... 72  
Direct Print ..... 88  
Domena ..... 190  
Druk bezpośredni ..... 24, 181  
Druk dwustronny ..... 20  
Druk koronowy ..... 105  
Druk ładujący ..... 128

### E

Emulacja ..... 179  
Etykiety ..... 8, 13

### G

Głębokie uśpienie ..... 74, 174, 184  
Gruby papier ..... 16

### I

Informacje na temat urządzenia ..... 77  
Interfejs ..... 179

### J

Jakość druku ..... 34  
Jakość wydruku ..... 50, 59

### K

Kalibracja ..... 42, 90  
Kaseta tonera ..... 103, 104  
Komunikaty dotyczące konserwacji ..... 96, 98  
Komunikaty o błędach ..... 148  
Komunikaty o konieczności kontaktu z serwisem ... 151  
Konfiguracja kodów kreskowych ..... 192  
Koperty ..... 6, 7, 16  
Korekcja kolorów ..... 87

### L

Linux® ..... 29

### M

Macintosh ..... 29, 54, 175  
Materiały eksploatacyjne ..... 96, 97, 98, 183  
Materiały eksploatacyjne (USA/Kanada) ..... 203  
Menu drukowania ..... 81  
Menu Resetuj ..... 86  
Menu Sieć ..... 83, 84  
Menu wyświetlacza LCD panelu sterowania ..... 77

### N

Niezadrukowany obszar ..... 9  
Numery firmy Brother (dla USA i Kanady) ..... 201, 202  
Numery firmy Brother (Europa i inne kraje) ..... 200  
Numery firmy Brother (USA/Kanada) ..... 203

### O

Obsługa papieru ..... 181  
Okno skanera ..... 124  
Oprogramowanie sieciowe ..... 67  
Ośrodki serwisowe (w krajach Europy i pozostałych) ..... 200

### P

Pamięć ..... 93, 179  
Pamięć flash USB ..... 151  
Panel sterowania ..... 68, 181  
Papier ..... 2, 187  
    rozmiar ..... 2  
    typ ..... 2  
    zalecany ..... 2, 4  
Papier zwykły ..... 2, 10  
Parametry nośników ..... 182

Parametry techniczne .....	177
Podajnik dolny .....	92
Podłączenie do sieci .....	179
Podświetlenie .....	73
Pojemnik na zużyty toner .....	117
Ponowny wydruk .....	75
Procesor .....	179
Programy narzędziowe .....	180, 200, 201
Przycisk Anuluj .....	70
Przycisk Go .....	69
Przycisk Wstecz .....	70
Przyciski .....	69
Przyciski + lub - .....	70

## R

---

Rejestracja ręczna .....	91
Rejestracja zakupionego produktu .....	200, 201
Reprint .....	42
Ręczny druk dwustronny .....	23, 36, 62
Rozwiązywanie problemów .....	147

## S

---

Secure Function Lock 2.0 .....	26, 41
SO-DIMM .....	93
Status Monitor .....	65
Sterownik drukarki .....	29, 31, 47, 54, 66, 180
Sterownik drukarki PCL .....	31
Symbol .....	190

## T

---

Taca papieru .....	79
TCP/IP .....	83, 84, 85
Tryb spoczynku .....	43, 74, 174, 184

## U

---

Ustawienia domyślne .....	89
Ustawienia menu .....	77
Ustawienia ogólne .....	80

## W

---

Waga .....	184
Windows® .....	31
WLAN .....	85, 86
Wymagana konfiguracja komputera .....	185
Wymiary .....	184
Wyświetlacz LCD (ciekłokrystaliczny) .....	68, 73

## Z

---

Zacięcie papieru .....	153
Zacięcie w module druku dwustronnego .....	157
Zacięcie w podajniku wielofunkcyjnym .....	154
Zacięcie w Tacy 1 .....	154
Zacięcie wewnątrz .....	163
Zacięcie z tyłu .....	160
Zakładka Akcesoria .....	44
Zespół bębna .....	108
Zespół pasa .....	113
Zestawy znaków .....	190
Zewnętrzna pamięć USB .....	24
Znak Wodny .....	41
Znak wodny .....	39, 40